

¡EVERTON, UNICO CAMPEON! CAYO LA UNION EN DRAMATICO FINAL: 1-0

Jubiloso regreso a Viña

¡Evertón! ¡Evertón! ¡Evertón! Y los hombres, las mujeres y los niños que llevaban sobre sus cabezas el gorrito con los colores oro y azul, alzaron sus brazos en señal de alegría indescriptible. Se abrazaron con fuerza y con emoción y, sin más avisos, entraron a la cancha para sacar en andas a esos once valientes. El césped, que era verde, quedó negro al cubriarlo la gente totalmente, y allí no hubo nadie que pudiera poner orden. La satisfacción de la victoria es más grande que todo. ¡Eran campeones!

Viña del Mar llegó al Estadio Nacional con todos sus efectivos, desde el Alcalde hasta el más modesto ciudadano. En ese momento eran todos iguales, porque se trataba de acompañar a su equipo y de llevarlo convertido en un gran campeón. Así, de emocionante fue también el desfile hasta la estación misma, con banda y todo. Anoché, al recibirlos, la Ciudad Jardín ha encendido todas sus luces y ha dado un abrazo fuerte a sus hijos que fueron a traerle un título que vale mucho. Sólo el deporte, con su emoción y con su pureza, es capaz de brindar satisfacciones tan hondas y tan humanas.

Una final de campeonato, no es sencillamente un partido de fútbol. La trascendencia del encuentro, imposible de disminuir, acarrea una serie de detalles que escapan a la técnica y hasta a la capacidad habitual de los protagonistas. Por lo general, los nervios se hacen presente con la debida anticipación, y entonces todo cuanto se ha estudiado y se ha aprendido se olvida, y las cosas no salen como uno quiere, que salgan. Por eso fue que, en cuanto a fútbol, el cotejo de Evertón con Unión, no fue una expresión fiel de la calidad de los equipos, ni menos del grado de progreso en que se halla nuestro balompié. No podía ser. En tales condiciones, si algo se podía pedir, era que hubiese derroche de entusiasmo, de amor propio, de responsabilidad por la causa que se defendía, y también que los 22 hombres se comportaran como correctos deportistas, poniendo así un marco de lujo a la importancia de la fiesta. Y, efectivamente, fue lo que sucedió. No hubo desmanes, ni incidentes, ni nada.

Sólo ansias de ganar, de ser el campeón, todo dentro de un respeto relativo, pero que llegó hasta el público, porque las 42 mil personas que coparon el magnífico Estadio se retiraron enteramente complacidas de una fiesta grata y simpática. Al final, a los santiaguinos no les ha importado tanto que la Unión haya perdido. En materia de deportes, existe en la capital un cariño franco por la gente de afuera, demostrado ayer en forma inequívoca con el estímulo constante que prestó a Evertón el grueso del público.

¿Mereció ganar Evertón? Sí, mereció. Pero, esto no quiere decir que también el vencedor pudo ser la Unión. Ratos largos dominaron los rojos y luego eran correspondidos por una presión evidente y peligrosa de los viñamarinos. Eso sí que las defensas se cerraron bien y marcaron mejor, aprovechando las debilidades ofrecidas por los respectivos ataques. Por ejemplo, Evertón no contó con un apoyo efectivo de sus punteros y esto repercutió en el rendimiento de los centrales, en donde Ponce, Meléndez y Lourido, no pudieron realizar sus funciones acostumbradas. Titubeaban dominando y la pelota la perdían con frecuencia en los pies del adversario. Todo esto, pese a la extraordinaria fuerza cumplida por Meléndez, un delantero que, en su puesto, ya es el mejor que hay en el país en los actuales momentos. Por su parte, la ofensiva de los de casa, jugó con habilidad y clase, la dirigió desde atrás, pero cuando se trataba de avanzar, únicamente veíamos a Lora, lleno de afán y de peligro. Eso sí que un hombre no barabara, y si a esto agregamos que en el arco había un crack auténtico, como Espinoza —digno de ser tomado en cuenta en cualquier selección—, llegamos a la conclusión de que las posibilidades de gol de los ibéricos siempre fueron menos que las de su antagonista. Podría ser una una de las explicaciones del triunfo.

Cuando se vino a acentuar la superioridad de los viñamarinos y cuando confirmó que la victoria tenía que ser solamente suya, fue en el período adicional de 30 minutos, tras de 15 minutos. La Unión, a esa altura, estaba cansada. Habían dejado en la cancha todas sus energías y fueron en evidencia que su estado físico era inferior al del rival. Evertón, al acordarse que ya llevaba 1 hora y media



Arriba está el flamante campeón. Los once leones de EVERTON, formado por: Barraza, Biondi, Arenas, Espinoza, Torres y García, de pie. Agachados están: Hurtado, Ponce, Meléndez, Lourido y Báez. La foto de abajo muestra a Rojas empujando a García, que cabecea. Biondi está a la espera. Justo el triunfo que consagró campeón a los viñamarinos.

\$ 1.008.504

En la reunión de fútbol que se realizó en el Estadio Nacional, que correspondió al match de definición del campeonato profesional de fútbol de 1950, entre los conjuntos de Evertón y Unión Española, se registró la entrada de 42.551 personas, de éstas, 1.787 socios de la entidad viñamarina, y 1.707 de la institución de colonia.

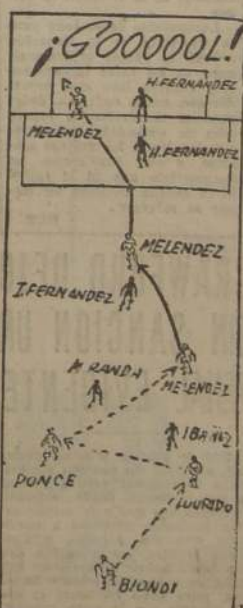
La recaudación alcanzó a 1.008.504 pesos, un récord en partidos oficiales, con excepción, naturalmente, de los "clásicos" universitarios.

jugando, se fue encima casi si como recién empezara. La tarde ya refrescaba, y se encendieron las luces, factores que fundaron en mucho a los visitantes, porque allí en Viña el calor es mucho más suave y de noche se expiden con mejor acierto. Cuando Meléndez hizo el gol, el único y el del triunfo, no le quedó a nadie la menor duda de que el título se iría fuera de Santiago.

¡Evertón! ¡Evertón! ¡Evertón! Parece que aún escuchamos los gritos emocionados de esa legión de fanáticos que han vivido ayer uno de los días más alegres de su vida. ¡Evertón for ever! ¡Evertón campeón!



Con boinas y penachos recibió LA "BARRA" DE LA UNION a los suyos. Aquí están sus rostros aún radiantes. De regreso al centro, un dejo de amargura y desazón había apagado sus risas. Los rivales, en cambio, atravesaron toda la capital en jubiloso desfile. La fiesta de anoche en Viña debió ser grande.



ESPINOZA, con la misma seguridad que evidenció a lo largo del partido, sobra a Lora y recoge la pelota en un corner. Grata revelación fue el arquero del campeón.

"¡Presentí el gol!"



"¡Es el mejor regalo que me ha dado el fútbol! Cuando me pasó la pelota Ponce tuve la seguridad del gol. Levanté un poco la vista y observé que Isaac Fernández me salía al encuentro. Hice un movimiento de cuerpo y lo dejé atrás. Seguí en plena carrera y cuando trató de interceptarme el arquero lo esquivé con otro movimiento de cuerpo. Después ya no supe más, pues sentí un golpe muy fuerte en la cabeza al chocar con el poste". Así relató René Meléndez la forma en que obtuvo el gol del campeonato. Sus compañeros, dirigentes e hinchas de Everton lo acosaban a preguntas y lo felicitaban una y otra vez. Habían pasado sólo diez minutos desde el término del partido y en los camarines sólo se oía el grito sostenido de ¡Campeones! ¡Campeones! ¡Everton! ¡Everton!



SOBRIO Y EFECTIVO.—Libre de adversarios, Espinoza amarró el balón. El arquero del campeón supo dar confianza a la defensa, que no tuvo para qué preocuparse en pelotas que llegaban desde todos los ángulos.

A CONSTATACIÓN del primer caso de soborno en el fútbol profesional chileno, ha provocado un verdadero trastorno en los más diversos sectores. Como que no estábamos acostumbrados a esta clase de fenómenos—taras de cualquier sistema de profesionalismo—, la reacción del momento ha sido espectacular. Ha causado verdadero enojo y ha provocado un sensible malestar en las esferas más altas que rigen estas actividades; malestar que, desgraciadamente, acarrea un desprestigio general, porque hasta hace poco se sabía, sin ninguna clase de excepciones, de la limpieza de procedimientos de nuestras instituciones y de la moralidad intachable de los hombres que las gobernaban.

Sin embargo, lo cierto, lo inequívoco, es que el hecho existió y, consecuentemente con ello, se han aplicado las sanciones que las circunstancias aconsejaban. En su papel y dentro de la tragedia que para sus principios disciplinarios significó el caso que todos conocen, el Consejo de Delegados y el directorio de la División de Honor parecen que han estado perfectamente bien. El club protagonista y directamente afectado, Colo Colo, ha sentido el peso de una mano energética por culpa única y exclusiva de un delito gravísimo de uno de sus más encumbrados personajes; pero es que como quiera que se llamara la entidad y por grande que fuera su popularidad y solvencia deportiva, no había otro camino a seguir, agotadas como se agotaron las investigaciones y diligencias para mostrar a la luz pública la consumación de un delito.

Pero no obstante que ya está finalizada y archivada la primera parte del proceso, la situación se mantiene tensa y difícil, debido a la forma cómo ha reaccionado Colo Colo, y que no ha sido, instantáneamente, la más inteligente, ni la más apropiada a la situación de abierta desventaja en que lo dejó su vicepresidente. El directorio de los albos pudo conducir su defensa por un sendero distinto al que ha tomado, porque es bien raro que acompañe el éxito a una institución que pretende sobreponerse y hacer caso omiso de las determinaciones que adopte la entidad misma. Es posible que el Consejo de Delegados de la División de Honor se haya excedido en energía, restando a Colo Colo puntos de competencia legítimamente conquistados en las canchas y que nos parecen inamovibles, como parte del castigo derivado de la constatación del soborno. Pero esto se pudo discutir y también se pudo recurrir a la apelación, eso sí, sin necesidad de dejar una sensación de violencia en los procedimientos defensivos, ni menos de rodearse de una atmósfera que irrada una superioridad desmedida y a la que no estamos acostumbrados. Colo Colo no lo han pensado bien, y creemos que hace bastante mal al situarse en un plano de abierta disputa y de diferencias de fondo, con la entidad que lo obliga y a la cual tendrá que estar siempre sometida, como lo es la División de Honor. Para convencerse de lo que decimos, no hay más que suponer, por un momento, lo que significaría que esta División de Honor echara pie atrás, que dejara en nada las medidas ya adoptadas y que en todo le diera el favor a los albos. Quería decir, simplemente, que dicho organismo y sus personeros estarían lisa y llanamente demás, que no habría razón alguna para que existieran, que los clubes tendrían su gobierno propio y que se harían justicia por sí mismos, cosas todas estas que, naturalmente, no alcanzan ni siquiera a ser concebidas por quienes conocen y respetan la principios fundamentales de una disciplina férrea, bien entendida y mejor realizada.

Colo Colo desconoce autoridad al Consejo de Delegados de la División de Honor para juzgar y sancionar su caso, y arguye que el delito se puso a disposición del Tribunal de Penales, el único —dice— con competencia para proceder. Pero es que resulta que esta clase de anomalías no está contemplada en la jurisdicción de ese Tribunal y como se trata de una falta gravísima, sin parangón posible en la historia de nuestro fútbol profesional, no había sino proceder rápidamente y quien podía hacerlo era, por lógica y por derecho, el Consejo de la División de Honor.

Lamentable desde todo punto de vista es la situación creada al fútbol profesional; pero es en estas circunstancias cuando hay que proceder con mano energética, única manera de evitar la repetición de escándalos que tratan de hundir a la institución que no tuvo para qué preocuparse en pelotas que llegaban desde todos los ángulos.

SIGLOFF
DISTRIBUIDOR



EL REY
de las
BICICLETAS



CATRES
COLCHONES
SOMMIERES

FACILIDADES

ROSAS 1166

CRAWFORD DEJO SIN SANCION UN PENAL EVIDENTE

¿Qué le pasó a William Crawford, al dejar sin sanción ese evidente foul penal contra Ponce? No nos lo hemos podido explicar, si recordamos que este mismo referee británico sancionó a Green Cross con dos años, mucho menos visibles, en el match con Colo Colo. Aparte de ese error garrafal, su actuación resultó meritoria, pues supo encauzar el difícil partido por el buen camino, contando para ello con la mejor voluntad de los jugadores. Fue un encuentro momento tuvo visos de derivar hacia la brusquedad y la violencia, pero Crawford, ¿Paralítico? ¿Vieja gorda?



DIGNO VICECAMPEON.—Es Unión Española que a lo largo del campeonato se demostró como un equipo eficiente, vigoroso y gran capacidad. Ayer, tras vencer a Everton, flamante campeón, formó con los siguientes jugadores: de pie, de izquierda a derecha, Azores, Hernán Fernández, Ibáñez, Avila (arquero suplente), Benda, Beperet e Isaac Fernández. Agachados: Dunevich, Lorca, Rojas, Cremaschi y Armingol.

Meléndez remeció el travesaño

CON POTENTE SHOT, CUANDO IBAN 10'

El primero en ingresar a la cancha fue el cuadro del Everton, con Blondi, su capitán, a la cabeza. Salida a sus parados los apostados en la tribuna del costado sur y luego para los fotógrafos. Los aplausos y gritos de ¡Everton! ¡Everton! ponen una nota de fiesta. Eran las 5.35 P. M.

Instantes después y desde el foso sur, surgen tres cornetas: Carlos Plaza, Pedro Zuñiga y Renán Vázquez, que anuncian la entrada de la Unión, cuyos integrantes salen en fila india y se van a ubicar en el círculo central con Isaac Fernández, capitán, en el centro, quien ordena los traslados. Los adeptos, ubicados en la parte norte de las tribunas, sacan banderas y penachos rojos y tampoco falta el estandarte de la entidad de colonia extranjera.

Ya el estadio se ve completo en una apacientadura. Hay un poco nerviosismo en las tribunas y galerías, cuando el anunciador, señor Sergio León, empieza a dar los nombres de los integrantes de ambos equipos. Empieza por Espinoza, arquero de Everton y termina con Benito Armingol, puntero izquierdo de los rojos.

Así se observa la alineación: EVERTON: Carlos Espinoza; Juan García y Daniel Torres; Jorge Barraza, Salvador Blondi (capitán) y Augusto Arenas; Fernando Hurtado, Enrique Ponce, René Meléndez, José M. Laurido y Guillermo Báez.

UNION ESPAÑOLA: Hernán Fernández; Américo Azores e Isaac Fernández (capitán); Orlando Ibáñez, Rosamel Miranda y Valentin Beperet; José Dunevich, Mario Lorca, Carlos Rojas, Atilio Cremaschi y Benito Armingol.

William Crawford, árbitro que viste pantalón negro con franja blanca y cascaca verde petróleo, y que tiene como ayudantes a Enzo Coppa y Danor Morales, da el ¡vamos!, justo a las 5.52 P. M.

1' Parte Meléndez, con extrema lentitud, frente a Rojas, pierde la pelota. El centro forward de los rojos ataca de inmediato, apoyando largo a Dunevich, quien tiene encima a Torres, aguiro que debe esforzarse para echar al out.

2' Dunevich otra vez es apoyado por Rojas, pero sale renegando de un encuentro con Torres. Luego se repone.

3' Ahora Blondi pasa a Hurtado, que intenta un centro, pero se interpone Beperet y con el cuerpo concede el primer corner. Ejecuta el servicio el mismo puntero y la pelota cae en poder de Ponce que obliga a estridido a Fernández, quien detiene bien.

5' Hay un remate alto y desviado de Lorca, quien toma en buena forma un centro de Armingol.

7' Avanza lentamente Meléndez, cambiando la pelota del pie izquierdo al derecho, deja atrás a Miranda, lo foula. La falta no trae consecuencias para Hernán Fernández, por la demora que acusa Hurtado.

8' Desde muy cerca, Lorca está a punto de la conquista, ante un pase arrebatado de Rojas, quien está jugando retrasado. El tiro de Lorca sale ligeramente desviado.

9' Avance de Báez con Meléndez, se pierde por ofensa de Lourido, que marca el guardalínea Enzo Coppa.

10' Viene un centro de Hurtado que toma Ponce, para pasar prontamente a Meléndez, que, estorbado y todo por Isaac Fernández, expide un violento shot que rebota en el travesaño cuando Hernán Fernández, no tenía nada que hacer.

12' Isaac Fernández da un corner apurado por Meléndez. El lanzamiento lo hace Hurtado.



¡CUIDADO HERNÁN!—Tranquilo y sin nerviosismo estuvo Hernán Fernández en el difícil compromiso de ayer. Jugó el partido de su vida en la Iglesia de los RR. PP. Franceses y luego el de su equipo frente a Everton, disputando el preciado título de campeón de 1950. En aquel triunfo en medio de la cariñosa sonrisa de su novia, y en el último se lució en la custodia del baluarte de la entidad de colonia.—En la foto, el popular "Nano" sale de su valla para dejar sin chance a Meléndez.

Su última derrota

Traectoria oficial de Unión Española, en su campaña de 1950:

	1.a rueda	2.a rueda
Con Audax Italiano	1-1	1-3
Con Colo Colo	2-2	4-0
Con Everton	1-1	0-3
Con Ferrobarridos	2-0	3-1
Con Green Cross	2-2	3-1
Con Iberia	2-0	5-4
Con Magallanes	1-0	5-3
Con Santiago Morning	0-3	4-2
Con U. Católica	3-3	4-3
Con U. de Chile	3-0	3-2
Con Santiago Wanderers	3-0	1-1
Con Everton, definición	0-1	0-1

desde el lado de las tribunas, pero se extraña Hernán Fernández y embolsa arriba con toda seguridad.

14' Barraza foulea a Cremaschi muy cerca del área, pero el tiro de Rojas no trae consecuencias para Espinoza. Pronto debe intervenir otra vez el meta de la visita, frente a fuerte shot de Dunevich.

17' Arenas tropieza a Rojas cuando avanza por el centro del campo de Everton. Armingol es el encargado del servicio, pero lo hace sin dirección y la pelota pasa lejos de los palos.

18' Otro tiro de esquina otorga Torres, para parar arremetida de Lorca. Crawford aprovecha para sacarse la transpiración. Viene el tiro por alto de Dunevich, pero ahí está Esquivel, que aprisiona arriba. La gente ya no cabe en las graderías y debe apostarse en la plaza. El estadio está repleto, dando un poco colorido las camisetas azules de los hombres y los trajes rojos de las damas.

20' Crawford cobra ofensa inexistente para Lorca, pues Barraza está muy cerca del arco de Espinoza. Reclaman los jugadores de la Unión, pero el juez mantiene su decisión.

26' Se repite foul de Arenas contra Rojas, quien está haciendo jugar a sus compañeros, pero los pases son laterales y no "cortados" o incrustados en las líneas defensivas del rival. Armingol vuelve a fracasar en el tiro libre.

27' Hay angustia en el pórtico de Espinoza, frente a un centro de Dunevich que toma de cabeza Lorca, obligando a esfuerso a Espinoza, que contiene el balón en la misma raya. Dado vuelta a la valla de Everton, Rojas hace pasar susto al meta vifamarino.

33' Cuando la situación es propicia para el gol, Lorca falla lamentablemente en el remate, plifándose vistosamente para dejar la pelota en los pies de García, que rechaza lejos.

35' Juan García, el popular "Roto", para con presteza un avance de Lorca.

38' Arenas y Báez foulean a Rojas. El servicio de Miranda va por alto, rechazando Blondi con golpe de cabeza.

39' Meléndez no puede superar la posición de Isaac Fernández, quien ha controlado bien cada una de las tentativas del crack vifamarino.

42' Torres comete un error al pretender un pase a Arenas. Entra resueltamente Dunevich, quien enfila potente tiro cruzado que contiene Espinoza con bastante apuro.

44' Ponce baja el balón con comodidad y observando un claro remate muy desviado de Dunevich, Crawford pone término a la fracción inicial del encuentro. El marcador siempre 0-0.

Estadística

En el dramático triunfo de Everton sobre Unión Española, que lo llevó a la obtención del campeonato, anotamos la siguiente estadística completa del partido, incluso con su tiempo adicional:

PRIMER TIEMPO

Tiros directos	1
Tiros desviados	2
Detuvo el arquero	1
En los postes	1
Tiros de esquina	2
Con la mano	1
Jugadas lícitas	12
Con la mano	1
Fuera de juego	1
Pelota afuera	1
Pases al contrario	2
Finales	1
Penales	1
GOLES	1

SEGUNDO TIEMPO

Tiros directos	1
Tiros desviados	2
Detuvo el arquero	1
En los postes	1
Tiros de esquina	2
Jugadas lícitas	12
Con la mano	1
Fuera de juego	1
Pelota afuera	1
Pases al contrario	2
Finales	1
Penales	1
GOLES	1

TIEMPO ADICIONAL

Tiros directos	1
Tiros desviados	2
Detuvo el arquero	1
En los postes	1
Tiros de esquina	2
Jugadas lícitas	12
Con la mano	1
Fuera de juego	1
Pelota afuera	1
Pases al contrario	2
Finales	1
Penales	1
GOLES	1

San Lorenzo debutó el martes en México

CIUDAD DE MEXICO, 14 (UP).—El club argentino de fútbol San Lorenzo de Almagro debutará el martes en la ciudad de México, en un partido contra el equipo Guadalupe de la ciudad del mismo nombre. Jugará su segundo partido el domingo.

El próximo encuentro de Boca Juniors en Ciudad de México, tendrá lugar el jueves a la noche frente al equipo local.

Panameño Sampson derrotó a Febres

LIMA, 14.—(UP).—El púgil panameño Young Sampson derrotó anoche por puntos al peruano Julio Febres, en un encuentro a 10 vueltas.

DIRECCION GENERAL DE TIERRAS Y COLONIZACION

DEPARTAMENTO DE BOSQUES

Solicítase propuesta pública para la enajenación de 3.196,9 pulgadas de maderas de laurel y olivillo, que se encuentran encastilladas en el lugar denominado Pocoyán, a 40 kilómetros de Pitufquén, en el camino a Toltén, de acuerdo con las bases o condiciones aprobadas por Decreto N.º 1806, de 30 de septiembre de 1950.

Las propuestas se abrirán el lunes 29 del mes en curso, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Mensura de Tierras, en Temuco.

Bases y antecedentes se pueden consultar en el Departamento de Bosques en Santiago, Teatinos 254, 4.º piso y en el Departamento de Mensura de Tierras en Temuco.

SANTIAGO, 12 de enero de 1951.

EL DIRECTOR GENERAL

LAS OFERTAS MAS EXTRAORDINARIAS DE TODOS LOS TIEMPOS

ARTICULOS de TOCADOR

JABONES DE TOCADOR

JABON de Reuter valor \$ 20, rebajado a	\$ 16.80
JABON Boraxol valor \$ 16, rebajado a	13.—
JABON Astra Palma y Oliva valor \$ 18, rebajado a	14.80
JABON Victoria de almendras, valor \$ 18, rebajado a	14.80
JABON Le Saucy de lujo, valor \$ 48, rebajado a	39.—
JABON Rocoó, valor \$ 10, rebajado a	8.60
JABON de Afrecho, valor \$ 4, rebajado a	3.40
JABON Marsella corriente, valor \$ 5, rebajado a	4.40
JABON Olivol, valor \$ 10, rebajado a	8.40

PASTAS DENTIFRICAS Y ELIXIRES

PASTA DENTIFRICA PEBECO GIGANTE, valor \$ 22, rebajada a	\$ 16.—
Id. Id. chica, valor \$ 12, rebajada a	9.—
Id. Id. ESMALTINA GIGANTE, valor \$ 27, rebajada a	22.60
Id. Id. mediana, valor \$ 17, rebajada a	15.—
Id. Id. DENTI BIOL, valor \$ 10, rebajada a	7.—
PASTA DENTIFRICA IPANA, valor \$ 24, rebajada a	20.—
Id. Id. ASTRIGESAN, valor \$ 20, rebajada a	17.—
ELIXIR DENTIFRICO JUNOL, valor \$ 20, rebajado a	25.—
Id. Id. VADEMECUM, valor \$ 138, rebajado a	118.—
Id. Id. K. N., frasco de 250 cc., valor \$ 50, rebajado a	38.—
Id. Id. K. N., frasco de 125 cc., valor \$ 25, rebajado a	20.—

POLVOS FACIALES DE LAS MEJORES MARCAS

POLVOS FLOR DE AMOR ROGER Y GALLEY, envase marfilino, valor \$ 95, rebajado a	\$ 77.—
POLVOS ANTHEA ROGER Y GALLEY, valor \$ 85, rebajado a	65.—
POLVOS ANTHEA, caja grande, redonda, valor \$ 60, rebajada a	48.—
POLVOS ANTHEA, caja mediana, valor \$ 45, rebajada a	34.—
POLVOS ANTHEA, caja chica, valor \$ 25, rebajada a	19.60
POLVOS DEL HAREM, caja grande, valor \$ 40, rebajada a	34.80
POLVOS DEL HAREM, medianos, valor \$ 30, rebajada a	25.—
POLVOS DEL HAREM, caja pequeña, valor \$ 20, rebajada a	17.—
POLVOS FACIALES NYLOTIS, valor \$ 28, rebajados a	20.—
Id. Id. valor \$ 15.90, rebajados a	12.—
Id. Id. Chela, caja grande, \$ 20, rebajada a	15.—
Id. Id. Faciales SOIR DE PARIS, caja grande, valor \$ 45, rebajada a	33.80
Id. Id. SOIR DE PARIS, caja mediana, valor \$ 30, rebajada a	22.50
Id. Id. SOIR DE PARIS, caja chica, valor \$ 20, rebajada a	15.—
Id. Id. CHELA, caja mediana, valor \$ 10, rebajada a	7.—

ESENCIAS, LOCIONES Y AGUAS DE COLONIA

ESENCIA MAIS OUI chica, valor \$ 40, rebajada a	\$ 33.—
Id. Id. en estuche, valor \$ 85, rebajada a	65.—
Id. Id. SOIR DE PARIS, valor \$ 35, rebajada a	27.—
Id. Id. SOIR DE PARIS en estuche, valor \$ 75, rebajada a	57.80
Id. Id. MON PARFUM, valor \$ 35, rebajada a	27.—
LOCION LENTHERIC en diversos perfumes, todos ellos exquisitos y delicados, de valor de \$ 165, rebajados a	130.—
LOCION POMPEIA DE PIVERT, valor \$ 160, rebajada a	148.—
LOCION DE POMPEIA DE PIVERT, valor \$ 70, rebajada a	55.—
LOCION REVE D'OR, valor \$ 180, rebajada a	145.—
AGUA DE COLONIA QUIMERA, envase de lujo, valor \$ 220, rebajada a	165.—
LOCION REVE D'OR, valor \$ 80, rebajada a	64.80

AGUAS DE COLONIA

AGUA DE COLONIA INGLESA, perfume fresco. Excelente para el tocador, frasco de litro, valor \$ 180, rebajado a	\$ 160.—
AGUA DE COLONIA INGLESA 1/2 litro, valor \$ 100, rebajada a	78.—
Id. Id. 1/4 litro, valor \$ 60, rebajada a	48.—
COLONIA L'ORIGAN COTE D'AZUR valor \$ 60, rebajada a	48.—
COLONIA SUENO DE VERANO COTE D'AZUR, valor \$ 60, rebajada a	48.—
COLONIA INGLESA Id., valor \$ 45, rebajada a	38.—
LOCION PREFACE PINAUD, valor \$ 50, rebajada a	38.—

BELLERGA FRASCO CHICO, valor \$ 95, rebajado a	\$ 75.—
AMPOLLETAS REDOXON ROCHE, valor \$ 71.40, rebajado a	55.—
AMPOLLETAS DIGALENE ROCHE, valor \$ 59.80, rebajadas a	48.—
VITAMINA K ROCHE, TABLETAS, valor \$ 49, rebajadas a	39.80
CALFASPIRINA EN TUBOS, valor \$ 10, rebajadas a	7.20
CAPSULAS DE METHISCHOL FRASCO grande, valor \$ 45, rebajadas a	34.—
Id. VI-SYNERAL ADULTOS, valor \$ 120, rebajadas a	100.—
Id. VI-SYNERAL para niños, valor \$ 110, rebajadas a	100.—
Id. VI-SYNERAL para señoras que lactan, valor \$ 120, rebajadas a	98.—
LECHE DE MAGNESIA SALUS, valor \$ 18, rebajada a	15.—
Id. Id. Magnesia Lazarte, frasco grande, \$ 17, rebajado a	13.80
FOSFOMURIATO Quinina Compuesto, valor \$ 25, rebajado a	22.—
SAL DE FRUTAS (sin azúcar), valor \$ 19, rebajada a	22.—
T.B. I. MAVER, valor \$ 65, rebajado a	85.—
LINIMENTO para dolores musculares, especial para deportistas, al bajísimo precio de	15.—
BISMADONA, INDICADO PARA ALGUNAS AFECIONES ESTOMACALES, acideces, etc., rebajado a	30.—
FINOL GEKA, valor \$ 27, rebajado a	23.—

INSULINA ZINC PROTAMINA IMPORTADA DE LILLY SQUIBB, REBAJADAS A PRECIOS ESPECIALES.

LECHE CONDENSADA NESTLE. LECHE NIDO. ALIMENTO MILO, EXISTENCIA PERMANENTE SIN LIMITACION DE VENTA

¡Irritación!

Las Farmacias
"LA CATEDRAL" y
"FRANCO-INGLESA"

le invitan cordialmente
a conocer las ofertas en los
artículos de Farmacia y
de tocador a los precios
mas bajos del mercado.

NOTA IMPORTANTE.—Las ofertas del presente aviso se mantendrán exclusivamente por la semana comprendida entre el Lunes 15 de Enero y el Sábado 20 (inclusive).

LECHES Y CREMAS FACIALES

LECHE DE ALMENDRAS DE HINDS, frasco grande, valor \$ 40, rebajada a	\$ 41.—
LECHE DE ALMENDRAS Y ROSAS DE WERCK, valor \$ 40, rebajada a	28.—
LECHE IDEAL DE WERCK (pólvos líquidos en tonos: Rachel, blanco, natural), valor \$ 30, rebajada a	24.—
LECHE DE ALMENDRAS, valor \$ 25, rebajada a	20.—
LECHE DE PEPINOS, valor \$ 25, rebajada a	20.—
LECHE DE PEPINOS, tamaño muestra, rebajado a	5.—
LECHE DEL HAREM en tubos, valor \$ 30, rebajado a	25.—
CREMA DEL HAREM, valor \$ 40, rebajada a	35.—
CREMA NYLOTIS, valor \$ 25, rebajada a	20.—
NIEVE GUILLE (excelente para suavizar la piel y protegerla), valor \$ 30, rebajada a	25.—

LOCIONES Y TINTURAS PARA EL CABELLO, TONICOS CAPILARES

TRICOFERRO DE BARRY, valor \$ 40, rebajado a	\$ 34.—
PETROLEO HAHN, valor \$ 60, rebajado a	47.—
TONICO ORIENTAL, valor \$ 40, rebajado a	34.—
TONICO CAPILAR K. N., valor \$ 35, rebajado a	30.—
CARPIQUINA, valor \$ 35, rebajada a	30.—
TINTURA EBANINA, excelente tintura instantánea para el cabello, viene en tonos negro, castaño, castaño obscuro y claro, valor \$ 40, rebajada a	35.—
LOCION PROGRESIVA NYLOTIS para teñir el cabello lentamente, una loción exquisita, valor \$ 35, rebajada a	30.—
BAY RUM A LA MANZANILLA, la loción (tintura) ideal para dar al cabello un hermoso color dorado, valor \$ 35, rebajada a	30.—
BAY RUM, loción para conservar el color del cabello, en vez de usar agua o agua de colonia, valor \$ 35, rebajada a	30.—

CREMAS Y LOCIONES PARA CABALLERO

CREMA SIC PARA AFEITARSE, excelente artículo a un precio de propaganda, valor \$ 30, rebajada a	\$ 23.80
CREMA BARONET para afeitarse, valor \$ 40, rebajada a	34.80
CREMA DERMAL PARA AFEITARSE, excelente calidad, rebajada a	30.—
JABON DERMAL para afeitarse, valor \$ 20, rebajado a	17.40
LOCION DAGELLE para después de afeitarse, valor	60.—
Id. Id. valor \$ 50, rebajada a	39.—
Id. ASTRIGENTE NYLOTIS, valor \$ 40, rebajada a	30.—
AGUA ASTRA para después de afeitarse, valor \$ 45, rebajada a	39.—

HOJAS PARA AFEITARSE

HOJAS CHERTERFIELD, la hoja a	\$ 1.20
HOJAS PAL, PERSONNA, etc., a los precios mas convenientes.	

ARTICULOS VARIOS

TOALLAS SANITARIAS GLAY, al bajísimo precio de	\$ 35.—
MODESS, TOALLA SANITARIA, importada, al bajísimo precio de	50.—
YES, PAPEL FACIAL, excelente calidad, la caja al precio de	54.—
KLEENEX, PAPEL FACIAL DE RENOMBRE, al precio de	48.—
TELA PARA CAMA, excelente calidad (saldo), valor \$ 160, rebajada a	120.—
GOMAS PARA IRRIGADOR, excelente calidad, valor \$ 18, rebajadas a	15.—
CONOS ERBA CONTRA LOS MOSQUITOS (fumigar), la caja valor \$ 15, rebajada a	8.—

ACCESORIOS PARA CLINICAS, MEDICOS Y HOSPITALES

ALGODON HIDROFILO, paquete de 1 kilo, al precio de	\$ 90.—
Id. Id. 1/2 kilo	46.—
Id. Id. de 1/4 kilo, al precio de	25.—
Id. Americano de (Lustrado y Cla.), un algodón tan excelente como el importado, el kilo a	105.—
ALGODON AMERICANO de 1/2 kilo, el paquete a	59.—
Id. Id. de 1/4 kilo, el paquete a	30.—
AGUJAS PARA INYECCIONES, excelente calidad, procedencia norteamericana, cada una	10.—
GASA EN ROLLOS de 100 yardas al bajísimo precio de	1.050.—
GUANTES WILLTEX PARA MEDICOS, el par	50.—
Id. para uso casero, saldo de números, a	40.—

RADIX, EL PRODUCTO MARAVILLOSO PARA DESMANCHAR

EXTRAJE MANCHAS DE ACEITE, grasa, etc., el frasco al bajísimo precio de	\$ 12.—
---	---------

FARMACIAS

"LA CATEDRAL" - "LA FRANCO INGLESA"

CATEDRAL 1011

PORTAL BULNES ESQ. MERCED

Antes del uno a cero

En cuatro automóviles llegan al Estadio los hombres del Everton, que se van al camarín N.º 4 de inmediato. Eran las 17 horas. Bajo el control de Martín García, empiezan los masajes a Blondi, y sigue con el resto. Hay tranquilidad en todos, y el primero en estar listo, que es Ponce, empieza a shuntar en el piso, y sobre las paredes del camarín.

BLONDI nos dice: "Como ustedes ven, estamos tranquilos, y no hay nerviosidad ni preocupaciones. Hemos venido dispuestos a llevarnos el torneo, pero cualquiera que sea el ganador, será un digno campeón, por la actuación que han tenido a través del torneo. Suerte para mí ser capitán de Everton, y llevar idéntica camiseta de Boca, mi club antes de llegar al Instituto Viamarino".

JUAN GARCIA, el popular "roto": "Hemos venido a ganar, y si no fuera así, nos habríamos quedado en el puerto". DANIEL TORRES, fogoso zaguero izquierdo: "Oiga, es bien difícil el partido. Somos 11 contra 11, pero ojalá nos llevemos el título de campeón".

JOSE MARIA LOURIDO, que vino del Independiente de Mendoza: "No soy mendocino, sino porteño. Estoy contento de estar metido en la disputa del Campeonato Profesional de 1950, que ha sido magnífico".

MARTIN GARCIA, ex crack de Everton y actual entrenador: "Están bien todos los muchachos, y esperamos hacer un gran partido frente a un gran adversario. El rival es bravo, y todo depende de la suerte. El fútbol... es el fútbol".

EN EL CAMARIN DE LA UNION. — En los vestuarios (camarín N.º 8) de la Unión Española hubo naturalmente mucho alboroto. Un portero impedía la entrada a quien no acreditara su calidad de dirigente del club, o miembro de la prensa.

Mientras masajaban a DUNEVICH, se acercó un señor a ofrecerle una tableta de adalina para los nervios. El forward la tomó, y luego dijo: "Son unos polvitos para la suerte".

ISIDRO LANGARA atendía a todos, y cada uno de los jugadores. Nos dijo: "El partido, como ustedes comprenderán es sumamente difícil, pero estoy tranquilo por el estado físico que acusan los muchachos. ¿Ganaremos? Le haremos empeño, pero el fútbol siempre es el fútbol".

Más allá, intranquilo y algo nervioso, estaba don CIRILO CORDOVA, elegido recientemente como presidente de la rama de fútbol de Unión Española. "Debuto en este tremendo partido, y gran compromiso. Mis deseos son de ofrecer el título a nuestra querida institución".

ANTONIO GALMEZ, delegado ante la División de Honor: "Ganaremos por lo menos por un 2 a 1. Bien, está el equipo".

HERNAN FERNANDEZ: "Aquí me ven, recién casado, y teniendo mi pensamiento en mi novia, que debe estar oyendo el partido. Nos esforzaremos para jugar bien. Dios quiera que nos vaya bien, en este día que para mí es sublime, por mi matrimonio y por intervenir en la disputa de un campeonato". En esos momentos le ofrecen una "adalina" pero la rechaza, diciendo que se siente tranquilo.

ISAAC FERNANDEZ, capitán del cuadro: "Siendo para LA NACION, lo que quieren. Confío en los muchachos, que están optimistas. Espero realizar un gran partido como flamante esposo. La novia debe estar prendida a la radio. Ojalá le ofrezca como regalo el título de campeón".

VALENTIN ERAZO, dirigente de la rama infantil: "La Unión ganó por 2 a 1. Ese es mi pronóstico".

ROSANIEL MIRANDA, eficiente medio zaguero: "Empiezo no nos faltará para ganar".

DON EMILIO COURT SESORET, Alcalde de la I. Municipalidad de Viña del Mar, hizo el viaje en auto, acompañado por autoridades del Club Everton, y por Jorge Arratia, corresponsal de LA NACION en el vecino puerto.

El señor Court se ubicó primeramente en tribunas, pero luego recibió la visita de dirigentes del deporte local y de Viña del Mar, que lo acompañaron hasta el palco de honor. Antes de ingresar, un socio del Everton se acercó, y le colocó en la solapa la insignia del club, al lado de la del Rotary. Amablemente y sonriendo, nos dijo: "He venido hasta el Estadio Nacional para un auténtico viamarino, y especialmente para dar mi mejor estímulo y deseos de triunfo para el equipo de Everton. He querido estar al lado de los deportistas, y sentir las mismas inquietudes que se anticipan ante tan difícil compromiso. Después estaré con ellos para saborear el triunfo o para alentarlos a una superación en el caso de un fracaso. Eso es todo y... gracias".

Sorprendimos a don JUAN LEGARRETA, presidente de la Unión Española, tranquilamente sentado en los camarines, observando como se completaban los detalles antes de salir el team a la cancha. El caballero dirigente de la entidad de colonia, otrora eficiente defensor de sus colores, nos dijo: "Tengo confianza en el cuadro. Veo a mis muchachos con un buen espíritu de superación y con deseos, me han declarado todos, de borrar la mala impresión que dejaron cuando perdieron frente al mismo Everton. Si hay un ganador, éste obtendrá los honores por escasa diferencia, dada la capacidad que han acusado ambos equipos en sus distintas presentaciones. Será sí, un gran partido".

FELIPE FALCON, no podía faltar al gran match de su equipo, que es el Everton, club al cual representó hace algún tiempo como delegado ante la División de Honor. Estaba otro socio de la entidad de la ciudad-jardín. Falcon, sólo declaró: "¡Ganaremos!", y lo afirmó así en alta voz porque tengo una confianza tremenda en el rendimiento de los muchachos de Salvador Blondi, un gran capitán. Acuédense! Seremos campeones. Por lo demás, ya estaba bueno que consiguiéramos alguna vez el título "Gracias".

En su visita a los vestuarios de Unión Española, hallamos a don FRANCISCO CANDELORI, director de turno de la reunión de ayer en el Estadio Nacional. ¿Cuál le gusta? preguntamos, pero no hubo respuesta, limitándose a decirnos que como autoridad del espectáculo, no podía ni debía dar su opinión. "Para otra ocasión pueden preguntar lo que quieran. Ahora no", se despidió el delegado de Audax ante la División de Honor.

En la tribuna oficial encontramos a don EDUARDO FREI MONTALVA, senador de la República, quien nos declaró lo siguiente: "Atrás por la definición de este campeonato de 1950, he llegado temprano al Estadio, para no perder ningún detalle de este espectáculo que se insinúa magnífico. Mi opinión sobre el ganador, no la puedo dar sin pensar al instante en que también las provincias merecen llevarse alguna vez el campeonato, que no quede siempre en Santiago. Si triunfa Everton será un estímulo grande para la entidad de Viña del Mar, y todo el deporte porteño. En este momento he dado la mano a don Emilio Court, Alcalde de la ciudad-jardín, y creo que ya lo estoy saludando en una victoria para el club de sus afectos".

Encontramos en las tribunas a ANDRES PRIETO, el eficiente interior derecho de la Universidad Católica. Lo acompañaban dos hinchas del cuadro estudianil, que lo miraban como a su ídolo. Rápidamente le preguntamos su opinión sobre el match. "No lo digan muy fuerte, pero creo que gana la Unión. El score? por Dios que es difícil anticiparlo, pero digan 1 a 0".

BUSES SANTIAGO - TALCA

E INTERMEDIOS	
SALIDAS DE TALCA:	SALIDAS DE STGO.:
7.30 horas	7.30 horas
15.30 horas	15.30 horas
LLEGADAS A TALCA:	LLEGADAS A STGO.:
13.00 horas	13.00 horas
21.00 horas	21.00 horas

RESERVA DE PASAJES
SANTIAGO: Avenida Bulnes 150 — FONO 67014.
CURICO: Pastelería Italia — FONO 441.
MOLINA: El Refugio — TELERFONO 98.
TALCA: 1 Oriente 1067 — FONO 459.

Indispensable en su HOGAR ROPERO GUARDARROPIA



con puertas correderas, sapateras, cajoneras, etc. Modelo exclusivo. Toda clase de muebles de pino para playa y campo.
"De la mano del obrero al consumidor". — San Ignacio 1075, esq. Avda. Matta. Grandes facilidades de pago. Envíos a provincias.



LOS 11 CAMPEONES. — Todo Viña del Mar los esperó anoche para otorgarles su mejor homenaje. Los trenes que condujeron a los parciales que estuvieron en el triunfo, se convirtieron en verdaderos carros alegóricos con banderas, carteles y el grito furioso de ¡Everton for ever! En el grabado, los 11 campeones: Jorge Barraza, Juan García, Augusto Arenas, Daniel Torres, René Meléndez, José M. Laurido, Enrique Ponce, Salvador Blondi, Carlos Espinoza, Germán Báez y Fdo. Hurtado.

Cuando bajó el sol dominó Everton

FUE EVIDENTE LA INFRACCION CONTRA PONCE

La reiniciación del match marcó también nuevos estallidos de la emoción, que había sido contenida durante el descanso de quince minutos. Tres minutos después lo hicieron los jugadores de la Unión. A las 18.55 horas Rojas movió la pelota con un pase hacia Lorca, quien intentó una carga que no prosperó.

2° Lorca avanza a toda velocidad y Blondi lo sujeta de la camiseta como último recurso definitivo. La acción, nerviosa y desordenada, se estaciona en el centro del campo.

3° Carga la Unión. Lorca cede a Cremaschi quien tira de cerca, controlando con absoluta seguridad. Espinoza.

5° Centro de Ponce, corrido por la derecha. En gran salto, Hernán Fernández, remata. La pelota rebota en el cuerpo del arquero que salió a su paso y, finalmente, Berpet salva el peligro. El público aclamó el gol en esta acción.

11° Ponce entra a toda carrera al área, y tras burlar a dos rivales se coloca sólo a dos metros del arquero, cuando se engancha y derriba a Blondi desde atrás por Isaac Fernández. Los de Everton reclaman el penal, al que no accede el árbitro.

17° Sigue el intenso dominio de Everton. Laurido, habilísimo, entra a toda marcha por la derecha, y Fernández, en arrojada acción, se lanza a sus pies, desviando al corner. El insider argentino salta sobre el arquero para no lesionarlo. Hay gritos que animan a Everton.

20° Rojas combina con Armingol. El puntero devuelve al piloto, quien remata desde 20 metros a media altura, controlando con toda seguridad el arquero Espinoza.

23° Armingol, sólo frente al golero, tira débil y contiene el arquero. Había sido un gran pase de Lorca.

24° Foul violento de Rojas a Blondi. Se suspende dos minutos el juego para atender al player viamarino.

26° Pase de Lorca a Dunevich. El remate del puntero carece de dirección.

30° Corner para Everton. Tira Báez y Meléndez con un shot de voleo, tomado de media vuelta, remata apenas alto.

33° Centro de Hurtado, y Arenas, totalmente adelantado, se lanza en "palomita" desviando apenas su magnífico cabezazo. El grito de gol se ahogó en las gargantas de los hinchas del Everton.

35° Everton cede cuatro corners consecutivos que no encierran peligro para su arco.

40° Ponce, en jugada individual, deja atrás a tres rivales y remata de cerca. Fernández, bien ubicado, contiene la pelota.

44° Foul de Blondi a Dunevich en una esquina del área. Tira Azares, de punta y desvia.

A las 19.40 horas, termina el segundo período, con el score en blanco.



EN EL TIEMPO COMPLEMENTARIO. — Antes de comenzar la fracción complementaria de 15 minutos por lado, se agrupan los players viamarinos, para darse nuevas instrucciones y buscar el camino del triunfo. Están juntos Hurtado, Laurido, Meléndez Torres y Blondi, este último capitán del cuadro campeón.

¡TORRES!

Los campeones tuvieron ayer grandes figuras en Espinoza, Torres, Arenas, Ponce y Meléndez, pero todos cumplieron una actuación llena de tesón y voluntad. Este es el balance que sacamos al final del match:

ESPINOZA. — Se nos reveló como un gran arquero. Seguro y sin fallas. Su serenidad es pasmosa e hizo recordar a aquel gran arquero que tuvo Magallanes, Carlos Pérez.

GARCIA. — Patrón de su área. Contuvo cuantos veces quiso a Rojas, quien debió respaldarse para enhebrar la acción de su ataque.

TORRES. — Voluntarioso e incansable, salvo momentos de real apremio. Fue el mejor hombre de Everton por su acción regular y tesonera a lo largo de todo el partido.

BARRAZA. — Armingol pocas veces logró adelantarlo en el juego de hombre a hombre. Estuvo desahogado en el apoyo.

BLONDI. — A medida que pasaban los minutos fue afirmando. Se, al principio, cuando dominó la Unión, cometió el error de respaldarse demasiado, pero al final fue el patrón de la cancha.

ARENAS. — El mejor de la línea media de Everton. Se lució en la colaboración con su ataque, y estuvo a punto de marcar un gol espectacular. Al final se agotó por el intenso trabajo cumplido.

HURTADO. — Rápido e incisivo, dio abundante trabajo a la defensa roja. Defendió en algunos remates al arco por su apuramiento en el shot final.

PONCE. — Destacó en la delantera por su tesón y dinamismo. Luchó a lo largo de todo el partido, haciendo las veces de nexo con la defensa. Cumplió una gran actuación.

MELENDEZ. — Volvió a lucir su habilidad de extraordinario piloto, frente a un hombre de la capacidad de Isaac Fernández, que cumplió uno de sus mejores partidos. En algunas acciones individuales, nos mostró su estupenda calidad de gran jugador. Su desdoblamiento permanente marcó de a ratos a la defensa adversaria.

LAURIDO. — Muy peligroso, pero con pésima suerte en los momentos decisivos. Junto con Ponce y Meléndez, formó un trío delantero muy peligroso, que mostró perfecta comprensión en los ataques.

BÁEZ. — El más bajo de la delantera, aun cuando con su velocidad puso en aprietos a Blondi, que no lo perdió de vista.

Slacks

\$ 1.295 CREDITOS

Un traje \$ 1.895.—
Un traje importado \$ 3.450.—
Un traje sastre \$ 4.500.—
GUENDELMAN

UD LO VE, LO PRUEBA y SE LO LLEVA
y también de medida

SABADO ABIERTO
HASTA LAS 8 P. M.

SASTRERIA **ENRIQUE GUENDELMAN**
SAN DIEGO 225 Donde hace rincón

U. Española venció a Magallanes 3 x 0

A las 16.30 horas, se dio comienzo a la reunión futbolística de ayer, en el Estadio Nacional con el partido entre los cuadros de División Especial de Unión Española y Magallanes, este último que reemplazó a Colo Colo que no se presentó a este encuentro oficial.

El triunfo correspondió a la Unión por la cuenta de 3 goles a 0, convertidos por Rojas, en el primer tiempo y por Bravo (2), en el segundo. El cuadro vencedor, formó con los siguientes jugadores: Díaz, Muñoz y Beltrán; Galaz, Morales y Cáceres; Ríos, Tapia, Bravo, Guzmán y Rojas.

I. FERNANDEZ

Entre los "diablos rojos" de la "Laura", hubo jugadores destacados, otros que no jugaron y no jugaron los que se dedicaron a la acción individual.

HERNAN FERNANDEZ. — Entre los jugadores de la "Laura", el salvó de comedia internacional que el tiro de Meléndez que en el larguero, a los 5 minutos, debió ser gol.

AZARES. — En esta altura, y desde muy cerca.

ISAAC FERNANDEZ. — Meléndez que de comedia internacional, del área, a cortar al área.

BLONDI. — En el centro del campo, con el celo de costumbre, fue el "patrón" de la cancha.

ARENAS. — Un poco estirado, luego se encontró y luego se encontró, corriendo a la cancha, custodiando, corriendo a la cancha, custodiando.

MIRANDA. — En el centro del campo, dominador de su sector, pero cuando había que avanzar no hizo nada de mal.

BERPET. — En el centro del campo, dominador de su sector, pero cuando había que avanzar no hizo nada de mal.

ARENAS. — En el centro del campo, dominador de su sector, pero cuando había que avanzar no hizo nada de mal.

BLONDI. — En el centro del campo, dominador de su sector, pero cuando había que avanzar no hizo nada de mal.

ARENAS. — En el centro del campo, dominador de su sector, pero cuando había que avanzar no hizo nada de mal.

BLONDI. — En el centro del campo, dominador de su sector, pero cuando había que avanzar no hizo nada de mal.

ARENAS. — En el centro del campo, dominador de su sector, pero cuando había que avanzar no hizo nada de mal.

BLONDI. — En el centro del campo, dominador de su sector, pero cuando había que avanzar no hizo nada de mal.

ARENAS. — En el centro del campo, dominador de su sector, pero cuando había que avanzar no hizo nada de mal.

BLONDI. — En el centro del campo, dominador de su sector, pero cuando había que avanzar no hizo nada de mal.

ARENAS. — En el centro del campo, dominador de su sector, pero cuando había que avanzar no hizo nada de mal.

BLONDI. — En el centro del campo, dominador de su sector, pero cuando había que avanzar no hizo nada de mal.

ARENAS. — En el centro del campo, dominador de su sector, pero cuando había que avanzar no hizo nada de mal.

BLONDI. — En el centro del campo, dominador de su sector, pero cuando había que avanzar no hizo nada de mal.

ARENAS. — En el centro del campo, dominador de su sector, pero cuando había que avanzar no hizo nada de mal.

BLONDI. — En el centro del campo, dominador de su sector, pero cuando había que avanzar no hizo nada de mal.

ARENAS. — En el centro del campo, dominador de su sector, pero cuando había que avanzar no hizo nada de mal.

BLONDI. — En el centro del campo, dominador de su sector, pero cuando había que avanzar no hizo nada de mal.

ARENAS. — En el centro del campo, dominador de su sector, pero cuando había que avanzar no hizo nada de mal.

BLONDI. — En el centro del campo, dominador de su sector, pero cuando había que avanzar no hizo nada de mal.

ARENAS. — En el centro del campo, dominador de su sector, pero cuando había que avanzar no hizo nada de mal.

BLONDI. — En el centro del campo, dominador de su sector, pero cuando había que avanzar no hizo nada de mal.

ARENAS. — En el centro del campo, dominador de su sector, pero cuando había que avanzar no hizo nada de mal.

BLONDI. — En el centro del campo, dominador de su sector, pero cuando había que avanzar no hizo nada de mal.

ARENAS. — En el centro del campo, dominador de su sector, pero cuando había que avanzar no hizo nada de mal.

BLONDI. — En el centro del campo, dominador de su sector, pero cuando había que avanzar no hizo nada de mal.

ARENAS. — En el centro del campo, dominador de su sector, pero cuando había que avanzar no hizo nada de mal.

BLONDI. — En el centro del campo, dominador de su sector, pero cuando había que avanzar no hizo nada de mal.

ARENAS. — En el centro del campo, dominador de su sector, pero cuando había que avanzar no hizo nada de mal.

BLONDI. — En el centro del campo, dominador de su sector, pero cuando había que avanzar no hizo nada de mal.

ARENAS. — En el centro del campo, dominador de su sector, pero cuando había que avanzar no hizo nada de mal.



REPONIENDOSE.—Tendido a lo largo, Enrique Ponce, interior derecho de Everton, se repone de la dura jornada cumplida en los 90 minutos reglamentarios. Sobre Ponce recayó la custodia de Miranda, que no lo dejó suelto en ningún momento.—En el segundo período, el entreañó a su ataque.



SIEMPRE EFICIENTE.—Ese es Hernán Fernández que obligado por el horario fijado al partido, adelantó su matrimonio para las 12 horas. No quiso estar ausente en el compromiso de su querido club.—Queda tendido en el suelo para contener un tiro arrastrado.



SALTA HERNAN FERNANDEZ.—Atento como siempre, Hernán Fernández salta y toma arriba una pelota impidiendo la carga de Meléndez, que es interceptado también por Isaac Fernández.—Crawford parece ante la infracción del centro forward.

Suplemento especial de "La Nación" para Everton

Con motivo del triunfo obtenido por el Everton de Viña del Mar, que venció ayer por la cuenta mínima a Unión Española, clasificándose así, por primera vez, Campeón de Fútbol Profesional de 1950, LA NACION, hará un suplemento especial en homenaje del poderoso elenco de la Ciudad Jardín, que acaba de conseguir el título.

SELECCION AMATEUR DE FUTBOL GOLEO AYER A MOLINA: 10-0

MOLINA, 14.—(Especial).—Numeroso público concurrió esta tarde al Estadio Municipal de esta localidad, con motivo de jugar el encuentro entre la selección de la Asociación de Fútbol de Molina y el seleccionado nacional que prepara el entrenador Luis Tirado, y que intervendrá en los Juegos Panamericanos de Buenos Aires en febrero próximo.

El seleccionado chileno amateur fue inmensamente superior.

CRAWFORD INSTO A LA DISCIPLINA

William Crawford, árbitro del match final del campeonato oficial de 1950, visitó los camerinos de ambos equipos, instantes antes que salieran a la cancha. Saludó a los capitanes, acompañados del intérprete y los instó a la disciplina durante el encuentro. Para LA NACION, que le pidió su opinión, sólo se limitó a decir, en un castellano muy enredado, que esperaba disciplina de los "players". Y nada más.

Esgrimista egipcio muere en un combate

EL CAIRO, 14.—(UP).—Por primera vez en la historia de Egipto un esgrimista muere en un combate. El caso ocurrió ayer.

El esgrimista Abdel Hamid, estudiante de radiotelegrafía, cayó muerto con una profunda herida en el corazón, durante la competencia por el campeonato nacional de esgrima.

El botón en el extremo de la espada de su adversario se cayó, dejando un extremo agudo en la punta del arma. El acero penetró primero la ropa del estudiante y después se incrustó profundamente en su corazón.

TRANSANDINO GANO 3 A 2 AL MACCABI

LOS ANDES, 14.—(Especial).—El equipo del Transandino de esta ciudad obtuvo un merecido triunfo sobre el Israelita Maccabi, en el último partido oficial de la División de Honor Amateur, venciendo por la cuenta de tres a dos. El match fue dirigido por el árbitro, señor Orlando Fuentes y los equipos formaron con los siguientes jugadores:

Transandino: Fernández, Smith y Barrera; Lucero, Varas y Astorga; Monroy, Rodríguez, Calcedo; Allende y Vergara. — Maccabi: Cornejo, Chau y Rebolledo; Viviani, Cortés y Sánchez; Piña, Muñoz, Fuentes, Fuentes y Salas. Los goles fueron señalados por Monroy (2), y Rodríguez, y por Piña y Chau. — (LUIS GONZALEZ, corresponsal).



SALEN LOS ROJOS.—Luego del anuncio de tres clarines, surgen por el foso del costado sur, los integrantes de la Unión Española. Isaac Fernández, capitán, abre el paso a sus compañeros. Duvevich, Azares, Lorca y Armingol, siguen corriendo optimistas al crack de la defensa de la entidad de colonia, que luego realizó un gran partido.

COMPANIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

En virtud a lo dispuesto en los artículos 28, 30 y 34, de los Estatutos Sociales, citase a los señores accionistas, a Junta General Ordinaria, que se llevará a efecto el día 25 de enero de 1951, a las 10 A. M., en el local de la Compañía, calle Santo Domingo N.º 1061.

CARLOS ESTEVEZ GAZMURI, Presidente.

Santiago, enero 13 de 1951.

FRESCA ELEGANTE...

SU TENIDA COMPLETA PARA VERANO SE LA OFRECE EN SUS

DEPARTAMENTOS

SASTRERIA Y CAMISERIA

ALMACENES Paris



PANTALONES de tuser para niños, especiales para campo y playa, de montar desde \$ 155.— y cortos \$ 110.—
POLERAS para niño, gran surtido de dibujos y colores, en todas las medidas, desde \$ 20.—
CAMISETAS de seda, especial para la temporada a \$ 69.— y Slips haciendo juego \$ 69.—
SLACKS para niños en fina gabardina mercerizada, desde \$ 485.—

PANTALONES sport corte americano, extenso surtido de calidades y medidas, desde \$ 395.—
AMBOS para caballeros, en casimir, dibujo sal y pimiente, en doce colores distintos. Confección de primera clase, a \$ 1.980.—
VESTONES SPORT para caballeros, finamente confeccionados en casimir de gran actualidad \$ 990.—

NUESTROS PRECIOS SON SIEMPRE MAS BAJOS

ALMACENES Paris

ALAMEDA Y SAN ANTONIO

REEMBOLSOS CASILLA 786

SABADOS ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

Gran Liquidación

LUJO SIN PIEZAS



TALABARTERA



CORRIENTE



POPULAR



Sandalias CLEOPATRA

ARTURO PRAT 152

TORNEO FEMENINO DE BASQUETBOL SE INICIA EN E. CHILE

La próxima semana se dará comienzo al campeonato provincial de básquetbol femenino de la zona de Valparaíso, en que participarán todos aquellos clubes que carecen de ayuda oficial y que no tengan cancha propia, para la práctica de este deporte, tanto de la capital como en pueblos vecinos.

De acuerdo con las bases que se aprobaron en la sesión de desamortización de la fecha inaugural se llevará a efecto una presentación, para lo cual se han instalado valiosos premios. Se han establecido además, premios para los equipos que ocupen los cuatro primeros puestos; para la mejor jugadora del torneo; para los mejores árbitros y para la capitana del cuadro que resulte campeón.

Esta competencia será auspiciada por el Departamento de Deportes del Estado, y por el diario "LA NACION". Hasta el momento se han inscrito los siguientes clubes: Ricardo Cumming, Unión 56, Matutana, María Rodríguez, Quintana Normal, Población Zelada, Estrella del Sur, Población Igualdad y de Trabajo, Población Vicente Navarro, Unión Recreo, Población Juan Antonio Ríos, Población Mac Iver, Población Pederzoli, Defensor Moneda, Población Ecuador, Oñate, Población Laboratorio Chile, Yávar Indus, Unión Santa Isabel y Francisco Arellano.

Las inscripciones se reciben diariamente en calle Toro Mazote N.º 170, Barrio Pila.

Damos a conocer, a continuación, las bases para esta competencia:

Art. 1.º — Este campeonato será patrocinado por el Departamento de Deportes del Estado y por el diario de los deportistas "LA NACION", los que desearán dar amplia actividad al deporte de los barrios, que no tiene apoyo en las instituciones deportivas oficiales.

Art. 2.º — En este campeonato podrán intervenir clubes de barrios, no afiliados a la Federación de Básquetbol Femenino de Chile.

Art. 3.º — Los clubes al inscribirse deberán presentar una lista con el nombre de las jugadoras, no pudiendo figurar más de una jugadora de primer equipo de división de honor de la Federación de Básquetbol de Chile.

Art. 4.º — Los clubes deberán designar delegado y árbitro, los que tendrán la obligación de aceptar las designaciones que se les hagan.

Art. 5.º — Los premios serán los siguientes:

Una copa y 10 copitas chicas para el equipo campeón;
Una copa y 8 copitas chicas para el equipo vicecampeón;
Una copa y 7 diplomas para el equipo que ocupe el tercer lugar.

Una copa para el equipo que ocupe el cuarto lugar.

Un trofeo para el club que sea el mejor presentado.

Un trofeo para el club que ocupe el segundo lugar en presentación.

Un trofeo para la capitana del equipo campeón.

Un trofeo para la mejor jugadora.



EN LA CEREMONIA RELIGIOSA.—Al mediodía, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, se efectuó el matrimonio del crack Hernán Fernández y de la señorita Alicia Valbuena Hurtado.—La ceremonia religiosa estuvo a cargo del presbítero Gilberto Lizana, deportista y actual presidente del Club de Deportes Iberia.

gadora de este campeonato.

Además se otorgarán premios especiales a los mejores árbitros.

Art. 6.º — Los partidos tendrán una duración de 30 minutos divididos en dos tiempos de 15 minutos cada tiempo. En caso de empates, se jugarán períodos complementarios de 5 minutos hasta que se decida un ganador.

Art. 7.º — Este certamen será por simple eliminación en la primera rueda, y por puntaje entre los equipos clasificados para la segunda rueda.

Art. 8.º — Este campeonato se desarrollará en el Estadio Chile, que ha sido cedido por el Departamento de Deportes del Estado.

Art. 9.º — Las jugadoras que aparezcan inscritas en dos clubes, quedarán registradas por aquel en que actúen por primera vez.

Art. 10.º — Los organizadores son los señores: Valentín Campos Cornejo, administrador del Estadio Santiago Morning, y Américo Morales Viera, dirigente del club de barrio "Francisco Arellano". Las utilidades que se obtengan, serán distribuidas para construcción de camarines del Estadio Santiago Morning, y para compra de algunos útiles deportivos del club "Francisco Arellano".

Art. 11.º — Las dudas que ocurrieran en el transcurso del campeonato y que no pudieran ser solucionadas por intermedio de estas bases, serán resueltas por medio de los reglamentos de la Federación de Básquetbol de Chile.

Art. 12.º — Las inscripciones se reciben diariamente en Toro Mazote 170, barrio Pila, donde serán atendidos por el presidente de la comisión organizadora.



SALEN DE LA IGLESIA.—Sonrientes, marido y mujer, salen de la Iglesia. Son Hernán Fernández y la señora Alicia Valbuena de Fernández.— El "Nano" le queda debiendo el regalo de bodas, que pudo haber sido el triunfo en el match frente a Everton.

EN SERENA, LA "U" EMPATO A 2 GOLES

LA SERENA, 14. — (Especial). — El primer equipo profesional de fútbol de la Universidad de Chile, empató a dos goles con la selección de la Asociación La Serena, en el partido que sostuvieron esta tarde en la cancha La Portada. Asistió un público numeroso que aplaudió la brillante actuación que le cupo al elenco local. — (REY BLANCO, correspondiente).

Altas autoridades en el palco oficial

Altas personalidades se ubicaron desde tempranas horas en el Palco Presidencial del Estadio Nacional. Todos, entusiastas admiradores del fútbol, aplaudieron y vivieron con la misma intensidad de las 45.000 personas, los 120 minutos del partido decisivo.

Vimos allí al senador don Humberto Álvarez; a don Jerónimo Méndez Arancibia; al senador don Eduardo Frei; al Alcalde de Valparaíso, señor Emilio Court; al diputado don Alejandro Ríos Valdivia; al Ministro de Agricultura, señor Fernando Moller; al Contralor General de la República, señor Humberto Mewes; al Edecán Millas de S. E. coronel don Santiago Robles; al Director General de Investigaciones, don Luis Brun D'Avoglio; al Superintendente de Aduanas, don Enrique Valenzuela; al Director de Información y Cultura, don Hernán Amaya, y al Comisario de Investigaciones de Valparaíso, señor Raúl Montecinos.

Básquetbol habrá en cancha de El Túnel

Un buen programa de básquetbol se efectuará el jueves próximo en la cancha del Deportivo El Túnel, ubicada en Mapocho 3375. Los elencos femeninos que tomarán parte en esta competencia, son los siguientes: Chile-Brasil, campeón de ascenso que formará con Amalia Serey, Luisa Bravo, María Cifuentes, Lucila Mercado, María Navarrete, Alicia Campos, Frelia Morales, Margarita Vergara, Frelia Soto y Flora Figueroa. El equipo del Euzkadi, que se halla formado a base de jugadoras de la Escuela Técnica No 1, formará de la siguiente manera: Frelia Rodríguez, Alba Mora, Gabriela Inostroza, Alba Mora, Ninfa Zúñiga, Antonia Santa María, Eliana Arcos, Cupertina Ramos, Silvia Acevedo, Bernabé Buitos, María Ortiz y María Chacón. El Deportivo Guillermo Saavedra, campeón de Quinta Normal, jugará con el siguiente equipo: Alda Shene, Lucía Llano, Irma Callet, Rosa Poblete, Luisa Araya, María Espinoza, Inés Gómez y Ana Peña. El Deportivo Ricardo Cumming, por su parte, jugará con Elena Zurita, Marina Urbledo, Inés Zurita, Teresa Montenegro, Rosa Vásquez, Adriana Zurita, María Ortega, Miria Valenzuela y María Pérez. El Laboratorio Silver actuará con las siguientes jugadoras: Rosa Villagrán, Hilda Madrid, María Aliste, Ernestina Villarroel y Ercilia Parra.



CON LOS NUDILLOS VENDADOS.—Así entró a la cancha Hernán Fernández, a quien vemos en la foto, cuando embolsa frente a Báz, moviéndose alero izquierdo del campeón.—Esta fue una de las pocas intervenciones del guardavallas de la Unión, a través del primer tiempo.

ESTA TARDE SE ELIGE DELEGACION CHILENA

Una sesión extraordinaria celebrará hoy a las 19 horas, el Comité Olímpico de Chile a fin de formar en definitiva la delegación chilena que intervendrá en los Primeros Juegos Panamericanos que se efectuarán en Buenos Aires, el próximo mes.

Por tratarse de una reunión muy importante se recomendará especialmente la asistencia de todos los presidentes de Federaciones.

CONTRA LA INFLACION

CASA KORAY
de 21 DE MAYO 573
(Junto al Palacio de las Lanas)
TRAJES DE BAÑO para niñas, en bonitos colores, a \$ 100.—

Moderno
Casino Social
COMIDA A LA CHILENA
MUSICA CRIOLLA
Avenida Viel 1816
FONO 50026

Reparamos
Transformamos
PROPIEDADES
FACILIDADES DE PAGO
CAJA DE LOS PROPIETARIOS DE CHILE
Para comer bien voy a
"El Carillón"
AHUMADA 37

Publicidad Cong

LLEGO para UD.
LA MAQUINA DE LAVAR
Thor
DE 2 USOS

Una joya para su hogar!

ADQUIERALA.
Con grandes facilidades de pago, sin pie y en cómodas cuotas mensuales de \$ 2.750.—

Si Ud. da un pie convencional quedará rebajada la cuota proporcionalmente. Se dará garantía técnica durante un año.

Radio Fonografía del Pasaje
— PASAJE MATTE 25 —

BUJIAS - CHAMPION
50 TIPOS DIFERENTES
PARA
AUTOMOVILES
CAMIONES
MOTOCICLETAS
TRACTORES
MOTORES - INDUSTRIALES
MOTORES - MARINOS
LA CASA DEL AUTOMOVIL
ALAMEDA BDO. O'HIGGINS 2288 — casi esq. República
— TELEFONO 92911 —

¡Aquí Está!

ALGARROBO NORTE
UNA NUEVA CIUDAD FRENTE AL MAR

NUEVO CAMINO A VALPARAISO

ESTERO

PISCINA CON AGUA DE MAR

SITIOS URBANIZADOS

PRECIOS DESDE \$ 50.000.—
CUOTA AL CONTADO \$ 5.000.—
CUOTA MENSUAL DESDE \$ 750.—
PAGO DEL SALDO DE PRECIO EN 5 años PLAZO SIN INTERESES

URBANIZACION:
● Agua Potable con planta propia
● Luz eléctrica de la Cia. Eléctrica del Litoral, S. A.
● Calles y aceras con macadam, malchillo y soleras de piedra
● Arborescencia, plaza y áreas verdes.
● PISCINA CON AGUA DE MAR, exclusiva para los propietarios de sitios en el Balneario

JARAS y SOTTA y CIA
CORREDORES DE LA BOLSA DE COMERCIO
ARTURO JARAS BARROS HUMBERTO VALENZUELA G.
DANIEL SOTTA BARROS EMILIO SERRANO V. R.
CALLE LA BOLSA 64 - ZERCE PISO - FONO 61524-68129

EQUIPO ARGENTINO UNION LANUS LLEGA EL 12 DE FEBRERO

El 12 del próximo mes de febrero llegará a esta capital el equipo de fútbol argentino Unión Lanús, campeón de los Barrios de Buenos Aires, que viene a intervenir en una temporada internacional con los mejores elencos de barrios de Santiago.

El elenco transandino debutará el domingo 18, enfrentando al Deportivo Santa Laura, que cuenta en sus filas con jugadores como Sergio Livingston, Luis Vidal, Valentín Bepert, Juan Ruiz, Francisco Las Heras y otros.

El segundo encuentro lo sostendrá Unión Lanús, con el Mecapán, campeón de la Empresa Nacional de Transportes, en cuyo equipo forman Miranda, Fernández, Araya, Olguín, Barrera, Zelada, Rojas y Bustamante. Otro partido sostendrán los visitantes con el Fre-

CRACKS DEL PIMPON ACTUARÁN EL JUEVES

Interesante resultó el torneo de pimpon a la americana entre campeones que se efectuó recientemente en el gimnasio de la Universidad Católica, en el que participaron los cinco mejores cracks de la paleta en esta capital.

Esta competencia sirvió para mantener en pleno entrenamiento a los jugadores de Santiago que deberán intervenir en el Campeonato Nacional que se efectuará próximamente en la ciudad de Iquique.

El resultado de esta competencia, que deberá repetirse el jueves próximo, fue el siguiente: Los Raúl Riveros, del Comercio Atlético, y Hugo González, de la Universidad de Chile, con tres puntos.

8.º Miguel Flores, del Comercio Atlético, con dos puntos, y 4.º José Alexandrovich, del Comercio Atlético, y Fernando Olasarrí, de la Universidad Católica, con un punto cada uno.

J. PANAMERICANOS ALCANZARÁN ÉXITO EN BUENOS AIRES

Gran actividad está desplegando el deporte argentino para que los Juegos Olímpicos Panamericanos que se realizarán en febrero próximo en Buenos Aires, alcancen los caracteres de una gran justa, y como corresponde a la participación de representantes de todos los países americanos.

LA NACION visitó la semana pasada la sede de la Confederación Argentina de Deportes, en su magnífico local de la calle Carlos Pellegrini N.º 1362, y pudo comprobar el intenso ritmo de trabajo que existe en sus diversas oficinas. Clientes de personas suben y bajan, formulan consultas, solicitan audiencias de los dirigentes principales, como el doctor Rodolfo Valenzuela o el secretario del comité organizador, Daniel Piscicelli, mientras el ambiente se llena con la bulia de las máquinas de escribir o el murmullo de las conversaciones.

Argentina, se nos dijo, espera contar con la asistencia de los defensores de 23 países, poniendo a disposición de ellos para sus entrenamientos los amplios campos deportivos que posee Buenos Aires, y que difícilmente pueda ofrecer otra capital sudamericana. Se han conseguido las máximas facilidades posibles en tal sentido, como también las muy importantes para la movilización de los atletas en momentos oportunos. En un gráfico de la oficina de propaganda ya se han preparado los cuatrillos que indicarán los vehículos de que dispondrá cada delegación, uno de los aspectos siempre más difíciles de resolver de un acontecimiento de la magnitud del que se prepara.

En otra parte, nos agregó nuestro informante, el comité organizador en plena labor, recibiendo el aporte del Gobierno de la nación, está tomando el control de todo aquello que necesitará la Olimpiada Panamericana para su exitoso desarrollo. Movilización, alojamiento, preparación de los competidores, nada se dejará al azar. Algunos dirigentes que fueron a Londres en 1948 lo hacen como atentos observadores, de manera entonces, que se confía incluso en superar lo que los ingleses hicieron en esa ocasión.

Justamente el día de nuestra visita, la oficina de propaganda había citado a los periodistas locales y a periodistas de radio con el objeto de entregarles los folletos con los reglamentos por los que se registrará cada deporte desde el atletismo hasta el jockeying, en orden alfabético. Se acompañó también el primer folleto explicativo de los Juegos, material muy interesante que recibirá el mismo LA NACION de Santiago.

En cuanto a los seleccionados argentinos, comenzamos a concentrarse en la moderna aunque pequeña localidad de Esaela, junto al aeródromo general Pizarro, a una hora de Buenos Aires. Allí quedará también los equipos extranjeros con las ventajas que esto significará para soportar la fuerte campaña de la capital argentina, en febrero, que

contrariamente a lo que muchos creen, y según el parecer de los dirigentes transandinos, no alcanzará a malograr el éxito ni el resultado técnico de los Juegos.

El Presidente Perón y su esposa visitaron hace pocos días Esaela, y quedaron satisfechos del confort de que gozaban los seleccionados de algunos deportes que ya están allí, y también del que se les brindará a nacionales y extranjeros.

Argentina los espera, a todos, en especial a los chilenos, a los que, cuando antes, o por lo menos necesitamos saber el número exacto de sus representantes a la brevedad.

En el terreno de las novedades que se implantarán en esta Olimpiada Panamericana, fuimos informados que existirá un seguro de vida y de accidentes que puedan afectar a todos los atletas participantes y que alcanza hasta indemnizar cualquier desastre desde el momento en que un equipo cruza la frontera argentina. Es una innovación de trascendencia que será propuesta como definitiva en el Congreso de los Juegos.

En fin, que todos estos preparativos y el dinamismo con que se está trabajando en el Comité Olímpico Argentino, hacen prever que los Juegos Panamericanos serán un acontecimiento de primerísima categoría, y servirán como práctica, selección para la Olimpiada de Helsinki de 1952, que los finlandeses están organizando asimismo con gran entusiasmo, desde ya.

Pero no podíamos retirarnos de la sede del deporte argentino, sin interrogar a algunos de sus personajes sobre esta situación, aún no resuelta definitivamente, sobre la concurrencia del fútbol chileno.

En la ausencia del doctor Valenzuela nos pusimos en contacto con don Enrique Pinto, el encargado de los asuntos exteriores de la Asociación de Fútbol de Argentina, y que no hace mucho vino a Santiago en misión oficial.

— ¿Le repito — respondió el señor Pinto — que en nuestra opinión existe el mejor espíritu por salvar cualquier divergencia.

PARA TODOS
GRANDES Y
CHICUITOS
"CAMISAS
PEPITO"
YA ESTÁN EN VENTA EN
ARTURO PRAT 70

Los Técnicos
EUROPEOS A SUS ORDENES
FABRICA
CARTERAS
DE CROCO
\$260.-
RETRÓCULOS
HUERFANOS 615

CLINICA DE
CAMISAS
M. R.
San Antonio 470
TELÉFONO 31952
ARREGLAMOS SUS CAMISAS. LAS DEJAMOS NUEVAS

LIBATILLAS
DE CASA Y PARA LEVANTARSE, DE CUERO
Modelos fuera de lo común
COMPRE DIRECTAMENTE EN LA FABRICA
LIRA 484
También con pequeñas fallas

COMPRAMOS
RELOJES
MALOS
MAC IVER 765
— Esquina Esmeralda —
TALLER DE RELOJERIA



SE INAUGURO PISCINA DEL ESTADIO ESPAÑOL. Parte de la numerosa concurrencia que asistió en la mañana de ayer al Estadio Español, en construcción, en Av. Apoquindo, donde se inauguró la hermosa pileta de este nuevo Estadio. En el grabado aparecen el Ministro de Educación, señor Leighton; el Embajador de España, Excmo. señor J. María Doussinague; el presidente de la Sociedad del Estadio, señor Rufino Melero, y el capellán señor Carvajal, en los momentos que bendice las aguas de la pileta.

PIMPON DE SANTIAGO ELIGIO DIRECTORIO

El Consejo de Delegados de la Asociación de Pimpon de Santiago procedió a elegir el nuevo directorio para el presente año, cuya mesa quedó constituida por las siguientes personas: presidente, señor Renato Lerou; vicepresidente, señores Arán Valisman y Francisco Giménez; directores, señores René Monje, Rubén Orellana, Hugo Henríquez y J. Lizaso.

El nuevo directorio se reunirá el miércoles próximo, a fin de postularse de sus respectivos cargos y preparar un plan de trabajo para la nueva temporada oficial.

El Consejo, en esta misma sesión, aprobó la fijación de la cuota de mantenimiento anual que pagan los clubes, quedando fijada en la siguiente forma: Segunda categoría: 1.º Augusto Urrutia, 76 puntos, y 2.º Luis Espinoza, 76 puntos. Tercera categoría: 1.º Héctor Villalobos, 93 puntos; 2.º Servando Contreras, 91 puntos, y 3.º Raúl Manzanera, 90 puntos; 4.º Godofredo Zurcher, 88; 5.º Diógenes Soto, 88; Felipe Badrié, 87, y Juan Martín 87 puntos. Categoría novatos: 1.º Carlos Juber, 46 puntos; 2.º Sabino Davidson, 45; 3.º Alberto Cerdá, 40; 4.º Sergio Chacana, 40; 5.º Víctor Moreno, 38; 6.º René Cárdenas, 38 y 7.º Alberto Gallo, 37 puntos.

Como se los reiteró a los señores de la Federación de Fútbol de Chile, entre ellos a don Luis Valenzuela, cuyo talento me hizo un deber en destacar, esta situación creada por los clubes profesionales de mi país en orden a no visitar Chile, no tiene sino un fundamento estrictamente económico: el valor de la moneda.

Nada más.

Aquí se quiere el fútbol chileno, puede asegurarse, y hay muchos deseos de ver actuar a un seleccionado, más todavía después del brillante desempeño que tuvo en el Campeonato Mundial de febrero de 1950.

Por esto, seguimos esperando una respuesta favorable que confío en tardar en llegarnos — terminó expresando el señor Pinto, a LA NACION.

MUEBLES CONFORTABLES
"PRAGA"
MERCED 631. FONO 30117
Gran exposición de toda clase de muebles confortables, comedores de estilo y muebles sueltos. Composturas, transformaciones fundas, etc. Precios sumamente bajos. Créditos. Visiten sin compromiso alguno.

CATRES de
BRONCE
10 MESES PLAZO
BASA
BRONCELAN
SAN PABLO 2715

INDUSTRIA
TEXTIL
NECESITA
SEÑORITA
competente en facturación libro de salarios, preferible sepa alemán.
Dirigirse a
J. B. N. E.
Casilla 881-D.

RADIOS
CREDITOS
ALTA CALIDAD
PRECIOS BAJOS
Mueblería
CENTRAL
ROSAS
1777

Clausuró temporada de tiro nacional

El Club "Nacional" de Tiro al Blanco puso término ayer a sus actividades balísticas de la temporada con el certamen que efectuó en el polígono de Recoleta, procediéndose al mismo tiempo a repartir los premios de las diferentes competencias habidas durante el año 50.

Los resultados generales del certamen de clausura fueron los siguientes:

Campeones A: 1.º Alfredo Urrutia, 74 puntos; 2.º Carlos Hochfarber, 69 puntos, y 3.º Víctor Rodríguez, 67 puntos. — Campeones B: 1.º Oscar Zelada, 43 puntos, y 2.º Manuel Romo, 42 puntos. — Primera categoría: 1.º Rodolfo Rojas, 79 puntos, y 2.º Edmundo Urrutia, 72 puntos. — Segunda categoría: 1.º Augusto Urrutia, 76 puntos, y 2.º Luis Espinoza, 76 puntos. Tercera categoría: 1.º Héctor Villalobos, 93 puntos; 2.º Servando Contreras, 91 puntos, y 3.º Raúl Manzanera, 90 puntos; 4.º Godofredo Zurcher, 88; 5.º Diógenes Soto, 88; Felipe Badrié, 87, y Juan Martín 87 puntos. — Categoría novatos: 1.º Carlos Juber, 46 puntos; 2.º Sabino Davidson, 45; 3.º Alberto Cerdá, 40; 4.º Sergio Chacana, 40; 5.º Víctor Moreno, 38; 6.º René Cárdenas, 38 y 7.º Alberto Gallo, 37 puntos.

BOLETOS DE
EMPEÑO
ORO — JOYAS
COMPRAMOS
Antes de vender
consulten
RELOJERIA Y JOYERIA
"DRUVI"
SAN ANTONIO 80
Esquina Moneda
— FONO 61766 —

MUEBLES CONFORTABLES
"PRAGA"
MERCED 631. FONO 30117
Gran exposición de toda clase de muebles confortables, comedores de estilo y muebles sueltos. Composturas, transformaciones fundas, etc. Precios sumamente bajos. Créditos. Visiten sin compromiso alguno.

Chalecos de Algodón
blanco y en colores:
Para señoras... \$ 90.-
Para niños... \$ 50.-
Además gran surtido en Trajes de baño Laxtex y de lana para señoras, hombres y niños.
Ventas directas al público
Fábrica de Tejidos de
Irrazaval 440
(Frente al Teatro Andes)

MARQUESAS
CROMADAS
CREDITOS SIN PIE
METALUX
MONJITAS 843
ENTREPISO

REPUESTOS
BARATOS
Bujías CHAMPION \$ 85 c.u.
SILVINES \$ 245 c.u.
Adaptadores SILVINES
\$ 200.- c.u.
ALAMEDA 2827
FONO 91786 — CASILLA 872

BOLETOS DE EMPEÑO ORO — JOYAS COMPRAMOS

Antes de vender
consulten
RELOJERIA Y JOYERIA
"DRUVI"
SAN ANTONIO 80
Esquina Moneda
— FONO 61766 —

MUEBLES CONFORTABLES
"PRAGA"
MERCED 631. FONO 30117
Gran exposición de toda clase de muebles confortables, comedores de estilo y muebles sueltos. Composturas, transformaciones fundas, etc. Precios sumamente bajos. Créditos. Visiten sin compromiso alguno.

Chalecos de Algodón
blanco y en colores:
Para señoras... \$ 90.-
Para niños... \$ 50.-
Además gran surtido en Trajes de baño Laxtex y de lana para señoras, hombres y niños.
Ventas directas al público
Fábrica de Tejidos de
Irrazaval 440
(Frente al Teatro Andes)

MARQUESAS
CROMADAS
CREDITOS SIN PIE
METALUX
MONJITAS 843
ENTREPISO

REPUESTOS
BARATOS
Bujías CHAMPION \$ 85 c.u.
SILVINES \$ 245 c.u.
Adaptadores SILVINES
\$ 200.- c.u.
ALAMEDA 2827
FONO 91786 — CASILLA 872

MARQUESAS
CROMADAS
CREDITOS SIN PIE
METALUX
MONJITAS 843
ENTREPISO

REPUESTOS
BARATOS
Bujías CHAMPION \$ 85 c.u.
SILVINES \$ 245 c.u.
Adaptadores SILVINES
\$ 200.- c.u.
ALAMEDA 2827
FONO 91786 — CASILLA 872

DIENES ANTIESTETICOS

En posición irregular real, ben perfecta armonía en aspecto con fundas de porcelana.

Dentaduras artificiales de últimos sistemas, con o sin paladar.

Se coloca la dentadura postiza inmediatamente después de haber hecho las extracciones.

Plata terminación urgente. Clínica Dr. A. RODRIGUEZ. Pasaje Agustín Edwards 29. Entrepielo 111. Entrada por AHUMADA N.º 312 — FONO 67378

CASIMIRES
Económico dinero comprando casimires peinados finos marca OVEJA-Tomé, a los precios más bajos de plaza

Marcelo Uranga
COMPANIA 1291
— OFICINA 214 —

MUEBLES
GRANDES
FACILIDADES
DE PAGO
DORMITORIOS-COMEDORES
CONFORTABLES
MUEBLES SUELTOS
LIRA 219. PARTICULAR

GRAN
LIQUIDACION
DE TEMPORADA
en Sedas lisas y estampadas. Ventas directas al público con precios bajísimos

PERCALA, desde \$ 34.-
PANAMA de seda 56.-
SEDA estampada 75.-
SEDA imprimé 98.-
CREP. Roman. 108.-
SEDA Rayon 118.-
SEDA estampada 118.-
Dib. exclusivos 118.-

Además gran surtido en tejidos de lana y algodones para trajes de playa.

Fábrica Universal
Textil Ltda.
IRRARAZAVAL 440
(Frente al Teatro Andes)

MEDIAS
NYLON
PRIMICIA
Super velo Glida, talón y costura, Marrón. \$ 170
Super velo, talón sombra. Glida. \$ 180
Super velo, costura negra. Glida. \$ 150
Muy fina, costura negra. Glida. \$ 100

BLUSAS
Popeline, bordadas, de seda, manga larga. \$ 150
Manga corta. \$ 150
Despacho contra reembolso

Julio Prado 1855
y Portal BUENOS 414,
Esquina Merced.

NOVIOS
ARGOLLAS
Oro, 9 K. . . . \$ 500
Oro, 14 K. . . . 800
Oro, 18 K. ctes. . 1.050
Oro, 18 K. gruesas. 1.300
El par, grabadas y selladas
JOYERIA BLEIHOLDER
BANDERA 268
SANTIAGO
Reembolsos a provincias
enviando la mitad del valor.

RADIOS
SIN PIE
NUEVA SECCION
FOTOTIMAR

ABOGADO SANCHEZ DEL POZO

Especialmente asuntos y juicios de matrimonio. Pasajes efectivos, particiones. De 11 a 12.30 y de 17 a 18 horas

Moneda 1137 — OF. 78
FONO 30813

BLUSAS
POPELINA DE SEDA
BORDADAS
MANGA LARGA
\$ 180.-
MANGA CORTA.
\$ 150.-
Portal Bulnes 414
2.º PISO
Primera escalera, entrando por Merced.
DESAPACHO CONTRA REEMBOLSO

SOMBREROS
Respuntados
blancos y en colores, para playa y campo.

CABELLO LARGO
ALAMEDA 2517

SILLAS
DE PASEO
y velocípedos, cómodos, más baratos en la fábrica.

GRAN AVENIDA
PARADERO 19
V. BLANCO VIEL
N.º 1202

CASA Clara
(Atendida por su propia familia)
Modeladores; Frutas; Sostenes; Cintureros; Sobres; Medida.
Pedidos contra reembolso.
Santo Domingo 1034
Of. A. Fono 8000 SANTIAGO

CASA SONER
JUGUETES
— CREDITOS —
Con un pequeño pie, reserve su juguete con anticipación. Artículos regalo, Cerámica, Lona, Cuchillería, Plástico.

SAN DIEGO 834
— FONO 83710 —

LAVAPLATOS
"ROCA"
Desde \$ 1.350
LAVAPLATOS de acero enlazado, con lavador, jabón, agua, desague, pitorro, eudena y tapón de seguridad. Mueble terminado al gusto, blanco, \$ 1.350.-

ALMACENES Gedisa
AV. VICUÑA MACKENNA 852 — FONO 83378
(Casi eq. 10 de Julio)

ARGOLLAS
PARA NOVIOS, DESDE
\$ 500.-
14 kilates, el par grabadas 18 kilates, desde \$ 800.- el par grabadas.
DESAPACHAMOS CONTRA REEMBOLSO
Joyería Danziger
— SAN ANTONIO 344 —

PAPEL DE
LIJA
IMPORTADO
en rollos de 60 cms. de ancho grueso y fino.
ENTREGA INMEDIATA:
SANTO DOMINGO 1140
CASILLA 2195 — STGO.

JOYAS
Compra-venta de orlantes, oro, platino, plata, boleros de empuje, relojes, objetos de porcelana.
Pagamos los mejores precios.
AHUMADA 161
Diamant Club
FONO 80981

PASTA PARA
PEGAR
Amulejos, marbría, galatitas, ebonitas, plásticos, Pisor, de goma, linoleum, hules, terciados.
ADHIERE EN
Concreto, maderas, vidrios, metales, etc. Inalterable con la humedad y al calor.
HUERFANOS 1090
OFICINA 5 — SANTIAGO
FONO 87654 — INGENIEROS
De 10.12 a 12.12 y de 4.12 a 6

CREDITOS
Pascual
SASTRE
SANDIEGO 928

RESTAURANT
"GETRUD"
AGUSTINAS 654 — ALTOS
— FONO 31563 —
Ofrece: almuerzo abundante sano.
\$ 38.-
COMIDA A LA CARTA
Viandas a domicilio. Rebajas mensuales

CASA ALONSO
MEJOR Y MAS BARATO
FONO 63049
MENAJE CREDITOS

CEMENTO
POLPAICO
Desde 30 sacos puestos en domicilio y toda clase de material para construcción. SODISMA LTDA.
Haga sus pedidos al
FONO 66270
AHUMADA 312 — OF. 624

La Americana
Modas
REALIZAMOS
TRAJES Y BATA DE LANA, SEDA, TRAJES, PISAS, ABRIGOS, 3/4 TAPADOS, TRAJES, SASTRE, ETC. ÚLTIMA MODA.
CREDITOS
SAN DIEGO 472
FRENTE PLAZA ALMAGRO

MATERNIDAD
SEWELL
AVENIDA MANUEL MONTT 1553
Estudios en EE. UU. de Norte América
CONSULTAS de 15 a 20 horas

HELADERAS
FACILIDADES SIN PIE
METALUX
MONJITAS 843 — ENTRE PISO

MADERAS
TERCIADAS
ENCHAPADURAS AMERICANAS
NOGAL, CAOBA Y RAICIS, TULIPA, PEGAMOIDE
SAN FRANCISCO 258

RADIOS
SIN PIE
UN AÑO PLAZO
METALUX
MONJITAS 843
ENTREPISO

MODAS
"LIBERTY"
OFRECE:
Trajes, sastre, tres cuartos, vestidos, cárters, etc.
10 meses plazo
AHUMADA 116
OFICINA 5 — FONO 68041

ESTANTES
CAMAS
10 MESES PLAZO
CASA
BRONCELAN
SAN PABLO 2715

Terminó actividades la Sección Cadetes

El viernes último se efectuó en el Restaurant "Monte Rey" la comida que ofreció el director de la Sección Cadetes de la División de Honor del Fútbol Profesional, con motivo del término de la competencia oficial de Cadetes y repartición de premios a los campeones. A esta comida asistieron alrededor de cincuenta personas, cuya mayoría representaba a los diferentes clubes de la categoría. En la mesa de honor se hallaban el Dr. Mario Cifuentes Toro, presidente de este organismo; el señor Luis Valenzuela, presidente de la Federación de Fútbol de la Confederación de este deporte; Sudamericano de este deporte; el señor José Gálvez, fundador de la Sección Cadetes; Juan Hernández, presidente de los Árbitros; José Bustos, los Árbitros; Ramón Zavala, ex vicepresidente; y J. Villalobos, director.

Ofreció la manifestación el doctor Cifuentes, refiriéndose a la labor que hubo de desarrollarse en esta institución a través del año pasado. Luego habló de la labor de los miembros de la Sección Cadetes, que han desarrollado una labor ejemplar durante la última temporada. En seguida, hicieron uso de la palabra los Sres. Gálvez, Julio de, delegado de la "U"; Juan Hernández, presidente de los Árbitros; Ramón Zavala, ex presidente de esta institución; Andrés García, de Unión Española; José Gálvez y José Bustos.

A continuación se hizo entrega de los premios a los clubes cuyos equipos obtuvieron las mejores colocaciones en la competencia. Se hizo entrega también de la Copa Astor de la Unión Católica, premio que correspondía al torneo del año 1949.

TENDRAN CONTROL DEL C. JUVENTUD TOCORNAL

El Deportivo Juventud Tocrnal designó el siguiente directorio para 1951-1952: presidente, señor Guillermo Márquez; vicepresidente, señor Luis E. Zarría; secretario, señor Héctor Olivas; prosecretario, señor Jorge Olivares; tesorero, señor Santiago Olivares; prosecretario, señor Alberto Torres; y directores, señores Juan Olivares, Carlos Melia, Ricardo Sepúlveda, Antonio Olivares y Raúl Arenas.

CONTRA LA INFLACION

CASA KORAY

de 21 DE MAYO 673

(Junto al Palacio de las Lanas)

POLEAS estampadas para niños, a \$ 60.-

POLEAS listadas para niños, a \$ 65.-

CHALECAS de algodón para niños, a \$ 80.-

CHALECAS de algodón para señoras, a \$ 120.-

RASPADOR DE PISO

PULIDOR DE BALDOSAS

ENCERADOR

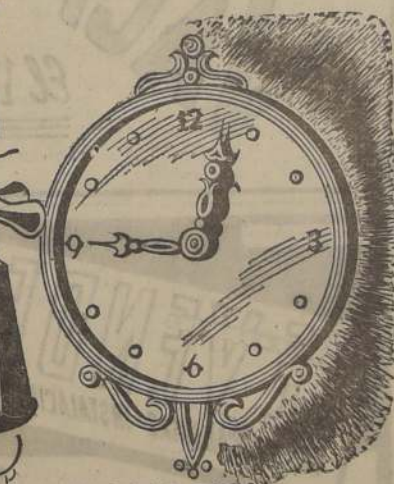
Hago trabajos fuera de Santiago — Encerados mensuales.

Asesos completos — Seriedad y competencia.

PRECIOS ECONOMICOS — Diríjase a M. CEA

DIEZ DE JULIO 60 — TELEFONO 35408

AGUA CALIENTE A TODA HORA



Y EN TODA LA CASA

- PERFECTO EN SU FUNCIONAMIENTO
- ECONOMICO
- SILENCIOSO
- AUTOMATICO
- CONFORTEABLE
- SEGURO
- RAPIDO
- INSTALACION SENCILLA
- EXENTO DE ENGORROS Y MOLESTIAS
- GARANTIDO
- ESTANQUE INTERIOR DE ACERO
- ESTANQUE Y TAMBIEN DE COBRE
- DE DURACION EXTRAORDINARIA
- CUALQUIER VOLTAJE O POTENCIA
- EN CORRIENTE ALTERNA Y UNIVERSAL

TROTTER
Special
SANTIAGO

SAN PABLO 3801

FONO 92836 — SANTIAGO



ISAAC FERNANDEZ Y SEÑORA.—También ayer a la misma hora que Hernán, cambió de estado el crack de la Unión, Isaac Fernández, quien más tarde, en la cancha del Estadio Nacional, cumplió una magnífica actuación.—En la foto, los esposos Fernández aparecen rodeados por amigos, dirigentes y compañeros de equipo

EL PLATENSE NO VENDRA A CHILE

BUENOS AIRES (SCP).— A los equipos argentinos que se hallan en gira por el exterior, se agregan ahora Huracán, que actuará en Italia y otros países de Europa, y Platense, que realizará su excursión por varios países americanos. Como lo han hecho San Lorenzo e Independiente, Platense se presentará en primer término en Perú, disputando varios partidos con equipos de entidades locales, para seguir después a Costa Rica y otros países del Continente.

POR QUE NO VA A CHILE Las autoridades de Platense hablan conversado con dirigentes chilenos para la actuación del equipo en dicho país, propósito que posteriormente no se formalizó. Con respecto a la no intervención de equipos argentinos en Chile hubo un pedido de explicaciones de parte de las autoridades futbolísticas de Chile, extrañados de que no se incluyera a ese país en el itinerario de las giras de los equipos argentinos que viajaron hacia los países del Pacífico. El dirigente local, señor Enrique Pinto hizo con ese motivo una visita a Santiago para explicar personalmente y en forma oficial esa situación. El señor Pinto manifestó que era una cuestión ajena a la AFA y que no podía verse mala voluntad en ello, ya que para encontrar la causa determinante de ello había que buscarla en el aspecto económico de las giras que proyectaban los clubes y que desgraciadamente ello había originado la eliminación de Chile de los itinerarios sin que a su juicio, consistiera un menoscabo para las viejas y cordiales relaciones del fútbol de ambos países.



ESPERA A LA NOVIA.—Como todo novio, Isaac Fernández espera impacientemente la llegada de la novia, señorita María Isabel Celá. Nervioso y todo, Fernández sonríe junto a su madrina y ante Dunevitcher y Cremaschi, compañeros de equipo y buenos amigos del crack

REELIGIERON A D. MARCOS SMIRNOW

Recientemente han celebrado su reunión anual los Estrujos de Esquil de Chile, en donde luego de rendir cuenta de la temporada pasada, se pasó a elegir el nuevo directorio que regirá la institución hasta 1952, quedando constituido el directorio como sigue: Presidente, don Marcos Smirnow (reelegido); vicepresidente, don Jorge Vargna Cortés (reelegido); tesorero, don Máximo Alvarado Lucero (reelegido); secretario, don Rubén Meersohn; director de primeros auxilios, Dr. don Gerardo Cornejo; director de equis, don Gonzalo Espinoza; secretario nacional, don Juan Pila; revisores de cuentas, señores Salvador Ledda y Hugo Castro.

Además, se constituyeron las comisiones de trabajo a fin de elaborar el plan de acción para la próxima temporada de invierno. Del mismo modo, se dio cuenta de la creación de la Sección Puerto Montt de Patrullas de Esquil de Chile, un eslabón más en la larga cadena de secciones de esta abnegada institución.

PARAGUAY, CAMPEON EN T. PROVIDENCIA

Los resultados en el campeonato oficial de 1950, de la Asociación Deportiva de Providencia, fueron los siguientes:

- DIVISION DE HONOR**
Primera división:
1.º Club Dep. Paraguay;
2.º Real Olímpico;
3.º Salvador Jrs.
Segunda división:
1.º Club Dep. Paraguay;
2.º Eleuterio Ramírez;
3.º Nacional.
Tercera división:
1.º Club Dep. Unión Italia;
2.º Paraguay;
3.º Eleuterio Ramírez.
DIVISION DE ASCENSO
Primera división:
1.º Club Dep. Tulleres;
2.º Huracán;
3.º Covadonga.
Segunda división:
1.º Club Dep. Huracán;
2.º California;
3.º Covadonga.
Tercera división:
1.º Club Dep. Huracán S. O.;
2.º Tulleres;
3.º River Plate.
De acuerdo con el reglamento interno sobre descenso y ascenso, corresponde bajar a la serie inferior al Dep. Jorge V. ascendiendo a la división de honor al club dep. Tulleres, campeón absoluto de su serie.

HURACAN JUGARA EN ITALIA Y NIZA

BUENOS AIRES (SCP).— Se sabe que la situación económica de Huracán no es floreciente, por cierto y entre los recursos posibles para nivelar los gastos en la temporada de receso, figura la aceptación de una serie de partidos que le fuesen propuestos. Adelantan los directivos de la entidad de Parque Patricios que el equipo debutaría en Italia el día 1.º de febrero, enfrentando en Nápoles al team representativo del club Nápoli. El segundo match se realizaría el 6 del mismo mes en Turín, contra el Torino, siendo su tercer adversario el Como, de la ciudad del mismo nombre, dos días después. Con el Lucca, también de la ciudad del mismo nombre, se enfrentaría el día 15, y el 18 en Como. Luego realizaría dos probables partidos para cerrar su actuación en Italia: uno contra el Génova y el último contra el Roma.

Posteriormente el equipo jugaría un partido en Zurich y otro en Niza, emprendiendo el regreso a Buenos Aires de modo de estar aquí el 3 de marzo próximo. En Huracán existe gran optimismo con respecto de esta gira y de sus resultados deportivos y económicos. Para reforzar su equipo, la entidad solicitó a Platense las condiciones en que podrían ser negociados los delanteros S. J. Vernazza, A. Báez, V. J. Sayago, F. Rodríguez y el centro half, Mr. Rodríguez, y a Estudiantes de La Plata al winger A. C. Glosa y al insider H. J. Antonio. Según el precio en que sean tasados estos jugadores, se decidirá cuáles serán contratados, ya sea en forma directa o mediante un trueque de futbolistas.

brasileños de handbol que serán alojados en dependencias que oportunamente dispondrá la Confederación Argentina de Deportes. Un equipo seleccionado de ambos conjuntos jugará dos matches contra una selección argentina, y posteriormente el team "A" enfrentará al campeón argentino.

HANDBOL BRASILEÑO IRA A BUENOS AIRES

BUENOS AIRES.— (SCP).— A las numerosas actividades deportivas de carácter internacional que se vienen desarrollando en los últimos tiempos y que tendrán magnífico corolario con los Primeros Juegos Deportivos Panamericanos, cabe agregar ahora otra simpática visita. A fines del corriente mes llegarán por vía aérea dos equipos

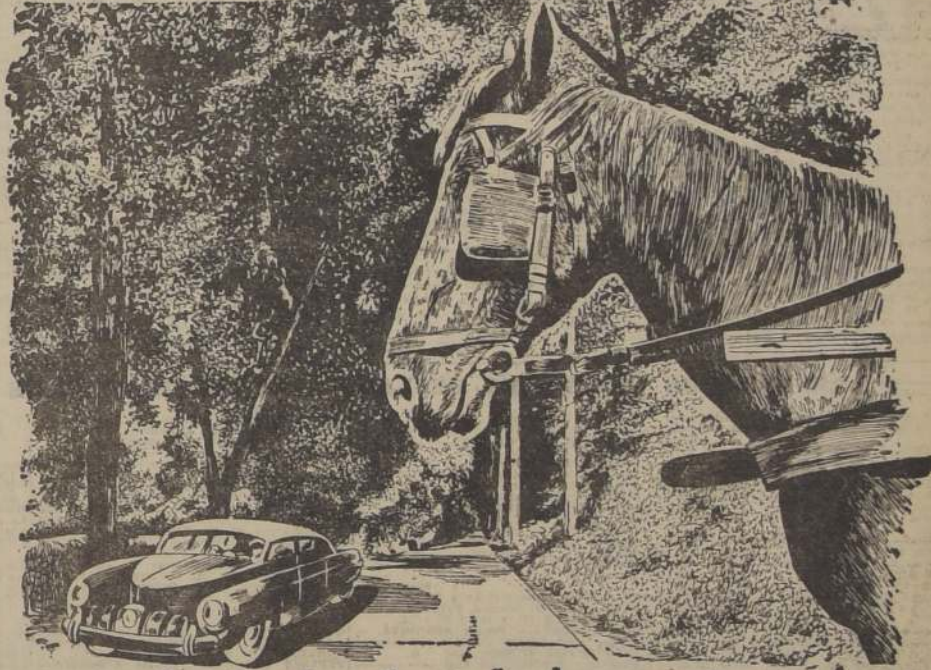


PARA LA HISTORIA.— La frecuente foto, que ya se ha hecho tradicional en los grandes partidos: el árbitro y los capitanes.— Aquí está el referee británico Mr. William Crawford con Salvador Blondi e Isaac Fernández, poco antes de darse el ímpetu

VOLTAIRE CARVAJAL PRESIDE EL MATORANA

El Deportivo Matorana ha designado para este año el siguiente directorio: presidente, señor Voltaire Carvajal; vicepresidente, señor Jorge del Río; secretario, señor Joaquín Palma; prosecretario, señor Sixto Nava-

Sitios sin dinero al contado...



en la Avda. de árboles centenarios

EL LOTE LA CHACARILLA DE MACUL ESTA FRENTE A LA AVENIDA OUILIN - MACUL, ACTUALMENTE PAVIMENTADA Y CON ARBOLES CENTENARIOS.



ATENCION EN EL TERRENO.— SABADO de 3.30 a 7 P. M. DOMINGO en la mañana, de 10 a 1, y tarde de 3.30 a 7.

SITIOS DESDE \$ 55.000.-
sin cuota al contado y pagaderos con 33 cuotas desde \$ 1.660.-

Lotes con Agua Potable, Luz Eléctrica, Pavimentación de Concreto y una extensa área verde.—
MOVILIZACION.— Micros Macul y Buses E. N. T. hasta Punta de Rieles.— Micros MACUL LA HIGUERA a la puerta del Loteo.

JORGE MUNITA INFANTE
PROPIEDADES

LA BOLSA 64-OF323-PISO 4º

El box también tiene a un estudiante como campeón de Chile: Edison Montero

"Un deporte del que no hay que abusar demasiado"

HAY quienes afirman que el box no es deporte para estudiantes y tienen razón. Hay quienes lo defienden... y tienen razón. Las razones que se dan para atacarlo o para defenderlo son muchas. En el caso de EDISON MONTERO JARA, el flamante campeón de Chile en la categoría liviano, parece que el box estudantil tiene, actualmente, a su mejor representante, no sólo deportivamente sino que también desde el punto de vista de la caballeridad, de la educación y del perfeccionamiento físico que ha alcanzado.

"Estimo que el box —dijo a LA NACION— es un buen deporte del que no hay que abusar. Yo me siento contento de mi campaña por que he sido llevado con mucho acierto, y por que tengo conoedores como mi padre, mi entrenador Luis Fernández, y el presidente de la rama de box de la "U", que saben que no me debo exponer a tan temprana edad, y que es preciso ir adquiriendo lentamente la resistencia que es motivo de especial eficacia en el deporte".

—¿Dónde hizo sus primeros aprendizajes?

—Tenía 14 años cuando fui al Corolén B. C., y allí me encontré con Guillermo López y su hermano Fernando, los que fueron famosos campeones y ahora son magníficos entrenadores. Ellos me enseñaron las primeras armas, y luego actué en el Campeonato de Box de los Barrios, en donde logré clasificarme campeón en la categoría mínimo. Después ingresé a la "U", y creo que está ha sido mi mejor paso, por que allí hay conciencia de lo que es un boxeador. A nadie se le obliga a pelear, a nadie se le exige más de lo que puede dar, y no los interesa que uno gane o pierda. Además la temporada de box se extiende a sólo algunos meses, y los restantes se descansan. No pasa lo que en muchas instituciones en donde los pugiles no tienen reposo y terminan por quedar "trastornados".

—A propósito, ¿ha pensado, Ud. en las consecuencias que le puede acarrear el box?

—Sí, pero en realidad no creo que a mí me afecte. Me han gol-

UN PROFESOR LE PROPINO EL UNICO "K. O.": LO SACO MAL EN UN EXAMEN

—El único K. O. de 1950 fué el que me propinó mi profesor de Castellano —nos dijo alegremente Edison Montero, que pasó a Sexto Humanidades, en el Valentín Letelier—. Me sacó mal en el examen, y es que me creía salir mal. Me preparé muy bien para marzo, y entonces conseguí la rehabilitación.

—¿Les gusta a sus profesores que boxee?

—Hay algunos que sí, y hasta me han ido a ver pelear. En cambio, hay otros que no. Mis compañeros, en cambio, son hinchas formidables, y hasta formaron una "barra".

Edison Montero pertenece a una familia de deportistas. Su hermano Rolando fué el mismo que batío, en un torneo escolar de atletismo, los récords escolares de 80 metros vallas, 100 y 200 metros planos. Su madre, doña Tana González, se oponía al comienzo a que practicara el box, pero luego accedió. "Para ella son mis triunfos", dijo Edison, que también jugó fútbol por los equipos cadetes del Ferrobombardier, y practica atletismo en su liceo.

LOUIS-BRION, EN EL LUNA PARK

BUENOS AIRES (SCP).— Se anuncia la concertación de un nuevo combate entre el ex campeón del mundo de todos los pesos Joe Louis y el argentino César Brion que sería una revancha del que disputaron el 29 de noviembre en Nueva York, y en el que venció por puntos el extraordinario pugilista de color. Lo importante de la información es que el encuentro se realizaría en Buenos Aires a fines de marzo o en la primera quincena de abril. Durante mucho tiempo se proyectó infructuosamente la presentación de Joe Louis en Buenos Aires. El ex campeón actuó en matches de exhibición en varios países sudamericanos, pero no combatió nunca fuera de los Estados Unidos.

En su segunda campaña ten-

pendo poco, me cuidó y peleé nada más que lo suficiente, de tal modo que no veo el peligro inmediato. El box es perjudicial cuando se practica con intensidad.

—¿Creyó que se adjudicaría el título?

—Siempre he tenido confianza en mis medios, pero jamás puede creer en que la suerte me favorezca. De todos modos, si hay una pelea en que tuve pleno conocimiento de que había ganado esa fué la final, precisamente, en donde se discutía el fallo.

—¿Mi record? No llevo exactamente el número de matches, pero creo que ya estoy cercano a las 50, de los cuales he ganado 12 por K. O., y las demás por punto y empates. Anduve en Bolivia y Perú con la delegación de la "U". Nunca se ha visto una delegación de mejor actuación".

—¿Algo sí, sí. Digan por favor que Luis Hernández es para mí modo de ver el mejor entrenador, y que si no lo llevan al Panamericano se haría una nueva injusticia con la "U".

BOX PROFESIONAL: SALINAS CON DIAZ

Mario Salinas, el actual campeón de peso liviano de profesionales, sigue siendo en el ambiente de este deporte, el de mayores méritos y cartel.

Su campaña durante el año recién pasado fué meritoria. Defendió su título con buen éxito frente al aspirante, el valdiviano Arturo Miranda y saliendo de su categoría, logró frente a Cleoforo Valenzuela, un triunfo de resonancia.

Salinas será ahora, el encargado de iniciar las actividades del profesionalismo de este año. Se anuncia para el viernes próximo su pelea con el corcobó, Emilio Díaz, encuentro que, sin duda, será de interés, máxime cuando se sabe que Salinas subirá al ring en su mejor estado ya que durante todo el tiempo de receso ha sido el único que no ha abandonado la sala ni un solo día.

EL CONTENEDOR DE SALINAS
Emilio Díaz es un profesional de la categoría mediano-mediano. Joven aún, se inició en el profesionalismo en 1948, cuenta con un record que lo señala como un elemento de valer. Su pelea con José M. Gatica, perdida al 4.º round por K. O., su encuentro con el español Valdes y ante Alfredo Prada, con el que perdiera por puntos, nos hablan bien de su capacidad.

Díaz permaneció alejado de las actividades del boxeo profesional casi dos años. Lejos de perjudicarlo lo benefició, pues así se ha podido apreciar al reanudar sus actividades con un meritorio empate ante el campeón de Galicia, Ferro, y luego con un triunfo por K. O. al cuarto round sobre Orlando Albella.

TRABAJARA EN PUBLICO
Esta tarde, a las 8 P. M., es el gimnasio de la Federación de Box de Chile, San Francisco 514, trabajará en público el profesional argentino y el chileno también participará de esta exhibición, a fin de que los aficionados puedan adquirir el estado de eficiencia en que subirá al ring del Teatro Caupolicán, los rivales del match principal de la reunión del viernes próximo.

EL PROGRAMA
El programa completo de la reunión consta de los siguientes encuentros:
4 rounds.—Radí Pérez con Hugo Soto.
4 rounds.—César Toro con Rolando Calderón.
4 rounds.—Humberto Saldivar con Jorge Lobos.
Semifondo a 10 rounds.—Guillermo Torres con Manuel Soto.
De fondo a 10 rounds.—Mario Salinas con Emilio Díaz.



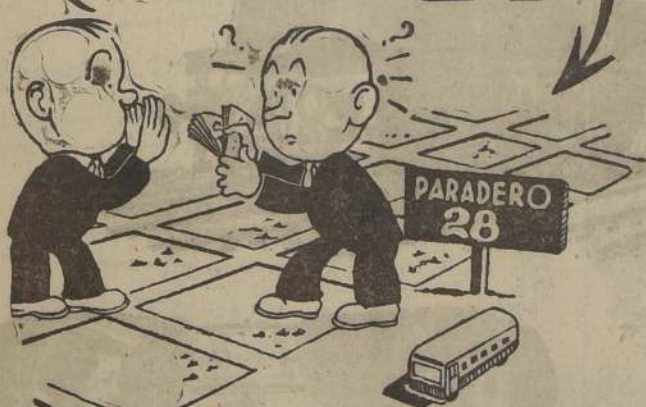
CAMPEON DE 17 AÑOS.—Edison Montero, el buen boxeador de la "U" se clasificó campeón de Chile a los 17 años, una edad en la que otros recién se inician

JOVEN CRUZARA RIO DE LA PLATA A NADO

BUENOS AIRES (SCP).— Fué sometido al examen médico reglamentario, previo a toda tentativa, el niño Fernando Marcelo Zárraga, quien se propone intentar el cruce del Río de la Plata en fecha próxima. El joven nadador bahiense, es perar tiempo favorable, reallizando entretanto su adiestramiento, en la pileta del Club Arquitectura.

HOY ES EL ULTIMO DIA PARA QUE APROVECHE

La Mejor INVERSION DEL 51



CON \$1.000 AL CONTADO

ADQUIRIENDO UN SITIO EN

LA CISTERNA

OFERTA VALIDA

HASTA HOY 15

EN LA NUEVA

POBLACION "MONTANER"

(por 18 de Septiembre)

TERRENOS CON URBANIZACION COMPLETA Y ARBOLES FRUTALES

SIN COMISION
SIN INTERESES
SIN GASTOS
ESCRITURA

Enrique Gregorio
RICHARD W. DONOSOP
MONEDA 856-61 FISO
TELEFONOS 81414 81122

COMPRE ESTE LIBRO
PIDALO PRESTADO
O ROBESELO
PERO LEALO!



FRAGMENTOS DEL PROLOGO

El libro que usted tiene en sus manos ni es historia fidedigna, ni es ficción antojadiza. Es una mezcla de verdad y fantasía. Mucho de lo que en él se relata es legítimamente autobiográfico, y mucho no lo es. Pongo marcado empeño en que el lector no sepa cuándo está leyendo historia y cuándo está leyendo novela...

Se presenta aquí la vida de un hombre común, mentalmente inferior, juzgado con el cartabón del Sr. Francisco Encina, en su monumental Historia de Chile. Es un encandiente de mapuche y español, cuya vida física y espiritualmente encuadra, desde su remoto pasado, en la historia de su país y del mundo...

El protagonista de este libro no es, en consecuencia, ni real ni ficticio. Es un claro-oscuro de realidad y ficción. Es imposible, e innecesario, clasificar esta obra. No es historia, no es novela, no es drama, no es poema, no es un tomo de ciencias, no es un volumen de filosofía, no es una investigación de psicoanálisis. Y tiene de todo eso...

Es crudo, y es tierno, como la vida; es grosero y delicado, como la vida; es imaculado y sucio, como la vida; es crudo y bondadoso, como la vida; es hondo y trivial, como la vida; es alegre y triste, como la vida.

No se puede clasificar este libro, porque no pretende someterse a ninguna regla didáctica; no respeta ninguna consigna de la retórica. ¿Y qué importa? ¿Cuántas veces no come usted en un restaurant un manjar que le gusta mucho más que otros, y cuya nombre, en el "menú" usted no puede descifrar? ¿Y cuántas veces no ha gozado usted los besos de una mujer cuyo nombre no sabe?

Pida Hoy
SU
Ejemplar de

LA
AUTOBIOGRAFIA
de
UN TONTO
POR
TANCREDO PINOCHET

ENVIE ESTE CUPON O LLAME AL FONO 34277

Destruye prejuicios
Hace pensar
Provoca alegría

BIBLIOTECA DE ALTA CULTURA

ALAMEDA BERNARDO O'HIGGINS 241, SANTIAGO

Sírvase remitirme un ejemplar de "La Autobiografía de un Tonto" contra reembolso. Me comprometo a pagar el importe de \$ 120 al recibo del libro.

NOMBRE.....
CALLE.....
CIUDAD..... PAIS.....

OFERTA ESPECIAL.— Puede también pedir el otro reciente libro del mismo autor "CUENTOS". Segunda serie, valor \$ 75.— Los dos libros en \$ 180.— Indique con una cruz si desea se le envíen ambos libros.

Entrenador Carlos Ominami triunfó en Iquique



LA DIVISION ESPECIAL del Audax Italiano, que entrena el teniente Carlos Ominami, se halla a un paso del campeonato. Integran el cuadro, de izquierda a derecha, de pie: Alberto Jiménez, delegado; Sergio Oguin, José Pérez, Natalio Azarce, Bernardo Donoso, Carlos Chirinos, José Tapia y Juan Toro. Hincados: Cornelio Tapia, Osevaldo Valenzuela, Raúl Aguilá, Carlos Tello y Eduardo Carbone.



EQUIPO INTERMEDIA. Se clasificó vicecampeón la Intermedia del Audax. Forman en el equipo, de pie: Sebastián Zunino, entrenador; Juan Peccia, Armando Núñez, Pedro Araya, Héctor Candia, Eugenio Gálvez, Germán Romenzon, Samuel González, Juan Muzzio y Víctor Blasco.



CUADRO JUVENIL. Que ocupó el cuarto lugar en el torneo. Lo integran, de pie: Lautaro Vidal, Salomón Docmac, Germán Céspedes, Julio Peralta, Amador Rodríguez, José Díaz, Bautista Cáceres, Juan Yáñez, Francisco Carrasco, Armando Astudillo, Juan Puenzalida, Juan Tobar y Américo Zunino. La actuación de los equipos de series inferiores del Audax Italiano, no ha podido ser más notable en la temporada de 1950. El control y la dirección técnica permanente de Carlos Ominami ha sido factor influyente en la figuración de los equipos inferiores de la entidad de colonia, pues supo sacar provecho hasta donde se podía de las condiciones que exhibieron los jóvenes cracks, a lo largo del torneo. Ominami tiene una gran responsabilidad, pero sabe cumplirla serena y eficientemente, para satisfacción de las autoridades del Audax, institución de prestigio en el ambiente de nuestro deporte.

LA SELECCION DE ESE PUERTO FUE CAMPEON NACIONAL

Cuando en Diciembre del año 46, la Federación de Fútbol de Chile realizó un Curso de Entrenadores bajo el patrocinio de la Dirección de Deportes del Estado que en esa fecha dirigía el entonces Capitán de Ejército, Elio Pereda, se titularon 43 alumnos. Entre los que obtuvieron los primeros lugares con notas sobresalientes figuraba el Teniente de Aviación, Carlos Ominami, del Grupo Artillería Antiaérea en El Bosque.

Su primera actuación como entrenador profesional, la tuvo en Iquique, cuando fue trasladado el año 47 a la Base de "Los Condores", bajo cuya dirección el equipo de fútbol de esta unidad militar se tituló campeón de la temporada. Este triunfo le significó la distinción de entrenar al cuadro seleccionado de la Asociación de Iquique, ya que en esa fecha se daba comienzo a la selección nacional, torneo que cada dos años organiza la dirigente máxima de este deporte a través del país.

DESTACO OMINAMI. "No pudo ser más feliz mi actuación en Iquique, puesto que el equipo de "Los Condores", salió campeón de la temporada, y luego el seleccionado de la Asociación consiguió el preciado título de campeón de Chile—nos dice el joven oficial de la Fuerza Aérea.

—¿A qué equipos ganaron en esa selección nacional? —Primero, enfrentamos a Arica en la doble eliminatoria, ganándoles las dos veces, en partidos efectuados en Iquique y Arica. Después vendimos a María Elena y luego a Tocopilla, clasificándonos entonces campeón zonal. A raíz de estos triunfos, la Asociación de Iquique tuvo la prioridad para realizar el torneo nacional, ganando en el primer encuentro a Ovalle, en seguida a Concepción y en la final, doblegamos a Los Andes, consiguiendo así la máxima clasificación chilena del fútbol amateur.

—Después, ¿participó Iquique en otras competencias? —El seleccionado enfrentó después del campeonato, a Iberia y Unión Ferroviarios de esta capital, ganando ambos encuentros.

EN IQUIQUE NO SE CONOCIAN TACTICAS. —"Cuando llegué a Iquique—nos agrega el teniente Ominami—no se conocían los sistemas ni tácticas; sin embargo, no me fue difícil implantarlos, ya que los jugadores son obedientes y sobre todo porque el jugador norteño es recio de costumbres y se adapta a la nueva modalidad de juego. ¡Ojalá to-



DESTACO EN IQUIQUE. Recién egresado del curso de entrenadores de fútbol, el teniente de Aviación, Carlos Ominami, triunfó en Iquique, al conseguir el campeonato de Chile el equipo seleccionado de esa ciudad, el año 47. Aparece en el grabado leyendo LA NACION, su diario favorito.

dos los jugadores fueran así, la Oficina Vergara que empapamos. Como pueden imaginarse, el seleccionado iquiqueño respondió magníficamente, consiguiendo triunfos tras triunfos, lo que me da mayores bríos para continuar en mi cruzada de mejorar el fútbol.

—A propósito de Iquique, ciudad que conocí ocasionalmente debido al traslado, puedo decirles que quedé encantado por la generosidad de la gente y la atención que le prodigan a quienes visitan ese puerto. Otra cosa que me impresionó bastante en esa ciudad, es el enorme amor por el deporte. Parece increíble que siendo ciudad más pequeña que Antofagasta y que otras capitales sureñas, salgan tantos deportistas y de calidad.

—¿Hay alguna hora con el seleccionado iquiqueño? —"Sí. Después del campeonato nacional, hicimos una gira a los centros salitreros de la Provincia de Antofagasta. Jugamos en Calama, Pedro de Valdivia, María Elena, Antofagasta, Tocopilla y Vergara. Veníamos en todas partes, salvo en

OMINAMI HARA UN CURSO EN EUROPA

El entrenador de fútbol, teniente de Aviación Carlos Ominami, amplió sus informaciones sobre los cursos de entrenadores, nos manifestó que era partidario de que la División de Honor auspiciara un curso de capacitación en el Instituto de Educación Física, aprovechando el receso del fútbol oficial.

Noa agregó que este año había sido designado entrenador de los equipos de fútbol de la Fuerza Aérea. Lo que aprovechará para vincular el deporte militar al civil, gestionando competencias anuales.

El teniente Ominami, en su afán de superarse y adquirir mayores conocimientos futbolísticos sobre tácticas y sistemas, tiene proyectado hacer un viaje a España o Francia para fines del presente año, donde se pondría a las órdenes de los mejores entrenadores.

"TODOS LOS CLUBES PROFESIONALES DEBERIAN TENER CANCHAS PROPIAS"

—Considero que el fútbol actual se mantiene en un buen nivel técnico, aun cuando estimo que ese progreso se mantiene velozmente. Por eso, es que soy partidario de buscar los medios para mejorar el estándar de juego, pidiéndoles a los clubes que fin de adiestrar con mayor dedicación a las divisiones inferiores. Claro que sería estupendo que un club o varios, pudieran tener sus estadios propios; pero como sería mucho pedirles, por la naturaleza que cuentan con más canchas—nos manifestó el entrenador Carlos Ominami.

—¿Sigue usted entrenando al Audax? —Precisamente; pero a las divisiones inferiores, que son la especial va en primer lugar en la tabla de posiciones, tal como el partido entre Colo Colo y Magallanes para decidir el campeonato, porque tiene que ganar Magallanes o solamente empatar, para que el Audax obtenga el título. La Intermedia ocupó el segundo puesto, y el equipo Juvenil el cuarto.

—¿También entrenó al equipo de honor? —Sí, el año pasado, y aun cuando no salió campeón, me parece que puse todos mis conocimientos para hacer las cosas bien. En todos modos, me parece que hice lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado de los grandes del fútbol profesional y con sólo dos años de práctica.

Entre el ayer y el mañana

SOBERNO. ¿Quién tiene la culpa? ¿Los dirigentes, los jugadores, el público, el profesionalismo? No. La culpa la tienen todos, porque todos tienen un concepto de lo que debe ser el deporte, porque todos prefieren ver triunfantes a "su" equipo, que desear lograr el honor máximo, aunque sea a costa de estas manipulaciones que nos desprecian y que nos hacen más pequeños. En todo ello hay, también—y esto no se puede negar—un sentido extraordinario de la imitación. Tratamos de copiar a los extranjeros; pero, en lugar de "calcar" sus virtudes, aprovechamos sus defectos, sus vicios. Y parece que el aprendizaje resultara más fácil, mucho más sencillo. Hay muchos que proceden mirando a Argentina o a México, que no podrían haberse sentido satisfechos de su labor de dirigentes, sin apurarse a las páginas de los diarios denunciando actos de soborno, criticando esta fea manipulación y haciendo un castigo. Eso lo han hecho—según aseguran— guiados por un afán de especulación. El soborno existió, no cabe duda, y fue producido, más que nada, del ambiente en que ahora se desenvuelve el fútbol profesional. Hay exceso de dirigentes caballeros, de hombres de bien, en esa División de Honor, porque no de otra manera se puede explicar el que no haya ocurrido a individuos capaces de proceder en forma tan poco limpia.

SE GESTIONA REVANCHA DE GATICA Y WILLIAMS

BUENOS AIRES.—(SCP.)—La próxima temporada de boxeo profesional en Buenos Aires, contará con la participación de figuras de extraordinaria calidad. Se sabe, en efecto, que se ha gestionado con éxito la visita de calificados pugiles norteamericanos y europeos, que cotejarán fuerzas con los mejores elementos locales. Entre los primeros se encuentra el campeón mundial de peso piuma Sandy Sanders, que habría aceptado intervenir en varios combates en el Luna Park.

También se hacen gestiones para que actúe en Buenos Aires el campeón del mundo de los livianos que en forma tan fulminante se acaba de dar cuenta de José María Gatica. Naturalmente que la presentación del campeón sería en match revancha con Gatica.

Vaya la **GRAN CHIC** Sastrería

Que ofrece para

PRIMAVERA

gran oportunidad en CONFECCIONES Y MEDIDAS FINAS CON AMPLIAS FACILIDADES

TERNOS Y CHAQUETAS

para caballeros y trajes para niños

SOLICITE SU CREDITO

SAN DIEGO 426

Haga más gratas sus vacaciones...

disfrutándolas en un ambiente de alegría y comodidad.

Veranee en el lugar más hermoso de Chile, vaya a las Hosterias Pirehuevo durante los meses de Febrero o Marzo.

Para información: **HOTEL CRILLON**

AGUSTINAS 1025 — FONO 63201.

HOSTERIAS PIREHUEICO

PARQUE NACIONAL

En su beneficio...

Las locomotoras eléctricas arrastran los trenes con rapidez y alto rendimiento. Las centrales eléctricas producen la fuerza para accionar los motores de las locomotoras y de toda clase de maquinaria industrial. La General Electric suministra a todos los países del mundo el material adecuado para establecer las centrales que transforman en fuerza eléctrica la energía hidráulica o térmica, cooperando así al aprovechamiento de las riquezas naturales de cada país. También suministra alfredor de 200.000 clases distintas de aparatos que utilizan la energía eléctrica para mejorar la vida de su hogar, tales como su refrigerador, su radio, su manta eléctrica, o sus enseres de cocina. Cualquiera que sea la forma en que usted desee usar la electricidad, siempre podrá depositar su confianza en la General Electric.

GENERAL ELECTRIC

Distribuidores Generales **INTERNACIONAL MACHINERY CO.**

VALPARAISO SANTIAGO ANTOFAGASTA

HAY QUE SEMBRAR
PARA COSECHAR

EL BUEN PERFUME...



Viene en frasco chico. Así es Félix Díaz, scorer y crack del G. Cross

"No creas que me vengo a des-
pedir, sino que a saludaros y a
agradeceros las 'flores' que han
tenido conmigo. A través del cam-
peonato, nos dijo Félix Díaz, el
habilitado interior derecho del
Green Cross, scorer absoluto del
torneo oficial de 1950. Por la es-
tatura, bien se podría decir de
Díaz: "Lo bueno viene en frasco
chico".

"Todos han sido muy buenos y
el ambiente se me ha hecho gra-
to entre ustedes. Cuando vine a
Chile en 1948, integrando a Ra-
cing siempre pensé que volvería
a este país tan acogedor. Y resul-
ta cierto, ya que mi contratación
por Green Cross, me permitió ac-
tuar ya desde mediados de 1949
y todo 1950".

"Como saben, vine de Monte-
video, donde me había radicado
después de dejar a Racing y se-
siempre meido en el fútbol rio-
platense. Pero conocía la capa-
cidad del "fútbol" chileno, por lo
que había experimentado en el
cuadrangular que organizó Colo-
Colo y donde intervinieron Maga-
lianes, Racing y Rosario Cen-
tral, hoy en la serie de ascenso.
Me costó adaptarme al sistema
de la marcación, pero al fin con-
seguí cumplir con el club y con
Raul Marchant, el buen entrena-
dor del Green. Esto de la vigi-
lancia encima del hombre, es lle-
vada con bastante estrictez, dis-
tinto a lo que ocurre en Buenos
Aires, donde se marca, pero des-
de un poco más lejos. Que desin-
ce el juego y ¡qué importa! si lo
que se quiere es ganar".

—¿Qué tal le pareció el cam-
peonato?
—Mejor y más interesante que
el de 1949. Al comienzo todo se
le daba al Santiago, que ganaba
y ganaba como campeón. Sin em-
bargo... todo varió al correr del
torneo. La diferencia se hizo chi-
quilla y ahí llegó también el in-
terés. Forzosamente hubo que
afanarse en un rendimiento cada
vez mejor, procurando no dejar
en poder del contrario los tre-
mendos y pelados dos puntos. De
esta manera, estimo que la ma-
yoría de los jugadores dieron se-
si cuanto podían y de cuanto son
espacios. Comparando con el tor-
neo del 49, el de 1950 ha mostra-
do hombres que pronto serán
cracks como es el caso de Ortiz,
mi compañero de club; Cortés,
otro "macanudo" del Audax; De
Luca, un alero que sabe mover
la pelota y Espinoza, el recio za-
guero del Iberia que pintaba muy
bien. No puedo dejar de nom-
brar tampoco a Coloma, un argen-
tino que promete; a Manuel Muñoz,

que sabe meterse al área y a Mo-
lina, el joven delantero de Wan-
derers. Si algo tendría que nom-
brarlos a todos. Progreso al fút-
bol de ustedes ¡palabra!

—¿Vuelve al Green Cross?...
—Junto con terminar el campeo-
nato, venció también mi contrato
con Green Cross. Pero ya esta-
mos en conversaciones para la re-
novación. Cae seguro que volvé-
ré. Dirigentes, entrenador y com-
pañeros, han sido amigos y se
han gastado gran cordialidad con-
migo. Estoy acostumbrado y me
siento bien en el ambiente. Mas
ahora que he logrado salir de go-
leador, una casualidad que me lle-
na de satisfacción, porque pude
con ello dar más de un triunfo a
este gran club que es Green Cross,
terminó el diminuto, pero efectivo
insider que vino de Rosario, la
tierra de Gabino Souza, crack má-
ximo del fútbol argentino.

"Siempre uno deja el
corazón en la cancha"

En soborno denunciado en el
fútbol chileno, me ha sorprende-
do como a todos. Qué cosa des-
agradable! Más vale ni tratarlo.
Nunca hubiese pensado que acá
se registrara un hecho tan grave.
No creo si que afecte en el ánimo
de los jugadores. Cuando uno se
pone la camiseta, se olvida de mu-
chas cosas y sólo piensa en rom-
perse y si es posible, dejar el co-
razón en la cancha, defendiendo
los colores de su club. Los que
hemos hecho del fútbol una pro-
fesión, nos preocupamos de tra-
dar el máximo y de quedar con
la satisfacción íntima de haber
cumplido con nuestra obligación
de luchar con gallardía, en busca
de un galardón más para la ins-
titución", nos dijo Félix Díaz, el
completista interior derecho del
Green Cross y flamante scorer del
torneo oficial de 1950.

ARBITROS REELIGEN A
D. PEDRO J. MALBRAN

En asamblea general, la Asocia-
ción de Arbitros de Santiago
designó el siguiente directorio para
1951-1952:
Presidente, señor Pedro J. Mal-
brán (reeligió); vicepresidente,
señor Elías Zapata; secretario, se-
ñor Juan B. Vera; tesorero, señor
Hernán Carter, y director, señor
José Moreno.

A L Campeonato Mundial de
Basquetbol, fueron gen-
tilmente invitados por el
Departamento de Deportes del
Estado, dos periodistas depor-
tistas: Homero Ayllón, de "El Mer-
curio" de Antofagasta, y Eduar-
do Gacé, de "La Estrella", de
Valparaíso. Además de ellos,
asistió a esta justa del bás-
quetbol mundial, gracias a
uneto de aficionados, gracias a
algunas franquicias dadas por el
organismo máximo del deporte
chileno.

El General don Osvaldo Puelo,
dijimos en su oportunidad,
tuvo un acierto al tomar estas
medidas de ayudar a periodistas
de provincias y aficionados
que deseaban presenciar ese
campeonato. El jefe máximo es-
campeonato, enviándolos al mundial
de basquetbol, a dos colabora-
dores anónimos del deporte chi-
leno, pero que desarrollan una
labor tan eficaz como la que
realizan los más connotados
dirigentes. Sabíamos que esta
iba a redundar en las cuales se
imprimen los diarios en que
ellos escriben. Dicho y hecho. Tal
como se pensó resultó.

Homero Ayllón escribió comen-
tarios tan valiosos del mun-
dial de basquetbol, que entu-
siasmaban hasta a los más legos
en la materia. Gracias a él, el
basquetbol está prendiendo de
nuevo en esta tierra se preparan
paños de esa tierra se preparan
paños de esa tierra se preparan
torneo nacional correspondiente
a 1950. Ayllón desarrolló por to-
da la provincia las experiencias
que recogió en el citado torneo.
Estuvo presente en el torneo a-
nual que se realizó en el torneo
de Valdivia, por invitación expresa
de organizadores, que sabían
cuánto les iba a servir las con-
versaciones que sostuvieron con
él. En suma, el viaje de Homero
Ayllón resultó muy provechoso
Avila premio a la labor des-
arrollada por este cronista, en
beneficio del deporte.

Pues bien, se acercan los Juegos
Panamericanos, y todos des-
ean asistir a ellos. Unos logran
realizar tan sentida aspiración, otros
realizarán gestiones por si acor-
do, pero hay en provincias, y en
el norte, otros periodistas que,
como Homero Ayllón, han reali-
zado una eficaz labor, y que no
tienen ni esperanzas de asistir
a campeonatos de esta envergadura.
Entre ellos están Juan
Naranjo, presidente del Círculo
de Cronistas Deportivos de An-
tofagasta, y Primitivo Álvarez,
director de "La Prensa" de To-
copilla. Ellos son los parientes
peores de los periodistas depor-
tistas del país —como otros pro-

VOLVERA AL GREEN.— Así nos dijo Félix Díaz, el crack rosa-
rino que resultó scorer del torneo de 1950. Irá de vacaciones a
Buenos Aires en cuanto termine la gira a Concepción. Está sa-
tisfecho de su actuación y piensa ya en repetirla para 1951.
¿Será otra vez el goleador? Por qué no...

vinculados, pero podrían ser
ayudados.
Conozco de cerca y ya hay
ejemplos palpables, de las nu-
merosas medidas tomadas por el
General Puelo en favor de las
provincias y sus deportistas.
Ojalá el pudiera tomar cartas en
este asunto y lograra que el Es-
tado ayudara, como lo hizo con
Gacé y Ayllón, a un periodista
deportivo de provincias, para
que presenciara los Juegos Pan-
americanos. Tal como sucedió
con Ayllón, estoy seguro, su ayu-
da no caería en "saco roto". Muy

por el contrario, el provecho se
haría notar muy pronto.
He leído la prensa de An-
tofagasta, y me he impuesto que
se están realizando beneficios
para enviar a un cronista de esa
localidad, a los Juegos Paname-
ricanos. Seguramente no se al-
canzará a reunir el dinero sufi-
ciente. En tal caso, el Depart-
amento de Deportes tiene la pa-
labra. "No hay mejor cosecha
que la que viene de una buena
siembra".

MAECO.

Cuota al Contado
Lo que Ud. pueda dar...

Saldo: **36** cuotas mensuales

Sitios desde:

\$ 95.000

Los Maitenes esq. Avda. Larraín

Atención permanente en el terreno

LOTEO AVENIDA LARRAIN NOR-ORIENTE

Todos los sitios con frutales en plena
producción.

CARLOS OSSANDON G.
Nueva York 25 Sección Parcelaciones

publicidad
interamericana

LA NACION. — Lunes 15 de enero de 1951—15

2a
Quincena
LIQUIDACION

de A la Ville de Nice

con
**NUEVAS
REBAJAS
de PRECIOS**

Camisas blancas y en colores, finí-
sima calidad, modelo de última moda

\$ 195

Ambos para jóvenes en rico casimir
talla 36/42

\$ 780

Palm Beach de finísima tela impor-
tada en colores de última moda

\$ 3.290

Trajes de baño importados 2 pie-
zas, tallas 12 y 14

\$ 198

Vestidos en algodón importado muy
rica clase, modelos nuevos

\$ 1.690 y 1490



es la mágica palabra que
ha puesto de moda
la Tradicional

LIQUIDACION
de

A la Ville de Nice
AHUMADA ESQ. HUERFANOS

TAURUS
Publicidad

Veamos que opine el PÚBLICO

UN MAL ENTRENADOR

Somos socios del Club Magallanes, encariados por esta vieja academia que queremos tanto, por lo mismo que sentimos lo que ha ocurrido durante la última temporada del campeonato profesional que ha descendido bastante.

Nosotros nos preguntamos, ¿a qué se debe esto? Será acaso la poca afortunada actuación del señor Las Heras, que a nuestro juicio nunca ha sido un buen entrenador, sobresaliendo apenas como jugador? Este entrenador cometió muchos errores que perjudicaron al cuadro durante la competencia oficial.

En el partido que se jugó con Ferrobombardier, se pudo comprobar la designada intervención del señor Las Heras, ya que hizo jugar a elementos de la división especial, que no se hallaban en condiciones de desempeñarse en el cuadro de honor.

No queremos que en lo sucesivo este entrenador proceda a hacer experimentos con el equipo como lo hiciera durante el trans-

curso de la segunda rueda de la competencia que acaba de finalizar, consiguiendo sólo seis puntos.

Por estas razones, es que deseamos que la dirección de nuestra institución, tome medidas drásticas sobre el particular.

Lo saludan atentamente a usted. — Socios carnet N.ºs 9314 y 9324.

NO CREE EN EL SOBORNO

Por la prensa me he impuesto del soborno, donde se haya implicado un miembro del cuerpo directivo de Colo Colo, situación que me ha extrañado profundamente, ya que nunca en Chile creo, ha sucedido algo semejante en nuestro fútbol profesional.

En mi carácter de lector, y en mi ánimo de referirme imparcialmente a este hecho, que empaña la trayectoria de la institución más popular de nuestro país, me atrevo a creer que no existe tal soborno, porque si así hubiese sido, ¿por qué el arquero Sabaj se quedó el dinero, y después que jugó el partido resolvió hacer la denuncia?

Si el arquero Sabaj hubiese sido tan pruden y tan decente para resolver sus asuntos, ¿por qué no reaccionó al momento y entregó el dinero a quien correspondía? Dijo Sabaj que esperó consultarlo con su padre. ¿Acaso el arquero de Green Cross es un niño colegial, sin personalidad, que no sabe desenvolverse como hombre de criterio?

Ahora, ¿por qué se juega a una persona sin antes oírlo? ¿En qué país juegan a los delincuentes sin escucharlos? Creo que aquí existe un mal procedimiento, surgido desde la partida, que dió origen a este "affaire" que ha conculcado el fútbol profesional chileno.

C. NACIONAL DE TIRO DIRIGEN EN 1951 AL

La nueva mesa directiva del Club Defensor América, para 1951, está integrada por los señores Manuel Valenzuela, presidente; Luis Garrido, vicepresidente; Leopoldo Benavides, secretario; César Cortés, prosecretario; Mario Matteucci, tesorero; Omar Benavides, protesoro; L. Benavides, y C. Cortés, directores de la rama infantil.

Conozcamos mejor a Teys, el vencedor de San Silvestre

Ya hemos destacado la trascendencia que tiene la carrera de San Silvestre, que el importante diario "La Gaceta Deportiva", de San Pablo, realiza anualmente, la noche de Año Nuevo, y que, en 1950 alcanzó especial relieve por la participación de 4 figuras mundiales como son Valno Koskela, Erick Blomster, de Finlandia; Lucien Tey, de Bélgica; Jean Vernier, de Francia; y Curtius Stone, de Estados Unidos.

Entrenador era nuestro principal objetivo, fuera de presentar el desarrollo de la gran prueba, que hemos comentado en sus aspectos de más interés.

Hablemos, en primer término, del ganador, el joven atleta belga, Lucien Tey, que en forma brillante dominó en los 100 metros finales, a un adversario de tanta categoría como era Valno Koskela, después de luchar con él, en el último kilómetro, su poder de vista amable, un solo momento, y como corresponde al 9.º espectáculo del mundo en 3.000 metros, o el 5.º mundial de 1950, respectivamente.

COMPANERO DE GASTON REIFF

Tey se captó la admiración entre la abigarrada gente que ocupaba las mesas del comedor del Hotel Palace, por una sobriedad en sus ademanes, y hasta en el hablar, que era el reverso de las actitudes del festivo Jean Vernier, el especialista francés, y que en un principio sólo podían cambiar impresiones con el "ex polu" de la pasada guerra, el uruguayo Gilberto Sánchez.

Vernier era el animador del pequeño grupo al que más tarde se agregó Stone, mientras Koskela y Blomster observaban inmutables, como que nada comprendían de

Como trabajan los fondistas belgas

Estos descendientes latinos que no callaban sino cuando engullían. Un buen día tuvimos la ocasión de intervenir en esa charla, no sin titubeos, habida consideración de nuestra falta de práctica en el idioma galo. Pero la charla de Vernier nos sacó de apuros de tal manera, que en pocas horas, ya cambiábamos ideas sobre temas hasta monetarios y estéticos...

Tey interviene con ese carácter tranquilo que no perdió ni en los instantes decisivos de San Silvestre.

DIRIGENTE CUBANO VISITA ARGENTINA

BUENOS AIRES (SCP).—Se encuentra en esta capital el Dr. Narciso Camello, tesorero del Comité Olímpico de Cuba, quien ha sido comisionado por el citado organismo para conocer los detalles relativos a la organización de los Primeros Juegos Deportivos Panamericanos.

El Dr. Camello se mostró gratamente impresionado por su visita y por las observaciones efectuadas en las instalaciones donde se realizarán en Buenos Aires los Juegos deportivos.

Expresó el Dr. Camello que con verdadero conocimiento de causa, ya que ha visitado las principales capitales del mundo, puede afirmar que pocas ciudades como ésta cuentan con las instalaciones deportivas que posee Argentina, donde, además, la actividad que en las mismas se realiza diariamente es intensísima y digna del más alto elogio.

Agredó que Buenos Aires, está en condiciones de abordar, sin preparación previa alguna, un certamen de la magnitud de los Primeros Juegos Panamericanos y aun de una olimpiada.

Con respecto a la intervención de Cuba en los Juegos Panamericanos expresó:

—Hasta ahora, son nueve los deportes en que estaremos representados y que aumentará teniendo en cuenta el poderío del equipo que enviaremos. Son ellos: baseball, gimnasia, atletismo, box, esgrima, tiro, lucha, levantamiento de pesa y ciclismo. En total, entre 70 y 80 atletas, a los cuales habremos de agregar muy posiblemente un equipo de básquetbol y algunos nadadores. Este conjunto vendrá en tres aviones, la primera de las cuales se hallará en Buenos Aires alrededor del 10 de febrero, y la última el 18.

En gimnasia presentaremos un conjunto muy disciplinado, el que, además, acaba de vencer en Centro América. En atletismo presentaremos sprinters y los dos postas, como así también entusiastas boxeadores y esgrimistas en las tres armas.

Continuó diciendo que Cuba tiene una de sus mayores chances en baseball, desde que ha vencido recientemente en los Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe. La selección cubana corresponderá a las atletas que allí actuaron, de modo que vendrá la más alta expresión en dicho deporte. Esto no ocurrió en la reciente Serie Mundial de Nicaragua donde fue sólo la selección de una sola liga.

tre, apuntando algún recuerdo con la cordialidad de viejos amigos del periodista chileno.

Luciano Tey tiene sólo 22 años. Nació en Bruselas, la hermosa capital de Bélgica, y practica atletismo hace 3 años, con intensidad. Antes y después de haber abandonado la Escuela Superior, estuvo mucho tiempo sin llegar a esa pista que ya le ha brindado muchas satisfacciones, y por lo que le vimos exhibir en rica fibra, debe ofrecerle muchas más a corto plazo. No intentaba probar condiciones, nos declaró, por una timidez que sólo resolvió vencer alacandado por sus compañeros del club Union Saint Gilloise, que cuenta entre sus filas al extraordinario Gaston Reiff, recordman mundial de los 3.000 metros.

"A Gaston debemos los atletas belgas gran parte de lo que somos, tanto por lo que representa por sus notables rendimientos técnicos, como por su caballerosidad con la que alterna en los diarios entrenamientos, tanto con el novicio como con el campeón. Para Reiff, no hay otro atleta en la pista, y para todos tiene una palabra, un consejo amable y siempre útil". Es el juicio que merece a Tey, su amigo y consueño.

DOS EFICIENTES COACHES

Pero hay algo más que destaca el gesto de Reiff, según las impresiones de Luciano Tey, para LA NACION. Es el hecho que el Unión de Saint Gilloise, cuenta con los servicios de dos coaches para la preparación de sus 170 atletas. Son ellos Charles D'Avigne y Louis de Milt. Reiff trabaja en el grupo del primero, y Tey en el que entraña el segundo, lo que no obsta para que el recordman mundial entregue a los alumnos de este último, todo lo que su experiencia estima que puede ser de provecho en cualquier momento. Ya sea en el rendimiento técnico propiamente tal, como en el desarrollo de las pruebas.

Con razón entonces, el club de Reiff y Tey, es el más grande de Bélgica. Por esta colaboración que existe entre sus atletas, entre los cuales están también el sprinter Gailly y el maratonista Le Blond. El ganador de San Silvestre lo destaca con justo orgullo.

SUS MEJORES REGISTROS

Es los 3'18" 2/10" que le colocan en la novena clasificación entre los mejores especialistas del mundo de los 3.000 metros de 1950. También se de su agrado, igual distancia en cross country, prueba que siempre se corre en Bélgica por los pintorescos atractivos que ofrece.

COMO ENTRENA TEYS

"Para todo semifondista, declara el campeón belga, un plan eficiente de preparación debe incluir no sólo mejorar su resistencia, sino también su velocidad. Es lo que mi entrenador busca en el trabajo desde lunes a viernes, de una hora diaria, descansando el sábado cuando debemos competir el domingo. Si esto no sucede, el trabajo llega a dos horas intensivas el día festivo. Hacemos distancias intermedias desde 2 a 1.200 metros; varias y fuertes piques, descanso de 3 a 5 minutos para finalizar con algunas vueltas suaves, aunque a veces con cambios de velocidad ahora distancias un poco mayores, según haya sido el resultado del entrenamiento a juicio del coach".

CONFIANZA EN EL FUTURO

Algunos aspectos de la entrena-



¡GRAN TRIUNFO!—Con las manos en alto en jubilesca actitud, Lucien Tey, el joven atleta belga, cruza la meta adjudicándose la carrera de San Silvestre de 1950, que desde hace 24 años realiza la revista "La Gaceta Deportiva" de San Pablo, Brasil. El atleta europeo exhibe con gran éxito el diario "La Gaceta Deportiva", que le colocan como una titulación en su lucha con otra figura como el finlandés Valno Koskela, que le colocan como uno de los valores mejor dotados de la actual generación de semifondistas. De su corta trayectoria en la pista, de su intenso trabajo diario y sus impresiones habló para LA NACION el caballero atleta.

para tomar el relevo que le iba a la pista de Tiedt como los días.

Esto, el siguiente a un triunfo, no podía ser más aún, cuando tenía como premio cual era su intervención en el festival a beneficio de la Federación Paulista, que se celebraba el sábado siguiente. Así son los campeones atletas, aficionados de Chile. Un ejemplo que Cornejo, Rojas, Ochoa y Novas, escucharon en San Pablo, del propio Luciano Tey.

Y A ENTRENAR COMO TODOS LOS DIAS...

"Y, ahora, perdonenme, tengo que ir a entrenar. Es mi costumbre. Au revoir". Efectivamente, eran las 16 horas, y Luciano Tey tomaba su maletín y práticamente bajó los tres "andares" del Hotel

PROTECCION EXTRA ECONOMIA INGREDIENTE

Esso EXTRA MOTOR OIL

1. INGREDIENTE EXTRA

El detergente extra impide la formación de depósitos de carbón en el motor; el ingrediente extra ayuda a mantener más limpio el motor y asegura su mejor funcionamiento.



2. PROTECCION EXTRA

Porque lubrica más rápidamente con el motor en frío y da mayor protección cuando se desarrollan altas temperaturas en el motor.

3. ECONOMIA EXTRA

Su extraordinaria resistencia a los cambios de temperatura, sin diluirse, reduce el consumo y aumenta el kilometraje de su automóvil.



ESSO STANDARD OIL CO. (CHILE) S.A.C.

A Valparaíso a Viña con comodidad, seguridad, puntualidad.



DIEZ SALIDAS DIARIAS en ambas direcciones

Microbuses

ANDES MAR

Balmaceda -1114 Teléfono 64149

Sastreria "ROFFE"

VESTONES DE SPORT, TRAJES DE MEDIDA

CONFECCIONES, TRAJES SASTRE

SABADO ABIERTO TODO EL DIA - CREDITOS

SAN DIEGO 107 - FONO : 81108

Super WONDEROIL



Cualidades que lo sindicaron como lubricante excepcional.

DISTRIBUIDORES COPEC

VALPARAISO SANTIAGO-CONCEPCION

Las velas chilenas no deben faltar a la cita de América

Somos los primeros en reconocer que el Comité Olímpico de Chile ha estado acertado en su política de ponerse firme para que a los Juegos Panamericanos solamente concurren aquellos deportes de mayores posibilidades y en las pruebas en que se tenga más chance. Dentro de esa política, nos parece que el yachting se hace acreedor a ser considerado con la mínima cuota.

Chile, país marítimo, lacustre y fluvial, en un torneo de la magnitud del que se avoca al otro lado de los Andes, debe hacerse presente con sus deportes náuticos. Lo contrario, daría la sensación de que se habría abandonado nuestra tradición marinera, y de que los deportes acuáticos, en un territorio de tanto litoral como el nuestro, o no se practican o no tienen aceptación. Pero nada de eso; los deportes náuticos se abrazan en Chile en gran proporción, y su desarrollo cada día se hace más notorio.

Por otra parte, el yachting es el único deporte que le dio a Chile un título olímpico en la gran justa de Berlín, en 1936, cuando Wlechmann, en su propio yate de carrera, hizo flamear el pabellón nacional en el mástil de los campeones. Aún más, el yachting se ha mantenido en constante actividad en todo el país, y en 1949 obtuvo el tercer lugar en el torneo internacional que se realizó en Valparaíso. Su presencia en los Juegos Panamericanos, en ningún caso significará un atentado contra nuestro prestigio deportivo internacional.

De ocho regates que consulta el programa olímpico del yachting, Chile se haría representar en una sola, o sea en la de "star", para cuyo efecto se enviaría el yate en un transporte de la Armada. Esta participación, sólo significaría el nombramiento de tres tripulantes y un dirigente, cuatro personas en total, o sea, la rama más reducida en toda la delegación.

En las oficinas de ferrocarriles de Norwiche, se uno de los 8 borseadores de peso pesado — que más prometen en Gran Bretaña. Pam Davies, estudiante de Medicina, y natural de Coventry, ha demostrado ser una seria rival para Frances Stephens, la jugadora de golf más excelente de Gran Bretaña desde Joyce Wethered. El joven jugador de "cricket", Brian Close de 19 años y natural de Yorkshira, se encuentra actualmente en Australia con el equipo inglés de "cricket".

FIGURAS JOVENES EN EL DEPORTE INGLES

LONDRES, BIPPA (por avión). — Recientemente el fútbol inglés ha hecho otro descubrimiento. Se trata ahora del muchacho de 19 años, John Charles, nacido en el país de Gales, que cuenta con excelentes condiciones para jugar de medio centro, y que está llamado a recibir honores internacionales. En campeón de boxeo, de peso pesado, en el regimiento en que presta su servicio, mide cerca de dos metros de altura, de anchas y fuertes espaldas, y posee inteligencia en armonía con sus facultades físicas. A pesar de sus pocos años es muy sagaz, está dotado de gran resistencia y agilidad, y muy pocas veces desperdicia una oportunidad cuando tiene el balón cerca de sus pies.

En las otras ramas del deporte la juventud de Gran Bretaña se halla presionando en su marcha hacia adelante. La niña escocesa de 14 años, Margarita McDowell, desconocida hasta 1949,



¡No se quede esperando
préstamos de última hora!

Resuelva Ud. el asunto...
con la ayuda de la
Lotería de Concepción
que tiene para Ud.

**CUATRO MILLONES
de pesos!**

una suma más que suficiente para un verano. Real!

Lotería de Concepción
Sortea el Sábado 20

Con \$ 400 puede ganar CUATRO MILLONES
Con \$ 20 puede ganar DOSCIENTOS MIL PESOS!



VERANEANTES A... Peñalba

LIQUIDACION DE TODOS LOS ARTICULOS DE VERANO

ALGUNAS OFERTAS

- AMBOS SPORT PARA CABALLEROS DE PURA LANA, DESDE \$ 1.300.-
- VESTON SPORT, ESPECIAL PARA CAMPO Y PLAYA \$ 580.-
- PANTALONES EN PURA LANA, GRAN SURTIDO DESDE \$ 450.-
- CORBATAS, GRAN SURTIDO, DESDE \$ 39.-
- CALCETINES Y ZOQUETES DESDE \$ 16.-
- CAMISAS BLANCAS, DESDE \$ 160.-

SLACKS dama, finísima gabardina desde \$ 800.-

SLACKS niño, en fina gabardina desde \$ 690.-

SLACKS niño, en gabardina y tuior desde \$ 295.-

PANTALON BAÑO desde \$ 160.-

SHORT GABARDINA PARA CABALLERO \$ 240.-

PARA NIÑO \$ 180.-

SLACK PARA CABALLEROS, FINA GABARDINA, DESDE \$ 650.-

SLACK BEACH PARA CABALLEROS Y JOVENES DESDE \$ 1.750.-

PUBLICIDAD R. LILLO.

SASTRERIA Peñalba

ARTURO ALESSANDRI 144, ESQ. R. NIETO

POSITIVAS REBAJAS DE PRECIO

TOCOPILLA: 28
ATLETAS IRAN AL
TORNEO NACIONAL

la siguiente:

VARONES:

Pélex Franco, en 100 y 200 me-
tros.
Carlos Matthews, en alto, largo,
triple y garrocha.
Walter Catalan, bala;
Juan Ramirez, en 400, 800 y
1.500;
Humberto Castro, en 200, 400
y 800;
Mario González, en 400 metros
plano, 400 metros vallas;
Pedro Arévalo, en 110 y 400 va-
llas, dardo;
Raúl Arévalo, en 110 y 400 va-
llas, Alto largo, triple;
Eusebio Rivera, en media ma-
ratón, Cross country, 3.000 y
5.000 metros.
Alamiro Cerda, en 3.000, 1.500
y 5.000;
Mario Vega, en 400 800 y 5.0-
00 metros.
Suleorio Muñoz en 3.000, 5.000
cross country y media mara-
tón;
Tomas Poblete, en disco, dar-
do, largo;
Santiago Williams, en 100,
200, largo triple y;
Ricardo Acetuno, lanzamiento
martillo y disco.

MUJERES:

Mirka Contador, en 100, 200;
largo, 80 vallas;
Clemente Panagiotopoulos, en
100, 200, 80 vallas, bala, disco y
alto;
Luis Henriques en 100, 200;
Josefina Jorja, en 100, 200,
largo 80 vallas alto;
Margarita Ortiz, en bala, disco
y dardo;
Teresa Bombardieri, en 100 y
200 metros.
ENZO FOLCH
ANGULO, correspondal.

SE ACERCA A LAS CAMPEONAS.—Ya en sus cortos 16 años, Mirka Contador, atleta de Tocopilla, está acercándose en las marcas a las campeonas del atletismo nacional. Aseguran que tiene muchas condiciones y que puede llegar lejos una vez conseguida una mejor técnica en las pruebas de su especialidad.

ECONOMICE
*SERVILLETAS
DE PAPEL!*
\$18-mil
IMPRENTA-LIBRERIA
ORDONEZ
EN SUS DOS LOCALES DE LA
-GALERIA ALESSANDRI 18

Hoy se reunirá el Comité Olímpico de Chile para conocer de los trabajos realizados por el subcomité, relativos al ajuste de la delegación, dentro de una cuota de diecisiete personas, en total. Muchos comienzan a llamar a dichos trabajos, pero de "la poda", como han dado en llamar a las reuniones de la junta, lo que no puede asegurarse, si se adelanta hasta que el comité no lo determine. Sin embargo, si, los que presidentes de Federaciones se han colado en un terreno razonable y presentando antecedentes de suma importancia, para llegar a buenos acuerdos de la composición de cada cuadro. Unos dicen que ya han sido "recortados" y otros han mantenido su cuota por motivos tales, como indiscutibles. Aumentos, prácticamente no los ha habido,

con la excepción del yachting, que ya el comité había considerado presuntamente con tres personas. Por otra parte, se abre la posibilidad de que sea incluido el deporte de mesa, con siete personas en total, pues se realizan activos gestiones para que a este deporte se le considere en los Juegos Panamericanos.

Partiendo de la base de los antecedentes expuestos y de los gastos de transporte a Buenos Aires, por el transandino, y la delegación a unos mil dólares, se estima necesitaría una delegación de unos dos millones y medio de pesos, contra lo cual se le había calculado en un principio, cuando se había planeado enviar cerca de 400 personas.

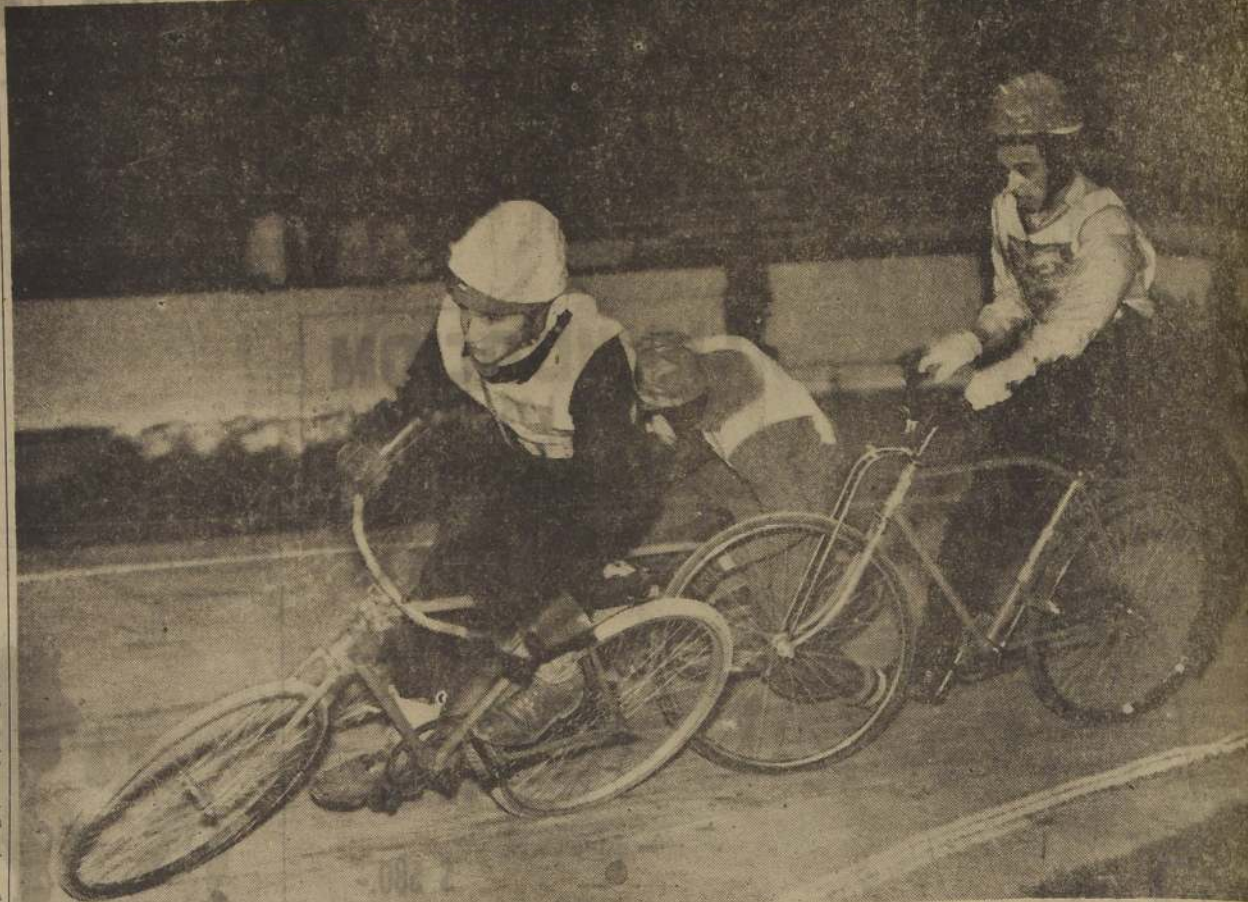
Como estamos a un mes justo de la fecha en que debe partir nuestra delegación, resulta obvio estimar que la entrega de los recursos económicos urge sobremanera. Por fortuna, tenemos sabido que el señor don Osvaldo Puelo Guzmán, ex Director de Deportes, quien se encuentra en Chile, ha solicitado al Ministro de Hacienda, don Raúl Yrarrázabal, encuentro bursátil para repartir dos millones de pesos sobre los fondos que se acordó prestar de la nación consultada, este año, para el fomento del deporte civil nacional. Así mismo, se conocerá pronto si el Gobierno norteamericano desea conocer la composición definitiva de la delegación chilena, admitiendo que debe quedar resultado esta noche, en sesión extraordinaria, el Comité Olímpico de Chile.

EL "DIRT TRACK",
EL NUEVO DEPORTE
DE GRAN BRETAÑA

LONDRES, enero.—(Exclusivo para LA NACION).—Hace poco tiempo se celebró en el Empress Club de Londres la final de la Copa del Campeonato de "Dirt Track" en bicicleta. Este deporte británico juvenil, recientemente creado, tuvo una asistencia masiva de unas 5,000 personas. Para la primera vez que estas carreras de pista de carbón de leña, iniciadas por muchachos ingleses de la clase obrera, alcanzaron de los cuartos de final a la escuela, la categoría y bombre que los de motocicleta. Hasta la fecha sólo se habían hecho en pistas preparadas por los muchachos en solares de su zona. El bombo y la resonante trompa que obtuvieron se puede juzgar por el hecho de que los entusiastas ciclistas acudieron de todas partes de Inglaterra para presenciarlo, aplaudiendo apasionadamente desde el comienzo al fin.

Oficialmente, los "Gem Pirates", de Dorsetshire, derrotaron a los "Chorlton Aces", de Lancashire, por 51 puntos a 45 en la primera final del Campeonato Nacional de Equipos. De la misma manera, en el primer encuentro internacional entre Inglaterra y Holanda, ganó esta última por 49 puntos contra 47. Pero, dejando aparte la puntuación oficial, lo que interesa es el relato de la novelesca fundación del "Dirt Track" ciclista.

En Inglaterra nadie sabe a ciencia cierta dónde o cuándo nació este deporte. Lo único que se conoce es que, a partir de la popularidad que el "Dirt Track" en motocicleta adquirió en el año 1928, los jóvenes de las ciudades comenzaron a hacer intentos de imitar a sus héroes haciendo patinar sus bicicletas en solares o lugares parecidos. Más tarde, hace unos cuatro años, empezaron a publicarse en los periódicos los primeros anuncios de carreras de jóvenes, fanáticamente ataviados, energicamente pedaleando sus máquinas en diversas "platas" del famoso East End de Londres, tan castigado por los bombardeos. Cuando estas carreras se iniciaron, los participantes eran de entre 15 y 18 años, se encontraban con mucho tiempo libre después de la guerra. De una manera o de otra dieron con la idea de convertir algunos solares en pistas para carreras de bicicletas. Así nació el "Dirt Track" ciclista. Este nuevo deporte fue recibido con gran entusiasmo. Se formaron equipos locales y Ligas y, de manera vertiginosa, este deporte se extendió a todas las ciudades del Imperio Británico. En todas las demás ciudades bombardeadas donde se podía dar



poner o, mejor dicho, improvisar pistas en campos de recreo, parques de automóviles, solares de casas bombardeadas o cualquier clase de terreno en desuso.

"DIRTY TRACK" EN RICINIA.—Es el nuevo deporte de la juventud de Gran Bretaña, por el cual se necesita ser duro y tenaz. Se trata de carreras sobre pistas de corto recorrido y por equipos de 8 hombres. En cada competencia participan los corredores de cada bando, que tratan de obtener la primera y segunda clasificaciones, que dan mayor puntaje. Así, los integrantes de un equipo tratan de estorbar y tapar la trayectoria del contrario, produciéndose de esta manera una alternancia de interés y emoción. Hace poco se disputó la final por la Copa de Gran Bretaña, con una asistencia de más de 5 mil personas, lo que permite apreciar la categoría que se le está dando a este deporte. — (Foto BIPPA).

El viento y el frío dejan su rostro extra sensible

pero para Alejandro Fergadiott
afeitarse es fácil cuando usa

WILLIAMS
que contiene Lanolina

Alejandro Fergosini, notable alpinista chileno, ha descubierto que puede disfrutar sin irritar la piel. Dice: "Al ascender las montañas más altas del mundo expongo mi rostro a vientos cortantes y a fríos encantes que lo dejan extra sensible para esfiararlo. Por eso siempre uso Williams, que contiene *Carolina* — un *Luzco* mejor y me siento mejor! Este es mi consejo: Use Williams para su próxima ascensión."

◆ Alívie su piel a la vez que se afeita. La Lanolina que la Crema Williams contiene protege la textura delicada propia de la piel... permite afeitadas al ras, nítidas y sin irritación. Para sentirse bien y lucir de lo mejor... ¡use Crema de/ Afeitar Williams!



WILLIAMS CONTIENE LANOLINA CONFORTANTE
Das cremas a elegir: Williams "Lujoso" y Williams "Mentolada"

SU CASA DE COSTA CON VOLCANITA

A stylized illustration of a modern, single-story house with a flat roof and large windows. The house is depicted within a large circular frame. Above the house, the text "SU CASA DE COSTA CON VOLCANITA" is written in a bold, sans-serif font, with "VOLCANITA" in a larger, more prominent font. The background of the illustration shows a beach scene with several birds flying in the sky and a sailboat on the water. The overall style is reminiscent of mid-20th-century graphic design.

La experiencia ha demostrado que en las casas de costa Volcanita es insustituible; Aísla del calor ... y absorbe menos humedad que cualquier otro material de revestimiento ... eliminando, por lo tanto, la formación de moho y el olor azulado tan desagradable y característico en las casas a orillas del mar.

Disfrutará de:
VELOCIDAD • RAPIDEZ de cons-
trucción • LIMPIEZA del tra-
bajo • AISLACION de ruido



volcanita

Distribuidor
en Santiago

Déano

**Ahumada 91, Fono 83195
y Vicuña Mackenna 1074**

GRATIS: pida el "Manual Volcanita del Constructor"

Nuevo
instantáneo
mas duradero



TANAX-4

4 componentes los más mortíferos:
EXAGAM - D. D. T
SOVACIDE - THANITE

3 acciones diferentes: Por contacto
Por inhalación
Por ingestión

2 efectos: Instantáneo-Persistente
La más efectiva combinación científica
en insecticidas.

Instituto Sanitas y Anilinas S.A.

Franklin 741 - Santiago

LA MENDOCINA

CONFECCIONES FINAS — SAN DIEGO 255 — TELEFONO N.º 66665

(Bolsillo contra robos)

CRÉDITOS

Dice Mario Ortiz: "Aunque se nos paga por jugar, tenemos alma de amateurs"

LA NACION. — Lunes 15 de enero de 1951—19



UNA CAMIONADA DE CRACKS.—LA NACION estuvo recientemente en uno de los entrenamientos que cumple diariamente el conjunto profesional del Green Cross, en las canchas San Ignacio. En una de nuestras camionetas trajimos hasta el centro a Raúl Marchant, el entrenador del equipo; Hermosillo, buen delantero; Mario Ortiz, cuya entrevista publicamos; Félix Díaz, el scorer de la competencia de 1950 y Emilio Conzatti, crack muy conocido. Todos estuvieron de acuerdo en que la "cruz verde" tuvo evidente mala suerte y que pudo llegar a una mejor y más destacada figuración.

EMPEZO en los infantiles del Magallanes, allí donde ese dirigente incomparable que es don Raúl Laval, ha forjado a buenos cracks de nuestro fútbol. De allí salieron Mario Baeza, Manuel Arriagada, Carlos Ibáñez, Carlos Pérez, Juan Negri y muchos más que en un rápido vistazo nos aforan en la memoria. Mario Ortiz Vallejos, el buen half del Green Cross, que ha dado mucho que hablar con su capacidad, empezó en el tercer infantil de la "academia" y llegó hasta el primer cuadro cadete.

"Luego dejé de jugar dos años —dice Ortiz— y actué por el México Central de la Liga Popular. Allí estaba cuando Carlos Mancilla, mi compañero de equipo en la actualidad, consiguió una oportunidad para que me probaran, y parece que gustó, porque al poco tiempo ya quedé a firme en el team de honor. La diferencia era mucho, pero les confieso que no la sentí, salvo en lo que se refiere a la marcación que se practica con mucha estrictez en los cuadros profesionales".

—¿Se adaptó rápidamente al juego del team? —Sí, pero me costó cuidar al insider derecho, porque ese puesto equivale más bien a un centro mediozagüero que debe también avanzar y meter pelotas en el área contraria. Ahora sí le tocan valores de la calidad de Atílio Cremaschi y Fernando Campos, que shutean, son rápidos y saben filtrarse, las cosas cambian completamente, pues es necesario prodigarse más intensamente. A mi modo de ver, en la preparación física está el gran secreto de un buen defensor.

—¿Qué le ha parecido el asunto del soborno? —Creo, sinceramente, que la actitud de nuestro compañero Babal, ha dejado en su lugar la honradez de nosotros, los jugadores profesionales. Dirán lo que quieran, pero es innegable que el futbolista chileno aunque reciba dinero por jugar, tiene siempre alma de amateur. Yo me siento, por ejemplo, tan a gusto en el Green Cross, que a menos que me vendan o me echen, cambiaría de equipo. Hay buenos dirigentes, los jugadores saben estimarse mutuamente y tenemos a un entrenador que, como don Raúl Marchant, fuera de ser un técnico macanudo, es un hombre que está en todas partes. Volviendo al soborno, creo que la reglamentación debe ser mucho más estricta, y cualquiera instrucción de parte de los dirigentes para los jugadores, debe ser sancionada severamente.



ALTOS VALORES.— Cada uno en su puesto y en su época: Félix Díaz, estrella del fútbol argentino de hace años, y Mario Ortiz, uno que va para estrella de nuestro balompié. Ambos son altos valores en el peligroso conjunto del Green Cross. Mario Ortiz, muchacho modesto y jovial, se ha constituido en una figura de peso en el Green Cross, que lo tiene como regalón; éste es, lo halaga, pero le exige el rendimiento de sus mejores aptitudes. Ortiz fue del Magallanes, y hoy aparece como una clara revelación del torneo de 1950, uno de los campeonatos de más interés de cuántos consulta el historial del fútbol profesional.

INTENDENCIA DE SANTIAGO	
Tasación de los perjuicios ocasionados por la construcción de las obras de mejoramiento del servicio de agua potable de Santiago, cañería alimentadora del sector sur del valle, en el fundo San Joaquín del Peral, ubicado en la comuna de Fronte Alto, del Departamento de San Bernardo.	
PROPIETARIO	VALOR
FRANCISCO DE LUCA VIRZI	\$ 222.795,40
Para reclamar judicialmente de este avalúo, hay un plazo de veinte días, contados desde la última publicación.	
ALFONSO QUINTANA BURGOS, Intendente de Santiago.	

10 MESES PLAZO!

TERNOS

Guendelman

(SASTRE)

TRABAJO FINO

SAN DIEGO 852

(EDIFICIO DEL TEATRO CAUDOPOLICAN)

Dirigentes del Tiro al Blanco Provincial

El nuevo directorio de la Asociación Provincial de Tiro al Blanco de Santiago, está integrado por los señores José Salamanca, presidente; Juan González, vicepresidente; Alfredo Jácome, secretario; Félix Morales, prosecretario; César Parías, tesorero; Rodolfo Rojas y Leopoldo Fernández, directores; Juan González, Rodolfo Rojas y José Valenzuela, comisión de fideicomiso; Luis Despouy, Juan Guerrero y Angel Mora, comisión revisora de cuentas.

Instituto San Cristóbal

ESCUELA DE CHOFERES

MAC IVER 518

La fricción que perfuma su cabello TODO EL DIA!

Loción Eau de Cologne ATKINSONS

con su famosa Etiqueta Leona

Distíngase... desde la mañana! Dése una fricción capilar con loción Eau de Cologne Atkinson! Así, su cabello se mantendrá limpio, suave, perfumado, con ese sobre y persistente aroma que conquista de inmediato!

VALE LA PENA SALVAR ESTAS VIDAS?

Esto puede ocurrirle a Ud.

"A las 5.40 de la mañana de hoy, un incendio destruyó seis casas en el sector N.º 5 de la Población "Gabriel González Videla", entre las calles Monte Carmelo y Traslaviña. Los moradores de estas viviendas perdieron todos sus enseres..."

"Once millones de pesos de pérdida causó un incendio que se produjo anoche a las 23 horas, en la Fábrica Textil Kassa Hnos., ubicada en Santa Rosa 2342. El siniestro adquirió especial violencia, debido a la proximidad de una fábrica de substitutos de grasas..."

"San Fernando, 14 de diciembre.—Nueve casas destruyó un violento incendio que se declaró a las 12.30 horas de hoy en esta ciudad, causando daños que se estiman en dos millones quinientos mil pesos..."

"Un violento incendio se produjo en las "Cristalerías de Chile", ubicado en Vicuña Mackenna 1348, debido al calentamiento de uno de los hornos de dicha industria. Hay seguros por 40 millones de pesos. Las pérdidas se calculan en 12 millones..."

"En forma por demás veloz apareció el fuego en el interior del Despacho Ferrer, de la barra, vía Ferrer, de la barra, de la misma nombre, cuyos dueños sufrieron pérdidas por valor de \$ 300.000..."

"A punto de morir asfixiado estuvo don Aníbal Ragel, socio de la firma Ragel Hnos. Ltda., propietaria de la fábrica de medias y calcetines que ayer, a las 19.45 horas, se incendió completamente..."

SR. ARQUITECTO: Evite incendios pintando sus entrete-

SR. INDUSTRIAL: chos, galpones, bodegas y casas de ma-

SR. PROPIETARIO: dera o de cualquier material ligero con la nueva y afamada pintura incombustible FLAME-SEAL CROWN, de procedencia NORTE-AMERICANA recién llegada a Chile y que ahora viene para TODO USO INTERIORES y EXTERIORES y en CINCO COLORES: verde, azulino, beige, gris y blanco.

DADA SU FLUIDEZ UN GALON CUBRE FACILMENTE 500 PIES

ENTREGA INMEDIATA

JOSE CHIBBARO -

Ahumada 312, Oficina 306
Teléfono 87578
SANTIAGO

REPRESENTANTE EXCLUSIVO

Blanco 1279
Teléfono 2374
VALPARAISO



AQUI ESTA LA EXPLICACION.—La Federación Chilena de Ciclismo por intermedio de su delegado a los próximos Juegos Pan-americanos de Buenos Aires, se opone decididamente a la llegada de los ruterios al velódromo, ya que fueron los dirigentes argentinos en ocasión del torneo sudamericano cumplido en 1950, en Santiago, los que lucharon por que la meta de la prueba por caminos estuviera ubicada en la subida de Agua Santa en lugar del Estadio de El Tranque. La reglamentación internacional del ciclismo máximo de este deporte, con sede en París, dice claramente que por ningún motivo la meta de competencias ruterías podrá situarse en los velódromos, a menos que éstos dispongan de largas rectas. Como se comprenderá fácilmente, la llegada a un velódromo de corredores que por más de 4 horas han debido soportar intensos esfuerzos, resulta peligrosa por el hecho de que sus máquinas, que disponen de palancas de cambio, topan generalmente en los virajes. En el Sudamericano de Montevideo, cayeron en una curva los argentinos Humberto Varisco — que debió ser el vencedor— y Mario Mathieu, este último que quedó gravemente herido.—En el grabado, vemos a Renato Iturrate, Jorge Belda y Erasmo Marín cuando entran a toda velocidad a la pista del Estadio Nacional con mucho peligro para su integridad física. Ahí demuestran ellos que son verdaderos "equilibristas"

LLEGARON LOS DIAS FELICES

Ahora ¡¡ SALDOS y RETAZOS !!



UN SORPRENDENTE CONJUNTO ACUMULADO DE NUESTRA GRANDIOSA LIQUIDACION DE VERANO QUE ABARCA LAS MAS VARIADAS CALIDADES DE TEJIDOS DE MEDIA ESTACION Y VERANO. COMO SER:

SEDAS LANAS y ALGODONES

MILES DE RETAZOS A PRECIOS PRACTICAMENTE REGALADOS!!

A CASA QUE VENDE MAS Y MAS BARATO EN CHILE
CASA GARCIA
ALAMEDA 830 AVENIDA ESPAÑA Reembolsos: Casilla 3224

Compre con tranquilidad. Ubique cómodamente su auto frente a nuestra casa.



FARMACIA HUERFANOS HUERFANOS 840

LA MAS GRANDE Y MAS SURTIDA DEL PAIS

Como en años anteriores, FARMACIA HUERFANOS ha rebajado sus precios para dar facilidades a todos los veraneantes, y que todos puedan llevar los productos que pone a su disposición a precios excepcionalmente bajos y hasta el 30 de enero.

AL CUERPO MEDICO

ANTIBIOTICOS.— Para la ESTREPTOMICINA, AUREOMICINA, TERRAMICINA y CLOROMICETINA, el médico debe dar el diagnóstico, dirección del enfermo y la suya con letra propia. Es la única forma cómo las Farmacias están autorizadas para expender dichos productos.

PROGESTERONA en aceite, Squibb, caja 3 ampollitas de 5 mg. por 1 c. c.
PROGESTERONA en aceite, Squibb, caja 3 ampollitas de 2 mg. por 1 c. c.
PROGESTERONA en aceite, Squibb, caja 3 ampollitas de 1 mg. por 1 c. c.
STABILISOL Subsalicilato de Bismuto Squibb en aceite con 3 % Clorbutanol y 0.03% Clorxilenol Mercuriado de 12 c. c.
STABILISOL Subsalicilato de Bismuto Squibb en aceite con 3 % Clorbutanol y 0.03% Clorxilenol Mercuriado de 60 c. c.
UNGUENTO de Sulfatiazol Zinc, Squibb al 10%, frasco de 28 gramos.
VIBASICA Squibb, frasco 30 tabletas.
SERENIUM Squibb, frasco 25 tabletas.
CLOTIAMINA Squibb, frasco 25 tabletas de 50 mg.
CLOTIAMINA Squibb, frasco 25 tabletas de 5 mg.
CLOTIAMINA Squibb, solución 5 c. c., por 10 mg.
CLOTIAMINA Squibb, solución 5 c. c., por 50 mg.
YODOBISMUTAL con Benzocaína, Squibb, caja 5 ampollitas de 2 c. c.
VITAMINA D, Squibb, frasco 25 cápsulas.
FOLUTEINA Squibb, 1.000 unidades.
FOLUTEINA Squibb, 5.000 unidades.
ACIDO fólico, Squibb, caja 10 tabletas.
ACIDO fólico, Squibb, caja 100 tabletas.
INSULINA Lilly, 40 unidades.
INSULINA Lilly, 80 unidades.
INSULINA Squibb, 40 unidades.
GYNERGENO SANDOZ.
OPTALIDON SANDOZ.
CALCIBRONAT GRANULADO SANDOZ.
CALCIBRONAT SANDOZ, ampollitas 5x5.
CALCIBRONAT SANDOZ, ampollitas 5x10.
CALCIBRONAT SANDOZ, ampollitas 10x5.
NEO-GYNERGENO SANDOZ, ampollitas.
ESTROFOSID SANDOZ, caja de 3 ampo-
lletas.
ESTROFOSID SANDOZ, caja de 6 ampo-
lletas.
TEDRAL RAPIDO.

DIHIDROERGOTAMINA SANDOZ, caja de 3 ampollitas.
DIHIDROERGOTAMINA SANDOZ, caja de 6 ampollitas.
METHERGIN SANDOZ, caja de 3 ampo-
lletas.
METHERGIN SANDOZ, caja de 6 ampo-
lletas.
CEDILANID SANDOZ, caja de 3 ampollitas.
CEDILANID SANDOZ, caja de 6 ampollitas.
DIGILANID SANDOZ, caja de 3 ampollitas.
DIGILANID SANDOZ, caja de 6 ampollitas.
BELLAFOLINE SANDOZ, caja de 3 ampo-
lletas.
OBELINA SANDOZ, caja de 3 ampollitas, dosis fuerte, ampollitas de 1 cm., 3—10 mg.
LOBELINA SANDOZ, caja de 3 ampollitas, dosis débil.
LOBELINA SANDOZ, caja de 6 ampollitas, dosis débil.
GYNERGENO SANDOZ, gotas.
NEO-GYNERGENO SANDOZ, gotas.
DIGILANID SANDOZ, gotas.
CEDILANID SANDOZ, gotas.
METHERGIN SANDOZ, gotas.
BASERGINE SANDOZ, gotas.
DIGILANID SANDOZ, supositorios.
BELLADENAL SANDOZ, supositorios.
TIAMINA COMPRIMIDOS, Abbott, 100 mgs.
VITAMINA A, cápsulas de 50.000 unidades, Abbott.
CENOLATE COMPRIMIDOS, 250 mgs., Abbott.
CENOLATE Gotas, Abbott.
NEMBUTAL y ACETYLSAL, cápsulas, frasco grande, Abbott.
NEMBUTAL y ACETYLSAL, cápsulas frasco chico, Abbott.
GLUCOFILINA COMPRIMIDOS, Abbott.
GLUCOFILINA y NEMBUTAL, comprimidos, Abbott.
NEMBUTAL Cápsulas, Abbott.
PROLOID COMPRIMIDOS, 65 mgs.
RAMSES completos, números 65, 70, 75, 80 y 85.
JERINGAS "Record", americanas, de 2 c. c., 20 c. c., 50 c. c. y 100 c. c.

ALGUNOS PRECIOS

ALGODON, paquete de 1 kilo	\$ 105.80
ALGODON, paquete de 1/2 kilo	52.80
ALGODON, paquete de 1/4 kilo	28.60
ALGODON, paquete de 100 gramos	13.20
ALGODON, paquete de 50 gramos	7.20
VENDAS CAMERIC, AMERICANAS:	
De 3 por 5, precio \$ 8.—, rebajadas a	6.—
De 4 por 5, precio \$ 10.—, rebajadas a	7.50
De 5 por 5, precio \$ 12.—, rebajadas a	9.—
De 6 por 5, precio \$ 14.—, rebajadas a	10.50
De 7 por 5, precio \$ 16.—, rebajadas a	12.—
De 8 por 5, precio \$ 20.—, rebajadas a	15.—
De 10 por 5, precio \$ 24.—, rebajadas a	18.—
De 12 por 5, precio \$ 28.—, rebajadas a	21.—
FORMALINA AMERICANA, 40% purísima, litro, sin envase	48.—
NEURO FOSFATO ESKAY, frasco \$ 58.—, rebajado a	52.20
ESKAY B 1, frasco \$ 70.—, rebajado a	63.—
ALIMENTO VITALMIN VITAMINADO, sin cacao, paquete chico \$ 14.—, rebajado a	12.60
ALIMENTO VITALMIN VITAMINADO, sin cacao, paquete grande \$ 25.—, rebajado a	22.60
CAFIASPIRINA BAYER, tubo \$ 10.—, rebajado a	7.40
CAFIASPIRINA BAYER, caja de 200 sobres, y cada sobre de dos tabletas; valor \$ 200.—, rebajado a	168.—
SALOFENO BAYER, tubo de 20 tabletas; valor \$ 33.—, rebajado a	26.40
NAFTALINA importada, en bolas, kilo \$ 48.—, rebajado a	38.—
NAFTALINA importada, en escamas, kilo \$ 48.—, rebajado a	38.—
GASA EN ROLLOS de 100 yardas; precio \$ 1.050, rebajada a	940.—
AGUA OXIGENADA, frasco de 1 litro, Razeto, litro \$ 50.—, rebajada a	40.—
TANAX, frasco de 1 litro; precio \$ 62.80, rebajado a	56.80
TANAX líquido, frasco chico; precio \$ 15.80, rebajado a	14.20
TANAX, en polvo; precio \$ 18.80, rebajado a	17.—
TERMOMETROS clinicos, americanos; valor \$ 76.50, rebajados a	69.60
TERMOMETROS americanos, planos; valor \$ 87.50, rebajados a	79.60
PILDORAS DE WITT, frasco grande \$ 33.—, rebajado a	26.40
PILDORAS DE WITT, frasco chico, \$ 18.—, rebajado a	14.40
ALIMENTO MEYER, tarro grande, \$ 54.—, rebajado a	43.20
ALIMENTO MEYER, tarro chico; precio \$ 14.—, rebajado a	11.20
NEUBROMAL, Leroy, Recalcine, frasco \$ 50.—, rebajado a	40.—
HEPALOGAN puro, Recalcine, frasco \$ 43.—, rebajado a	34.40
HEPALOGAN con Vitamina K., frasco \$ 60.—, rebajado a	45.—
JARABE TONAVITAL, Recalcine, frasco \$ 105.—, rebajado a	84.—
UNTISAL líquido, Recalcine, frasco grande; precio \$ 56.—, rebajado a	44.30
UNTISAL chico, Recalcine, \$ 36.—, rebajado a	28.80
LECHE MAGNESIA, frasco grande; precio \$ 20.—, rebajado a	18.—
SINEVIT Columbia, caja 150 grageas; precio \$ 180.—, rebajada a	144.—
SINEVIT Columbia, caja 45 grageas; precio \$ 70.—, rebajada a	56.—
SINEVIT Columbia, fuerte, caja 45 grageas, precio \$ 110.—, rebajada a	88.—
CALEOBROL granulado, vitaminado, Columbia, frasco, precio \$ 70.—, rebajado a	56.—
CALEOBROL granulado, Columbia, frasco, precio \$ 65.—, rebajado a	52.—
GARSULAN Columbia, solución al 5%, frasco, \$ 40.—, rebajado a	32.—
ELIXIR Columbia, complejo B., frasco \$ 56.—, rebajado a	44.80
BIROBIN Columbia, comprimidos, tubo \$ 34.—, rebajado a	27.20
BELLERGA SANDOZ, \$ 95.—, rebajado a	75.—
BELLADENAL SANDOZ, \$ 95.—, rebajado a	75.—

Tráiganos la receta que le ha dado su médico, y con seguridad nuestros precios le ahorrarán gastos en exceso.

FARMACIA HUERFANOS HUERFANOS 840

PUGILES URUGUAYOS ACTUARÁN EN BRASIL

MONTEVIDEO (SCP). — La Federación Uruguaya de Boxeo, conforme a lo resuelto por el Comité Olímpico para la intervención en los Primeros Juegos Deportivos Panamericanos, ha iniciado la inscripción para una preselección.

Ha resuelto asimismo que los campeones del último torneo nacional vayan directamente a las finales.

En peso liviano será designado finalista el ganador del match que deberán sostener por la final del torneo nacional. Los aficionados de Montevideo y los aficionados de San Pablo, Brasil, disputando la copa "Ramón Perdomo Platero". En los encuentros revancha, que se realizarán tres días después, actuarán los pugilistas clasificados campeones.

SE PREPARA EQUIPO CICLISTA ARGENTINO

BUENOS AIRES (SCP). — Las autoridades de la Federación Argentina de Ciclismo dispusieron la selección de los corredores que intervendrán en los Primeros Juegos Deportivos Panamericanos.

En esta oportunidad se disputará el "Gran Premio Inicial" Año 1951, con las siguientes pruebas: 1.ª carrera: Individual en series eliminatorias y final, para corredores de 3.ª, 2.ª y 1.ª categoría. 2.ª carrera: Velocidad, en series, repechaje, semi-final y final 3.ª



UNA PAREJA RESPETABLE.— Para representar a Chile en los Juegos Panamericanos en la regata de "palo-oro", con timonel, Germán Hertel y Carlos Ziegele hacen una pareja que reúne la fortaleza y resistencia necesarias para soportar la dura prueba sobre 2 mil metros. Frente a los porteros, éstos valdivianos del grabado, deberán demostrar su capacidad.

carrera: Persecución de 4x4.000, en serie y final. 4.ª carrera: Medio fondo, individual para corredores de la 2.ª y 3.ª categorías, ganadores, sobre 150 vueltas de pista, con embalajes, intermedios, clasificación por recorrido y puntos.

Los ciclistas seleccionados serán concentrados después en Escaña.

LA 6.ª COLONIA DEL MAGALLANES VA A CARTAGENA

Hoy se dirigen a Cartagena los componentes de la 6.ª Colonia Veranilera del Club Deportivo Magallanes, institución que implantó esta obra en 1945 a iniciativa del director de la Sección Infantil don Raúl Lavat.

Raúl Lavat, es el único jugador que ha partido en las seis colonias, por motivo de ser uno de los elementos más disciplinados y asistente a los partidos oficiales.

Los jugadores se hospedarán en la Residencial El Negro Bueno de la señora Marina Rojas V. de Labbé en Playa Grande.

Los siguientes son los jugadores que se dirigen hoy a Cartagena, en el tren de las 8 horas, desde la Estación Alameda: Antonio Muñoz, Raúl Lavat, Fernando Castillo, Juan Luis Mardones, Sergio Gamba, Francisco Varas, Fernando Silva, Juan E. Ortiz, Sergio Moreno, José Mario Avedano, Ricardo Rojas, Hernán Barera, Heber Vela, Ernesto Figueroa, Pedro Andueza, Armando Morales, Alfredo Peña, Raúl Pérez, Sergio Palma, Mario Ulloa, Juan Correa, Oscar Roa, Enrique Sanhueza, Omar Ariz, Enrique Araoz, Hugo Castillo, Ricardo López, Julio Molina, Jorge Garrido, Julio Jerez, Eloy Parra, Erasmo Cajas, Víctor Dragon, Sergio Rojas y Ernesto Florit.

Los jugadores Manuel Soto e Iván Díaz, no van a Cartagena, por tener que dirigirse al primer día a Linares y al segundo a Tomá.



BUENA "PALA" PORTENA. — Ha destacado la campaña de Ricardo Carreri, campeón porteno de remo, que bien podría ser el "stroke" del ocho chileno que irá a los Juegos Panamericanos. Formará en el "4" que Valparaíso opondrá a Valdivia en el Quinto Campeonato Nacional, y se le considera como el hombre más completo de la tripulación.

NUEVO DIRECTORIO DEL "CABUPILLAN"

El nuevo directorio del Deportivo Cabupillán está formado por las siguientes personas: presidente, señor Miguel Alcázar; vicepresidente, señor D. Muñoz; secretario, señor Luis Olguín; prosecretario, señor Arturo Pinto; tesorero, señor J. Bustamante; protesoro, señor Justino; director de disciplina, señor Manuel Justino; director de cancha, señor Delicio Alcázar; concentrador de encuentros, señor Jacinto Pinto; capitanes, señores Luis Alcázar, J. Chávez y Mario López.

OCHO CIUDADES EN EL 5.º CAMPEONATO NACIONAL DE REMO

En más grande de los campeonatos nacionales de remo efectuados hasta la fecha, se llevará a efecto en Valdivia los días 27 y 28 del presente mes, Participarán equipos de Arica, Antofagasta, Valparaíso, Constitución, Talcahuano, Concepción, Valdivia y Punta Arenas, o sea, que habrá una concentración de 209 remeros, aproximadamente.

S. E. el Presidente de la República, don Gabriel González Videla, donante del trofeo en disputa por el título nacional, ha sido designado presidente honorario del 5.º Campeonato Nacional de Remo. Arbitro general honorario se nombró al Director de Deportes del Estado, General don Osvaldo Puello Guzmán, que ha posibilitado la concurrencia de las delegaciones de Arica y Punta Arenas principalmente, y que en todo instante ha prestado su mayor concurso a este deporte.

Igualmente, ha sido invitado el presidente del Consejo Nacional de Deportes, don Alejandro Rivera.

ENTRE CAMPEONES. — El 5.º Campeonato Nacional de Remo se divide en tres competencias bien definidas. La más importante y la que determinará la representación chilena que irá a los Juegos Panamericanos, está reservada exclusivamente a los equipos de Valdivia y Valparaíso, por la disputa del trofeo "Presidente González Videla". En segunda, el torneo entre las primeras tripulaciones de Antofagasta, Constitución y Talcahuano, para terminar con los equipos de Arica, Concepción y Punta Arenas, en una serie, destinando otra a las segundas tripulaciones de Antofagasta, Concepción y Talcahuano.

El trofeo donado por el Alcalde de Talcahuano se disputará entre las primeras tripulaciones de Antofagasta, Constitución y Talcahuano.

Se trata, pues, de una lucha entre campeones de diversos grupos en consideración a que debutan dos nuevas Asociaciones, como lo son Arica y Concepción. Cerrará el torneo una regata especial entre Arica y Punta Arenas, o sea, los dos extremos de Chile, llamada a tener hondo significado.

Los remeros de estas nuevas Asociaciones, competirán en yolas de mar a cuatro remos con timonel, dos regatas en cada reunión, o sea, un total de cuatro: dos sobre 1.000 metros y dos sobre 14 de milla.

LOS SELECCIONADOS. — Portenos y valdivianos competirán, como declamamos en la etapa principal en yolas de río a 4 remos con timonel y en botes olímpicos (shell) a dos, cuatro y ocho remos con timonel, sobre la distancia de 2.000 metros, tanto el 27 como el 28. Se titulará campeón la Asociación que obtenga mayor puntaje y se asignan doce puntos al primero, seis al segundo y tres al tercero. Competirán dos tripulaciones por cada Asociación en cada una de las regatas citadas.

Gran reunión náutica en Valdivia



EL "4" EN LINEA DE CHILE. — Este es el equipo que se tituló vicecampeón sudamericano de remo, en Melilla (Uruguay), en 1948. Lo integran cuatro portenos y cuatro valdivianos, que ahora correrán separadamente en defensa de sus respectivas Asociaciones, formando dos botes de ocho remos, con nuevos elementos de gran solvencia física. El que gane representará a Chile en los Juegos Panamericanos.



CAMPEONES INVICTOS. — El segundo team del Lautaro Atlético obtuvo el título en la segunda división de la Copa Unión de la Asociación de Fútbol de Santiago, luego de ganar sus nueve partidos sin conocer la derrota. Derrotó al CIC por 2-0; al Apolo por 2-0; al Everton por 1-0; a Independencia por 4-0; al Vista Hermosa por 3-2; al Compañía de Gas por 2-1; al Teniente Godoy por 2-0; al La Cruz por 1-0, y al Germinal San Isidro por 2-1. En el grabado aparecen sus componentes, que son: Mario de Ferrari, Rubén Gatica, Víctor Fernández (capitán), Eduardo Vargas, Eduardo Calvo, Luis Cárcamo, José L. Briones, Jorge Núñez, Hugo Veloso, Eugenio Erazbar, Angel Zapata, Enrique Urrea, José M. Carrera, Juan Rojas, Juan Paura, Efraín Escobar.

ALMACENES Gimeno CONTINUA SU LIQUIDACION

FORZOSA POR INCENDIO DE SUS BODEGAS Y POR CUENTA DEL SEGURO

CABALLEROS Y JOVENES

Ambo para caballeros en buena hechura de primera, forros de seda a \$ 680.—
Camisas del N° 28 al 34 y manga larga desde \$ 68.—
Camiseta Sport, media manga, desde \$ 30.—
Calzoncillos, tipo piel, clase extra, a \$ 45.—

Calcetines y soquetes, 40 tipos distintos, el par desde \$ 10.—
Camisas sport y de vestir, en buena seda y popelino, desde \$ 138.—
Corbatas, 50 colores diferentes, desde \$ 25.—

PUBLICIDAD: R. LILLO.

ZAPATERIA

Calzado hecho a mano, para niño, 18 al 21, \$ 55.—
Calzado para señora, en ternero blanco, 50 modelos diferentes a \$ 125.—
Calzado para caballeros en Gum-Metel negro y color, suela linque, del N° 39 al 44, \$ 295.—

SEDAS Y LANAS

Regio Panamá de seda a listas, en bonitos colores, el metro a \$ 72.—
Lindos Bayaderos de seda, el metro a sólo \$ 92.—
Gran surtido de sedas estampadas, el metro a \$ 105.— \$ 90.— y \$ 75.—
Buen algodón floreado "Yarur" colores firmes, el metro a \$ 34.50

Grandes depósitos de catres, colchones, somieres, cubrecamas, tapados, etc., que ahora liquidamos a precios de quema

ALGODONES Y BLANCO

Servilletas de buen granito en 0.40 x 0.40, varios colores, cada uno a \$ 9.—
Sábanas en todas las clases y tamaños, cada una a \$ 95.—
Lana de la mejor calidad, ancho 0.90, el metro a \$ 78.—
Lana, calidad extra, ancho 1.45 m. en 20 colores de moda, el metro a \$ 142.—
Gran cantidad en toda clase de algodones: Yarur, Sumar, Cau-policán, Textil, Viña del Mar

Almacenes Gimeno

SAN PABLO 3098 SANTIAGO TEL. 91243



NUUEVAMENTE A LA PISTA. — Los remeros del "Centenario", de Valdivia, son imbatibles en las yolas de río. En el 5.º Campeonato Nacional, este mismo equipo, que timonea Dionisio Garrido, bajo el "stroke" de Ismael Sempé, nuevamente se enfrentará al potente conjunto del "Canottieri", de Valparaíso, ahora remozado y más bravo. Será una regata sensacional.

Barbón?

abajo la barba de una plumada!

ESPAÑA

la nueva hoja de afeitar de Acero Sueco espesor papel, es suave como una pluma...

ESPAÑA afeita sin mañas!

ESPAÑA se vende en todo Chile... en los negocios que tienen lo mejor!

la auténtica hoja ESPAÑA viene en sobres rojo, azul y amarillo!

Publicitas

¡Mantenemos los precios antiguos en calzado fino!

El hecho de ser fabricantes y de tener en existencia permanente los más recientes modelos, nos permite ofrecer calzado fino a precios antiguos!



Hormas, colores y modelos a elección, muchísimo más barato!

VENTAS POR MAYOR Y MENOR SABADO ABIERTO TODO EL DIA

San Francisco 273
(A 3 cuadras de Alameda)

Los norteamericanos rechazaron en fiero combate a los comunistas

ALTOS JEFES DEL COMUNISMO DE EUROPA EN MOSCU

LONDRES, 14.—(UP).—Algunos dirigentes comunistas de las naciones europeas se encuentran actualmente reunidos en Moscú, aparentemente con el objeto de discutir los futuros actos de saqueo que se cumplirán en contra de los preparativos para la defensa de los países occidentales.

Una encuesta reveló hoy que algunos de esos representantes están en Rusia desde hace 15 días. Otros han sido llamados a Moscú sólo hace algunos días.

El último líder europeo que ha sido llamado a Moscú, es Johan Strand, vicepresidente del partido comunista de Noruega.

El jefe de los comunistas de Francia, Maurice Thorez y el líder italiano Palmiro Togliatti, fueron recientemente a Moscú para someterse a un tratamiento médico. También están en Moscú, Ville Pessi, secretario general del partido comunista finlandés y Hertta Kautinen, líder de los reyes de Finlandia.

El Presidente de la Alemania Oriental, Wilhelm Pieck, pasó también hace poco por Moscú.

FUNCIONARIO RUSO HA LLEGADO A HUNGRIA A EXPLOTAR EL PETROLEO

VIENNA, 14.—(UP).—Los ingenieros petrolíferos austriacos informaron que el jefe del Departamento Geológico de Moscú y miembro de la Academia Soviética de Ciencias, profesor Dubynin, llegó a Hungría acompañado de un grupo numeroso de técnicos rusos, para desarrollar la

NOCHE Y DIA SE CAVAN TUMBAS PARA SEPULTAR A LOS MUERTOS DE INFLUENZA EN GRAN BRETAÑA

EN LUGAR SEGURO SE HALLA MONSEÑOR KIM, EN CHINA COMUNISTA

ROMA, 14. (U. P.).—La Congregación para la Propagación de la Fe dijo que se habían recibido noticias de Monseñor Bartolomeo Kim, Prefecto Apostólico de Tyentyou, detenido por los comunistas. Esos informes indican que se encuentra en lugar seguro.

Según esas noticias, Monseñor Kim iba a ser fusilado, pero fue puesto en libertad, porque el jefe de la prisión lo incluyó por error en un grupo de presos políticos liberados por orden de los comunistas cuando las fuerzas de las NU se acercaban a esa población.

SIMULACRO DE ATAQUE ATOMICO EN CAMDEN

CAMDEN (Nueva Jersey), 14. (U. P.).—Un simulacro de ataque atómico se realizó en esta ciudad, que es un importante centro industrial.

Las sirenas de todo el estado de Nueva Jersey, advirtieron a la población que 50 aviones "enemigos" volaban en dirección a Camden, para arrojar una bomba atómica de papel sobre la ciudad.

Los aviones también lanzaron 25.000 hojas amarillas, en que se pedía a los residentes que prestaran su cooperación a la defensa civil.

Segundo después del "ataque", la organización de la Defensa Civil de la ciudad entró en acción. Las unidades médicas asistieron a 200 heridos.



Vista aérea del volcán Etna en plena erupción. Esta fotografía del cono del famoso volcán de Sicilia, fue tomada desde un avión a corta distancia del cráter que expulsa en esos momentos densas e inflamadas cortinas de vapores, mientras la lava hirviente se escurrió por la falda de la montaña.— Tre Illustrated London News.

Soldados alemanes para Europa ofreció el Canciller Adenauer

Pero a base de una "absoluta igualdad de derechos"

BONN, 14. (UP).—El Canciller de Alemania Occidental Konrad Adenauer, ofreció facilitar soldados alemanes para la defensa de Europa Occidental, pero a un precio que comprende la "absoluta igualdad de derechos" con las demás fuerzas aliadas.

Simultáneamente, Adenauer redactó la contestación, que se publicará mañana, a los tanteos de la unión alemana hechos por el Gobierno de Alemania Oriental con la aprobación rusa. Los bien informados dicen que Adenauer hará contar las condiciones que no es probable que los comunistas alemanes actúen. En una reunión del Partido

EL ETNA CONTINUA EN ERUPCION

CATANIA, Sicilia, 14. (U. P.).—El volcán del Monte Etna continuó hoy arrojando lava por cuadragesimonoveno día consecutivo.

En embargo, las autoridades informaron que la lava estaba solidificándose con relativa rapidez.

CATANIA, Sicilia, 14. (UP).—El volcán Etna entró hoy al 50.º día de actividad y la lava prosigue fluyendo aún de los cráteres que dan al lado oriental.

Los nuevos chorros de materias candentes corren sobre las capas que se solidificaron, procedentes de la erupción anterior. Las fuertes lluvias han hecho enfriarse ahora la lava antes que pudiera llegar a los caminos de tránsito.

Una espesa neblina cubre la cima del Etna y los observadores se ven imposibilitados a subir para ver el número de cráteres que hay en actividad.

Demócrata Cristiano, en Bielefeld, Adenauer exhortó a los aliados a eliminar las barreras de desconfianza y mencionó cinco prerrequisitos a la cooperación militar alemana:

- 1.— Todos los pueblos libres deben poner sus potencias militares y políticas al servicio de la paz y conservación de la libertad.
- 2.— El Estatuto de ocupación debe substituirse con un tratado de seguridad y la Alta Comisaría aliada debe convertirse en una conferencia de Embajadores.
- 3.— El contingente alemán debe tener absolutamente los mismos derechos que los demás grupos aliados.
- 4.— La República de Alemania Occidental debe recibir el apoyo económico de los aliados mientras erige sus defensas.

5.— Ninguna conferencia de las cuatro potencias debe poner en peligro el progreso alemán hacia su independencia.

Adenauer agregó que el pueblo alemán "con absoluta convicción" se ha situado en el campo de la libertad y, por tanto, con el occidente.

La declaración se interpretó como una contestación a la advertencia hecha el sábado por el alto comisario británico, Sir Ivone Kirkpatrick, que Alemania debe unirse al grupo occidental y comenzar inmediatamente a preparar sus defensas y aceptar sus obligaciones o arriesgarse a un desastre.

Aun cuando los generales aliados y alemanes tantean la posibilidad que Alemania participe en el ejército europeo, el Gobierno de Adenauer se encuentra frente a una fuerte oposición al rearme, principalmente de parte de los socialistas. El Canciller dedicó la mayor parte de su discurso a criticar la proyectada unión hecha por la zona soviética y dijo que esta "parece grotesca si se piensa en la situación que predomina en la zona soviética."

Hay 250.000 personas afectadas por la epidemia sólo en el Norte de Inglaterra.— 120.000 enfermos en Liverpool

LONDRES, 14. (U. P.).—Los enterradores trabajaron alumbrados por bengalas esta noche, a medida que iba en aumento la mortandad causada en Gran Bretaña por el intenso brote de influenza.

Se calcula que hay unas 250.000 personas afectadas por la enfermedad sólo en el norte de Inglaterra, y los especialistas de Sanidad previeron que la epidemia todavía no llegará a culminar hasta dentro de dos semanas.

En Liverpool, donde hay 120.000 enfermos de influenza, quedaron inmóviles 34 buques, por enfermedad de sus tripulantes y de los trabajadores de los muelles. Las fábricas trabajan con dificultad por reducción en su personal y los transportes públicos están trastornados por la multitud de víctimas que fallecen en tan gran número en la región de Liverpool, que hay que abrir tumbas hasta por la noche.

Solamente en St. Helen, se verificaron la semana pasada más de doscientos enterramientos, que es seis veces el número normal.

En algunas otras localidades.

(A la página 32, columna 1)

30.000 NORCOREANOS DESISTIERON DE SUS ASALTOS FRENTA A LAS DEFENSAS DE WONJU

TOKIO, 15.—(UP).—(For Earnest Hobercht).—Las tropas norteamericanas combatieron duramente frente a unidades rojas, a 80 kilómetros al sur de Wonju, cuando tres divisiones norteamericanas flanquearon una saliente de la defensa aliada y atacaron dos caminos montañosos que conducen al sur, amenazando cerca a la Segunda División de Estados Unidos y sus aliados coreanos, holandeses y franceses.



GENERAL RIDGWAY

ACUSADOS 2 OBISPOS EN CHECOSLOVAQUIA

PRAGA, 14.—(U. P.).—Los Obispos católicos Jan Vojtasak y Michael Husak y el Obispo ortodoxo griego Pavel Godic, fueron acusados de ayudar a "los imperialistas norteamericanos a preparar una nueva guerra".

El fiscal dijo que los acusados se habían "unido a desterrados y traidores al Vaticano, y se convirtieron en servidores de los belicistas que preparan una nueva guerra".

Una unidad de seguridad norteamericana libró un fiero combate con una unidad de guerrilleros de 1.200 hombres a 80 kilómetros al sur de Wonju e igual distancia al norte de la antigua línea defensiva del sector Quien-Taegu.

Los norteamericanos, posiblemente con 30.000 hombres a sus divisiones estaban completas, desistieron de sus asaltos frente a las defensas de Wonju, después de sufrir diez mil bajas y se trasladaron de escapada a la región montañosa del flanco oriental, hacia los importantes puertos montañosos que conducen a Taegu.

Los informes de la aviación dicen que los comunistas avanzaban hacia la zona de Wonju, sobre los caminos del frente occidental y amenazaban la ciudad de Chongju, 40 kilómetros al sur, y los caminos montañosos que se dirigen a la región meridional.

El corresponsal de la United Press Joe Quinn, quien se encuentra con la Segunda División, dió cuenta del encuentro con las guerrillas. Previamente el Octavo Ejército había informado de las actividades de guerrilleros en esa zona y que algunas divisiones regulares norteamericanas se habían infiltrado a través de las defensas de la NU para reforzar éstas.

En violenta lucha sostenida antes en el sector de Wonju, una unidad norteamericana atacó la estratégica cota 247 y la capturó, pero tuvo que abandonarla más tarde. Esta es la segunda vez en dos días que esa posición cambia de manos.

Los rojos abandonaron súbitamente la presión en el sector de Wonju, donde los norteamericanos, sudcoreanos, holandeses y franceses han mantenido su

(A la página 32, columna 3)

POR VACACIONES

permanecerán cerradas nuestras oficinas, desde el 12 hasta el 28 de febrero inclusive.

K. HERUD Y CIA. LTDA.

AL PUBLICO

Recientemente llegado a Chile, Técnico francés en relojería, con 30 años de práctica, en las mejores casas de Francia, egresado de Escuela de Estrasburgo, donde se forman los mejores técnicos franceses en relojería.

Desde ya me pongo a nuestra disposición para cualquier clase de reparaciones o trabajos, a precios que no pueden competir en un arreglo igual, hecho con toda la confianza y el honor que pone en sus compromisos un buen relojero francés.

Si Ud. ha ocurrido a relojeros que, por falta de repuestos u otra causa, no han podido darle satisfacción, venga, en última instancia a nuestro taller, donde quedará admirado y contento con el trabajo que le haremos.

Todas las reparaciones que hacemos, son respaldadas con un bono de garantía.

RELOJERIA y JOYERIA FRANCESA

HUERFANOS 713 — LOCAL 22

AL LLEGAR A MAC-IVER.

COMUNIDAD AMPLIACION DE LA POBLACION QUINTA DE LA SERENA

(Formada por la Empresa Constructora Nacional de Habitaciones Populares S. A., Caja de Previsión de los Carabineros de Chile y Caja de Retiro y Previsión Social de los FF. CC. del E.)

PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para la construcción, por suma alzada, de cincuenta y ocho (58) viviendas de la Ampliación de la Población Quinta de La Serena.

Pueden presentarse a estas propuestas los Contratistas Generales que reúnan los siguientes requisitos: a) Certificado de inscripción de primera categoría del Colegio de Arquitectos, Departamento de Arquitectura de la Dirección General de Obras Públicas y Caja de la Habitación. b) Certificado de capacidad bancaria por \$ 5.000.000.—, a lo menos.

Los interesados pueden consultar o retirar las bases y antecedentes desde el día 15 de enero de 1951 en el archivo de planos de la Empresa Constructora Nacional de Habitaciones Populares, Alameda 1315, Piso 2.º, oficina 29, Santiago.

Las propuestas se abrirán el día 5 de febrero de 1951, a las 16 horas, en las Oficinas de la Empresa Constructora Nacional de Habitaciones Populares S. A.

SANTIAGO, 8 de enero de 1951.

JUNTA DE ADMINISTRACION
Comunidad Ampliación Población Quinta de La Serena.



LIQUIDA

- SLACK, camisa con pantalón, gabardina de hilo, \$ 975.—
- CASACA de gabardina, con cierre, \$ 945.—
- PANTALON solo, \$ 590.—
- CAMISA popelina lisa, crema, gris y azul, \$ 325.—
- CAMISA seda opaca, \$ 375.—
- Forma sport, \$ 285.—

MONEDA 1055
(frente a la Iglesia)

CURSOS DE RECUPERACION

PARA ESTUDIANTES SECUNDARIOS
TODOS LOS RAMOS DE AMBOS CICLOS DE HUMANIDADES

CURSO DE PREPARACION DEL BACHILLERATO

ASIGNATURAS DE LAS PRUEBAS GENERALES Y ESPECIALES

CURSO ESPECIAL DE PREPARACION PARA INGRESAR AL 1.º AÑO DE Hds.

Para alumnos de 4.º, 5.º y 6.º Preparatorias, que deben rendir examen de admisión al Liceo

INICIACION DE CLASES: 29 DE ENERO — 8.30 HORAS — CARRERA 86

— MATRICULA E INFORMES: —

UNIVERSIDAD POPULAR VALENTIN LETELIER

PROGRAMA FINAL DE LA 5.ª JORNADA CLINICA DE VERANO

TERMINO ANOCHE PLENO SOCIALISTA

TEMUCO, 14.— Hoy se clausuró en esta ciudad el Pleno del Partido Socialista Popular, que acordó continuar su oposición al Gobierno, sin pronunciarse en favor de ningún candidato presidencial para 1952, a pesar de la presión de la corriente ibañista.

En seis puntos sintetizó el Pleno sus conclusiones: continuar oposición al Gobierno; luchar por la Confederación Unitaria, vigorizando el JUNECH; mantener la unidad de acción con el Partido Socialista de Chile; mantener la autorización a la directiva para que pacte convenios de acción común con otros partidos de oposición; facultar al Comité Central para que designe oportunamente el candidato presidencial al cual debe apoyar el partido. (BELMAR, Corresponsal).

ENTREGADO FUNDO SAN MANUEL A LA MISION ITALIANA

Fue entregado oficialmente ayer en Parral a la Misión Italiana de Inmigración, el fondo "San Manuel", de 30 mil hectáreas, y en el cual se instalarán las cien primeras familias de colonos de esa nacionalidad, traídos por la mencionada Misión.

Actuó en representación de la Caja de Colonización Agrícola, el Vicepresidente Ejecutivo de esa institución, señor Enrique Bessa Videla, y los funcionarios técnicos señores Luis Fuenzalida y Roberto Acchiaro. Por la Misión actuó el señor Darío Perini, Director del Instituto de Economía y Política Agraria del Instituto de Pisa.

El fondo "San Manuel" fue adjudicado en subasta pública a la Misión Italiana en 10 millones de pesos. Tiene 30 mil hectáreas.

PLASTICOS INNATOS SON LOS CHILENOS, DECLARA PETTORUTI

"Los chilenos tienen una predisposición innata hacia la expresión plástica", dijo a LA NACION el pintor argentino Emilio Pettoruti, maestro del cubismo, en su departamento del Capri. Esta es la tercera vez que el ilustre artista visita el país en menos de un año. Estuvo en efecto, la primera vez en febrero de 1950, para preparar la gran exposición retrospectiva de sus obras. A mediados del mismo año volvió para inaugurar en el Museo Nacional de Bellas Artes. La exposición constituyó el acontecimiento artístico del año después de la muestra de pintura francesa contemporánea. Ahora lo tenemos de nuevo entre nosotros acompañados de su esposa, la escritora chilena María Rosa González, y del encantado de poder estrechar contacto con la juventud chilena estudiosa, a través de este curso de pintura que dictará a partir de mañana bajo los auspicios de la XVII Escuela de Verano de la Universidad de Chile. Con la larga experiencia que me ha dado mi enseñanza de la calle Chacarera, en Buenos Aires, creo que ayudaré a despertar más de una hermosa vocación dormida.

Agregó que esta tarea le será relativamente fácil, porque los chilenos están magníficamente predisuestos hacia la expresión plástica y porque no encuentran en el arte severo profesor, sino simplemente al compañero que sabe algo más que ellos y que tiene el más vivo deseo de colaborar a su perfeccionamiento.

Interrogado acerca de si cree que se lograrán resultados positivos en sólo un mes de clases, contestó afirmativamente, especificando que, claro, todo depende del interés que cada alumno ponga y de la calidad y fuerza de su personalidad.

ARMADA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA N.º 25

LLAMASE LA ATENCION DEL COMERCIO EN GENERAL A ESTA PROPUESTA QUE SOLICITA LA ARMADA, POR EL SIGUIENTE ARTICULO

30.000 kilos de Orange Pekoe. Las ofertas deben formularse "CIF VALPARAISO" en dólares. La Propuesta se abrirá en el Departamento de Abastecimientos y Material en Valparaíso, calle Prat 820 — 3.º piso, el lunes 23 de enero de 1951, a las 10 horas.

Mayores informaciones pueden solicitarse en la Oficina de Apertura.

JEFE DEL DEPTO. DE ABASTECIMIENTOS Y MATERIAL

COMBATA EL TIFUS

Filtro autoesterilizante basado sobre efectos de acción oligodinámica. Se diferencia de los otros filtros por su alto rendimiento: 120 lts. por hora con presión de 2 atm. Agua clara sin olor ni sabor a cloro. DESTRUYE completamente los gérmenes disentericos, tíficos, escherichia coli y proteus; comprobado con certificados de la DIRECCION NACIONAL DE SALUBRIDAD e INSTITUTO DE MICROBIOLOGIA e INMUNOLOGIA de la Universidad de Chile.

PIDA PROSPECTOS E INFORMES A SU REPRESENTANTE EXCLUSIVO. — JUAN HIRSCH M. GALERIA ALESSANDRI 19-A-DE 505 CAS 466

Centrales de distribución y de compras terminarán con anarquía en los precios



AUTENTICO COWBOY EN CHILE.—Hace 48 horas está en Chile, donde permanecerá posiblemente hasta el jueves, el actor cinematográfico William Boyd, creador del personaje llamado "Hopalong Cassidy" e intérprete de numerosas cintas que tienen como escenario el Oeste norteamericano. En esta foto aparece con su esposa quien, al igual que William Boyd, se manifestó encantada de visitar Chile.

SE DIRIGIO A EUROPA EL DR. LEONARDO BRAVO

Ayer se dirigió a Ginebra el vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Seguro Obligatorio, doctor don Alfredo Leonardo Bravo.

El señor Bravo desempeñará un importante cargo en la Organización de las Naciones Unidas.

JOVEN SE AHOGO EN ROCAS DE S. DOMINGO

Al mediodía de ayer, en el balneario Las Rocas de Santo Domingo, ocurrió un accidente que costó la vida al joven de 19 años Juan Yarrur Yáñez.

El joven Yarrur, que se bañaba en el mar, más o menos a las 11.30 horas, se internó demasiado, y las olas lo arrastraron. Durante toda la tarde se buscó su cadáver, infructuosamente.

INCENDIO EN MATADERO MODELO "LO VALLEDOR"

Una bodega de material ligero, en que se guardaban materiales de construcción, fue totalmente destruida por el fuego a mediados de ayer en el Matadero Modelo de "Lo Valledor", que se está edificando en San Joaquín 3470.

Los daños causados por el incendio, cuyo origen se desconoce, no fueron avulsados. La bodega no estaba asegurada.

DEPORTISTA MURIO EN UN INCIDENTE

Una delegación del Club Deportivo Atlántico de La Cisterna nos visitó ayer para desmentir que el socio de la institución, señor Rolando Torres Baeza, muriera trágicamente, fuera un individuo de malos antecedentes, como afirmó un diario de la tarde, agregando que, por el contrario, el señor Torres era un ciudadano de muy buena fama, reconocido por todos los deportistas y vecinos de La Cisterna.

FOTOGRAFIA

PARA NICHOS Y SEPULTURAS

(a fuego) EL MEJOR RECUERDO. Ordénale a:

PORTUGAL 279 — FONO 34966

FILTRO LETE

IMPORTADO PATENTADO EN TODO EL MUNDO

PORTUGAL 279 — FONO 34966

PORTUGAL 279 — FONO 34966

Plan del Comisario Linzmayer, aplaude comercio minorista

Confirmada campaña de nuestro diario

La anarquía en la venta de frutas y verduras, que ha denunciado LA NACION, y que favorece las maniobras de los especuladores, fue confirmada por el Comisario General de Subsistencia y Precios, coronel don Oscar Linzmayer, en una reunión celebrada con los dirigentes del comercio minorista, a quienes formuló trascendentes declaraciones relacionadas con la campaña que está emprendiendo el Gobierno para terminar con los abusos en el expendio de artículos de primera necesidad. Anunció también, como solución que estudian las autoridades, la creación de centrales de distribución para atender las necesidades del productor y de las centrales de compras para el minorista.

"Única forma de poner en contacto directo al productor y al comerciante, haciendo desaparecer a los intermediarios para vender el producto de su tierra", dijo Linzmayer.

"En comercio está de acuerdo en que se haga realidad este proyecto de la Asociación de Comerciantes Minoristas, señor Sergio Grunert, agregando que el proyecto daría solución a los complejos problemas del abastecimiento. Se daría también aliento a la producción, permitiendo que se despertara el interés por ampliar el área de cultivo cercana a la capital, pues el proyecto elaborado por el Comisario consiste en poner al servicio de la producción un régimen de crédito depurado y de fácil obtención. Con ello también se abriría al acceso rápido de la producción a los centros de consumo, con la misma rapidez que el comercio de precio gran número de artículos, y de ningún modo se podría acaparar, porque frente a las cooperativas habría personal técnico capacitado para orientar la producción."

El coronel Linzmayer manifestó en esta entrevista que "nada del régimen de distribución que actualmente rige, debe considerarse como insustituible. Agregó que se le había querido imponer, con una campaña de los consiliarios de vegar y mercados, que trató de convencer al público y a las auto-



Dirigentes de la Asociación de Comerciantes Minoristas, consultan las informaciones de LA NACION, durante la visita realizada ayer. En el grabado: Sergio Grunert, presidente; Luis Linzmayer, secretario, y Carlos Jiménez, director.

ridades que se perjudicará a la población si se suprimen los mercados en la Vega Central. Dijo que es falso lo relativo a concentración de mercaderías, como se argumenta, expresando que es un convencido de que el productor organizado es capaz de vender el producto de su tierra. "Estoy seguro que el día en que se haga realidad este proyecto habrá verdaderas y fructíferas para abastecernos en abundancia, y de inmejorable calidad, porque para ello el agricultor ha de tener el auxilio de los elementos mecánicos y de la técnica moderna". Respecto del problema del precio, especificó el

Comisario que será regulado por la ley de la oferta y la demanda, como en todo mercado libre. La diferencia de que en la Vega, lo habrá en los chicos lugares al alcance del público y del comercio minorista, sin restricciones ni abusos de cargos.

Gratamente impresionados, retiraron los dirigentes del comercio, quienes visitaron la guía LA NACION, para conocer los resultados de la reunión, y el sentir del público respecto a los planteamientos hechos por Linzmayer.

Almorranas

Las almorranas son molestas y dolorosas, y su cuidado puede traer consecuencias serias.

El Unguento MAN ZAN se prepara únicamente para combatir las almorranas. Proporciona alivio, calma la irritación y es antiséptico.

Cada tubo viene provisto de una cánula mediante la cual el unguento se aplica sin dificultad, llegando a todos los partes afectadas.

Base: Hamamelis Virginiana, Alcanfor, Aceite de Eucalipto y Tani.

UNGUENTO MAN ZAN

Instalación de la Fábrica de Hilos "Ancla" y "Cadena" en Chile

Informe presentado al Consejo Nacional de Comercio Exterior por los señores Francisco Steeger, ex miembro de dicho Consejo, Walter Müller, presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, y Rodolfo Mebus, Director del Departamento de Industrias del Ministerio de Economía.

Con el objeto de informar a la opinión pública que se interesa por todo lo concerniente a los esfuerzos que se hacen para remediar la escasez de hilo de coser, que el país sufre desde hace años, reproducimos a continuación las conclusiones del informe presentado el 10 de noviembre de 1950 al Consejo Nacional de Comercio Exterior por los señores Francisco Steeger, ex miembro de dicho Consejo, Walter Müller, presidente de la Sociedad de Fomento Fabril y Rodolfo Mebus, Director del Departamento de Industrias del Ministerio de Economía:

"La Comisión, de conformidad a los antecedentes expuestos y teniendo en consideración: 1) que la industria nacional, a la fecha, no produce la cantidad ni la variedad de los hilos de coser que el país necesita; 2) que los señores J. & P. Coats Ltd. ofrecen establecer en el país una industria completa, mediante aportes de capital; 3) que la firma Coats tiene una gran experiencia en el ramo, ya que son fabricantes de hilos de fama mundial; 4) que la firma Coats producirá toda la variedad de hilos que el país necesita y de la mejor calidad que hasta la fecha ha tenido que importarse; 5) que es conveniente tanto para el progreso de los industriales establecidos como para el público consumidor la existencia en el ramo de hilos, se recomienda el establecimiento, como aporte de capital, de la fábrica de hilos de coser y para labores de la firma J. & P. Coats Ltd., en el país; 6) que la Comisión conoce el texto de la Ley que recientemente fue aprobado el Congreso Nacional y que da una nueva estructura al Consejo Nacional de Comercio Exterior, la cual contiene disposiciones sobre el tratamiento que se ha de dar a los aportes de capital, y estima que con ella el caso Coats se puede resolver satisfactoriamente, sin concederle un tratamiento preferencial en la remesa de utilidades, por lo cual recomiendo a ésta como mejor solución. Es de observar que otras firmas, como la Sociedad Anónima Textil Chacabuco "Chacabuco" y Cia. Textil Maipo S. A., se han instalado mediante aportes de capital y sin solicitar ningún tratamiento preferencial.

En caso de que el Consejo Nacional de Comercio Exterior, a los términos del Decreto vigente N.º 2040, recomendamos hacer lo en concordancia con el proyecto de contrato entre Coats y Coats, que la Comisión ha modificado con las restricciones que se han estimado indispensables, en resguardo de la industria nacional y cuyo texto forma parte de este informe.

Asimismo, se deja expresa constancia que es indispensable comprometer a los señores J. & P. Coats Ltd., en el sentido de que los hilos que manufacturen y vendan en el país exhiban las marcas universalmente conocidas, tales como Ancla, Cadena, Elefante, como garantía a la calidad de los artículos que fabricarán en Chile. Al respecto somos de la opinión de que esta modalidad debe ser incluida en el contrato que, en definitiva, celebre el Consejo Nacional de Comercio Exterior con la firma J. & P. Coats Ltd.

Walter Müller. — Francisco Steeger. — Rodolfo Mebus.

En vista de este informe y al amparo de la nueva ley sobre cambios internacionales los señores J. & P. Coats, fabricantes de hilos "Ancla" y "Cadena" han comunicado al Consejo Nacional de Comercio Exterior que desisten de solicitar las garantías que habían pedido originalmente, bajo el régimen de la antigua Ley en vista de que la nueva legislación permite la venida de capitales extranjeros sin necesidad de seguridades especiales. Confiamos en que el público chileno podrá contar así, dentro de un plazo prudencial con hilos "Ancla" y "Cadena" fabricados en Chile. La producción de esta fábrica, unida a la que iniciarán otros planteles, permitirá abastecer el mercado con todo el hilo que se requiere para las necesidades industriales y caseras, a precios razonables.

J. & P. COAT LTD.
Fabricantes de hilos "ANCLA" y "CADENA"

CONGRESO GENERAL CELEBRARA LA CONFEDERACION DE BENEFICENCIA

ANUNCIA EXPOSICION SINDICATO DE DUEÑOS DE FUENTES DE SODA

Con motivo de la campaña que realiza LA NACION contra la especulación en fuentes de soda, pastelerías y negocios similares, el directorio del Sindicato Profesional de Dueños de estos establecimientos, formuló una declaración, en la que expresa que "los ataques carecen de fundamentos serios", y anuncia que próximamente harán una exposición pública. Expresa el Sindicato que demostrará en esta exposición la verdadera realidad económica, sanitaria y de control que se mantiene sobre los referidos negocios. Agrega que los proveedores alzaron, durante 1950, casi un 100 por ciento los artículos de consumo, los arriendos, contribuciones, impuestos, leyes sociales, etc.

En relación con nuestra campaña, que continuaremos implacablemente, debemos hacer presente que todas las denuncias publicadas en LA NACION han sido personalmente comprobadas por nuestros reporteros.

do a cinco mil, pero sólo con vigencia hasta el 31 de diciembre último.

A superar la etapa del personalismo llama Convocatoria

Un Congreso General de la Confederación Nacional de Sindicatos de la Beneficencia se efectuará en Valparaíso entre los días 9, 10 y 11 del próximo mes, para "dar cuenta detallada de los fundamentos y desarrollo de la huelga pasada y la unidad del gremio y ganancia", según expresa la convocatoria elaborada por la Comisión Organizadora que preside el señor Luis Jofré.

LA CONVOCATORIA

Manifiesta la convocatoria del Congreso: "Los dirigentes nacionales que suscriben esta convocatoria a un Congreso General de la Confederación Nacional de Sindicatos de la Beneficencia, a efectuarse libremente en Valparaíso los días 9, 10 y 11 de febrero próximo, tenemos la finalidad de hacer alianza con las finalidades de este congreso."

Para empezar, manifestamos al gremio en general, que para nosotros es sumamente sensible que después de 12 años de férrea lucha gremial, unidos por un mismo ideal reivindicacionista, en la absoluta desconfianza de la unidad, tener que encontrarnos en la ingrata situación de ventilar cuestiones de orden general de la organización, bajo el aspecto de "Asuntos personales", o incluso de "Asuntos de intereses del gremio y graves para su unidad."

Decimos que es sensible porque la reciente huelga y sus consecuencias, debieron ser motivo de reflexiones serenas en un congreso amplio y con el mayor aporte de antecedentes ilustrativos sobre ella que de a los representantes priores de juicio serio sobre su desarrollo y término y no hacer de la moral gremial un campo de distribuir ocurrencias, con el fin de echar una cortina de humo sobre la irresponsabilidad disciplinaria y orgánica en su conducción, por quienes, de mala o buena fe, la condujeron al fracaso.

Luego, creemos que ha de ser ésta la oportunidad de superar las etapas del personalismo, y que el gremio hospitalario debe darse su justa expresión de organización. Es decir, tener la organización al servicio de sus asociados y manejarla con independencia para orientar libremente su desarrollo y darse las directivas de su propia expresión de democracia.

Por ello, estamos seguros que nadie en el gremio hospitalario quiere su quebrantamiento, ni la división sectorial o personalista; ha luchado este personal para obtener las conquistas de que el gremio goza y esta lucha es, desde luego, el producto sincero de la más completa unidad gremial. De manera que hoy no se puede, por temor o por derrotero, sacrificar falazmente esta unidad. Y por eso, todos, deben decir la verdad sobre los hechos ocurridos como trayectoria de la huelga de la gratificación, para que las bases, únicas mandatorias de la organización juzguen el valor de las cuentas que corresponden darles, y de ellas, sacar las conclusiones que tales cuentas impliquen. Eso es lo honrado y no hacer como el avestruz, ocultando la cabeza con falsas acusaciones y recriminaciones a la mayoría del Consejo Directivo Nacional con la vana esperanza de engañar a los personales hospitalarios con la magia "que si la huelga de la Beneficencia se mantendrá 48 horas más, habrá caído el Gabinete..."

Por este motivo, privados los elementos sanos, de la acción democrática que exige el enjuiciamiento del reciente conflicto, no creemos autorizado a nadie, para lanzar acusaciones antojadizas, ni con el derecho de tratar de sacudir los cargos que aún las bases no les formulan.

Por eso, no creemos que Nazario Salinas, que ha vivido eternamente en el gremio hospitalario de la solidaridad "estrictamente personal" que le hemos

DIA DEL CONSTRUCTOR CELEBRAN EL JUEVES

La Federación Nacional de Sindicatos de Constructores y Contratistas de Chile, festejará el día del constructor con un banquete en el Hotel Carrera, el jueves a las 21.30 horas.

43 MILLONES PAGARAN A PERSONAL DE LA LAN

43 millones de pesos, correspondientes al reajuste contemplado en el proyecto que beneficia a los empleados semisimilares, serán pagados en los primeros días de la presente semana, al personal de la Línea Aérea Nacional.

Jubilados y Pensionados se reunirán el domingo

Una asamblea general en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, a las 10 horas del domingo, efectuará la Confederación Nacional de Jubilados y Pensionados de Chile, para tratar el siguiente temario: Convención nacional; cuenta de las gestiones realizadas ante el Gobierno; ingreso a la JU-NECH y nivelación de jubilaciones y pensiones.

La directiva de los jubilados se mantendrá en permanente agitación de sus principales aspiraciones, hasta obtener la designación de una comisión oficial que resuelva definitivamente las deficiencias actuales.

dispensado por largos años, está moralmente "facultado" para quebrar el gremio en esta hora que más necesita de su unidad.

Tampoco pensamos que una directiva elegida democráticamente en el último Congreso General de la Confederación, la mayoría de ella pueda ser escudada por un sólo compañero, que como el gremio es un patrimonio personal y que sobre él puede caer impunemente la ambición de plebeyismo demagógico en su autoridad y en sus derechos.

Tampoco, pensamos, que el gremio hospitalario autorice un torneo nacional previamente conocido, con la finalidad de falsear los hechos.

De allí que los suscritos, efectivos dirigentes del Consejo Directivo Nacional de la Confederación Nacional de los Sindicatos de la Beneficencia, invitados por la mayoría de las directivas y bases de los sindicatos del país, hemos resuelto convocar, a un Congreso General Extraordinario para los días 9, 10 y 11 de febrero próximo, en la ciudad de Valparaíso, con la finalidad exclusiva de "Dar cuenta detallada de los fundamentos y desarrollo de la huelga pasada", y lo que es tan importante como lo anterior, "la unidad del gremio y el reajuste de su estructura orgánica".

Para este efecto se ha designado la comisión organizadora que la componen: Luis Jofré, presidente; Guillermo Palacios, secretario; Osvaldo Contreras, finanzas; Agustín García, organización; y Enrique Fuentes, prensa.

La correspondencia comunicacional y delegaciones provinciales deben dirigirse a la calle Catredra N.º 1476, a nombre de Luis Jofré.

Por un Congreso de solidaridad gremial. Por la aclaración efectiva de los hechos. Por el triunfo de las reivindicaciones de los personales hospitalarios.

Julio Ramírez, vicepresidente nacional; José Díaz Vega, secretario general; Luis Jofré, tesoro nacional; y Germán Méza, David Herrera, Osvaldo Contreras, Raúl Valenzuela, Enrique Fuentes, Joaquín Villadóna y Pedro Bravo, zonal de Aconcagua."

100 MIL PERSONAS SIN MOVILIZACION DE AUTOBUSES, HOY

Sin movilización de buses quedarán desde hoy los populares barrios de Pila del Ganso y Quinta Normal, donde viven alrededor de cien mil personas, en su mayor parte empleados y obreros.

Esta situación se debe al acuerdo del Sindicato de Dueños de Autobuses, en el sentido de paralizar el servicio de seis líneas que pasan por la Plaza Argentina, en atención a que el pésimo estado del pavimento en este lugar es la causa de la destrucción paulatina del material rodante. El viaje de estos buses terminará en Bascuñán Guerrero con Alameda, de donde regresarán.

Sabemos que en la sesión ordinaria que debe celebrarse la Municipalidad mañana, los regidores radicales plantearán la gravedad de este problema, en el que tiene responsabilidad la Dirección Municipal de Pavimentación, a la cual se le hizo presente en diversas ocasiones la necesidad de iniciar a la mayor brevedad las obras de reparación del asfalto y las veredas, sin que adoptara ninguna determinación al respecto.

GRATIFICACION PIDEN OO. DE LA HABITACION

Los obreros de la Caja de la Habitación informaron al Ministro del Trabajo, señor Seramio Burgos, que estaban dispuestos a paralizar sus labores, si el Consejo de la mencionada institución no accede a otorgarles la gratificación anual que han solicitado.

Como se sabe, la Contraloría General de la República, en un informe que evacuó sobre esta cuestión, declaró que no existían reparos legales para acceder a la petición de esos trabajadores.

Por su parte, el Ministro Seramio busca una solución satisfactoria al conflicto.



La Plaza Argentina, por donde pasan diariamente las quinientas máquinas de las seis líneas de autobuses, cuyo servicio será paralizado hoy por el Sindicato, en atención a que el pésimo estado de la pavimentación destruye las máquinas.

N.º 242

CITACION

Citase para el Lunes 22 de Enero

¡Alerta..!

LA CITACION ES PARA EL 22

OBSERVACIONES AL PLAN DE CAMINOS HACEN INGENIEROS

El presidente de la Asociación de Ingenieros de Chile, don Domingo Tagüe, ha dirigido una comunicación al presidente de la Comisión de Hacienda del Senado, dándole a conocer los puntos de vista de su institución frente al proyecto de ley del Gobierno sobre "Plan Caminero".

CINCO MIL PESOS ES LA CUOTA MORTUORIA A EE. PARTICULARES

El Consejo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares dispuso que se mantenga en \$ 5.000, por todo el año 1951, la cuota mortuoria con que la Caja concurre en ayuda de las familias de sus imponentes fallecidos.

Anteriormente este beneficio alcanzaba a un mil pesos y en junio de 1950 había sido elevado a cinco mil, pero sólo con vigencia hasta el 31 de diciembre último.

Propuestas de Arrendamiento

Por cuenta de terceros las solicitamos para el predio denominado "POTRERO LA VEGA", ubicado en la comuna de Malloa, del departamento de Caupolicán, con una superficie aproximada de 8 cuerdas planas, regadas.

El predio será entregado el 1.º de Mayo próximo, suscribiéndose contrato a tres años plazo y siendo de cargo del arrendatario el pago de las contribuciones y derechos de agua.

Las propuestas deben ser enviadas directamente a este Banco y serán abiertas a las 15 horas del día 16 de Marzo próximo, reservándose los propietarios el derecho de aceptarlas o rechazarlas.

El predio puede visitarse directamente. Consulte bases y pormenores en el

BANCO DE CHILE
DEPARTAMENTO DE COMISIONES DE CONFIANZA

PROTEJA

ROLL-COOPER

Pídanos un presupuesto sin compromiso
Nuestra Sección Instalaciones está a cargo de:
"BASCUNAN Y MORANDE LTDA."

Déjano AHUMADA 91

STORANDT PUBLICIDAD

CONTRA LA INFLACION

CASA KORAY
de 21 DE MAYO 673
(Junto al Palacio de las Lanzas)

TRAJES de baño Laster, desde \$ 500.—
TRAJES algodón relieve \$ 200.—
TRAJES gamuza estampada \$ 220.—

Fábrica de Ropa Interior fina "DAMITAS"

MERCED N.º 712
Plazuela, frente a la Basílica de la Merced (rincón) F.O.N.O. 2 2 3 9 5

Preciosos juegos de ropa interior con encajes y valencianas importados.

PARA NOVIAS: Ajueros bordados a mano, sobre medida. Sedas importadas y nacionales.

Para campo y playa: Pantalones, Chalecos, Polesos, Batas, Blusas.

VESTIDOS: Se reciben hechuras.

CIERROS DE CONCRETO ECONOMICO



FACILIDADES DE PAGO

Soc. Materiales "REX" Ltda.
ALSINO N.º 4325
Fono 95326 — (Tropexón)

DROGUERIA "KARL NEISE"

ACIDO BORICO, cremas	K. \$ 26.—
ACIDO BORICO, polvo	K. 28.—
ACIDO LACTICO	K. 95.—
ACIDO SALICILICO, MERCK ALEMANIA, orig. 1 K.	K. 160.—
ACIDO TARTARICO	K. 60.—
ALCANFOR DUPONT PANES, orig. 1 LB.	LB. 99.—
AMONIO CARBONATO INGLES, para dulce	K. 48.—
ASPIRINA, sust. MONSANTO, orig. 5 K.	K. 115.—
BENCULO BENZOATO, MERCK ALEMANIA, orig. 5 K.	K. 260.—
BENZONAPHTOL, MERCK ALEMANIA, orig. 1 K.	K. 250.—
BISMUTO CARBONATO, MAY & BAKER, orig. 1 K.	K. 420.—
BISMUTO SALICILATO, MAY & BAKER, orig. 5 K.	K. 450.—
BISMUTO SUBNITRATO, MAY & BAKER, orig. 1 K.	K. 410.—
BORAX EN POLVO	K. 20.—
CALOMELANO MERCK ALEMANIA, orig. 1 K.	K. 420.—
CALCIO BROMURO	K. 170.—
CALCIO HIPOFOSFITO	K. 260.—
CARBON ANIMAL	K. 52.—
CERA VIRGEN	K. 110.—
COLOMBIO, cortinas	K. 65.—
CRITA PRECIPITADA	K. 20.—
CUAJO DANES "GLAD" taitos de 25 gramos	cu. 48.—
	cu. 50 gramos
	cu. 100 gramos
FENACETINA MERCK, ALEMANIA, orig. 12 K.	cu. 158.—
FORMALINA INGLES, tambores orig. de 200 K.	cu. 200.—
FOSFATO TRICALCICO	K. 35.—
GOMA ARABICA EN POLVO	K. 78.—
GOMA TRAGACANTO EN POLVO	K. 200.—
GLUCOSA ANHIDRA	K. 88.—
HEMOGLOBINA, escamas	K. 180.—
HEXAMETILTETRAMINA	K. 90.—
INGENSO BLANCO en grano	K. 265.—
MANZANILLA FLORES	K. 150.—
MENTOL NATURAL HOLANDES, orig. 1 K.	K. 3.450.—
MENTOL SINTETICO MERCK ALEMANIA, orig. 250 grs.	K. 3.950.—
METILO SALICILATO	K. 240.—
NEUROKINA GRANULADA	K. 38.—
PAPAVERINA CLORIDRATO MERCK ALEMANIA	Gr. 72.—
POTASIO BROMURO	K. 88.—
POTASIO PERMANGANATO MERCK ALEMANIA	K. 120.—
PRECIPITADO BLANCO, MERCK ALEMANIA, orig. 1 K.	K. 420.—
RESORCINA	K. 580.—
SACARINA HOLANDESA, soluble e insoluble	K. 1.800.—
SALITRE REFINADO	K. 8.80.—
SALOFENO sust. PENNICK	K. 1.060.—
SEN DE LA INDIA, hojas	K. 74.—
SEN DE LA INDIA, folículos (hojas de Alejandria)	K. 60.—
SODIO BENZOATO	K. 98.—
SODIO BROMURO	K. 100.—
SODIO CITRATO MERCK ALEMANIA, orig. 1 K.	K. 60.—
SODIO SALICILATO MERCK ALEMANIA, orig. 1 K.	K. 115.—
SULFATO DE QUININA INGLES	K. 2.000.—
TE HAMBURGO	K. 60.—
TEOBROMINA MAY & BAKER, orig. 5 K.	K. 600.—
TIMOL HOWARDS, orig. 1 K.	K. 800.—
TIOCOL MERCK, orig. 1 K.	K. 200.—
VAINILLA DE HABITI en ramas	K. 1.580.—
VAINILLA en polvo	K. 1.800.—
VALERIANA RAIZ	K. 98.—

ACCESORIOS

CEPILLOS NYLON "PARAMOUNT" U. S. A.	Doe \$ 120.—
AGUIAS HIPODERMICAS "VITA"	Doe 60.—
GIANTES PARA MEDICOS "VILITEX"	Doe 50.—
HULE DE GOMA PARA CAMA	M+ 100.—
TERMOMETROS PRECISOS INGLES	cu. 90.—
TUBOS DE GOMA PARA IRRIGADOR	Doe 120.—

OFERTA ESPECIAL PARA CLINICAS Y HOSPITALES

GASA AMERICANA EN ROLLOS DE 100 YARDAS cu. 950.—

Drogueria

"Karl Neise"

Catedral 1019

Empresario Periodístico: "LA NACION" fundada el 14 de enero de 1817—
AGUSTIN VIAL. — Teléfono 8222. — CASILLA 81-D.
Presidente del Consejo y Director: RAMON CORTEZ PONCE. Gerente:
ANTONIO FERRER MEDINA. Consejeros: CARLOS VASALLO, BOLIVAR
AL. VIAL, ELLER REUD y JOSE RAMSA. — Jefe de Redacción:
GUILLERMO EDUARDO FELIX. Jefe de Informaciones: WARINO ESPINOSA.
Jefe de Propaganda: CARLOS ALZOLA.
Representantes para el Uruguay y el Paraguay: TUE N. DE FILIPES Co. 531—
FIFTH AVENUE — New York, N. Y.
Servicio Noticias Extranjero: UNITED PRESS ASSOCIATION. — Servicio
Telegráfico Extranjero: AGENCIA. — Agentes y correspondientes en todas las
ciudades y pueblos de Chile.
SUSCRIPCIONES: Un año, \$ 1.000.— seis meses, \$ 500.— tres meses, \$ 250.—
Valor del ejemplar del día: Los domingos, lunes y festivos, \$ 4.— Los demás
días de la semana: \$ 3.— Ejemplares atrasados: \$ 5 y \$ 6, respectivamente.
Santiago de Chile, lunes 15 de enero de 1951.

ECONOMIA EN LOS GASTOS PUBLICOS

El presupuesto de gastos de la nación ha llegado, bajo la presión del proceso inflacionista, con su cortejo de altas de precios de suministros y la necesidad de mejorar los sueldos de los servidores públicos, a una cifra record en su monto, ya que se eleva a más de 23.000 millones de pesos.

Es verdad que en tal suma se incluyen ingentes cantidades que están destinadas a financiar obras de indiscutible y urgente progreso, como son las de la Corporación de Fomento, habitaciones baratas, fundación de mineros y otras de no menor importancia. Pero no es menos cierto que una parte considerable debe invertirse en el pago de sueldos a funcionarios que, en realidad, no son indispensables para el mantenimiento de los servicios.

Es por ello que el Gobierno, deseoso de disminuir el volumen de los gastos fiscales, se ha empeñado en dar aplicación práctica a la última ley de aumentos, en la parte que ésta dispone la creación de una Comisión Especial que estudiará la manera de reducir en un 20% los gastos.

El Ministro de Hacienda ha tenido una preocupación muy especial a este respecto. Así lo revela, entre otras iniciativas de esta misma orientación, la circular que acaba de enviar a todos sus colegas de Gabinete, pidiéndoles tener en cuenta que se encuentra pendiente el estudio de las reducciones ordenadas por la ley mencionada, circular a la que agrega la solicitud de que cooperen con el Ministerio de Hacienda en una política de estrictas economías.

Señala el Ministro cuáles pueden ser éstas, indicando entre ellas los gastos en comisiones internas o al exterior; de mantenimiento de automóviles, de útiles de escritorio, luz, gas y otros consumos, así como la conveniencia de no proveer vacantes del último grado del escalafón, cuando ellas se produzcan.

Es indudable que, por estos conceptos, se pueden hacer economías de verda-

dera consideración; si todo el personal y, singularmente, los jefes responsables cooperan en este sentido, no es difícil llegar a una baja de 20% en los gastos públicos dentro de un plazo sorprendentemente corto. En efecto, con sólo no proveer las vacantes es posible reducir en más de un mil por año el número de los funcionarios, ya que, según lo muestran las estadísticas, anualmente se producen vacantes por una cantidad aun superior a la mencionada, a causa de fallecimientos, renuncias, exoneraciones y otras formas de impedimentos para continuar en servicio.

Cada empleado menos en la Administración significa reducción de gastos en útiles, consumos, locales, traslados, viáticos, etc. Si a ello se suman los sueldos, imposiciones de previsión y otros emolumentos, puede estimarse que la economía término medio que cada vacante sin llenar produce al Fisco es del orden de los 150 a los 200.000 pesos. Lo que representa en 1.000 empleados anuales de menos un menor gasto ascendente a los 200 millones de pesos.

Los otros rubros de economías pueden ser tan importantes como éste, y, por consiguiente, si se procede con buena voluntad y patriótico y previsor empeño, como lo solicita el Ministro de Hacienda, no es difícil llegar a un volumen de reducción de egresos fiscales que permita ir a una paulatina reducción paralela de ciertos gravámenes tributarios.

Si se elige entre los impuestos por aminorar o suprimir aquellos que afectan de modo más directo al costo de la vida, resulta: así que esta política de austeridad en los gastos públicos puede constituir un factor de abaratamiento general, que, unido a los otros que se están haciendo obrar en este mismo sentido, nos conduzca a un reajuste amplio de precios y tarifas, que devuelva a nuestra economía la normalidad que perdió durante el proceso inflacionista.

Notas del Día

PATRULLEROS A PASEO

Se celebraba el otro día en estas columnas la eficiencia y el espléndido resultado que venían dando los automóviles patrulleros de Investigaciones en la persecución de delitos y delincuentes. Se decía que, al fin, la autoridad policial tenía en sus manos y contaba con los elementos necesarios para hacer frente a ladrones, criminales y sinvergüenzas. Se hablaba de la satisfacción pública y del alivio producido en ella por la acertada medida de poner en servicio esta nueva y moderna herramienta preventiva de toda clase de delitos. En fin, se comprobaba, con hechos y cifras, los resultados beneficiosos y plausibles alcanzados con tan acertada determinación.

Pero está visto que no nos cuadran las cosas a las derechas, y que, apenas salimos de la rutina tradicional, hay miles de manos que empiezan a tirar de la chachaque. Así ha ocurrido que por el hecho de que un patrullero de Investigaciones, en que iban tres funcionarios cumpliendo su deber, haya detenido ante unos señores para que los detectives pidieran a unos asnosuchos que exhibieran su carnet de identidad, han resultado condenados los tres celosos funcionarios.

¿Por qué? Vaya a adivinarse. El hecho es que la sanción, a primera vista inconsciente, va a producir, como ya se ha dicho en la prensa, efectos contraproducentes. Ya no se atreverán los custodios del orden a perseguir nada ni a perseguir al más neofito de los ladrones. ¡Qué lástima! — B.

LAS TRIBUS DE LA GRAN-BRETAÑA

PROGRAMA DE LA B. B. C. En la superbanda laia donde viven ingleses, escoceses y galeses, y en la vecina Irlanda, dentro de una real unidad geográfica, existe una gran diversidad de modos de vida, que puede llamarse tribu, constitutivo de tribus. Tomando, naturalmente, la palabra tribu en un sentido muy amplio.

Michael Adams ha preparado un programa de radioteatro para la BBC, en el cual trata de dar a conocer estos grupos que el autor llama tribus, y como es tribalismo es muy marcado, y está muy vivo en la Gran Bretaña. La BBC ha estimado que ofrecer a sus oyentes algunos ejemplos de tribus con cierto humor puede ser interesante para los que pretenden conocer mejor la Gran Bretaña.

Este programa será radiado por el servicio en inglés de la emisora londinense mañana a las 21 horas, repitiéndose a las 18, a las 18.30 horas.

DOS NOTICIAS DE LA ESCUELA DE VERANO

El curso de cerámica de la XVI Escuela de Verano de la Universidad de Chile, que fue confiado a la pericia del escultor chileno Samuel Román, por indicación del artista don José Perotti, ha resultado ser todo un éxito, pues se han inscrito 70 alumnos, afluencia que ha obligado al profesor a suspender la matrícula. Otro curso que ha suscitado vivo interés entre los alumnos de la Escuela es "Iniciación artística en la gráfica publicitaria", que dicta el conocido pintor chileno Ismael Cabedo, y que tiene más de 30 alumnos. Funciona 3 veces por semana, de 11 a 12.45 horas, en el Instituto Pedagógico. También ha resultado un éxito el curso de óleo inicial, avanzado que dirige la pintora chilena Mireya Lafuente.

SEMINARIO SOBRE PREMIOS NACIONALES

30 alumnos asisten regularmente al gran Seminario sobre Premios Nacionales de Literatura de la XVI Escuela de Verano, que dirige el subsecretario de Educación,

Chilenos en Europa



No es cosa de ahora sino de siempre. Me refiero a las aventuras desahagadoras de jóvenes diplomáticos en países extranjeros. Me refiero a los jóvenes.

El primer diplomático nombrado por Chile en Londres, el señor Irizarri, guatemalteco de nacimiento — hombre admirablemente bien dotado, — actuó a manera de prodigio, y su aventura tiene visos de tragedia-comedia. El escipión de O'Higgins, autor del nombramiento del guatemalteco, llevó a Londres al que había de desplazarse, don Mariano Egaña, ilustre chileno, autor del ingreso de Bello en esta República. Las incidencias del duelo Irizarri-Egaña recuerdan capítulos de Quevedo. La causa esencial de los desastres de ciertos chilenos en Europa proviene de las dificultades de aclimatación y de descontrol, o lo que el señor Encina llamaría desconformación cerebral. Dicha desconformación se explica en este caso por el desequilibrio profundo entre la vida insignificante que esos jóvenes llevaban en estos pagos y la otra vida en la que de golpe y porrazo fueron llamados a actuar. La vida de aquí, cuando no hay crisis o trastornos graves, se define en monotonía sin horizontes, precisamente para los que llevan un diplomático que llamé, esto es, para los jóvenes de sociedad o los profesionales intelectuales, no comerciantes. Para estos jóvenes el acto de ir a Europa con altos puestos fiscales significa ser sumergidos de pronto en el excitante clima nuevo de las vibrantes capitales de la vieja Europa. El experimento es mortal muchas veces. El débil, o inexperto, se deslumbra. Nunca me asombraron ni me alarmaron los desastres de jóvenes diplomáticos improvisados. Lamentable, sí, pero no imprevisible. Por lo mismo, cuando se produce la caída de alguno de los que fueron lanzados al horno, sin la experiencia requerida, me parece ingenioso repetir, en desagravo que eran muy buenos, muy honestos y caballerosos. Todos somos caballerosos y honestos hasta el momento que dejamos de serlo. (Refrán).

Actualmente — después de las dos guerras europeas y de las revoluciones rusa y española — el escalafón diplomático se ha debilitado en todo el mundo. En América todos los diplomáticos de escalafón y carrera solamente Brasil, y de lo mismo derivan las sorprendentes victorias diplomáticas de Rio Branco. Washington no tuvo escuela diplomática, y su defecto se evidenció en la debilidad de Wilson y de sus ayudantes en 1918. La democracia permitió el ingreso en las labores diplomáticas de personas que en los primeros contactos con las Cortes nuevas, en imitaciones de las últimas modas políticas. Si son tenorios, no falta un stock de falsas condesas de repuesto para el uso de los petits diplomates; si son negociantes, no faltan las tremendas tentaciones, y todo esto en un marco sublime, en la cabeza del mundo y oyendo a las sirenas que cantan mon mignon, mon petit lapin, mon choux...

Por las causas antedichas las colonias chilenas en las capitales europeas se nos ofrecen a manera de vastas clínicas experimentales. Es inimaginable la agresividad pululante en ellas. Unos a otros se escamotean las maltrates. Es una de las más extrañas formas que haya sorprendido del compañerismo al revés. Vuelan los anónimos y las denuncias. Los desplazados y los desfondados representan de Chile, pararrayos de la Colonia. La mayor parte de la labor de un jefe de misión en el exterior consiste por eso en la autopropaganda o actitud defensiva contra los intrigantes de Santiago. La alimentación energética, forzosamente y calificada determina estallidos insospechados. Si son políticos, sueñan en cambios gubernamentales, en leyes nuevas, en imitaciones de las últimas modas políticas. Si son tenorios, no falta un stock de falsas condesas de repuesto para el uso de los petits diplomates; si son negociantes, no faltan las tremendas tentaciones, y todo esto en un marco sublime, en la cabeza del mundo y oyendo a las sirenas que cantan mon mignon, mon petit lapin, mon choux...

La figura del día

J. E. B.

Benjamin Subercaseaux, cuya novela "Jemmy Button" constituye la máxima novedad en el campo literario.

don Julio Arriagada, secundado por José y periodista Hugo Goldschmidt. En la primera semana de clases se ha estudiado, acuciosamente la época, la personalidad, la vida, la obra y la influencia de Augusto D'Harnier, estudio de Joaquín Edwards Bello, 2.º Premio Nacional de Literatura.

alguna obra del ilustre desaparecido. La dirección de la Escuela ha recibido numerosas felicitaciones por el brillo y la amabilidad de estas clases vivas. El martes próximo el Seminario iniciará el estudio de la obra de Augusto D'Harnier, estudio de Joaquín Edwards Bello, 2.º Premio Nacional de Literatura.

El ejército peruano se encuentra fuertemente establecido en el campo atrinchado de Miraflores, apoyando su derecha al mar y extendiéndose hacia su izquierda como cinco kilómetros en dirección a Monterrico. Toda la línea formaba un cordón

no interrumpido de trincheras. Estos atrinchamientos, establecidos, además, defendidos por anchas y profundas zanjas y por minas automáticas que, como en Chorrillos, cubrían el frente, los flancos y la retaguardia de la posición. La batalla de costa y las baterías altas de los cerros circunvecinos apoyaban también aquel campo atrinchado. En aquellas circunstancias, Baquedano se adelantó con su jefe de Estado Mayor a reconocer las posiciones enemigas, y dispuso que sus divisiones, que estaban en descanso, y sin armas, estuvieran listas para tomar sus nuevas posiciones.

Entonces, siguiendo llegando de Lima trenes cargados de soldados peruanos. A la una del día 15 de enero, el ejército enemigo estaba perfectamente preparado para una nueva batalla. Baquedano observaba todos los movimientos de los contrarios, y cuando algunos compañeros de armas le llamaron su atención sobre aquellos aprestos, el General en jefe contestaba: "Los peruanos toman sus posiciones para la batalla de mañana. Mañana se las quitaremos."

Eran las dos de la tarde, y a esa hora Baquedano se hallaba con su Estado Mayor a la derecha de la línea que formaba la 3.ª división, cuando de repente cayó sobre ellos una torbellino de balas de rifle y proyectiles de cañón lanzados de los bastiones y de los reducidos peruanos. Empeñóse entonces una lucha encarnizada entre los 4.500 hombres de la 3.ª división chilena, y los 15.000 que los batallones peruanos. Hubo un momento en que las tropas chilenas se vieron perdidas ante tan inesperado ataque. Pero el coronel don Pedro Lagos, que mandaba la 3.ª división, desplegó un valiente heroísmo a toda prueba. Organizó como pudo la resistencia, y con tan reducido número de soldados tendió su línea de combate para detener al enemigo.

El contralmirante Riberos, con los cañones de sus buques, atacó el flanco derecho del enemigo. Baquedano, por su parte, ordena que avancen las otras divisiones en auxilio de las tropas empeñadas en el combate. El enemigo intentaba envolver por el flanco derecho a la división chilena que ella sola hacía frente al terrible ataque. El coronel don Martiniano Uriola, al mando de algunas compañías de tiradores, lograba contener al enemigo, ocasionándole fuertes pérdidas. Los cuarteles de la reserva, algunos batallones de la 1.ª división y un regimiento de caballería, que llegaron en esos momentos, hicieron retroceder a las fuerzas peruanas que con increíble empuje amagaban el flanco derecho de los chilenos.

Batida de frente la extrema derecha de la línea peruana por los fuegos de la Escuadra, esa ala derecha pareció vacilar. Los cerros cargados impetuosamente sobre los peruanos, y los obliga a ceder. A una señal del coronel Lagos, la Escuadra suspende sus fuegos para no dañar a los soldados chilenos, y la infantería se lanza a la bayoneta, barriendo las fuerzas peruanas, ocupando a viva fuerza esas posiciones, y avanzan hacia el pue-

blo de Miraflores. Ya en Miraflores, los soldados chilenos, queriendo evitar los desórdenes que después del combate se consumarían en Chorrillos, prendieron fuego a la ciudad por varias partes, y luego marcharon a atacar al enemigo que aún resistía en algunos puntos cercanos.

A las 4.30 de la tarde se divisaba el término de la jornada. Las tropas peruanas no pudieron resistir mucho tiempo, y abandonaron sus parapetos y sus bastiones, dejando el campo sembrado de muertos y heridos. Dejaban en poder de los vencedores, 70 cañones de todos calibres, un crecido número de fusiles y gran cantidad de municiones.

La batalla de Miraflores terminaba a las seis de la tarde. Aunque no tan sangrienta como la de Chorrillos, costó a los chilenos 499 muertos y 1.625 heridos, casi todos de la 3.ª y 4.ª divisiones, y de la reserva, que hicieron el principal papel en el combate.

ANIBAL BRAVO KENDRICK.

El ejército peruano se encuentra fuertemente establecido en el campo atrinchado de Miraflores, apoyando su derecha al mar y extendiéndose hacia su izquierda como cinco kilómetros en dirección a Monterrico. Toda la línea formaba un cordón

no interrumpido de trincheras. Estos atrinchamientos, establecidos, además, defendidos por anchas y profundas zanjas y por minas automáticas que, como en Chorrillos, cubrían el frente, los flancos y la retaguardia de la posición. La batalla de costa y las baterías altas de los cerros circunvecinos apoyaban también aquel campo atrinchado. En aquellas circunstancias, Baquedano se adelantó con su jefe de Estado Mayor a reconocer las posiciones enemigas, y dispuso que sus divisiones, que estaban en descanso, y sin armas, estuvieran listas para tomar sus nuevas posiciones.

Entonces, siguiendo llegando de Lima trenes cargados de soldados peruanos. A la una del día 15 de enero, el ejército enemigo estaba perfectamente preparado para una nueva batalla. Baquedano observaba todos los movimientos de los contrarios, y cuando algunos compañeros de armas le llamaron su atención sobre aquellos aprestos, el General en jefe contestaba: "Los peruanos toman sus posiciones para la batalla de mañana. Mañana se las quitaremos."

Eran las dos de la tarde, y a esa hora Baquedano se hallaba con su Estado Mayor a la derecha de la línea que formaba la 3.ª división, cuando de repente cayó sobre ellos una torbellino de balas de rifle y proyectiles de cañón lanzados de los bastiones y de los reducidos peruanos. Empeñóse entonces una lucha encarnizada entre los 4.500 hombres de la 3.ª división chilena, y los 15.000 que los batallones peruanos. Hubo un momento en que las tropas chilenas se vieron perdidas ante tan inesperado ataque. Pero el coronel don Pedro Lagos, que mandaba la 3.ª división, desplegó un valiente heroísmo a toda prueba. Organizó como pudo la resistencia, y con tan reducido número de soldados tendió su línea de combate para detener al enemigo.

El contralmirante Riberos, con los cañones de sus buques, atacó el flanco derecho del enemigo. Baquedano, por su parte, ordena que avancen las otras divisiones en auxilio de las tropas empeñadas en el combate. El enemigo intentaba envolver por el flanco derecho a la división chilena que ella sola hacía frente al terrible ataque. El coronel don Martiniano Uriola, al mando de algunas compañías de tiradores, lograba contener al enemigo, ocasionándole fuertes pérdidas. Los cuarteles de la reserva, algunos batallones de la 1.ª división y un regimiento de caballería, que llegaron en esos momentos, hicieron retroceder a las fuerzas peruanas que con increíble empuje amagaban el flanco derecho de los chilenos.

Batida de frente la extrema derecha de la línea peruana por los fuegos de la Escuadra, esa ala derecha pareció vacilar. Los cerros cargados impetuosamente sobre los peruanos, y los obliga a ceder. A una señal del coronel Lagos, la Escuadra suspende sus fuegos para no dañar a los soldados chilenos, y la infantería se lanza a la bayoneta, barriendo las fuerzas peruanas, ocupando a viva fuerza esas posiciones, y avanzan hacia el pue-

blo de Miraflores. Ya en Miraflores, los soldados chilenos, queriendo evitar los desórdenes que después del combate se consumarían en Chorrillos, prendieron fuego a la ciudad por varias partes, y luego marcharon a atacar al enemigo que aún resistía en algunos puntos cercanos.

A las 4.30 de la tarde se divisaba el término de la jornada. Las tropas peruanas no pudieron resistir mucho tiempo, y abandonaron sus parapetos y sus bastiones, dejando el campo sembrado de muertos y heridos. Dejaban en poder de los vencedores, 70 cañones de todos calibres, un crecido número de fusiles y gran cantidad de municiones.

La batalla de Miraflores terminaba a las seis de la tarde. Aunque no tan sangrienta como la de Chorrillos, costó a los chilenos 499 muertos y 1.625 heridos, casi todos de la 3.ª y 4.ª divisiones, y de la reserva, que hicieron el principal papel en el combate.

ANIBAL BRAVO KENDRICK.

El ejército peruano se encuentra fuertemente establecido en el campo atrinchado de Miraflores, apoyando su derecha al mar y extendiéndose hacia su izquierda como cinco kilómetros en dirección a Monterrico. Toda la línea formaba un cordón

no interrumpido de trincheras. Estos atrinchamientos, establecidos, además, defendidos por anchas y profundas zanjas y por minas automáticas que, como en Chorrillos, cubrían el frente, los flancos y la retaguardia de la posición. La batalla de costa y las baterías altas de los cerros circunvecinos apoyaban también aquel campo atrinchado. En aquellas circunstancias, Baquedano se adelantó con su jefe de Estado Mayor a reconocer las posiciones enemigas, y dispuso que sus divisiones, que estaban en descanso, y sin armas, estuvieran listas para tomar sus nuevas posiciones.

Entonces, siguiendo llegando de Lima trenes cargados de soldados peruanos. A la una del día 15 de enero, el ejército enemigo estaba perfectamente preparado para una nueva batalla. Baquedano observaba todos los movimientos de los contrarios, y cuando algunos compañeros de armas le llamaron su atención sobre aquellos aprestos, el General en jefe contestaba: "Los peruanos toman sus posiciones para la batalla de mañana. Mañana se las quitaremos."

Eran las dos de la tarde, y a esa hora Baquedano se hallaba con su Estado Mayor a la derecha de la línea que formaba la 3.ª división, cuando de repente cayó sobre ellos una torbellino de balas de rifle y proyectiles de cañón lanzados de los bastiones y de los reducidos peruanos. Empeñóse entonces una lucha encarnizada entre los 4.500 hombres de la 3.ª división chilena, y los 15.000 que los batallones peruanos. Hubo un momento en que las tropas chilenas se vieron perdidas ante tan inesperado ataque. Pero el coronel don Pedro Lagos, que mandaba la 3.ª división, desplegó un valiente heroísmo a toda prueba. Organizó como pudo la resistencia, y con tan reducido número de soldados tendió su línea de combate para detener al enemigo.

El contralmirante Riberos, con los cañones de sus buques, atacó el flanco derecho del enemigo. Baquedano, por su parte, ordena que avancen las otras divisiones en auxilio de las tropas empeñadas en el combate. El enemigo intentaba envolver por el flanco derecho a la división chilena que ella sola hacía frente al terrible ataque. El coronel don Martiniano Uriola, al mando de algunas compañías de tiradores, lograba contener al enemigo, ocasionándole fuertes pérdidas. Los cuarteles de la reserva, algunos batallones de la 1.ª división y un regimiento de caballería, que llegaron en esos momentos, hicieron retroceder a las fuerzas peruanas que con increíble empuje amagaban el flanco derecho de los chilenos.

Batida de frente la extrema derecha de la línea peruana por los fuegos de la Escuadra, esa ala derecha pareció vacilar. Los cerros cargados impetuosamente sobre los peruanos, y los obliga a ceder. A una señal del coronel Lagos, la Escuadra suspende sus fuegos para no dañar a los soldados chilenos, y la infantería se lanza a la bayoneta, barriendo las fuerzas peruanas, ocupando a viva fuerza esas posiciones, y avanzan hacia el pue-

blo de Miraflores. Ya en Miraflores, los soldados chilenos, queriendo evitar los desórdenes que después del combate se consumarían en Chorrillos, prendieron fuego a la ciudad por varias partes, y luego marcharon a atacar al enemigo que aún resistía en algunos puntos cercanos.

A las 4.30 de la tarde se divisaba el término de la jornada. Las tropas peruanas no pudieron resistir mucho tiempo, y abandonaron sus parapetos y sus bastiones, dejando el campo sembrado de muertos y heridos. Dejaban en poder de los vencedores, 70 cañones de todos calibres, un crecido número de fusiles y gran cantidad de municiones.

La batalla de Miraflores terminaba a las seis de la tarde. Aunque no tan sangrienta como la de Chorrillos, costó a los chilenos 499 muertos y 1.625 heridos, casi todos de la 3.ª y 4.ª divisiones, y de la reserva, que hicieron el principal papel en el combate.

ANIBAL BRAVO KENDRICK.

El ejército peruano se encuentra fuertemente establecido en el campo atrinchado de Miraflores, apoyando su derecha al mar y extendiéndose hacia su izquierda como cinco kilómetros en dirección a Monterrico. Toda la línea formaba un cordón

no interrumpido de trincheras. Estos atrinchamientos, establecidos, además, defendidos por anchas y profundas zanjas y por minas automáticas que, como en Chorrillos, cubrían el frente, los flancos y la retaguardia de la posición. La batalla de costa y las baterías altas de los cerros circunvecinos apoyaban también aquel campo atrinchado. En aquellas circunstancias, Baquedano se adelantó con su jefe de Estado Mayor a reconocer las posiciones enemigas, y dispuso que sus divisiones, que estaban en descanso, y sin armas, estuvieran listas para tomar sus nuevas posiciones.

Entonces, siguiendo llegando de Lima trenes cargados de soldados peruanos. A la una del día 15 de enero, el ejército enemigo estaba perfectamente preparado para una nueva batalla. Baquedano observaba todos los movimientos de los contrarios, y cuando algunos compañeros de armas le llamaron su atención sobre aquellos aprestos, el General en jefe contestaba: "Los peruanos toman sus posiciones para la batalla de mañana. Mañana se las quitaremos."

Eran las dos de la tarde, y a esa hora Baquedano se hallaba con su Estado Mayor a la derecha de la línea que formaba la 3.ª división, cuando de repente cayó sobre ellos una torbellino de balas de rifle y proyectiles de cañón lanzados de los bastiones y de los reducidos peruanos. Empeñóse entonces una lucha encarnizada entre los 4.500 hombres de la 3.ª división chilena, y los 15.000 que los batallones peruanos. Hubo un momento en que las tropas chilenas se vieron perdidas ante tan inesperado ataque. Pero el coronel don Pedro Lagos, que mandaba la 3.ª división, desplegó un valiente heroísmo a toda prueba. Organizó como pudo la resistencia, y con tan reducido número de soldados tendió su línea de combate para detener al enemigo.

El contralmirante Riberos, con los cañones de sus buques, atacó el flanco derecho del enemigo. Baquedano, por su parte, ordena que avancen las otras divisiones en auxilio de las tropas empeñadas en el combate. El enemigo intentaba envolver por el flanco derecho a la división chilena que ella sola hacía frente al terrible ataque. El coronel don Martiniano Uriola, al mando de algunas compañías de tiradores, lograba contener al enemigo, ocasionándole fuertes pérdidas. Los cuarteles de la reserva, algunos batallones de la 1.ª división y un regimiento de caballería, que llegaron en esos momentos, hicieron retroceder a las fuerzas peruanas que con increíble empuje amagaban el flanco derecho de los chilenos.

Batida de frente la extrema derecha de la línea peruana por los fuegos de la Escuadra, esa ala derecha pareció vacilar. Los cerros cargados impetuosamente sobre los peruanos, y los obliga a ceder. A una señal del coronel Lagos, la Escuadra suspende sus fuegos para no dañar a los soldados chilenos, y la infantería se lanza a la bayoneta, barriendo las fuerzas peruanas, ocupando a viva fuerza esas posiciones, y avanzan hacia el pue-

blo de Miraflores. Ya en Miraflores, los soldados chilenos, queriendo evitar los desórdenes que después del combate se consumarían en Chorrillos, prendieron fuego a la ciudad por varias partes, y luego marcharon a atacar al enemigo que aún resistía en algunos puntos cercanos.

A las 4.30 de la tarde se divisaba el término de la jornada. Las tropas peruanas no pudieron resistir mucho tiempo, y abandonaron sus parapetos y sus bastiones, dejando el campo sembrado de muertos y heridos. Dejaban en poder de los vencedores, 70 cañones de todos calibres, un crecido número de fusiles y gran cantidad de municiones.

La batalla de Miraflores terminaba a las seis de la tarde. Aunque no tan sangrienta como la de Chorrillos, costó a los chilenos 499 muertos y 1.625 heridos, casi todos de la 3.ª y 4.ª divisiones, y de la reserva, que hicieron el principal papel en el combate.

ANIBAL BRAVO KENDRICK.

El ejército peruano se encuentra fuertemente establecido en el campo atrinchado de Miraflores, apoyando su derecha al mar y extendiéndose hacia su izquierda como cinco kilómetros en dirección a Monterrico. Toda la línea formaba un cordón

no interrumpido de trincheras. Estos atrinchamientos, establecidos, además, defendidos por anchas y profundas zanjas y por minas automáticas que, como en Chorrillos, cubrían el frente, los flancos y la retaguardia de la posición. La batalla de costa y las baterías altas de los cerros circunvecinos apoyaban también aquel campo atrinchado. En aquellas circunstancias, Baquedano se adelantó con su jefe de Estado Mayor a reconocer las posiciones enemigas, y dispuso que sus divisiones, que estaban en descanso, y sin armas, estuvieran listas para tomar sus nuevas posiciones.

Entonces, siguiendo llegando de Lima trenes cargados de soldados peruanos. A la una del día 15 de enero, el ejército enemigo estaba perfectamente preparado para una nueva batalla. Baquedano observaba todos los movimientos de los contrarios, y cuando algunos compañeros de armas le llamaron su atención sobre aquellos aprestos, el General en jefe contestaba: "Los peruanos toman sus posiciones para la batalla de mañana. Mañana se las quitaremos."

Eran las dos de la tarde, y a esa hora Baquedano se hallaba con su Estado Mayor a la derecha de la línea que formaba la 3.ª división, cuando de repente cayó sobre ellos una torbellino de balas de rifle y proyectiles de cañón lanzados de los bastiones y de los reducidos peruanos. Empeñóse entonces una lucha encarnizada entre los 4.500 hombres de la 3.ª división chilena, y los 15.000 que los batallones peruanos. Hubo un momento en que las tropas chilenas se vieron perdidas ante tan inesperado ataque. Pero el coronel don Pedro Lagos, que mandaba la 3.ª división, desplegó un valiente heroísmo a toda prueba. Organizó como pudo la resistencia, y con tan reducido número de soldados tendió su línea de combate para detener al enemigo.

El contralmirante Riberos, con los cañones de sus buques, atacó el flanco derecho del enemigo. Baquedano, por su parte, ordena que avancen las otras divisiones en auxilio de las tropas empeñadas en el combate. El enemigo intentaba envolver por el flanco derecho a la división chilena que ella sola hacía frente al terrible ataque. El coronel don Martiniano Uriola, al mando de algunas compañías de tiradores, lograba contener al enemigo, ocasionándole fuertes pérdidas. Los cuarteles de la reserva, algunos batallones de la 1.ª división y un regimiento de caballería, que llegaron en esos momentos, hicieron retroceder a las fuerzas peruanas que con increíble empuje amagaban el flanco derecho de los chilenos.

Batida de frente la extrema derecha de la línea peruana por los fuegos de la Escuadra, esa ala derecha pareció vacilar. Los cerros cargados impetuosamente sobre los peruanos, y los obliga a ceder. A una señal del coronel Lagos, la Escuadra suspende sus fuegos para no dañar a los soldados chilenos, y la infantería se lanza a la bayoneta, barriendo las fuerzas peruanas, ocupando a viva fuerza esas posiciones, y avanzan hacia el pue-

blo de Miraflores. Ya en Miraflores, los soldados chilenos, queriendo evitar los desórdenes que después del combate se consumarían en Chorrillos, prendieron fuego a la ciudad por varias partes, y luego marcharon a atacar al enemigo que aún resistía en algunos puntos cercanos.

A las 4.30 de la tarde se divisaba el término de la jornada. Las tropas peruanas no pudieron resistir mucho tiempo, y abandonaron sus parapetos y sus bastiones, dejando el campo sembrado de muertos y heridos. Dejaban en poder de los vencedores, 70 cañones de todos calibres, un crecido número de fusiles y gran cantidad de municiones.

La batalla de Miraflores terminaba a las seis de la tarde. Aunque no tan sangrienta como la de Chorrillos, costó a los chilenos 499 muertos y 1.625 heridos, casi todos de la 3.ª y 4.ª divisiones, y de la reserva, que hicieron el principal papel en el combate.

ANIBAL BRAVO KENDRICK.

El ejército peruano se encuentra fuertemente establecido en el campo atrinchado de Miraflores, apoyando su derecha al mar y extendiéndose hacia su izquierda como cinco kilómetros en dirección a Monterrico. Toda la línea formaba un cordón

no interrumpido de trincheras. Estos atrinchamientos, establecidos, además, defendidos por anchas y profundas zanjas y por minas automáticas que, como en Chorrillos, cubrían el frente, los flancos y la retaguardia de la posición. La batalla de costa y las baterías altas de los cerros circunvecinos apoyaban también aquel campo atrinchado. En aquellas circunstancias, Baquedano se adelantó con su jefe de Estado Mayor a reconocer las posiciones enemigas, y dispuso que sus divisiones, que estaban en descanso, y sin armas, estuvieran listas para tomar sus nuevas posiciones.

Entonces, siguiendo llegando de Lima trenes cargados de soldados peruanos. A la una del día 15 de enero, el ejército enemigo estaba perfectamente preparado para una nueva batalla. Baquedano observaba todos los movimientos de los contrarios, y cuando algunos compañeros de armas le llamaron su atención sobre aquellos aprestos, el General en jefe contestaba: "Los peruanos toman sus posiciones para la batalla de mañana. Mañana se las quitaremos."

Eran las dos de la tarde, y a esa hora Baquedano se hallaba con su Estado Mayor a la derecha de la línea que formaba la 3.ª división, cuando de repente cayó sobre ellos una torbellino de balas de rifle y proyectiles de cañón lanzados de los bastiones y de los reducidos peruanos. Empeñóse entonces una lucha encarnizada entre los 4.500 hombres de la 3.ª división chilena, y los 15.000 que los batallones peruanos. Hubo un momento en que las tropas chilenas se vieron perdidas ante tan inesperado ataque. Pero el coronel don Pedro Lagos, que mandaba la 3.ª división, desplegó un valiente heroísmo a toda prueba. Organizó como pudo la resistencia, y con tan reducido número de soldados tendió su línea de combate para detener al enemigo.

El contralmirante Riberos, con los cañones de sus buques, atacó el flanco derecho del enemigo. Baquedano, por su parte, ordena que avancen las otras divisiones en auxilio de las tropas empeñadas en el combate. El enemigo intentaba envolver por el flanco derecho a la división chilena que ella sola hacía frente al terrible ataque. El coronel don Martiniano Uriola, al mando de algunas compañías de tiradores, lograba contener al enemigo, ocasionándole fuertes pérdidas. Los cuarteles de la reserva, algunos batallones de la 1.ª división y un regimiento de caballería, que llegaron en esos momentos, hicieron retroceder a las fuerzas peruanas que con increíble empuje amagaban el flanco derecho de los chilenos.

Batida de frente la extrema derecha de la línea peruana por los fuegos de la Escuadra, esa ala derecha pareció vacilar. Los cerros cargados impetuosamente sobre los peruanos, y los obliga a ceder. A una señal del coronel

Solución de problemas de cuatro poblaciones

El Intendente de la provincia, señor Quintana Burgos, manifestó a los representantes de las Poblaciones Santa Teresita, San Pablo, Florencia y Estadio, de la Comuna de Barrancas, que los problemas que afectaban a dichos sectores, habían sido solucionados. Estos problemas se refirieron a nuevas calles de tránsito de microbuses; instalación de una policlínica y de una casa de socorros para los asegurados.

En la presente semana, el Intendente obligará a los vendedores de autos el estricto cumplimiento de las disposiciones sobre urbanización e instalación de alumbrado eléctrico en las poblaciones. Además, ordenará nuevos profesores para la Escuela Nocturna de Barrancas, con el objeto de facilitar la instrucción de los obreros.

Finalmente, carabineros harán rondas especiales para combatir a los delincuentes.

NEUROLOGOS ELIGIERON SU NUEVA DIRECTIVA

La Sociedad de Neurología, Psiquiatría y Neurocirugía, eligió el siguiente directorio: Presidente, profesor Dr. Guillermo Brindley; vicepresidente, doctor Héctor Valladares; secretario general, doctor Armando Roa; tesorero, doctor Eduardo Brucher; secretario de actas, doctor Lucila Capdeville y doctor

RESUMEN DEL TIEMPO PARA AGRICULTORES

Durante la semana del 5 al 12 de los corrientes prevaleció el buen tiempo con nubosidades más o menos abundantes a través de casi todo el territorio. La región austral sufrió perturbaciones intermitentes y moderadas.

El régimen anticiclónico imperó constantemente en el país, por la parte austral se desplayaron débiles ondas depresionarias.

Con excepción de los días 7 y 10, en que se produjeron lluvias con vientos moderados del Noroeste en la región de los canales, el tiempo se mantuvo bueno con nublados parciales y locales en toda la extensión territorial. Del 9 al 11 la cordillera central registró nevadas intermitentes de poca importancia. En el mismo período aumentó considerablemente la nubosidad en la zona central, y se observó un descenso casi general de la temperatura en el país.

Previsión para la próxima semana para los agricultores.— Es probable que se produzcan alteraciones atmosféricas a fines de la semana.

Oficina Meteorológica de Chile, Ministerio de Defensa Nacional.

Jorge Grisallas; directores: profesor Hugo Lea Plaza, y doctor Ricardo Ota, Rodolfo Nolasco, Gustavo Villa, Rafael Torres e Isaac Horvitz.

¡ ENCIAS QUE SANGRAN! ¡ DIENTES PICADOS!
CONSULTE A SU DENTISTA

El masaje de las encías estimula la circulación y las fortalece.

Limpie su dentadura y dé masaje a sus encías con IPANA, de agradable sabor, que dejará en su boca una deliciosa sensación de frescura y aseo.



Recuerde que el aseo escrupuloso de su dentadura le ayudará a evitarse molestias.

Note la estimulante sensación de IPANA.

Ayude a su boca con una de las más agradables de las pastas dentales.



Use IPANA y mantenga su boca fresca y aseo perfectamente. Use siempre IPANA



Con una gran fiesta scoutiva, en la que le cupo brillante actuación a la Brigada "Benjamín Franklin", dió término a la celebración de su aniversario la Sociedad de Artesanos "La Unión", que ha cumplido 89 años de existencia. En el grabado, un aspecto de la concurrencia que presenció el acto, en el que estuvieron presentes delegaciones de todas las entidades mutualistas de la capital.

Asamblea del Club de Fraternidad Latinoamericana

Mañana, a las 19 horas, en el salón de actos de Difusión Cultural de la Universidad de Chile, se celebrará la asamblea del Club de Fraternidad Latinoamericana.

En esta asamblea se organizarán las Comisiones Internacionales que ya han sido constituidas en Panamá, Uruguay, Argentina y Perú. La entrada es libre y se invita a los simpatizantes y amigos interesados en la difusión de los principios bolivarianos.

COMISION CENTRAL MIXTA DE SUELDOS SE REUNE A LAS 11

A las 11 horas de hoy se reunió la Comisión Central Mixta de Sueldos para estudiar los antecedentes que tuvo la Comisión Mixta Provincial de Santiago, para fijar el sueldo vital para el presente año.

Terminados estos estudios la Comisión Central hará las publicaciones señaladas por la ley, notificando a los afectados de las resoluciones que adopte frente a esta materia.

PAGO 24 %
de interés anual, por una partida de \$ 20.000. Persona de responsabilidad.
MORANDE 450 - OFS. 48 y 49. TELEF. 65104.

SILLAS de PASEO CREDITOS Sin PIE
METALUX
MONIJAS 843 ENTREPISO

HILOS MERCERIZADOS
PARA TEJER Y BORDAR
BLANCO, OCRE Y EN COLORES INALTERABLES
recibimos
VENTAS POR MAYOR Y AL DETALLE
San Antonio 733

SILLAS PLEGABLES
SENSACIONAL OFERTA
Antigua y acreditada fábrica ofrece a precios excepcionales, sillas de doblar apropiadas para quintas, recreo, casas de campo, circo, playas y terrazas.
Ventas por mayor y menor
Calle LOS MUERMOS N.º 44
Fonos 83860 - 83464
Casilla 948 - Santiago

TAPICERIA DE AUTOMOVILES
JUAN VERGARA A.
Se hace toda clase de tapicería y fundas. Gran surtido Nylon y petate. Ajuste de puertas. Cambio de cremalleras y correas para vidrio. Cambio vidrio inestable. Arreglos de chapas. Manillas con llaves. Pisos de goma, etc. Todo trabajo se entrega en el día.
DIEZ DE JULIO N.º 365
(Interior) - TELEFONO 85320

Finalizaron fiestas aniversarias de la Artesanos La Unión

Con brillantes actos la anti entidad mutualista Sociedad de Artesanos "La Unión" puso término ayer a la celebración del 89.º aniversario de su fundación, que se realizaron en el curso de la semana.

El pabellón nacional fue izado a las 9 horas por la Brigada de Boy Scouts "Benjamín Franklin". A las 10 horas se llevó a efecto una asamblea general de socios, con el fin de escuchar la cuenta de las actividades que en la Sociedad fuere de la institución, señor Osvaldo Godoy Cornejo, y que fuere aprobado por aclamación, luego de reseñar la labor cumplida durante el período 1950-51. A continuación el tesorero, señor Elias Kraus Ramos, dió lectura al balance, que también aprobó la asamblea.

El reparto de diplomas a los socios que han cumplido un año de permanencia ininterrumpida de la Sociedad fuere realizado en seguida, siendo calurosamente aplaudidos cada uno de los agraciados. El Consejo de la Cooperativa de Consumos "Artesanos La Unión" ofreció un cocktail a los asistentes.

En la terraza del cerro San Cristóbal se sirvió a mediodía el banquete destinado a afianzar los vínculos que unen a las mutualistas, y los directores se reunieron en la sala de conferencias para el estudio de los problemas de la institución y representantes de la prensa.

Ofreció la manifestación el señor Osvaldo Godoy Cornejo, quien durante la cual se hizo la transmisión del mando de la institución y reparto de distinciones a los socios que han cumplido quince y veinticinco años en la Sociedad. Finalmente las fiestas finalizaron con un baile de madrugada en la sede social.

La delegación de Estudiantes brasileños de la Universidad de Porto Alegre, que se encuentra entre nosotros desde hace más de una semana, rindió ayer homenaje a O'Higgins.

A esta ceremonia asistieron el Embajador del Brasil, Excmo. Sr. Julio Augusto Barbosa Carneiro; Adolfo Militar, Mayor Da Costa; el catedrático, Sr. Amir Borges Foster; el presidente del Instituto Chileno Brasileño, Sr. Amador Rodríguez; Georgina Durán, el vicepresidente del Bando de Piedad de Chile, señor Augusto Oyarzún O., en representación del diputado Jorge Meléndez, y los directores señores Raúl Hidalgo M., Arturo Vignaux M., Horacio Silva P., Hernán Cid P., Ernesto Vignaux M., y otros.

Amenizó el acto una banda del Regimiento Cazadores e Hícleros uso de la palabra el catedrático señor Borges F., y los señores Hidalgo M. y Silva P.

CONVENCION CELEBRAN LOS LEONES EN PUCON
El 1.º de marzo se inaugurará en Pucón la Convención Distrital de los Clubes de Leones, con asistencia de delegados de todo el país. En esta oportunidad se elegirá el nuevo Gobernador del leonismo chileno, quien formará parte del futuro Consejo de Gobernadores del Área Andina.

También deberá ser elegido el nuevo miembro de la Junta de Relaciones Internacionales, quien tiene a su cargo una tarea muy importante dentro de la amistad y buen entendimiento de los pueblos que forman el Distrito Múltiple, o sea Bolivia, Chile y Perú.

El Club anfitrión de este importante torneo será el de Temuco, quien de acuerdo con el Gobernador de Chile, don Oscar Lizaso P., ha preparado, desde luego, un variado programa que comprende sesiones de trabajo y actos de esparcimiento, y que promete dar especial realce a esta Convención que, como otras anteriores, será todo un éxito, pues ya son muchos los Clubes de Leones que enviarán una numerosa delegación. En algunos días más estaremos en condiciones de dar a conocer a todos el programa definitivo de esta importante reunión leonística.

SEGUIRAN GESTIONES PARA SOLUCIONAR EL CONFLICTO DEL PAN
14 sindicatos de la Federación Nacional de Panificadores votaron la huelga, la que será declarada en la fecha que indique el Comité designado para este efecto.

El secretario general de la Federación, señor Isidoro Godoy, hablará hoy por radio, explicando las finalidades del movimiento.

Por otra parte, el Ministro del Trabajo, señor Serani, de regreso de Temuco, proseguirá en la mañana de hoy las conversaciones tendientes a solucionar satisfactoriamente este problema que interesa a millón y medio de habitantes.

OBROS MUNICIPALES CELEBRAN CONGRESO
Durante los días 19, 20 y 21 se celebrará en Santiago, el congreso provincial de los obreros municipales de Santiago. Su comité organizador se reunirá hoy, a las 19 horas en Bartolomé Vivar para dar término a sus labores.

TRATO DE ENVENENARSE Y EN SEGUNDA SE AHORCO

En el interior de su domicilio, fuere encontrado ayer, colgando de un árbol, el cadáver de Luis Alberto López Oyarzún, ignorándose las causas que motivaron su trágica resolución. Un frasco de "Aldur", del cual había consumido la mitad, estaba al lado del cuerpo del suicida. Presumiblemente había tratado de quitarse la vida bebiendo su contenido, y al no lograrlo optó por ahorcarse.

HOY DA CONFERENCIA GIOVANNI CORRADINE

Sobre "Métodos científicos modernos para el análisis de las obras de arte", dictará una conferencia, a las 17.45 horas de hoy, en la Casa Central Universitaria, el señor Giovanni Corradine, experto crítico de arte.

El señor Corradine dictará un ciclo de conferencias sobre temas de su especialidad en la XVI Escuela de Verano de la Universidad de Chile.

VARICES

Si usted quiere una explicación clara de la naturaleza de las varices y de las dolencias que causan, como también el método más científico y moderno, diferente de los usuales, desde el punto de vista de un médico con muchos años de experiencia en esta especialidad, pida por correo o personalmente, FOLLETO GRATUITO.

CARMEN N.º 78
SANTIAGO
FONO N.º 36638
ATENCIÓN: 3 a 7.30

MANDE A LAVAR SU ROPA

A LA Lavandería Automática Americana
MERCED 618
Camisas para caballeros, lavadas en forma impecable en 72 horas. Ropa blanca, entrega en 6 días, con los mejores materiales y el equipo más moderno.

Utilice nuestro servicio a domicilio.
LIMPIADOS EN SECO

ITALIANI!
EDELWEISS ha il piacere di attendere la sua clientela, in calle
HUERFANOS 551
con i suoi piatti speciali: LASAGNE, RAVIOLI, CAPELLATI, TAGLIATELLE, GNOCCHI.
HUERFANOS 551
FONO 30860



Miembro del National Institute of Cleaning & Draying of USA.
ESTABLECIMIENTO DE LIMPIEZA AL SECO
CON MAQUINARIAS Y METODOS MODERNOS

A PETICION DE NUESTRA DISTINGUIDA CLIENTELA, HEMOS RESUELTO PRORROGAR NUESTRA

OFERTA ESPECIAL
HASTA EL SABADO 27 DE ENERO DE 1951

Por cada orden mínima de \$ 140.— entregada en cualquiera de nuestras seis sucursales, limpiaremos GRATIS una de las siguientes prendas:

● CHAQUETA SPORT ● FALDA
● PANTALON ● FRAZADA (1 1/2 plaza)

LIMPIEZA AL SECO DE:
Prendas: Ternos, Vestidos, Trajes Sastre, Abrigos, Sweaters, Prendas de niños, Uniformes, etc.
Artículos domésticos: Alfombras, cortinas, muebles tapizados, cubrecamas, etc.
Servicio de impregnación de prendas contra polilla.— Consulte nuestros precios especiales de propaganda

— DEPOSITOS —
Av. SANCHEZ FONTECILLA 590 (Frente Stade Francés)
Av. PROVIDENCIA 1958 (Subt. Local 2)
Av. PEDRO DE VALDIVIA 3390 (esq. Irarrázaval)
Av. PORTUGAL 601 AHUMADA 131 SAN DIEGO 954

SERVICIO A DOMICILIO :—: FONOS 493687 - 84546

La suavidad cautivante de la mujer... que los hombres buscan desde siglos!

"...sus mejillas como fragantes flores... tu cuello como torre de marfil..."

La belleza que los enamorados de todos los tiempos han buscado en la mujer... puede obtenerse hoy con la seguridad del progreso científico!

En Estados Unidos, millares de mujeres y Salones de Belleza, emplean CREMAS CONTOURE para dar suavidad al cutis y esplendor de juventud!

CONTOURE cremas de belleza elaboradas bajo las mismas normas cuidadosas de los fabricantes de perfumes y extractos CONTOURE, auténticamente franceses!

Contoure'
Elaborado en Chile por N. Martin y Cia. con licencia especial de A. Breslauer Export Corporation, 745 - 5a Avenue - New York

En venta en:
LOS GOBELINOS Ahumada es. Compañía BOTICA y DROGUERIA PETRIZIO Estado N.º 93
FARMACIA RECOUS Ahumada N.º 199
PERFUMERIA GODOY Ahumada N.º 195
FARMACIA BAQUEDANO Plaza Baquedano 01
FARMACIA KIRBERG V. Mochena N.º 798
FARMACIA KLEIN Huérfanos N.º 1095
FARMACIA DEL INDIO Ahumada N.º 6
FARMACIA CHAVEZ Estado N.º 10 en el SALON DE VENTAS CONTOURE Estado N.º 260 OI. 103
V. EN LAS MAS IMPORTANTES FARMACIAS Y PERFUMERIAS DEL PAIS

POBLACION "SAN ISIDRO" EL QUISCO
Haga una inversión segura y atinada. ADQUIERA HOY MISMO UN SITIO EN ESTA HERMOSA POBLACION JARDIN QUE ESTA VENDIENDO SUS ULTIMOS SITIOS DISPONIBLES A LOS MISMOS PRECIOS CON QUE INICIARON SUS VENTAS. Lindas avenidas arboladas, Gran Avenida Costanera, Luz eléctrica, Agua abundante y de gran calidad a sólo un metro de profundidad. CLIMA ADMIRABLE PARA NERVIOS Y CORAZON.
ATENCION EN EL TERRENO A CARGO DE SUS DUEÑOS SEÑORES JUAN ANTILLO, CARLOS MORI y ENRIQUE MARCHETTI.
GRANDES FACILIDADES DE PAGO, SIN COMISION, SIN INTERESES.
AGUSTINAS 1111 - OF. 810

POBLACIONES "MARIA LUISA" Y "EL BOSQUE" PICHILEMU
INICIAMOS LA TEMPORADA DE VENTA ANUNCIANDO QUE EN EL CURSO DEL PRESENTE MES INAGURAMOS LA MAGNIFICA INSTALACION DE AGUA POTABLE QUE SERVIRA A ESTAS POBLACIONES. UNA DE LAS MEJORES DEL PAIS. VENTA DE LOS ULTIMOS SITIOS CON CUOTAS MENSUALES DE SOLO \$ 800.—, sin comisión y sin intereses. Visite el terreno e impóngase de los trabajos de urbanización que se están terminando. Luz eléctrica, pavimentación completa. Acólase a estas facilidades que sólo regirán hasta el 20 de enero en curso.
Atención en el terreno a cargo de don JOSE BIANCHI M. y Hotel Ross en Pichilemu.
FONO 86044 - SANTIAGO

MAGNOLFI y YORI LTDA.

"LECHO DE ROSAS", PRODUCCION EXTRAORDINARIA, COMO PRIMICIA EN PLENA TEMPORADA DE VERANO

LA NACION. — Lunes 15 de enero de 1951—29

AMBICION DE RIQUEZA Y PODER BAJO EL DISFRAZ DE INOCENCIA

Muy pocas veces se ha expuesto, tan a las claras, el corazón de una mujer egoísta, capaz de vender su conciencia y su cuerpo por un matrimonio de conveniencia, como ocurre en la comedia dramática de la RKO Radio, "Lecho de Rosas".

En el más difícil rol de su carrera, Joan Fontaine caracteriza a una joven egoísta, ambiciosa, que marcha a San Francisco para desempeñar una posición en la editorial de un tío suyo, y que esconde su deseo de riqueza y poder bajo una engañosa máscara de ingenuidad e inocencia.

Uno por uno va catequizando a un muchacho soltero, rico, de la buena sociedad; a un novelista en plena ascensión triunfal, y a un pintor de moda, terminando por destruir el compromiso que el joven rico tiene con otra muchacha y por casarse con él. Pero, no satisfecha con su nueva posición, sigue persiguiendo al escritor, con dramáticos resultados.

Tan excelente labor como la de Joan Fontaine, es la que rinde Robert Ryan, en el papel de novelista; Scott, como el hombre adinerado, y Mel Ferrer, personificando al pintor. Joan Leslie no brinda una labor admirable como la novia de Scott a quien Joan Fontaine le arrebató el futuro marido. Harold Vermilyea y Virginia Ferrer son los tíos de la heroína, y desempeñan sus papeles muy eficazmente.

Nicholas Ray ha dirigido con verdadero acierto esta película, sabiendo aprovechar los ángulos más expresivos de cámara, y llevando la acción a su inesperado final.

EL REALISMO GUSTA EN LA PANTALLA

Los amantes del cine prefieren las películas realistas, tal como ellas lo son.

Esta es la conclusión a que ha llegado el productor Robert Spinks, después de leer las comunicaciones que recibiera en comentario a su última película, "Lecho de Rosas", tras las exhibiciones llevadas a cabo en cinco diferentes ciudades.

En este drama del sello RKO Radio, indudablemente que lo mejor es la personificación que ofrece Joan Fontaine, de una mujer ambiciosa que arruina la vida de los pretendientes, en su afán de conseguir todos los honores y beneficios posibles; pero junto a ella, desempeñan también en forma consagratória, varios otros artistas, cuya labor traduce admirablemente los sinsabores y amarguras que suele traer una pasión, loca.

Lo esencialmente novedoso de la película, radica en el extraño desenlace que tiene el papel de la protagonista. Aun cuando los dos hombres enredados en las intrigas de Joan, terminan por aburrirse de su lado, al final se revela ella en su misma posición del comienzo, dispuesta siempre a continuar idéntico juego en la primera oportunidad.

SERA ESTRENADA EL MARTES 16 EN EL TEATRO CENTRAL

"Lecho de Rosas", la comedia dramático-romántica de la RKO Radio, con Joan Fontaine, Robert Ryan y Zachary Scott, en los papeles estelares —y cuyo estreno se hará el martes 16 en el Teatro Central— es la historia de una ambiciosa mujer que arrebató el novio a una amiga, porque es un hombre adinerado, perteneciente a la alta sociedad, al propio tiempo que trata de mantener relaciones ocultas con un novelista, y alienta, en ciertas formas, las pretensiones de un pintor retratista.

La película constituye, en sí misma, una producción extraordinaria, y rompe con los tradicionales moldes de reformar enseñando. La protagonista triunfa en sus empeños. Arruina espiritualmente a dos hombres, a quienes se les presenta el gravísimo problema de rehacer sus vidas, después de la amarga experiencia; pero ella, al final, sigue dispuesta a continuar su sistema de explotación. Nada le importa el escándalo, si ésta ha de producirle un beneficio. Es una mujer para la cual el amor, la línea recta en su comporta-

miento con el marido, son simplemente una cosa secundaria.

Como una bella flor sin perfume, como un ser sin alma, para ella prima el interés y lo que el hombre pueda proporcionarle. Como Fausto, vendería su alma a Lucifer, si éste le ofreciera el logro de sus propósitos.

La parte interpretativa de esta producción es de un realismo sorprendente. Joan Fontaine presenta una acabada caracterización de ese tipo de mujer. Dice, matiza, actúa con verdadero dominio del gesto y de la acción. Robert Ryan, en el papel de novelista; Zachary Scott, en el de joven rico que se casa con la protagonista, y Mel Ferrer, en el de pintor retratista, aciertan espléndidamente con la composición de sus personajes. Joan Leslie, que reaparece en la pantalla, después de prolongada ausencia, está admirable como la prometida de Scott, que la deja por casarse con Miss Fontaine. Entre los artistas que secundan a este grupo estelar, sobresalen brillantemente, Harold Vermilyea, Virginia Ferrer y Kathleen Howard.

Dirigida por Nicholas Ray, y producida por Robert Spinks, "Lecho de Rosas" es una producción apasionante, con todas las características para triunfar ampliamente dondequiera que sea exhibida. Los éxitos que ya ha conquistado en numerosos cines de los Estados Unidos, la señalan como una producción fuertemente atractiva para toda clase de público, lo que seguramente se verá confirmado de manera amplia durante sus exhibiciones en la pantalla del Teatro Central.

UN AMBIENTE FASCINADOR

Además de los atractivos que ofrece por su argumento e interpretación, "Lecho de Rosas" se distingue por la fastuosidad del ambiente en que se desarrollan sus escenas, algunas de las cuales son de un lujo deslumbrante.

A su natural belleza y simpatía, Joan Fontaine agrega en esta ocasión, una multitud de detalles que la hacen destacar aun más su porte esbelto y su gracioso donaire. Luce una verdadera colección de hermosas joyas; aparece adornada con valiosísimas joyas, especialmente collares; exhibe peinados de caprichosas fantasías, y en fin, se presenta ataviada como una verdadera reina de sociedad, gracias a lo cual consigue envolver en sus redes, a todos los hombres que la conocen.

Los artistas que la secundan se mantienen en todo instante dentro de un fino ambiente de elegancia, dando así a la película, un tono de distinción como pocas veces lo ha ofrecido el séptimo arte.

CAMBIA DE RITMO ZACHARY SCOTT

En la película "Lecho de Rosas", Zachary Scott muestra una nueva faceta de su personalidad artística, revelando una vez más, las excepcionales condiciones que lo caracterizan como actor de cine.

En efecto, de los papeles de villano que hasta ahora había tenido a su cargo, evoluciona hacia el plano de un joven rico, de la alta sociedad, que sufre al tortura inmensa que le produce su amor por una joven ambiciosa, hasta llegar a contraer matrimonio con ella.

En esta nueva personificación, Zachary Scott se mantiene a la altura de todo el conjunto estelar que interviene en el reparto de "Lecho de Rosas", y que al decir de la crítica estadounidense es uno de los mejores que ha sido presentado hasta hoy en el cine, tanto por su homogeneidad como por su brillante actuación.



Linda, embrujadora, Joan Fontaine se luce en su papel de mujer bella e interesada, en esta pose con Robert Ryan.



Joan Fontaine, que aparece en la película RKO Radio, "Lecho de Rosas", Martes 16 T. Central

en polvo o crema!

Joan Fontaine, que aparece en la película RKO Radio, "Lecho de Rosas", Martes 16 T. Central

para toda dama delicada...

BENEFACTUS

Le evitará el tormento de una transpiración excesiva



La Elegancia femenina es una realidad

con sedas

ABOGABIR

ALGODONES FLOREADOS, gran surtido de dibujos \$ 61.—

ALGODON ESTAMPADO, clase extra, gran novedad de colores \$ 69.—

FLOREADO DE SEDA, gran variedad, saldos \$ 98.—

IMPRIME DE SEDA, dibujos exclusivos, gran novedad \$ 129.—

REVERSIBLE DE SEDA, fina clase, gran colorido \$ 135.—

CRISTAL, especial para el verano, gran surtido de colores \$ 110.—

SEDERIAS ABOGABIR

RECOLETA 298 esq. LASTRA

LA NACION



Sidra DOÑA FRANCISQUITA

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO: RAUL ORTIZ VEGA AGUSTINAS



REJUVENEZCA SU CUTIS!

JOAN LESLIE, en la película R.K.O. Radio, "LECHO DE ROSAS", Martes 16, Teatro Central.

Aplíquela de noche —en especial sobre las arrugas— y manténgala hasta la mañana siguiente. El cutis queda suave, lozano, juvenil.

Crema LECHUGA

EN VENTA EN CINCO ENVASES DIFERENTES.



Atracciones del turismo:



Pucón!

PASE UD. SUS VACACIONES DE ENERO Y FEBRERO EN LA REGION MAS BELLA DE CHILE

EL GRAN HOTEL PUCON

CON LA MAS HERMOSA PLAYA DEL

LAGO VILLARRICA

Pesca abundante — Golf — Tennis — Natación. Ambiente agradable — Orquesta permanente — Esmerada atención. — Precios convenientes; consúltelos y haga sus reservas en BANDERA 140 — A — 5.º PISO — TELEFONO 83554 ORGANIZACION NACIONAL HOTELERA S. A.



BOITE "VIOLIN GITANO" ganadora del concurso de "Popularidad Comercial del Medio Siglo", como la "boite donde el público acude con mayor agrado", ofreció un cocktail a los otros ganadores en el mismo concurso.



EN EL "VIOLIN GITANO".—Cocktail ofrecido como despedida por sus compañeros de la RCA Víctor al señor Armando Donato, con motivo de su retiro de la firma.



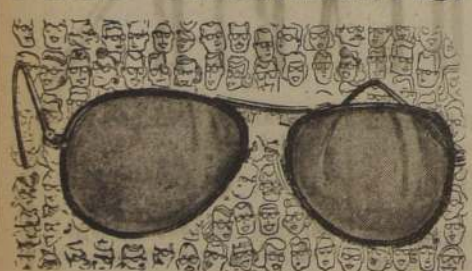
EN LOS SALONES DEL SAVOY.—Recepción en honor de la señora Ana María Pizarro y señor Julio Redondo, ofrecida en el Savoy con motivo de celebrar su matrimonio. (Foto Baeza).

EN EL CARRERA.—Día a día el Carrera se va transformando en el punto de reunión de nuestro mundo social. Así, estando en el Copper Room, días atrás, pudimos observar en distintas mesas a Ramón Ezaguirre Gutiérrez y Anita Quesney de Ezaguirre, quien lucía elegantísimo en toilette de tulle azul; Raquel Torretti Rivera, de negro, muy chic; Eliana Larraín de Frugoni, de toilette imprimé, blanco y negro; Alvaro Campesano, Jorge Arellano, comían en una mesa en compañía de María Brancilla de Larraín, quien lucía tendida de hilo natural, frías García Huidobro de Bigas, en toilette de crop georgette enteramente plisada. Al salir, divisamos muy chic a Fanny Vergara de Arístia, en traje de plumetis azul pointillé; Virginia Echeverría de Simpson, en toilette de raso azul y estola de zorro; la anhelada Katherine Lane, vestía elegante toilette negra de dos piezas, y bicolor brillante muy sentadota; y así, muchas otras elegantes figuras de nuestro mundo a las que no nos fué posible detallar.

SE graficará

a quien devuelva una cartita de cuero de chanco con cheques y documentos que sólo tienen valor para su dueño, y que fué extraviado el viernes 12 entre 3.30 y 4.30 horas. Se ruega avisar a Ahumada 370, oficina 607 o Hurtado Rodríguez 388.

¡OFERTAS ESPECIALES PARA VERANEANTES!



ANTEOJOS IRROMPIBLES

Enchapados, atornillados, terminación de primera, para caballeros, y tipo especial para damas con montura enchapada.

\$ 380.—

CASA FIONA
UNION CENTRAL 1063 (Costado T.M.E.R.)

EX JEFA DE TALLER de MADAME PHILO

técnica y modelista en sombreros de señora, busca soca capit-lista para trabajar en modas en Trajes y Sombreros. Dirigirse por correo a E. G. — CARMEN 2592

LI M20
fin para niñas,
\$ 27.—
1 metro.

el metro, \$ 28.40
Opal blanco y colores, el metro, \$ 27.50
Creas, 1.50 de ancho, el metro, \$ 68.50
Granite, 1.50 de ancho, el metro, \$ 58.50
Tusser, 1.50 de ancho, el metro, \$ 55.—

ALMACENES Esmeralda
UNA JOYA PARA SU ECONOMIA
SAN ANTONIO 755

CALZADO CREDITOS
DAMAS CABALLEROS Y NIÑAS
CARTERAS CREDITOS
de a un radio de 30 metros
SAN DIEGO 1889

CALZADO CREDITOS
DAMAS CABALLEROS Y NIÑAS
CARTERAS CREDITOS
de a un radio de 30 metros
SAN DIEGO 1889

Para comer bien voy a
"El Carillón"
AHUMADA 37

CONTRA LA INFLACION
CASA KORAY
de 21 DE MAYO 673
(Junto al Palacio de las Lanas)
PALETOES de algodón mercerizado, especial para playa.
\$ 190.—



Señorita SYLVIA TORREALBA LEIMBACH (Foto ELSA AGUAYO).

GRAN HOTEL TERMAS DE PUYEHUE.

Entre los pasajeros que se han hospedado en el Gran Hotel Termas de Puyehue, hemos podido anotar los siguientes:
Alfonso Jaramillo Benítez y familia, Jorge Jarpa Reyes, Fernando Lama, Leonidas Larraín y señora, Raúl Larraín Valdivieso, Hernán Lira, Mercedes Latorre de López, Mercedes López Latorre, Sergio Lyon Illiquez e hijos, Emilio Madrid Osorio y familia, Luis Marchant, Vicente Merino Bielich, Andrés Molina, Fernando Montero, Harnecker y señora, Julián Montero Harnecker, Rodolfo Montero Harnecker y señora, Enrique Montes Errázuriz y señora, José Opazo Garrido y señora, Gilberto Palacios y familia, José Luis Reyes Fernández, Luz Ríos Fuentes, Alfonso Ruiz Taché, Peña y señora, Hernán Salas Reyes, Armando Sánchez A. Eulogio Sánchez Fernández y señora, Ernesto Ureta Hidalgo y familia, Ignacio Uriarte y señora, Rebeca Yáñez de Valdés, Mario Valdivieso Figueroa, Joaquín Valenzuela Morales y familia, Florencia Vázquez Becker y señora, Raúl Vázquez Becker, Leonidas Vergara, Olga Nvarrete de Videla, Carlos Villamil F., Edgardo von Schroeders Larraín, Carlos Ward y señora, Federico Zavala.

NACIMIENTOS.— Ha nacido Agustín Julio César, hijo de don Agustín García Jiménez y de la señora Yolanda Popelairre de García.

La magia de **Michel**
PINTESE LOS LABIOS, PERO NO LOS DIENTES
USE LAPIZ Michel
Pida los colores de moda. En todas las Farmacias y Perfumerías del país.

NOVIOS
Compre sus argollas en la fábrica más antigua de Chile
GRAN SOSTIN
FABRICA DE ARGOLLAS CALLE NUEVA YORK 66 Importación de sellos sellos. Despachos a provincias. SANTIAGO

Miguelina
EL JO IDEAL PARA SU GUAGUA
Cocche CUNA plegable
CON COLCHON y ALMOHADA
SAN DIEGO 1749-A
CASILLA 4152 • TELF. 54117.

VIAJES A BUENOS AIRES
— PARA EL —
CAMPEONATO PANAMERICANO DE ATLETISMO
Inscribese oportunamente: nos quedan algunas acomodaciones.
EXPRESO VILLALONCA
AGUSTINAS 1054



Asistentes a la comida en la Hosteria de Providencia, en honor de la señora María Torrealba Leimbach, con motivo de haber obtenido su título de Visitadora Social.

CONTINUAN AUMENTANDO LOS VOTOS PARA ELEGIR "LOS NOVIOS DEL TEATRO METRO"

Publicamos hoy por última vez el cupón que deben utilizar los votantes del Sorteo del viaje a Buenos Aires.—Los regalos de boda que recibirá la pareja triunfadora



En un ángulo del foyer del Teatro Metro pueden verse los valiosos obsequios que serán entregados a la pareja de novios que resulte favorecida.

El interés de nuestros lectores por votar en la encuesta "LOS NOVIOS DEL TEATRO METRO", comenzó evidenciándose ayer en forma bien visible. En efecto, a raíz de publicar las listas de las diez parejas que han quedado en condiciones de optar a la elección definitiva, mediante el verdadero del público, se han multiplicado las consultas a los que nos han enviado sus respaldos, ante el interés por conocer los nombres de las parejas que han quedado en condiciones de optar a la elección definitiva.

Al final de esta encuesta, en la que se han multiplicado las consultas a los que nos han enviado sus respaldos, ante el interés por conocer los nombres de las parejas que han quedado en condiciones de optar a la elección definitiva.

Los números de objetos que se han obsequiado a la pareja de novios que resulte triunfante, con un valor aproximado a los cien mil pesos, continúan exhibiéndose en el foyer del Teatro Metro. Los habitantes a esta sala han podido apreciar el esfuerzo que significa el haber reunido un conjunto de tanta importancia, y han tenido palabras de elogio para los organizadores de esta original encuesta.

La lista de dichos regalos, con la nómina de los donantes, es la siguiente:
Una cocina a gas de 3 platos, de S. I. A. M. DI TELLA S. A., Ahumada 65.
Un elegante traje sastre para la novia, de FALABELLA, MODAS, Ahumada 315.
Un fino terno para el novio, de CONFECCIONES VESTEX.
Seis días de estadía, pensión incluida, en el Hotel Puerto Varas, cortésia de ORGANIZACION NACIONAL HOTELERA, Bandera 140-A.
Viaje ida y vuelta, en tren a Puerto Varas, con departamento cortésia de LITVAK Y CIA. LIDA, Bandera 123.
Un trousseau para la novia, hecho a mano, de CASA NIVANA, Estado 320.
Tres camisas finas Match con cuello Duro Match y ropa interior Match; seis corbateras finas y 12 pañuelos finos marca Albis, para el novio, de GALOPRE E IZURIETA.
Un estante para libros con litera, de MUEBLERIA "ASTRAL", San Diego 1753.
Un abrigo 3/4 de Dubetina, para la novia, de EMMA, ALTA MODA, Bandera 104.
Un impermeable fino marca "BUFFALO", de CHERNIAVSKY E HIJOS, Fábrica de Impermeables, Catedral 1424.
Un juego de copas "YUN. GAY", de 88 piezas, de CASA BAIZA, San Diego 1233.
Una elegante moleta para la novia, de MALETERIA EIFFEL, Ahumada 234.
Dos pares de calzados finos para la novia, de CALZADOS "ORLANDO", Huérfanos 1024.
Una preciosa moleta "Gervy" de FABRICA DE MUEBLES

Los números de objetos que se han obsequiado a la pareja de novios que resulte triunfante, con un valor aproximado a los cien mil pesos, continúan exhibiéndose en el foyer del Teatro Metro. Los habitantes a esta sala han podido apreciar el esfuerzo que significa el haber reunido un conjunto de tanta importancia, y han tenido palabras de elogio para los organizadores de esta original encuesta.

La lista de dichos regalos, con la nómina de los donantes, es la siguiente:
Una cocina a gas de 3 platos, de S. I. A. M. DI TELLA S. A., Ahumada 65.
Un elegante traje sastre para la novia, de FALABELLA, MODAS, Ahumada 315.
Un fino terno para el novio, de CONFECCIONES VESTEX.
Seis días de estadía, pensión incluida, en el Hotel Puerto Varas, cortésia de ORGANIZACION NACIONAL HOTELERA, Bandera 140-A.
Viaje ida y vuelta, en tren a Puerto Varas, con departamento cortésia de LITVAK Y CIA. LIDA, Bandera 123.
Un trousseau para la novia, hecho a mano, de CASA NIVANA, Estado 320.
Tres camisas finas Match con cuello Duro Match y ropa interior Match; seis corbateras finas y 12 pañuelos finos marca Albis, para el novio, de GALOPRE E IZURIETA.
Un estante para libros con litera, de MUEBLERIA "ASTRAL", San Diego 1753.
Un abrigo 3/4 de Dubetina, para la novia, de EMMA, ALTA MODA, Bandera 104.
Un impermeable fino marca "BUFFALO", de CHERNIAVSKY E HIJOS, Fábrica de Impermeables, Catedral 1424.
Un juego de copas "YUN. GAY", de 88 piezas, de CASA BAIZA, San Diego 1233.
Una elegante moleta para la novia, de MALETERIA EIFFEL, Ahumada 234.
Dos pares de calzados finos para la novia, de CALZADOS "ORLANDO", Huérfanos 1024.
Una preciosa moleta "Gervy" de FABRICA DE MUEBLES

Los números de objetos que se han obsequiado a la pareja de novios que resulte triunfante, con un valor aproximado a los cien mil pesos, continúan exhibiéndose en el foyer del Teatro Metro. Los habitantes a esta sala han podido apreciar el esfuerzo que significa el haber reunido un conjunto de tanta importancia, y han tenido palabras de elogio para los organizadores de esta original encuesta.

La lista de dichos regalos, con la nómina de los donantes, es la siguiente:
Una cocina a gas de 3 platos, de S. I. A. M. DI TELLA S. A., Ahumada 65.
Un elegante traje sastre para la novia, de FALABELLA, MODAS, Ahumada 315.
Un fino terno para el novio, de CONFECCIONES VESTEX.
Seis días de estadía, pensión incluida, en el Hotel Puerto Varas, cortésia de ORGANIZACION NACIONAL HOTELERA, Bandera 140-A.
Viaje ida y vuelta, en tren a Puerto Varas, con departamento cortésia de LITVAK Y CIA. LIDA, Bandera 123.
Un trousseau para la novia, hecho a mano, de CASA NIVANA, Estado 320.
Tres camisas finas Match con cuello Duro Match y ropa interior Match; seis corbateras finas y 12 pañuelos finos marca Albis, para el novio, de GALOPRE E IZURIETA.
Un estante para libros con litera, de MUEBLERIA "ASTRAL", San Diego 1753.
Un abrigo 3/4 de Dubetina, para la novia, de EMMA, ALTA MODA, Bandera 104.
Un impermeable fino marca "BUFFALO", de CHERNIAVSKY E HIJOS, Fábrica de Impermeables, Catedral 1424.
Un juego de copas "YUN. GAY", de 88 piezas, de CASA BAIZA, San Diego 1233.
Una elegante moleta para la novia, de MALETERIA EIFFEL, Ahumada 234.
Dos pares de calzados finos para la novia, de CALZADOS "ORLANDO", Huérfanos 1024.
Una preciosa moleta "Gervy" de FABRICA DE MUEBLES

Los números de objetos que se han obsequiado a la pareja de novios que resulte triunfante, con un valor aproximado a los cien mil pesos, continúan exhibiéndose en el foyer del Teatro Metro. Los habitantes a esta sala han podido apreciar el esfuerzo que significa el haber reunido un conjunto de tanta importancia, y han tenido palabras de elogio para los organizadores de esta original encuesta.

La lista de dichos regalos, con la nómina de los donantes, es la siguiente:
Una cocina a gas de 3 platos, de S. I. A. M. DI TELLA S. A., Ahumada 65.
Un elegante traje sastre para la novia, de FALABELLA, MODAS, Ahumada 315.
Un fino terno para el novio, de CONFECCIONES VESTEX.
Seis días de estadía, pensión incluida, en el Hotel Puerto Varas, cortésia de ORGANIZACION NACIONAL HOTELERA, Bandera 140-A.
Viaje ida y vuelta, en tren a Puerto Varas, con departamento cortésia de LITVAK Y CIA. LIDA, Bandera 123.
Un trousseau para la novia, hecho a mano, de CASA NIVANA, Estado 320.
Tres camisas finas Match con cuello Duro Match y ropa interior Match; seis corbateras finas y 12 pañuelos finos marca Albis, para el novio, de GALOPRE E IZURIETA.
Un estante para libros con litera, de MUEBLERIA "ASTRAL", San Diego 1753.
Un abrigo 3/4 de Dubetina, para la novia, de EMMA, ALTA MODA, Bandera 104.
Un impermeable fino marca "BUFFALO", de CHERNIAVSKY E HIJOS, Fábrica de Impermeables, Catedral 1424.
Un juego de copas "YUN. GAY", de 88 piezas, de CASA BAIZA, San Diego 1233.
Una elegante moleta para la novia, de MALETERIA EIFFEL, Ahumada 234.
Dos pares de calzados finos para la novia, de CALZADOS "ORLANDO", Huérfanos 1024.
Una preciosa moleta "Gervy" de FABRICA DE MUEBLES

Los números de objetos que se han obsequiado a la pareja de novios que resulte triunfante, con un valor aproximado a los cien mil pesos, continúan exhibiéndose en el foyer del Teatro Metro. Los habitantes a esta sala han podido apreciar el esfuerzo que significa el haber reunido un conjunto de tanta importancia, y han tenido palabras de elogio para los organizadores de esta original encuesta.

La lista de dichos regalos, con la nómina de los donantes, es la siguiente:
Una cocina a gas de 3 platos, de S. I. A. M. DI TELLA S. A., Ahumada 65.
Un elegante traje sastre para la novia, de FALABELLA, MODAS, Ahumada 315.
Un fino terno para el novio, de CONFECCIONES VESTEX.
Seis días de estadía, pensión incluida, en el Hotel Puerto Varas, cortésia de ORGANIZACION NACIONAL HOTELERA, Bandera 140-A.
Viaje ida y vuelta, en tren a Puerto Varas, con departamento cortésia de LITVAK Y CIA. LIDA, Bandera 123.
Un trousseau para la novia, hecho a mano, de CASA NIVANA, Estado 320.
Tres camisas finas Match con cuello Duro Match y ropa interior Match; seis corbateras finas y 12 pañuelos finos marca Albis, para el novio, de GALOPRE E IZURIETA.
Un estante para libros con litera, de MUEBLERIA "ASTRAL", San Diego 1753.
Un abrigo 3/4 de Dubetina, para la novia, de EMMA, ALTA MODA, Bandera 104.
Un impermeable fino marca "BUFFALO", de CHERNIAVSKY E HIJOS, Fábrica de Impermeables, Catedral 1424.
Un juego de copas "YUN. GAY", de 88 piezas, de CASA BAIZA, San Diego 1233.
Una elegante moleta para la novia, de MALETERIA EIFFEL, Ahumada 234.
Dos pares de calzados finos para la novia, de CALZADOS "ORLANDO", Huérfanos 1024.
Una preciosa moleta "Gervy" de FABRICA DE MUEBLES

Los números de objetos que se han obsequiado a la pareja de novios que resulte triunfante, con un valor aproximado a los cien mil pesos, continúan exhibiéndose en el foyer del Teatro Metro. Los habitantes a esta sala han podido apreciar el esfuerzo que significa el haber reunido un conjunto de tanta importancia, y han tenido palabras de elogio para los organizadores de esta original encuesta.

La lista de dichos regalos, con la nómina de los donantes, es la siguiente:
Una cocina a gas de 3 platos, de S. I. A. M. DI TELLA S. A., Ahumada 65.
Un elegante traje sastre para la novia, de FALABELLA, MODAS, Ahumada 315.
Un fino terno para el novio, de CONFECCIONES VESTEX.
Seis días de estadía, pensión incluida, en el Hotel Puerto Varas, cortésia de ORGANIZACION NACIONAL HOTELERA, Bandera 140-A.
Viaje ida y vuelta, en tren a Puerto Varas, con departamento cortésia de LITVAK Y CIA. LIDA, Bandera 123.
Un trousseau para la novia, hecho a mano, de CASA NIVANA, Estado 320.
Tres camisas finas Match con cuello Duro Match y ropa interior Match; seis corbateras finas y 12 pañuelos finos marca Albis, para el novio, de GALOPRE E IZURIETA.
Un estante para libros con litera, de MUEBLERIA "ASTRAL", San Diego 1753.
Un abrigo 3/4 de Dubetina, para la novia, de EMMA, ALTA MODA, Bandera 104.
Un impermeable fino marca "BUFFALO", de CHERNIAVSKY E HIJOS, Fábrica de Impermeables, Catedral 1424.
Un juego de copas "YUN. GAY", de 88 piezas, de CASA BAIZA, San Diego 1233.
Una elegante moleta para la novia, de MALETERIA EIFFEL, Ahumada 234.
Dos pares de calzados finos para la novia, de CALZADOS "ORLANDO", Huérfanos 1024.
Una preciosa moleta "Gervy" de FABRICA DE MUEBLES

Los números de objetos que se han obsequiado a la pareja de novios que resulte triunfante, con un valor aproximado a los cien mil pesos, continúan exhibiéndose en el foyer del Teatro Metro. Los habitantes a esta sala han podido apreciar el esfuerzo que significa el haber reunido un conjunto de tanta importancia, y han tenido palabras de elogio para los organizadores de esta original encuesta.

La lista de dichos regalos, con la nómina de los donantes, es la siguiente:
Una cocina a gas de 3 platos, de S. I. A. M. DI TELLA S. A., Ahumada 65.
Un elegante traje sastre para la novia, de FALABELLA, MODAS, Ahumada 315.
Un fino terno para el novio, de CONFECCIONES VESTEX.
Seis días de estadía, pensión incluida, en el Hotel Puerto Varas, cortésia de ORGANIZACION NACIONAL HOTELERA, Bandera 140-A.
Viaje ida y vuelta, en tren a Puerto Varas, con departamento cortésia de LITVAK Y CIA. LIDA, Bandera 123.
Un trousseau para la novia, hecho a mano, de CASA NIVANA, Estado 320.
Tres camisas finas Match con cuello Duro Match y ropa interior Match; seis corbateras finas y 12 pañuelos finos marca Albis, para el novio, de GALOPRE E IZURIETA.
Un estante para libros con litera, de MUEBLERIA "ASTRAL", San Diego 1753.
Un abrigo 3/4 de Dubetina, para la novia, de EMMA, ALTA MODA, Bandera 104.
Un impermeable fino marca "BUFFALO", de CHERNIAVSKY E HIJOS, Fábrica de Impermeables, Catedral 1424.
Un juego de copas "YUN. GAY", de 88 piezas, de CASA BAIZA, San Diego 1233.
Una elegante moleta para la novia, de MALETERIA EIFFEL, Ahumada 234.
Dos pares de calzados finos para la novia, de CALZADOS "ORLANDO", Huérfanos 1024.
Una preciosa moleta "Gervy" de FABRICA DE MUEBLES

Los números de objetos que se han obsequiado a la pareja de novios que resulte triunfante, con un valor aproximado a los cien mil pesos, continúan exhibiéndose en el foyer del Teatro Metro. Los habitantes a esta sala han podido apreciar el esfuerzo que significa el haber reunido un conjunto de tanta importancia, y han tenido palabras de elogio para los organizadores de esta original encuesta.

La lista de dichos regalos, con la nómina de los donantes, es la siguiente:
Una cocina a gas de 3 platos, de S. I. A. M. DI TELLA S. A., Ahumada 65.
Un elegante traje sastre para la novia, de FALABELLA, MODAS, Ahumada 315.
Un fino terno para el novio, de CONFECCIONES VESTEX.
Seis días de estadía, pensión incluida, en el Hotel Puerto Varas, cortésia de ORGANIZACION NACIONAL HOTELERA, Bandera 140-A.
Viaje ida y vuelta, en tren a Puerto Varas, con departamento cortésia de LITVAK Y CIA. LIDA, Bandera 123.
Un trousseau para la novia, hecho a mano, de CASA NIVANA, Estado 320.
Tres camisas finas Match con cuello Duro Match y ropa interior Match; seis corbateras finas y 12 pañuelos finos marca Albis, para el novio, de GALOPRE E IZURIETA.
Un estante para libros con litera, de MUEBLERIA "ASTRAL", San Diego 1753.
Un abrigo 3/4 de Dubetina, para la novia, de EMMA, ALTA MODA, Bandera 104.
Un impermeable fino marca "BUFFALO", de CHERNIAVSKY E HIJOS, Fábrica de Impermeables, Catedral 1424.
Un juego de copas "YUN. GAY", de 88 piezas, de CASA BAIZA, San Diego 1233.
Una elegante moleta para la novia, de MALETERIA EIFFEL, Ahumada 234.
Dos pares de calzados finos para la novia, de CALZADOS "ORLANDO", Huérfanos 1024.
Una preciosa moleta "Gervy" de FABRICA DE MUEBLES

Los números de objetos que se han obsequiado a la pareja de novios que resulte triunfante, con un valor aproximado a los cien mil pesos, continúan exhibiéndose en el foyer del Teatro Metro. Los habitantes a esta sala han podido apreciar el esfuerzo que significa el haber reunido un conjunto de tanta importancia, y han tenido palabras de elogio para los organizadores de esta original encuesta.

La lista de dichos regalos, con la nómina de los donantes, es la siguiente:
Una cocina a gas de 3 platos, de S. I. A. M. DI TELLA S. A., Ahumada 65.
Un elegante traje sastre para la novia, de FALABELLA, MODAS, Ahumada 315.
Un fino terno para el novio, de CONFECCIONES VESTEX.
Seis días de estadía, pensión incluida, en el Hotel Puerto Varas, cortésia de ORGANIZACION NACIONAL HOTELERA, Bandera 140-A.
Viaje ida y vuelta, en tren a Puerto Varas, con departamento cortésia de LITVAK Y CIA. LIDA, Bandera 123.
Un trousseau para la novia, hecho a mano, de CASA NIVANA, Estado 320.
Tres camisas finas Match con cuello Duro Match y ropa interior Match; seis corbateras finas y 12 pañuelos finos marca Albis, para el novio, de GALOPRE E IZURIETA.
Un estante para libros con litera, de MUEBLERIA "ASTRAL", San Diego 1753.
Un abrigo 3/4 de Dubetina, para la novia, de EMMA, ALTA MODA, Bandera 104.
Un impermeable fino marca "BUFFALO", de CHERNIAVSKY E HIJOS, Fábrica de Impermeables, Catedral 1424.
Un juego de copas "YUN. GAY", de 88 piezas, de CASA BAIZA, San Diego 1233.
Una elegante moleta para la novia, de MALETERIA EIFFEL, Ahumada 234.
Dos pares de calzados finos para la novia, de CALZADOS "ORLANDO", Huérfanos 1024.
Una preciosa moleta "Gervy" de FABRICA DE MUEBLES

Los números de objetos que se han obsequiado a la pareja de novios que resulte triunfante, con un valor aproximado a los cien mil pesos, continúan exhibiéndose en el foyer del Teatro Metro. Los habitantes a esta sala han podido apreciar el esfuerzo que significa el haber reunido un conjunto de tanta importancia, y han tenido palabras de elogio para los organizadores de esta original encuesta.

La lista de dichos regalos, con la nómina de los donantes, es la siguiente:
Una cocina a gas de 3 platos, de S. I. A. M. DI TELLA S. A., Ahumada 65.
Un elegante traje sastre para la novia, de FALABELLA, MODAS, Ahumada 315.
Un fino terno para el novio, de CONFECCIONES VESTEX.
Seis días de estadía, pensión incluida, en el Hotel Puerto Varas, cortésia de ORGANIZACION NACIONAL HOTELERA, Bandera 140-A.
Viaje ida y vuelta, en tren a Puerto Varas, con departamento cortésia de LITVAK Y CIA. LIDA, Bandera 123.
Un trousseau para la novia, hecho a mano, de CASA NIVANA, Estado 320.
Tres camisas finas Match con cuello Duro Match y ropa interior Match; seis corbateras finas y 12 pañuelos finos marca Albis, para el novio, de GALOPRE E IZURIETA.
Un estante para libros con litera, de MUEBLERIA "ASTRAL", San Diego 1753.
Un abrigo 3/4 de Dubetina, para la novia, de EMMA, ALTA MODA, Bandera 104.
Un impermeable fino marca "BUFFALO", de CHERNIAVSKY E HIJOS, Fábrica de Impermeables, Catedral 1424.
Un juego de copas "YUN. GAY", de 88 piezas, de CASA BAIZA, San Diego 1233.
Una elegante moleta para la novia, de MALETERIA EIFFEL, Ahumada 234.
Dos pares de calzados finos para la novia, de CALZADOS "ORLANDO", Huérfanos 1024.
Una preciosa moleta "Gervy" de FABRICA DE MUEBLES

Los números de objetos que se han obsequiado a la pareja de novios que resulte triunfante, con un valor aproximado a los cien mil pesos, continúan exhibiéndose en el foyer del Teatro Metro. Los habitantes a esta sala han podido apreciar el esfuerzo que significa el haber reunido un conjunto de tanta importancia, y han tenido palabras de elogio para los organizadores de esta original encuesta.

La lista de dichos regalos, con la nómina de los donantes, es la siguiente:
Una cocina a gas de 3 platos, de S. I. A. M. DI TELLA S. A., Ahumada 65.
Un elegante traje sastre para la novia, de FALABELLA, MODAS, Ahumada 315.
Un fino terno para el novio, de CONFECCIONES VESTEX.
Seis días de estadía, pensión incluida, en el Hotel Puerto Varas, cortésia de ORGANIZACION NACIONAL HOTELERA, Bandera 140-A.
Viaje ida y vuelta, en tren a Puerto Varas, con departamento cortésia de LITVAK Y CIA. LIDA, Bandera 123.
Un trousseau para la novia, hecho a mano, de CASA NIVANA, Estado 320.
Tres camisas finas Match con cuello Duro Match y ropa interior Match; seis corbateras finas y 12 pañuelos finos marca Albis, para el novio, de GALOPRE E IZURIETA.
Un estante para libros con litera, de MUEBLERIA "ASTRAL", San Diego 1753.
Un abrigo 3/4 de Dubetina, para la novia, de EMMA, ALTA MODA, Bandera 104.
Un impermeable fino marca "BUFFALO", de CHERNIAVSKY E HIJOS, Fábrica de Impermeables, Catedral 1424.
Un juego de copas "YUN. GAY", de 88 piezas, de CASA BAIZA, San Diego 1233.
Una elegante moleta para la novia, de MALETERIA EIFFEL, Ahumada 234.
Dos pares de calzados finos para la novia, de CALZADOS "ORLANDO", Huérfanos 1024.
Una preciosa moleta "Gervy" de FABRICA DE MUEBLES

Los números de objetos que se han obsequiado a la pareja de novios que resulte triunfante, con un valor aproximado a los cien mil pesos, continúan exhibiéndose en el foyer del Teatro Metro. Los habitantes a esta sala han podido apreciar el esfuerzo que significa el haber reunido un conjunto de tanta importancia, y han tenido palabras de elogio para los organizadores de esta original encuesta.

La lista de dichos regalos, con la nómina de los donantes, es la siguiente:
Una cocina a gas de 3 platos, de S. I. A. M. DI TELLA S. A., Ahumada 65.
Un elegante traje sastre para la novia, de FALABELLA, MODAS, Ahumada 315.
Un fino terno para el novio, de CONFECCIONES VESTEX.
Seis días de estadía, pensión incluida, en el Hotel Puerto Varas, cortésia de ORGANIZACION NACIONAL HOTELERA, Bandera 140-A.
Viaje ida y vuelta, en tren a Puerto Varas, con departamento cortésia de LITVAK Y CIA. LIDA, Bandera 123.
Un trousseau para la novia, hecho a mano, de CASA NIVANA, Estado 320.
Tres camisas finas Match con cuello Duro Match y ropa interior Match; seis corbateras finas y 12 pañuelos finos marca Albis, para el novio, de GALOPRE E IZURIETA.
Un estante para libros con litera, de MUEBLERIA "ASTRAL", San Diego 1753.
Un abrigo 3/4 de Dubetina, para la novia, de EMMA, ALTA MODA, Bandera 104.
Un impermeable fino marca "BUFFALO", de CHERNIAVSKY E HIJOS, Fábrica de Impermeables, Catedral 1424.
Un juego de copas "YUN. GAY", de 88 piezas, de CASA BAIZA, San Diego 1233.
Una elegante moleta para la novia, de MALETERIA EIFFEL, Ahumada 234.
Dos pares de calzados finos para la novia, de CALZADOS "ORLANDO", Huérfanos 1024.
Una preciosa moleta "Gervy" de FABRICA DE MUEBLES

Los números de objetos que se han obsequiado a la pareja de novios que resulte triunfante, con un valor aproximado a los cien mil pesos, continúan exhibiéndose en el foyer del Teatro Metro. Los habitantes a esta sala han podido apreciar el esfuerzo que significa el haber reunido un conjunto de tanta importancia, y han tenido palabras de elogio para los organizadores de esta original encuesta.

La lista de dichos regalos, con la nómina de los donantes, es la siguiente:
Una cocina a gas de 3 platos, de S. I. A. M. DI TELLA S. A., Ahumada 65.
Un elegante traje sastre para la novia, de FALABELLA, MODAS, Ahumada 315.
Un fino terno para el novio, de CONFECCIONES VESTEX.
Seis días de estadía, pensión incluida, en el Hotel Puerto Varas, cortésia de ORGANIZACION NACIONAL HOTELERA, Bandera 140-A.
Viaje ida y vuelta, en tren a Puerto Varas, con departamento cortésia de LITVAK Y CIA. LIDA, Bandera 123.
Un trousseau para la novia, hecho a mano, de CASA NIVANA, Estado 320.
Tres camisas finas Match con cuello Duro Match y ropa interior Match; seis corbateras finas y 12 pañuelos finos marca Albis, para el novio, de GALOPRE E IZURIETA.
Un estante para libros con litera, de MUEBLERIA "ASTRAL", San Diego 1753.
Un abrigo 3/4 de Dubetina, para la novia, de EMMA, ALTA MODA, Bandera 104.
Un impermeable fino marca "BUFFALO", de CHERNIAVSKY E HIJOS, Fábrica de Impermeables, Catedral 1424.
Un juego de copas "YUN. GAY", de 88 piezas, de CASA BAIZA, San Diego 1233.
Una elegante moleta para la novia, de MALETERIA EIFFEL, Ahumada 234.
Dos pares de calzados finos para la novia, de CALZADOS "ORLANDO", Huérfanos 1024.
Una preciosa moleta "Gervy" de FABRICA DE MUEBLES

El trigo perenne será el próximo gran paso del programa del Punto Cuarto

WASHINGTON, 14 (U. P.).—El doctor Henry Garland Bennett, administrador del programa del Punto Cuarto, dijo a United Press que el próximo gran paso en el fomento de la agricultura científica será la introducción del "trigo perenne". Expresó que esto tendrá significación económica para el mundo comparable al "híbrido" de las variedades del maíz que se desarrolló en el último cuarto del siglo pasado. Agregó que el maíz híbrido ha aumentado la producción de maíz en Estados Unidos en un 20 por ciento y se calcula que experimentos posteriores harán posible que el aumento llegue al 50 por ciento.

Declaró el doctor Bennett que el "trigo perenne" se halla en una etapa experimental avanzada. Explicó que a diferencia del trigo ordinario, que hay que volver a sembrar cada año, el "trigo perenne" crecerá indefinidamente y es posible que permita por año en el cultivo de dos cosechas por año en la misma tierra, y al mismo tiempo ofrezca pasto de invierno para el ganado.

El doctor Bennett dijo que otra importante contribución al programa del Punto Cuarto es el abastecimiento mundial de alimentos en el último cuarto de siglo ha sido la aceleración del crecimiento ovino mediante mejoramiento genético y nutrición. Antes se requería un período de tres años para que el ganado estuviera en condiciones de ser llevado al mercado, pero ahora esto se logra en solo 18 meses.

Añadió que paralelamente a la producción de alimentos, en la producción de cooperativas los propietarios de mejoras técnicas, figura el de mejorar la sanidad en las zonas poco desarrolladas. Explicó que el ciclo de vida en esas zonas es actualmente de menos de 30 años, "debido a que el ciclo de vida es tan corto, los hombres no pueden hacer una aportación completa a la producción".

"Donde prevalecen la malaria, la disenteria y otras enfermedades antiguas, los hombres no pueden hacer un mejor trabajo. Tomando medidas para ayudar

ESCAZOS DE BRAZOS NO HA PERJUDICADO AL REARME EN EE. UU.

WASHINGTON, 14.—(U. P.).—Según el Secretario del Trabajo, Maurice Tobin, la industria está teniendo dificultades para encontrar suficientes obreros en las principales ciudades, pero la escasez de mano de obra hasta ahora no ha retardado la producción de materiales para la defensa.

Tobin expresó que la situación empeorará al aumentar la producción para la defensa. Las encuestas revelan que las actividades del trabajo pueden verse complicadas por la escasez de materiales.

El Presidente Truman dijo en su informe económico, que la fuerza obrera de 60 millones de hombres debe expandirse en un ocho por ciento, para cumplir los objetivos de la defensa.

Dijo también Truman, que ello significa ocho millones más de obreros para las labores de defensa.

FACILITO DINERO

TENGO ORDEN DE COLOCAR CON GARANTÍA hipotecaria entre otras, partidas de \$ 100,000; 200,000 y 300,000. ALFONSO BARRIOS MORANDE 450 - PISO 3.0



SILLITAS - PASEO

Coches - Cuna, Marquesas baratas, Bañitos, Cates bronce, Marquesas cromadas, Colchones, Cubrecamas, Frascos, Colchones, Juegos athenas, Lámparas cristal, Relojes, Aluminio, Cuchillería, Artículos para regalos. VENDO POR CUOTAS MENSALES

HUERFANOS 920

Cuarto piso - Oficina 409

Voy a almorzar a

"El Carillón"

AHUMADA 37

Por sólo \$ 40.—

CONTRA LA INFLACION

CASA KORAY

de 21 DE MAYO 673

(Junto al Palacio de las Lanzas)

POLERAS brasileñas en goma estampada, a

\$ 130.—

COGNAC EL CORSO

EL COGNAC FRANCÉS DE CHILE

MITJANS S.A.

AVENIDA PORTUGAL 1571

RENTADO

Publicitas

Publicitas

Publicitas

Publicitas

Publicitas

Publicitas

Publicitas

Publicitas

Publicitas

Publicitas

Publicitas

Publicitas

Publicitas

Publicitas

Publicitas

Publicitas

Publicitas

Publicitas

Publicitas

D. GERMAN PICO CAÑAS ES ESPERADO EN EE. UU.

WASHINGTON, 14.—(U. P.).—Funcionarios de la Embajada de Chile dijeron que esperaban que el señor German Pico Cañas, Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Fomento de la Producción de ese país, regresara a la próxima semana a esta capital, después de una visita a Puerto Rico durante el fin de semana, para inspeccionar los programas de desarrollo técnico allí.

El señor Pico Cañas llegó a Washington a principios de la semana última, para conferenciar con funcionarios del International Bank and Export Import Bank, referente a diversos proyectos para el desarrollo de la industria carbonífera, agrícola, industria petrolera y otras de Chile.

Los funcionarios de la Embajada dijeron que el señor Pico

EE. UU. hará salir a su representante diplomático ante el Gobierno de Rumania

WASHINGTON, 14.—(U. P.).—Se reveló que Estados Unidos tiene el proyecto de hacer salir a su representante diplomático de Rumania, como parte de una serie de cambios diplomáticos en Europa y América Latina.

Funcionarios autorizados dijeron que Rudolf E. Schoenfeld, Ministro de Estados Unidos en Rumania, no regresará cuando termine sus actuales conversaciones con el Departamento de Estado.

Schoenfeld ha sido dado como candidato para la Embajada de Estados Unidos en Guatemala, pero su designación no se considera inminente.

Las relaciones de Estados Unidos con Guatemala también han estado tirantes desde hace meses, debido a la petición extraordinaria de que fuera retirado el Embajador norteamericano Richard E. Patterson quien fue acusado de ingerencia en los asuntos internos de Guatemala.

Se sabe también que el Presidente Truman ha elegido a Elsworth Dunbar, banquero neoyorquino, como nuevo Embajador en Argentina.

PREDICEN EXITO A LA ORGANIZACION INTER-AMERICANA DE OBREROS

CIUDAD DE MEXICO, 14.—(U. P.).—George Meany, Secretario General de la Federación Norteamericana del Trabajo, pronunció que la Organización Regional Interamericana de Trabajadores tendrá éxito.

La O. R. T. fue creada por dirigentes obreros de Norte y Sud América, en una conferencia que acaba de terminar acá, como un organismo obrero anticomunista, para combatir el totalitarismo en el Hemisferio Occidental.

La O. R. T. substituirá a la Conferencia Interamericana de Trabajadores fundada en Lima, Perú, en 1948.

Meany dijo que se siente optimista respecto del futuro de la O. R. T., a pesar de que la más grande organización obrera de México se retiró de la Conferencia que duró cinco días y de que se negó el ingreso a la Conferencia.

LA NACION. — Lunes 15 de enero de 1951—31 NOTICIAS DE AMERICA LATINA

MEXICO. CIUDAD DE MEXICO, 14.—(U. P.).—Cinco obreros perecieron al incendiarse y estallar varios estanques de gasolina, en una refinería de Petróleos Mexicanos, en el vecino villa de Anácatl.

La explosión, que fue causada por un cortocircuito, mató instantáneamente a tres de los obreros y los otros dos sufrieron quemaduras tan graves, que murieron posteriormente en el hospital.

MONTEVIDEO, 14.—(U. P.).—Se anunció oficialmente que el Vicepresidente de la Nación, doctor César Mayo Gutiérrez encabezará la embajada extraordinaria que enviará Uruguay a la transmisión del mando en Brasil.

LA PLATA, 14.—(U. P.).—El diario local "El Argentino", siguiendo el ejemplo de los diarios de la capital, anunció que desde el martes subirá el precio de venta de 15 a 20 centavos.

En la Conferencia, de manera que las tres naciones más grandes de Sud América no estén representadas en la organización.

ULTIMA SEMANA de nuestra gran

LIQUIDACION

de Verano

Los Gobelinos



Sastrería y Confección Caballeros

1er. piso

Ambos terminados en rico "palm beach" nacional, magnífica selección de colores unidos en plomo, habano, beige, azul y petróleo. Correcto modelo derecho, todo torado en fina sarga de seda, ejecutado en nuestros talleres con extraordinaria prolijidad

\$ 2920

Vestones de Sport para campo y playa, hecho con tela tipo "tweed" en originales fantasías, sobre colores indicados para la temporada

\$ 800

Zapatería 1er. piso



Surtido muy numeroso en Zapatos de Sport, taco bajo para señora, saldo de numeración

\$ 350

Calzado para caballeros, en completa variación de modelos, saldos de numeración

\$ 480 y

\$ 440



Tapicería 3er. piso

Linoleum importado, especial para escalas y pasillos, gran colección de dibujos y colores

Ancho de 0.60 cms.

\$ 185

Ancho de 0.70 cms.

\$ 198

Ancho de 0.90 cms.

\$ 265

Cubre-camas lavables, prolijamente confeccionados con cretona francesa para 1 1/2 plazas

\$ 880

Cretona media hilo, hermosos dibujos floreados muy indicado para cortinas y cubrecamas. Ancho 1.30 mt

\$ 175

Modas 2º piso

Elegante traje norteamericano en fino rayon negro con originales detalles de falda lista blanca y negro modelo único

\$ 2.290

Primoroso vestido norteamericano de chantung de hilo en color chartreux con detalles calados a mano, modelo práctico para jovencita

\$ 1.980

Cómodos vestidos de algodón norteamericano, en originales modelos con detalles de piqué blanco lavables, prácticos para campo y playa, gran surtido de tallas y colores

\$ 1.980

Niños y Bebés 2.º piso

Trajecito de niño en fino piqué Suizo, colores celeste, blanco, café y azulino. De 1 a 5 años. Desde

\$ 480

Mamelacas tipo solera para niñitos de 1 a 4 años. Desde

\$ 65

Lindos juegos de sábanas para coche cuna en hilo bordados a mano. Desde

\$ 620

Variado surtido de vestidos en géneros importados. Desde

\$ 320

Bazar y Menaje (subsuelo)

Juego para comida en fina semi-Porcelana Inglesa, color celeste compuesto de 105 piezas para 12 personas

\$ 8.800

Juego de Cubiertos en Alpaca Inoxidable y cuchillos Ingles -Sheffield- con mango de marfilina blanca, 84 piezas, para 12 personas

\$ 5.500

Bonetería-2º piso

Pantalones de playa y campo, confeccionados en finas telas norteamericanas. Esta prenda involucra lo más alta atracción juvenil

\$ 590

Traje de baño que imprime una silueta moderna gracias a su elasticidad. Vienen en lindísimos colores de suma elegancia con pollerín adelante. Todas las tallas desde

\$ 695

Medias 1er. piso

Medias Mac Callum importadas de U.S.A. 1 par

\$ 270

2 pares

\$ 500

Medias Pilip U.S.A. 1 par

\$ 300

2 pares

\$ 570

Ultimas oportunidades para adquirir ahora lo que ahora necesita... y que le servirá todo el año!

Jóvenes y Niños 2.º piso



Slack de pantalón corto para niños de 6 a 14 años, confeccionados con fino tussor de color inalterable, beige, burdeos, azulmarino, etc. Primera edad

\$ 599

Los mismos para jóvenes de 14 a 16 años, en colores beige y petróleo

\$ 1.035

Ambos palm beach, para niños de 6 a 14 años, tela de mucha duración y muy liviana, colores azulino, marrón, etc. Primera edad

\$ 1.100

Pantalones para jóvenes de 14 a 18 años, confeccionados con franela corriente en colores gris claro y oscuro, marrón, etc.

\$ 432

Blanco 2.º piso



Juegos de cama de excelente crea italiana blanca o de colores lavables. Finamente deshilados y con bonitos bordados de nuevos diseños, ejecutados al realce y punto de aguja. Amplio tamaño para 1 1/2 plaza 4 piezas

\$ 850.

Sábanas en crea cruda de la mejor calidad al lavar quedan blancas. Recomendadas especialmente, pues por sus características de aspecto y duración, constituyen una positiva economía. Confeccionadas sin costura ni añadidos, con ancha basta y cordón bordado. Tamaño 180x270 1 1/2 plaza

\$ 280

Tamaño 160x260 1 plaza

\$ 255

Fundas, haciendo juego con las sábanas 1 1/2 plaza

\$ 58

1 plaza

\$ 53

Camisería 1er. piso

Cinturones de cuera, estilo "Peccary" cosidos y respuntados a mano, hebilla forrada del mismo cuero en tono habano y natural

\$ 135

Camisas Sport, tela U. S. A. en varios tonos dibujos a cuadros con manga y media manga

\$ 295

Slack, el pantalón ideal, en tussor lavable, colores azul, petróleo, beige, café y cascero

\$ 650

Si es de Los Gobelinos Ahumada esq. Compania

Se estrelló avión con 25 ocupantes en Filadelfia

Siete muertos, trece heridos y ocho ilesos.

FILADELPHIA, EE. UU., 14.— (UP).— Un avión DC-4 de la National Airlines, con 22 pasajeros y tres tripulantes a bordo, se precipitó a tierra y se incendió al intentar aterrizar durante una ligera nevada, en el Aeropuerto Internacional.

La policía dice que se salvaron trece personas, las que sufrieron sólo lesiones leves, y que "doce cadáveres están todavía dentro del aparato".

FILADELPHIA, 14.— (UP).— Siete personas perecieron al desmoronarse e incendiarse en el aeródromo internacional un avión cuadrimotor, de la National Airlines, con tres tripulantes y 23 pasajeros, entre ellos, tres niños.

Trece resultaron lesionados, pero ninguno de gravedad, y otras ocho personas salieron ilesas al lograr escapar de los restos en llamas del DC-4. Un empleado del aeródromo también sufrió quemaduras al tratar de combatir el incendio.

El avión se estrelló a las 12.15 P. M., hora estándar del Este, 39 minutos después de haber despegado de Newark, Nueva Jersey, en ruta a Norfolk, Virginia, de donde seguirá para Jacksonville, Florida, después de una breve escala.

Entre los muertos se cuenta a la heroica camarera del avión, Frances Housley, quien por lo menos salvó la vida a 21 personas al abrir la portezuela del avión y la cual pereció al regresar al aparato para tratar de ayudar a los otros pasajeros.

Entre los heridos se cuenta a la heroica camarera del avión, Frances Housley, quien por lo menos salvó la vida a 21 personas al abrir la portezuela del avión y la cual pereció al regresar al aparato para tratar de ayudar a los otros pasajeros.

Entre los heridos se cuenta a la heroica camarera del avión, Frances Housley, quien por lo menos salvó la vida a 21 personas al abrir la portezuela del avión y la cual pereció al regresar al aparato para tratar de ayudar a los otros pasajeros.

Entre los heridos se cuenta a la heroica camarera del avión, Frances Housley, quien por lo menos salvó la vida a 21 personas al abrir la portezuela del avión y la cual pereció al regresar al aparato para tratar de ayudar a los otros pasajeros.

Entre los heridos se cuenta a la heroica camarera del avión, Frances Housley, quien por lo menos salvó la vida a 21 personas al abrir la portezuela del avión y la cual pereció al regresar al aparato para tratar de ayudar a los otros pasajeros.

Entre los heridos se cuenta a la heroica camarera del avión, Frances Housley, quien por lo menos salvó la vida a 21 personas al abrir la portezuela del avión y la cual pereció al regresar al aparato para tratar de ayudar a los otros pasajeros.

Entre los heridos se cuenta a la heroica camarera del avión, Frances Housley, quien por lo menos salvó la vida a 21 personas al abrir la portezuela del avión y la cual pereció al regresar al aparato para tratar de ayudar a los otros pasajeros.

Entre los heridos se cuenta a la heroica camarera del avión, Frances Housley, quien por lo menos salvó la vida a 21 personas al abrir la portezuela del avión y la cual pereció al regresar al aparato para tratar de ayudar a los otros pasajeros.

Entre los heridos se cuenta a la heroica camarera del avión, Frances Housley, quien por lo menos salvó la vida a 21 personas al abrir la portezuela del avión y la cual pereció al regresar al aparato para tratar de ayudar a los otros pasajeros.

Entre los heridos se cuenta a la heroica camarera del avión, Frances Housley, quien por lo menos salvó la vida a 21 personas al abrir la portezuela del avión y la cual pereció al regresar al aparato para tratar de ayudar a los otros pasajeros.

Entre los heridos se cuenta a la heroica camarera del avión, Frances Housley, quien por lo menos salvó la vida a 21 personas al abrir la portezuela del avión y la cual pereció al regresar al aparato para tratar de ayudar a los otros pasajeros.

Entre los heridos se cuenta a la heroica camarera del avión, Frances Housley, quien por lo menos salvó la vida a 21 personas al abrir la portezuela del avión y la cual pereció al regresar al aparato para tratar de ayudar a los otros pasajeros.

Entre los heridos se cuenta a la heroica camarera del avión, Frances Housley, quien por lo menos salvó la vida a 21 personas al abrir la portezuela del avión y la cual pereció al regresar al aparato para tratar de ayudar a los otros pasajeros.

Entre los heridos se cuenta a la heroica camarera del avión, Frances Housley, quien por lo menos salvó la vida a 21 personas al abrir la portezuela del avión y la cual pereció al regresar al aparato para tratar de ayudar a los otros pasajeros.

Entre los heridos se cuenta a la heroica camarera del avión, Frances Housley, quien por lo menos salvó la vida a 21 personas al abrir la portezuela del avión y la cual pereció al regresar al aparato para tratar de ayudar a los otros pasajeros.

Entre los heridos se cuenta a la heroica camarera del avión, Frances Housley, quien por lo menos salvó la vida a 21 personas al abrir la portezuela del avión y la cual pereció al regresar al aparato para tratar de ayudar a los otros pasajeros.

Entre los heridos se cuenta a la heroica camarera del avión, Frances Housley, quien por lo menos salvó la vida a 21 personas al abrir la portezuela del avión y la cual pereció al regresar al aparato para tratar de ayudar a los otros pasajeros.

Entre los heridos se cuenta a la heroica camarera del avión, Frances Housley, quien por lo menos salvó la vida a 21 personas al abrir la portezuela del avión y la cual pereció al regresar al aparato para tratar de ayudar a los otros pasajeros.

Entre los heridos se cuenta a la heroica camarera del avión, Frances Housley, quien por lo menos salvó la vida a 21 personas al abrir la portezuela del avión y la cual pereció al regresar al aparato para tratar de ayudar a los otros pasajeros.

Entre los heridos se cuenta a la heroica camarera del avión, Frances Housley, quien por lo menos salvó la vida a 21 personas al abrir la portezuela del avión y la cual pereció al regresar al aparato para tratar de ayudar a los otros pasajeros.

Entre los heridos se cuenta a la heroica camarera del avión, Frances Housley, quien por lo menos salvó la vida a 21 personas al abrir la portezuela del avión y la cual pereció al regresar al aparato para tratar de ayudar a los otros pasajeros.

Entre los heridos se cuenta a la heroica camarera del avión, Frances Housley, quien por lo menos salvó la vida a 21 personas al abrir la portezuela del avión y la cual pereció al regresar al aparato para tratar de ayudar a los otros pasajeros.

Entre los heridos se cuenta a la heroica camarera del avión, Frances Housley, quien por lo menos salvó la vida a 21 personas al abrir la portezuela del avión y la cual pereció al regresar al aparato para tratar de ayudar a los otros pasajeros.

Entre los heridos se cuenta a la heroica camarera del avión, Frances Housley, quien por lo menos salvó la vida a 21 personas al abrir la portezuela del avión y la cual pereció al regresar al aparato para tratar de ayudar a los otros pasajeros.

Entre los heridos se cuenta a la heroica camarera del avión, Frances Housley, quien por lo menos salvó la vida a 21 personas al abrir la portezuela del avión y la cual pereció al regresar al aparato para tratar de ayudar a los otros pasajeros.

Entre los heridos se cuenta a la heroica camarera del avión, Frances Housley, quien por lo menos salvó la vida a 21 personas al abrir la portezuela del avión y la cual pereció al regresar al aparato para tratar de ayudar a los otros pasajeros.

Entre los heridos se cuenta a la heroica camarera del avión, Frances Housley, quien por lo menos salvó la vida a 21 personas al abrir la portezuela del avión y la cual pereció al regresar al aparato para tratar de ayudar a los otros pasajeros.

Entre los heridos se cuenta a la heroica camarera del avión, Frances Housley, quien por lo menos salvó la vida a 21 personas al abrir la portezuela del avión y la cual pereció al regresar al aparato para tratar de ayudar a los otros pasajeros.

Entre los heridos se cuenta a la heroica camarera del avión, Frances Housley, quien por lo menos salvó la vida a 21 personas al abrir la portezuela del avión y la cual pereció al regresar al aparato para tratar de ayudar a los otros pasajeros.

Grandes sumas para el rearme pedirá hoy el Pdte. Truman

Jefe de delegación india ante la NU vuela a Londres a conferenciar con Nehru sobre Corea

"Las posibilidades de paz son mejores", dijo Sir Benet Rau.

LAKE SUCCESS, 14.— (UP).— (Por Richard Wilkin).— El jefe de la delegación de la India ante las Naciones Unidas, Sir Benet Rau, se dirigió hoy en avión para Londres a conferenciar con el Ministro de la India, Jawaharlal Nehru, sobre la crisis del Extremo Oriente.

En el aeropuerto de Idlewild dijo a los periodistas que cree que la posibilidad de paz es "mejor" a consecuencia del acuerdo de ayer de las Naciones Unidas de enviar una nueva fórmula de suspensión de las hostilidades a los comunistas chinos. Agregó: "Lo digo por razones puramente personales".

Manifestó que carece de información de su Gobierno que confirme o desmienta el rumor de que Pekín estaría dispuesto a tomar en consideración el nuevo plan de cinco puntos al orden de "alto el fuego" y detras las cuestiones del Extremo Oriente.

La fórmula aprobada por la Comisión Política comprende primero "alto el fuego" y después una conferencia de los comunistas chinos, en la cual los temas principales serían la cuestión de Formosa y la reclamación de Pekín de un puesto en la NU.

Rau, que jugó el papel principal en la suspensión de la guerra en Corea, tiene el proyecto de conferenciar con el General de la ONU y después acompañarlo a París para la reunión con los jefes de las milicias hindúes. Esta empezará a fines de esta semana, y después de ella, Rau planea regresar a Lake Success. Aquí no se espera recibir la respuesta de Pekín a la proposición en varios días, a causa de la lentitud de las comunicaciones con la capital comunista.

Los observadores de la NU hay esperanza, así como cierta expectativa, de que Pekín no rechace de lleno la última proposición, como hizo con la anterior. Algunos optimistas esperan por lo menos una respuesta condicional de Pekín, que a Pekín de responder también "quiza", en vez del escueto y definitivo "sí" o "no".

El núcleo de las dificultades continúa siendo la actitud de Estados Unidos de suspender las hostilidades en primer lugar, lo cual se opone a Pekín. Los pequeños indicios de optimismo existentes, giran alrededor de los hechos siguientes:

Aunque el bloque soviético votó contra la nueva oferta de las Naciones Unidas, el delegado ruso Jacob Malik permaneció sorprendentemente silencioso durante los dos últimos días del debate. Y cuando habló después de la votación de 50 votos a favor por siete en contra, fundamentó el voto negativo sólo con el argumento de

que la decisión se tomó sin consultar a Pekín ni a los norcoreanos.

Otro hecho es que la nueva oferta se hizo deliberadamente en forma que deje la posibilidad de que Pekín de responder también "quiza", en vez del escueto y definitivo "sí" o "no".

El ofrecimiento lo hizo la propia Comisión Política de las Naciones Unidas, que a la Asamblea General, donde una votación favorable de dos tercios hubiera puesto la cuestión en un plan más oficial que requeriría reacciones más definitivas. Además, la India que fué el elemento motor de esta nueva campaña e Israel que presentó la proposición que señaló la norma adoptada anteriormente y la ha estado defendiendo con firmeza.

Los soviéticos aquí, y después de sus gestiones no se sintieron desanimados en la insistencia en la nueva gestión cerca de los comunistas chinos.

La decisión se tomó sin consultar a Pekín ni a los norcoreanos.

Otro hecho es que la nueva oferta se hizo deliberadamente en forma que deje la posibilidad de que Pekín de responder también "quiza", en vez del escueto y definitivo "sí" o "no".

El ofrecimiento lo hizo la propia Comisión Política de las Naciones Unidas, que a la Asamblea General, donde una votación favorable de dos tercios hubiera puesto la cuestión en un plan más oficial que requeriría reacciones más definitivas. Además, la India que fué el elemento motor de esta nueva campaña e Israel que presentó la proposición que señaló la norma adoptada anteriormente y la ha estado defendiendo con firmeza.

Los soviéticos aquí, y después de sus gestiones no se sintieron desanimados en la insistencia en la nueva gestión cerca de los comunistas chinos.

La decisión se tomó sin consultar a Pekín ni a los norcoreanos.

Otro hecho es que la nueva oferta se hizo deliberadamente en forma que deje la posibilidad de que Pekín de responder también "quiza", en vez del escueto y definitivo "sí" o "no".

El ofrecimiento lo hizo la propia Comisión Política de las Naciones Unidas, que a la Asamblea General, donde una votación favorable de dos tercios hubiera puesto la cuestión en un plan más oficial que requeriría reacciones más definitivas. Además, la India que fué el elemento motor de esta nueva campaña e Israel que presentó la proposición que señaló la norma adoptada anteriormente y la ha estado defendiendo con firmeza.

Los soviéticos aquí, y después de sus gestiones no se sintieron desanimados en la insistencia en la nueva gestión cerca de los comunistas chinos.

La decisión se tomó sin consultar a Pekín ni a los norcoreanos.

Otro hecho es que la nueva oferta se hizo deliberadamente en forma que deje la posibilidad de que Pekín de responder también "quiza", en vez del escueto y definitivo "sí" o "no".

El ofrecimiento lo hizo la propia Comisión Política de las Naciones Unidas, que a la Asamblea General, donde una votación favorable de dos tercios hubiera puesto la cuestión en un plan más oficial que requeriría reacciones más definitivas. Además, la India que fué el elemento motor de esta nueva campaña e Israel que presentó la proposición que señaló la norma adoptada anteriormente y la ha estado defendiendo con firmeza.

Los soviéticos aquí, y después de sus gestiones no se sintieron desanimados en la insistencia en la nueva gestión cerca de los comunistas chinos.

La decisión se tomó sin consultar a Pekín ni a los norcoreanos.

Otro hecho es que la nueva oferta se hizo deliberadamente en forma que deje la posibilidad de que Pekín de responder también "quiza", en vez del escueto y definitivo "sí" o "no".

El ofrecimiento lo hizo la propia Comisión Política de las Naciones Unidas, que a la Asamblea General, donde una votación favorable de dos tercios hubiera puesto la cuestión en un plan más oficial que requeriría reacciones más definitivas. Además, la India que fué el elemento motor de esta nueva campaña e Israel que presentó la proposición que señaló la norma adoptada anteriormente y la ha estado defendiendo con firmeza.

Los soviéticos aquí, y después de sus gestiones no se sintieron desanimados en la insistencia en la nueva gestión cerca de los comunistas chinos.

La decisión se tomó sin consultar a Pekín ni a los norcoreanos.

Otro hecho es que la nueva oferta se hizo deliberadamente en forma que deje la posibilidad de que Pekín de responder también "quiza", en vez del escueto y definitivo "sí" o "no".

El ofrecimiento lo hizo la propia Comisión Política de las Naciones Unidas, que a la Asamblea General, donde una votación favorable de dos tercios hubiera puesto la cuestión en un plan más oficial que requeriría reacciones más definitivas. Además, la India que fué el elemento motor de esta nueva campaña e Israel que presentó la proposición que señaló la norma adoptada anteriormente y la ha estado defendiendo con firmeza.

Los soviéticos aquí, y después de sus gestiones no se sintieron desanimados en la insistencia en la nueva gestión cerca de los comunistas chinos.

La decisión se tomó sin consultar a Pekín ni a los norcoreanos.

Contraataques iniciaron los franceses contra los rebeldes en la Indochina

SAIGON, 14.— (UP).— Las fuerzas francesas efectuaron una serie de contraataques contra los rebeldes vietminhenses, que durante la noche habían atacado a las avanzadas francesas a lo largo de un frente de 95 kilómetros.

El parte oficial francés dice que los rebeldes atacaron tres avanzadas a lo largo del extremo superior del frente del delta del río Rojo y hostilizaron a otras en toda la línea al norte de Hanoi. Agregó que en Baocuch, 40 kilómetros al norte de Hanoi, se combatió energicamente, al igual que en dos posiciones cerca de Lucham, 65 kilómetros al noreste de Hanoi, en el sector donde los comunistas efectuaron ataques nocturnos similares poco después de Navidad.

La artillería francesa dispersó a los rebeldes y el contraataque en el sector de Lucham, costó a los comunistas por lo menos 55 muertos. El parte dice que se tomaron siete prisioneros y armas de distintas clases y que todavía se combatió esta noche.

Al noreste del sector del delta, aviones franceses atacaron las concentraciones rebeldes.

En Cochinchina se dio muerte a 25 rebeldes, se hirieron a dos y se capturaron 31 prisioneros. El parte no dio cuenta de los efectivos de las fuerzas rebeldes, pero se cree que sean similares a las de los batallones que atacaron durante la Navidad.

que la decisión se tomó sin consultar a Pekín ni a los norcoreanos.

Otro hecho es que la nueva oferta se hizo deliberadamente en forma que deje la posibilidad de que Pekín de responder también "quiza", en vez del escueto y definitivo "sí" o "no".

El ofrecimiento lo hizo la propia Comisión Política de las Naciones Unidas, que a la Asamblea General, donde una votación favorable de dos tercios hubiera puesto la cuestión en un plan más oficial que requeriría reacciones más definitivas. Además, la India que fué el elemento motor de esta nueva campaña e Israel que presentó la proposición que señaló la norma adoptada anteriormente y la ha estado defendiendo con firmeza.

Los soviéticos aquí, y después de sus gestiones no se sintieron desanimados en la insistencia en la nueva gestión cerca de los comunistas chinos.

La decisión se tomó sin consultar a Pekín ni a los norcoreanos.

Otro hecho es que la nueva oferta se hizo deliberadamente en forma que deje la posibilidad de que Pekín de responder también "quiza", en vez del escueto y definitivo "sí" o "no".

El ofrecimiento lo hizo la propia Comisión Política de las Naciones Unidas, que a la Asamblea General, donde una votación favorable de dos tercios hubiera puesto la cuestión en un plan más oficial que requeriría reacciones más definitivas. Además, la India que fué el elemento motor de esta nueva campaña e Israel que presentó la proposición que señaló la norma adoptada anteriormente y la ha estado defendiendo con firmeza.

Los soviéticos aquí, y después de sus gestiones no se sintieron desanimados en la insistencia en la nueva gestión cerca de los comunistas chinos.

La decisión se tomó sin consultar a Pekín ni a los norcoreanos.

Otro hecho es que la nueva oferta se hizo deliberadamente en forma que deje la posibilidad de que Pekín de responder también "quiza", en vez del escueto y definitivo "sí" o "no".

El ofrecimiento lo hizo la propia Comisión Política de las Naciones Unidas, que a la Asamblea General, donde una votación favorable de dos tercios hubiera puesto la cuestión en un plan más oficial que requeriría reacciones más definitivas. Además, la India que fué el elemento motor de esta nueva campaña e Israel que presentó la proposición que señaló la norma adoptada anteriormente y la ha estado defendiendo con firmeza.

Los soviéticos aquí, y después de sus gestiones no se sintieron desanimados en la insistencia en la nueva gestión cerca de los comunistas chinos.

La decisión se tomó sin consultar a Pekín ni a los norcoreanos.

Otro hecho es que la nueva oferta se hizo deliberadamente en forma que deje la posibilidad de que Pekín de responder también "quiza", en vez del escueto y definitivo "sí" o "no".

El ofrecimiento lo hizo la propia Comisión Política de las Naciones Unidas, que a la Asamblea General, donde una votación favorable de dos tercios hubiera puesto la cuestión en un plan más oficial que requeriría reacciones más definitivas. Además, la India que fué el elemento motor de esta nueva campaña e Israel que presentó la proposición que señaló la norma adoptada anteriormente y la ha estado defendiendo con firmeza.

Los soviéticos aquí, y después de sus gestiones no se sintieron desanimados en la insistencia en la nueva gestión cerca de los comunistas chinos.

La decisión se tomó sin consultar a Pekín ni a los norcoreanos.

Otro hecho es que la nueva oferta se hizo deliberadamente en forma que deje la posibilidad de que Pekín de responder también "quiza", en vez del escueto y definitivo "sí" o "no".

El ofrecimiento lo hizo la propia Comisión Política de las Naciones Unidas, que a la Asamblea General, donde una votación favorable de dos tercios hubiera puesto la cuestión en un plan más oficial que requeriría reacciones más definitivas. Además, la India que fué el elemento motor de esta nueva campaña e Israel que presentó la proposición que señaló la norma adoptada anteriormente y la ha estado defendiendo con firmeza.

Los soviéticos aquí, y después de sus gestiones no se sintieron desanimados en la insistencia en la nueva gestión cerca de los comunistas chinos.

La decisión se tomó sin consultar a Pekín ni a los norcoreanos.

Otro hecho es que la nueva oferta se hizo deliberadamente en forma que deje la posibilidad de que Pekín de responder también "quiza", en vez del escueto y definitivo "sí" o "no".

El ofrecimiento lo hizo la propia Comisión Política de las Naciones Unidas, que a la Asamblea General, donde una votación favorable de dos tercios hubiera puesto la cuestión en un plan más oficial que requeriría reacciones más definitivas. Además, la India que fué el elemento motor de esta nueva campaña e Israel que presentó la proposición que señaló la norma adoptada anteriormente y la ha estado defendiendo con firmeza.

Los soviéticos aquí, y después de sus gestiones no se sintieron desanimados en la insistencia en la nueva gestión cerca de los comunistas chinos.

La decisión se tomó sin consultar a Pekín ni a los norcoreanos.

Otro hecho es que la nueva oferta se hizo deliberadamente en forma que deje la posibilidad de que Pekín de responder también "quiza", en vez del escueto y definitivo "sí" o "no".

El ofrecimiento lo hizo la propia Comisión Política de las Naciones Unidas, que a la Asamblea General, donde una votación favorable de dos tercios hubiera puesto la cuestión en un plan más oficial que requeriría reacciones más definitivas. Además, la India que fué el elemento motor de esta nueva campaña e Israel que presentó la proposición que señaló la norma adoptada anteriormente y la ha estado defendiendo con firmeza.

Los soviéticos aquí, y después de sus gestiones no se sintieron desanimados en la insistencia en la nueva gestión cerca de los comunistas chinos.



SIR BENET RAU

Aumento de 900 millones de libras para gastos de defensa ofrecerá Gran Bretaña a Eisenhower

Adenauer contestará hoy la proposición de inspiración rusa para unificar Alemania

BONN, 14.— (U.P.).— (Por Robert Haeger).— El Canciller Konrad Adenauer contestará mañana la proposición de inspiración soviética, para la unificación de Alemania, hecha por el Gobierno comunista de la zona oriental, hace 46 días.

Los círculos gubernativos para negociar con los alemanes orientales, pero, sólo bajo ciertas condiciones, las que seguramente, no aceptarían los comunistas.

Las fuentes dicen que el Canciller occidental pedirá no sólo elecciones libres para toda Alemania, sino también una campaña electoral enteramente libre.

Adenauer anunció aquí la actitud de Alemania occidental en una conferencia de prensa, alrededor de las 12.30 P. M., y su declaración será transmitida por radio a toda la nación.

Este sistema de contestar la nota personal del Primer Ministro alemán al Primer Ministro soviético, indica claramente que Adenauer no acepta a su colega como igual.

Se espera que Adenauer haga presente la falta de elecciones libres en la zona soviética y probablemente el reconocimiento, por el Estado Oriental, de la línea del Oder-Niese como la frontera permanente con Polonia.

Los políticos occidentales insisten en que se modifiquen estas condiciones antes de iniciar cualquier conversación. Adenauer se refiere también al silencio observado por los rusos y alemanes orientales después de su propia declaración de que se celebraran elecciones en toda Alemania.

El Alto Comisionado británico Sir Kirk Patrick dijo a los periodistas alemanes en Kiel que él cree que los aliados no deben insistir en que las negociaciones entre los Gobiernos del Este y Oeste, se rechace por Adenauer.

La nota de Grotewohl sugiere el nombramiento inmediato de una comisión de expertos para estudiar la posibilidad de una unificación de Alemania.

Una depuración general iniciará hoy el Partido Comunista en la Alemania oriental

BERLIN, 14.— (UP).— (Por John Mc Dermott).— El partido comunista de Alemania oriental, comenzará mañana una depuración durante la cual cada uno de los integrantes del 1.700.000 de afiliados, será examinado rigurosamente en cuanto a su lealtad al partido.

El secretario del partido, anunció esta depuración el año pasado, pero no pudo trabajar para el Gobierno o lograr contratos, aparte de todo género de dificultades.

El diario comunista "Neues Deutschland" calificó la depuración como uno de los hechos más decisivos en la historia del partido y expresa que el partido se librará de todos los elementos que

trabajo para muchos y en otros, no poder trabajar para el Gobierno o lograr contratos, aparte de todo género de dificultades.

El diario comunista "Neues Deutschland" calificó la depuración como uno de los hechos más decisivos en la historia del partido y expresa que el partido se librará de todos los elementos que

trabajo para muchos y en otros, no poder trabajar para el Gobierno o lograr contratos, aparte de todo género de dificultades.

El diario comunista "Neues Deutschland" calificó la depuración como uno de los hechos más decisivos en la historia del partido y expresa que el partido se librará de todos los elementos que

trabajo para muchos y en otros, no poder trabajar para el Gobierno o lograr contratos, aparte de todo género de dificultades.

El diario comunista "Neues Deutschland" calificó la depuración como uno de los hechos más decisivos en la historia del partido y expresa que el partido se librará de todos los elementos que

trabajo para muchos y en otros, no poder trabajar para el Gobierno o lograr contratos, aparte de todo género de dificultades.

El diario comunista "Neues Deutschland" calificó la depuración como uno de los hechos más decisivos en la historia del partido y expresa que el partido se librará de todos los elementos que

trabajo para muchos y en otros, no poder trabajar para el Gobierno o lograr contratos, aparte de todo género de dificultades.

A 70.000 millones ascenderá el Presupuesto General de la Unión.

Los norteamericanos están ante la perspectiva de pagar un aumento de 15.000 millones en impuestos.

WASHINGTON, 14.— (UP).— (Por Raymond Lahri).— Los norteamericanos de todas las clases sociales están ante la perspectiva de tener que pagar un aumento de 15.000 millones de dólares en impuestos, pues el Presidente Truman se prepara a presentar ante el Congreso, el presupuesto para el año fiscal que comienza el 1 de julio, el cual se elevará a 70.000 millones de dólares.

El mensaje será leído ante la Cámara y el Senado, mañana, a las 12.30 P. M., hora estándar del Este. Y se asegura que pida enormes sumas para construir aviones, tanques, cañones, bombas atómicas y otros artefactos militares.

Los norteamericanos de todas las clases sociales están ante la perspectiva de tener que pagar un aumento de 15.000 millones de dólares en impuestos, pues el Presidente Truman se prepara a presentar ante el Congreso, el presupuesto para el año fiscal que comienza el 1 de julio, el cual se elevará a 70.000 millones de dólares.

El mensaje será leído ante la Cámara y el Senado, mañana, a las 12.30 P. M., hora estándar del Este. Y se asegura que pida enormes sumas para construir aviones, tanques, cañones, bombas atómicas y otros artefactos militares.

Los norteamericanos de todas las clases sociales están ante la perspectiva de tener que pagar un aumento de 15.000 millones de dólares en impuestos, pues el Presidente Truman se prepara a presentar ante el Congreso, el presupuesto para el año fiscal que comienza el 1 de julio, el cual se elevará a 70.000 millones de dólares.

El mensaje será leído ante la Cámara y el Senado, mañana, a las 12.30 P. M., hora estándar del Este. Y se asegura que pida enormes sumas para construir aviones, tanques, cañones, bombas atómicas y otros artefactos militares.

Los norteamericanos de todas las clases sociales están ante la perspectiva de tener que pagar un aumento de 15.000 millones de dólares en impuestos, pues el Presidente Truman se prepara a presentar ante el Congreso, el presupuesto para el año fiscal que comienza el 1 de julio, el cual se elevará a 70.000 millones de dólares.

El mensaje será leído ante la Cámara y el Senado, mañana, a las 12.30 P. M., hora estándar del Este. Y se asegura que pida enormes sumas para construir aviones, tanques, cañones, bombas atómicas y otros artefactos militares.

Los norteamericanos de todas las clases sociales están ante la perspectiva de tener que pagar un aumento de 15.000 millones de dólares en impuestos, pues el Presidente Truman se prepara a presentar ante el Congreso, el presupuesto para el año fiscal que comienza el 1 de julio, el cual se elevará a 70.000 millones de dólares.

El mensaje será leído ante la Cámara y el Senado, mañana, a las 12.30 P. M., hora estándar del Este. Y se asegura que pida enormes sumas para construir aviones, tanques, cañones, bombas atómicas y otros artefactos militares.

Los norteamericanos de todas las clases sociales están ante la perspectiva de tener que pagar un aumento de 15.000 millones de dólares en impuestos, pues el Presidente Truman se prepara a presentar ante el Congreso, el presupuesto para el año fiscal que comienza el 1 de julio, el cual se elevará a 70.000 millones de dólares.

El mensaje será leído ante la Cámara y el Senado, mañana, a las 12.30 P. M., hora estándar del Este.

BAJO EL SIGNO DE LA MUERTE HOY EN EL TEATRO MUNICIPAL

por el público. Su trama original, liviana y la acertada versión que de ella hace el elenco de "La Mascara", hacen de esta pieza un espectáculo grato.

Por lo demás, "Bajo el signo de la muerte", ha servido para apreciar en nuevos aspectos de su rica fibra dramática, a la notable primera actriz María Rosa Gallo, y el soberbio trabajo de Carmen Heredia, Gerardo Guez y demás protagonistas de esta expresión dramática.

SENDAS DEL PORVENIR DESDE HOY EN EL CERVANTES

Allen Martin aparece en "Sendas del Porvenir" junto al veterano y popular actor William Bendix y ambos consiguen un éxito notable. También desarrolla una corta pero hermosa presentación el cantante y actor Hoagy Carmichael.

METRO
colores por Technicolor

HOY
3.00 P.M.
3.40 P.M.
4.40 P.M.
8.45 P.M.

3ª SEMANA

CUMBRES de SOBERBIA

BOBO PARA MAYORES

HOY CERVANTES
3.00 y 9.45 P.M.

SENDAS DEL PORVENIR

CON **WILLIAM BENDIX**

¡NINGUNA MANO PODRÁ ACALLAR ESTA HISTORIA TAN HUMANA!

Allen MARTIN
QUIEN EMOCIONARA TANTO COMO BOBBY DRISCOLL EN "LA VENTANA"

Mañana CENTRAL

¡NADA LE IMPORTA EL ESCANDALO SI HA DE DEJARLE BENEFICIOS!

LECHO de ROSAS

JOAN LESLIE-MEL FERRER

BILLY THE KID
\$10,000 REWARD

¡UNA VISION DEL NUEVO MEXICO DE 1880 EN TECNICOLO!

¡LA FASCINANTE VIDA DE "BILLY THE KID" EL BANDIDO ROMANTICO!

¡SOLO MAYORES!

BREVES NOTICIAS DEL CINE AZTECA

ELSA AGUIRRE MATO a su hermana Alma Rosa... y fue a su turno. Ayer, a las cuatro de la tarde, fue sepulrada en el Panteón Francés, hasta donde numerosos artistas salieron para darle el último adiós. Pero tenemos que aclarar que ese suceso en la película de Pinares "Amor fue su pecado".

ROBERTA ARENAS, la encantadora Reina de la Primavera en México, sufrió un accidente, que por fortuna no fue de consecuencias, al caer de un briocho caliente, durante la filmación de "Pierrot", la película de la Cinematografía Internacional.

A PRINCIPIOS de esta semana se iniciará el rodaje de "Mexican Circus", la película de Royal Pinares, que llevará en los roles estelares a Antonio Badú, a la ex Reina del Desfile en México, Martha Roth y a Blanca de Cárdenas, bajo la dirección de Julián Soler.

"DON QUENTIN, EL AMARGAO", de Ultramar Films, entra en rodaje bajo la habil dirección del notable realizador Luis Buñuel, llevando en los roles estelares a Fernando González, Carlos Carrizosa, Rubén Rojo, Fernando Soto "Mantecilla" y Nacho Contla.

Han quedado listas las cuatro primeras secuencias de "Monte de Piedad", la película de Carlos Villar, que lleva una constelación de estrellas. En ellas intervinieron Carmen Montolio, Tito Junco, Jorge Múgica y el cómico "Cavallero".

ESTA A PUNTO de iniciarse el rodaje de la película "Algunos corazones", producida por Cinematográfica Internacional, e interpretada por Rafael Baldón su esposa, la inolvidable Lilia Michel.

LA SEMANA PASADA se dio por terminado, en los estudios de la producción de la película "Algunos corazones", titulada: "30 gendarmes de la escuadra", en la que intervinieron Joaquín Pardavé, Sara García y Rubén Rojo, en los roles estelares.

CARMELITA GONZALEZ, talentosa y joven actriz, salda de las filas de "extranas", y que ya ha interpretado excelentemente bien muchos papeles estelares, en las salas de la producción Cinematográfica Internacional, hará próximamente un viaje a España, para filmar una película. A su regreso a México actuará bajo la dirección de Roberto Cavallón o Emilio Fernández.

María Elena Gertner en obras de Cocteau

En funciones de premier, a las 10.15 horas, en el "Luz", actuará mañana la actriz de nuestra escena, María Elena Gertner, interpretando dos obras de Jean Cocteau: la pieza en un acto "La voz humana", y el monólogo "El fantasma de Marceline", obras que servirán para agitar los espíritus de María Elena Gertner, bajo la dirección de Miguel Frank. Brinda María Elena Gertner una versión valiosa de estas joyas de la escena moderna.

COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS

LOS MEJORES PROGRAMAS EN LAS MEJORES SALAS

Rex

EL MEJOR TEATRO DE AMERICA
FONOS: 31143-31144 • HORARIO: 3-6.30-9.45

Paramount presenta a **BOB HOPE** y **JANE RUSSELL**, en **EL CARA PALIDA** (MENORES)

REAL SANTIAGO

FONO 65555
3.00 y 9.45 P.M.

Películas Argentinas Lda. (Chile) presentan a Enrique Serrano y Malvina Pastorino, en **DON FULGENCIO** (Menores)

FONO 32888-32444
3.00 y 9.45 P.M.

PELMEX. presentan a Charito Granados y Fernando Soler, en **EL GRAN CALAVERA** (Menores)

VICTORIA

ROTATIVO - FONO 30061
1.15, 3.15, 5.15, 7.15 y 9.30 P.M.

2.ª Semana de exhibiciones de la película Warner Bros por **DANNY KAYE** y **VIRGINIA MAYO** en **INSPECTOR GENERAL** (MENORES)

"MALHECHOR" VA A SU TERCERA SEMANA EN EL TEATRO FLORIDA



Una escena de "Malhechor", cinta de Allied Artists, que ha sido un éxito en el Florida.

La tercera semana de exhibición consecutiva, en plena temporada de verano, inicia el miércoles próximo, el film del sello Allied Artists titulado "Malhechor" (Bad Boy), un valiente episodio de la

"DUEÑA Y SEÑORA", CON SARA GARCIA, HOY EN CINE LUX

Con un elenco estelar encabezado por Sara García, actriz de carácter, Pel Mex presenta hoy en el Lux la producción "Dueña y señora", obra que ha sido llevada a la pantalla en forma magistral, y en cuya versión, tanto Sara García como Domingo Soler, María López, Berta Quintana y demás figuras que actúan en ella, han realizado acrobacia labor. Desde hoy, "Dueña y señora" será exhibida en el cine rotativo Lux.

NUEVO PROGRAMA DOBLE EN EL CINE BAQUEDANO

Triste interés por el programa doble que presentará desde mañana Películas Argentinas (Chile) Lda. en la sala del teatro Baquedano. En el primer lugar, "Mariblanca", film de acción y suspense, que gira en torno a los estragos que produce en la droga. Pedro López Lagar y Patsy Navarro encabezan el reparto. El complemento es un film titulado "A la Habana me voy", con Blasquiza Amaro, la reina de la rumba, Tito Lusiardo, Semillita, Pedro Vargas, etc.

CONTRA LA INFLACION
CASA KORAY
de 21 DE MAYO 673
(Junto al Palacio de las Lomas)

PANTALON de baño en lana, para niños a \$ 50.—
Para hombre \$ 80.—

¡CRUEL... BRUTAL HISTORIA... SANGRE...

¡POR UN PERICLISTA QUE DESCUBRE LAS DESDIADADAS BANDAS DE GANGSTERS!

Espectacular actuación de **DAN DURYEA**
MICHAEL MARSHALL O'SHEA

"EL GRITO AHOGADO"

MAYORES

HOY SANTIAGO

MATINEE - VERMOUTH - NOCHE

"EL GRAN CALAVERA"

SU VIDA FUE LA ALEGRE COMEDIA QUE TODOS QUISIÉRAMOS VIVIR.

FERNANDO SOLER
Charito Granados • ROJO

PEL MEX

MAYORES

"Sudán" es próximo estreno del Miami

El próximo estreno del Rotativo Miami, será una producción de Universal en Technicolor, y que obedece al título de "Sudán". Turhan Bey, John Hall y María Montes, completan el reparto de esta cinta, que ofrece en cautivante y colorido marco, un emocionante relato de hazañas.

Fernando Lamas aparecerá en film "Los vencedores"

"República" anuncia en su programa esta película de capa y espada, con Adele Mara de protagonista, y Fernando Lamas, actor argentino, que fué contratado a Hollywood, donde ha obtenido un éxito resonante, porque los estudios Metro, lo han incluido en tres cintas de categoría.

Aquí compart los honores con otro intérprete porteño, Roberto Aizel, que crea un tipo al que sabe imprimir elasticidad y soltura.

Jueves Rex

ABC
¡GUERRA EN EL DESERTO!

Maria Felix

MARE NOSTRUM
BLAS GARCIA

TIME
UNA MUJER EN COMPLETO INDIVIDUAL

CONTRA LA INFLACION
CASA KORAY
de 21 DE MAYO 673
(Junto al Palacio de las Lomas)

PANTALON de baño en lana, para niños a \$ 50.—
Para hombre \$ 80.—

Mañana CONTINENTAL
3.00 y 9.30 P.M.

¡CRUEL... BRUTAL HISTORIA... SANGRE...

¡POR UN PERICLISTA QUE DESCUBRE LAS DESDIADADAS BANDAS DE GANGSTERS!

Espectacular actuación de **DAN DURYEA**
MICHAEL MARSHALL O'SHEA

"EL GRITO AHOGADO"

MAYORES

HOY SANTIAGO

MATINEE - VERMOUTH - NOCHE

"EL GRAN CALAVERA"

SU VIDA FUE LA ALEGRE COMEDIA QUE TODOS QUISIÉRAMOS VIVIR.

FERNANDO SOLER
Charito Granados • ROJO

PEL MEX

MAYORES

TRES ASTROS DE CATEGORIA EN UNA ORIGINAL INTERPRETACION

Tres actores acaban de descubrir que "el público nunca olvida". Estos son: Ramón Novarro, Antonio Moreno y Gilbert Roland, trio de astros latinoamericanos que en sus tiempos hicieron palpitante muchos corazones femeninos, convirtiéndose en rivales involuntarios de numerosos maridos.

Hace poco terminaron una nueva película juntos. Sólo que esta vez no son héroes como en el pasado, sino fachaeros —enemigos acérrimos de Cary Grant. El film es la dramática producción de la Metro Goldwyn Mayer.

"Cría", que se estrenará próximamente en el Teatro Metro. Moreno, cuya carrera se remonta más atrás que la de los otros dos, recuerda entre sus primeras damas a actrices tan destacadas como Pearl White, Alice Terry y Greta Garbo. Hizo observar que el escenario donde actuaba él y sus colegas se erigía en el mismo sitio en el que rescató a la Garbo de una inundación en "La tierra de todos".

En aquella época no nos arredaba el peligro, dice sonriendo "e insistí en lanzarme al agua y correr todos los riesgos yo mismo. Al romperse la represa, el torrente me arrojó a una distancia de veinte metros, pero logré sacar a Greta, sana y salva, de la vorágine".

Los tres populares artistas, cada uno de ellos un excelente hombre de negocios, invirtieron sus ganancias sabiamente durante el apogeo de su fama. La farándula empero, siguió siendo para todos su primer amor, y cada cual ha sabido labrarse un risueño porvenir en el Hollywood de hoy.

Mañana NORMANDIE
MATINEE - VERMOUTH - NOCHE

EN PROGRAMA DOBLE

"HOY Y AYER"

...CORRE, DESDESPERADO TRAS LA ÚNICA MUJER QUE PODÍA SALVARLO...

GOOGIE WITHERS - JACK WARNER - JOHN McALLUM

"MIENTRAS LA LLUVIA CAE"

PASIONES E INTRIGAS EN EL PUERTO QUE ES LLAVE DE MARES Y PAISES CON:

ANNIE DUCAUX - LOUIS SALOU

"TIBURONES DE GIBRALTAR"

Distribuye: "LEO - FILMS"

HOY SANTIAGO

MATINEE - VERMOUTH - NOCHE

"EL GRAN CALAVERA"

SU VIDA FUE LA ALEGRE COMEDIA QUE TODOS QUISIÉRAMOS VIVIR.

FERNANDO SOLER
Charito Granados • ROJO

PEL MEX

MAYORES

¡SOLO UNA MUJER PUDO DOMAR SU FURIA SALVAJE!

JURAMENTO COMPLIDO
"The Kid from Texas"

TECHNICOLOR

AUDIE GALE MURPHY - STORM
CON ALBERT DENKER - SHEPHERD STROUDWICK

"LECHO DE ROSAS", UN FILM CON CINCO BUENOS ARTISTAS



Joan Fontaine y Robert Ryan, dos de las principales figuras del drama romántico R. K. O. Radio Pictures. "Lecho de rosas", que se estrena mañana en el Teatro Central.

Las opiniones coinciden en que Joan Fontaine cumple destacada labor en esta cinta, al bien se trata de un papel un tanto ingratito, el de "Lecho de Rosas". Fria, egoísta, buscando sólo la posición social y la riqueza, Joan Fontaine, actriz de esta cinta de la RKO. Radio Pictures, que se da a conocer mañana en el Teatro Central, cumple con un rol que, si bien un poco ingratito, pone de manifiesto sus condiciones de intérprete.

La secunda Robert Ryan, en el papel del novelista; Zachary Scott, como el hombre rico con quien ella se casa, Joan Leslie como la prometida de éste último, a quien más Fontaine despiasa, y Mel Ferrer, en el simpático rol de un pintor retratista que conoce a fondo a las mujeres.

"El grito ahogado", se estrena mañana

En la pantalla del Teatro Continental se estrenará mañana la espectacular película policial, desarrollada en un ambiente periodístico de gran interés, que lleva por título "El grito ahogado".

"Caligula" termina en Sala L'Atelier

La obra mundialmente aplaudida de Albert Camus, "Caligula", será llevada hoy a escena por última vez por el conjunto del L'Atelier. Bajo la dirección de Toulas Barros Alfonso, quien también ha realizado la traducción, actúan en el reparto Kanda Jaque, Alma Montiel, Lautaro Murúa, Tito Herrera, Alberto Rodríguez y Toulas Barros. Hoy, a las 19 horas, se ofrecerá en el L'Atelier la última presentación de esta obra de Albert Camus.

BURLESQUE

Presenta HOY un grandioso festival de despedida a los excéntricos de la danza:

LAINA AND BOBY

El número de mayor jerarquía artística que ha venido últimamente a Chile. ¡Adiós Laina! ¡Adiós Bobby! Último día de presentaciones de la atrevida revista de HAROLD y PANCERON.

EL MAESTRO DEL MOVIMIENTO

Con el éxito del momento, la encantadora rubia atómica:

AMELITA GALVEZ

y un gran elenco de atracciones nacionales e internacionales, bajo la hábil dirección del primer actor PEPE HAROLD

Teatro Diez de Julio — HOY — Especial, 19 Hs. y Noche 22 Hs. — Fono 31530

MARANA: Día de gala: Debut de la nueva estrella del Burlesque IRENE LUNA, primer golpe 1951, y estreno de la revista:

CHICO... PERO TIESO...

CINE, RADIO Y TEATRO

1 Enero 1951

Cine: "Cuarteto" el mejor film

EN EL RESULTADO DEL CONCURSO ESPECIAL FUE CLASIFICADA COMO LA MEJOR PELICULA DEL AÑO

HOY AUDITORIUM

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

7ª SEMANA

"Cuarteto"

J. ARTHUR RANK

W. SOMERSET MAUGHAM

Con un soberbio reparto de 40 artistas

Distribuye: LEO FILMS

¡NO SE VA EL CIRCO DUMBAR!

ACTUARA HASTA EL JUEVES CON PRECIOS REBAJADOS EN EL CAUPOLICAN

Accediendo a numerosos pedidos este famoso circo amplía en CUATRO días más su temporada, actuando con precios rebajados

En vista del extraordinario éxito obtenido por el famoso CIRCO DUMBAR en su brillante temporada de actuaciones en la pista del Teatro CAUPOLICAN, la empresa de don Benjamín Rodríguez y los representantes de este circo han acordado postergar su gira al sur para ofrecer cuatro últimas funciones a precios rebajados en todas las localidades, para permitir así al público que todavía no ha conocido este maravilloso espectáculo, asistir a él, ya que en muchos años no vendrá a Chile un circo de la categoría del CIRCO DUMBAR, que ha sido la sensación artística de estos últimos años.

Hoy en función nocturna a las 9.40 ofrece una nueva presentación extraordinaria con la actuación en la pista luminosa del Caupolican de los aplaudidos fantasistas franceses "LES NALDYS"; la troupe de maravillosos profesores RICHARD, los exóticos BOBBY AND LAINA; las hermosas hermanas Cantillana en su escalofriante número de "El bambú japonés"; el trió olímpico alemán ERAP, POND y el ventrícuo EL GRAN MARIO con sus muñecos que hablan y caminan; los hermanos BASINELLI; los bailarines españoles CARMEN Y VIRGILIO; el cantante español MIGUEL DE LOS REYES y la bella bailarina ANGELITA REYES; los magníficos bailarines polacos ZENO AND ZENA; el pulsero chino PONH LING; la cuadrilla de tonles chilenos encabezados por el rey de los tonles, CHICHARRA; el aplaudido dúo folklórico REY-SILVA; Maya, la pitonisa, y SCARABEY, el radar humano, y muchas otras atracciones del gran elenco de este circo.

De acuerdo con los deseos de la empresa que asiste el ma-

CASAVÉRINA

MONJITAS 737

3er PISO — FONO 38028

entrega con \$ 300.—, salda GRANDES FACILIDADES

PARA DAMAS

Chaquetones 3/4, Trajes sastre, Vestidos de tarde y noche, Abrigos

PARA CABALLEROS

Trajes sobre medida y trajes hechos, Camisas, SABADOS, ABIERTO TODO EL DIA.

¡Recuerde!

LIQUIDACION TOTAL

POR TRANSFORMACION DEL LOCAL.

CALZADO FINO

ELEGANTE de sport y ortopédico para pies deformes o dolidos. Precios rebajados hasta 50 por ciento. Aprovechen nuestra liquidación de calzado para señoras, caballeros y niños.

MONJITAS 795

HOY VICTORIA

MAYORES Y MENORES Segunda semana de exhibiciones

¡NUNCA HA HECHO LA WARNER BROS. UNA COMEDIA MEJOR QUE ÉSTA!

DANNY

¡A divertirse tocando y comiendo!

KAYE

Este general tenía una debilidad: ¡las mujeres!

El Inspector

¡Qué originales sus gestos y sus canciones!

General

¡Baila...! ¡Estupendos! ¡Chicas...! ¡Tenía un millón!

Technicolor

¡Hoy! ¡Qué película tan jocosa!

WALTER SLEZAK
BARBARA BATES
ELSA LANCHESTER
Producción por
JERRY WOLD
Escrito por
HENRY KOSTER

PASTELERIA

y Economía Doméstica Instituto "Berta Gauché" PORTUGAL 108

CURSO DE VERANO

Desde el 16 de Enero hasta el 7 de Febrero, de 2.30 a 5 P. M. Matrícula abierta en el Instituto, de 2 a 5 P. M. y en Vicuña Mackenna 127, Departamento 31 (el lado Clínica Santiago), de 9 a 12 A. M.

PRUEBE...

¡Cualquier hombre sabe a qué sabe un buen Brandy!

BRANDY

SANTA ROSA 1857 Fono. 51833

Penúltimas funciones de "Montserrat"

son las de hoy en el Teatro Imperial

"Montserrat", la dramática y emocionante obra de teatro de María Elena Walsh, que el Teatro Imperial ha estado dando en la sala del teatro Imperial en una actuación temporal, se presenta en su penúltima exhibición en este teatro, pues el miércoles se renovará la cartelera con "La mujer de un vendado", de Arthur Miller, obra que ganó el premio Pulitzer de 1949.

Bombonería NOVIA

\$ 30.—

VINO 8.—

platos, Postre, Café.

TODOS LOS DIAS (Menos los domingos y festivos)

Huérfanos 1006

PROPUESTA PUBLICA

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICIPATIVOS

TEJAS DE ARCILLA COCIDA "MARSELLA"

Llámanse a propuestas públicas a todos los proveedores del ramo, por la provisión de tejas y baldosas de cocido tipo "Marsellesa" para nuestra población. Huérfanos N.º 1248, 8.º piso, oficina N.º 804, de 9 a 12 horas.

Las propuestas se abrirán el día 19 de Enero de 1951, a las 16 horas en punto, en la oficina del Vicepresidente Ejecutivo, Huérfanos N.º 1270, tercer piso.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

RELOJES CON FACILIDADES

SOLO \$ 400.— PIE

CUOTAS MENSUALES

Schafer's Ltda

COMPANIA 1068-07.103 ALTO TERCERO PLAZA Fono 600

DIRECCION GENERAL DE INVESTIGACIONES

ESCUELA TECNICA

Llámanse a concurso de antecedentes para plazas del Curso de Aspirantes a detectores de la Escuela Técnica de Investigaciones correspondiente al año 1951.

Los documentos que comprueben los requisitos exigidos y que se indican a continuación, se reciben hasta el 1.º de febrero próximo.

REQUISITOS EXIGIDOS EN CONFORMIDAD A LA LEY:

- 1.º—Ser chileno de nacimiento;
- 2.º—Haber rendido satisfactoriamente el 5.º Año Humanidades, comprobado con certificado de los académicos, o con las votaciones obtenidas en la asignatura;
- 3.º—No tener menos de 20 ni más de 30 años de edad (Certificado de nacimiento);
- 4.º—Haber cumplido con la Ley de Reclutamiento (Carnet de Enrolamiento o Certificado de Exención Militar);
- 5.º—Salud compatible con el Servicio la que se acreditará con certificados expedidos por el Servicio Médico de la Institución de aquellas ciudades que lo haya o del Servicio Médico de Carabineros de Chile.

Se hace presente que sólo se puede ingresar al Servicio por medio de la Escuela.

La Escuela no tiene Internado, por lo que los aspirantes reciben una remuneración de \$ 3.370.— mensuales, más \$ 415 por cada carga familiar.

Más antecedentes en la misma Escuela, ubicada en Santo Domingo N.º 1349, de 9 a 12 y de 13 a 16 horas, para los interesados de provincia, en las Unidades de Investigaciones respectivas.

LA DIRECCION GENERAL DE INVESTIGACIONES

HOY. LUX

CONTINUADO DE 11 A. M. A 24 HORAS

LA MAGISTRAL OBRA DE NOVARRO Y TORRADO LLEVADA AL LIENZO EN TODA SU REAL EMOCION!

Sara GARCIA y Domingo SOLER en "Dueña y Señora"

con MARGA LOPEZ y ROSITA QUINTANA y RUBEN ROJO

EXTRA! NOTICARIOS FOX MOVIE TONE • ESPAÑOL Y SINOPSIS.

GUIA DEL ESPECTADOR

LOS NUMEROS ENTRE PARENTESIS CORRESPONDEN AL DEL TELEFONO

TEATROS

DELICIAS (91841). — Vermouth 19 y noche 22 horas: Cía. Nacional de Revistas: El conventillo nacional.

IMPERIO (32827). — Vermouth 19.30 y noche 22 horas: Teatro Experimental de la Universidad de Chile, Montserrat.

L'ATELIER (391074). — Vermouth 12 horas: "Caligula" de Albert Camus.

MUNICIPAL (82904 y 31407). — Vermouth 18.30 y noche 22 horas: Cía. de Teatro "Mascara": Bajo el signo de la muerte.

DIEZ DE JULIO (31530). — Vermouth 19 y noche 22 horas: Espectáculos Burlesques.

CIRCO

CAUPOLICAN (83012). — Noche: 21.45 horas: Última función del Circo Internacional Dumbbar.

CINES

ALAMEDA (91254). — Rotativo: Palabra de honor, El indio Jerónimo, La séptima cruz y Serial.

ALCAZAR (80129). — Vermouth y noche: El malhechor.

AMERICA (32843). — Rotativo: El tango vuelve a París, La princesa de la selva y Las engañadas.

ARDES (43811). — Vermouth y noche: El vengador invisible, Serenata argentina, Señora Tensión y Serial.

AUDITORIUM (94888). — Matinée, vermuth y noche: Cuarteto

AVENIDA MATTA (51455). — Rotativo: Palabra de mulo, Intolerancia, Pelota de trapo y Aventuras de Kazán.

BALMACEIDA (88768). — Rotativo, de 14 horas: Esplendor salvaje y Romance de los 7 mares.

COLISEO (89073). — Rotativo: Romance de los 7 mares, Esplendor salvaje, Nido de héroes y Serial.

COLON (90571). — Rotativo: El jugador, La copia de la Dolores, Dillinger y Serial.

BAQUEDANO

(65559). — Matinée, vermuth y noche: Amarga condena y La mentira candente.

BLANCO ENCALADA (91787). — Rotativo: Raíces de pasión, Vuelven los reclutas, El mago y Serial.

BRASIL (80308). — Vermouth y noche: Horas de angustias y Yo pagué mis pecados.

CAPITOL (83781). — Rotativo: Escuela de sirenas, La danza de la fortuna y Capitanes intrépidos.

CARRERA (88585). — Rotativo: De 14 horas: Esplendor salvaje y Romance de los 7 mares.

CERVANTES (88589). — Matinée, vermuth y noche: Sendas del porvenir.

CLUB DE SEÑORAS (33550). — Rotativo, de 14.15 horas: La isla del tesoro.

COLISEO (89073). — Rotativo: Romance de los 7 mares, Esplendor salvaje, Nido de héroes y Serial.

COLON (90571). — Rotativo: El jugador, La copia de la Dolores, Dillinger y Serial.

CENTRAL

(33535). — Matinée, vermuth y noche: Decepción.

CONTINENTAL (60725). — Matinée, vermuth y noche: La marca del gorila.

COUSIRO (50657). — Rotativo: La pecadora, El huevo y yo, Ni vivos ni muertos y Serial.

CHILE (60728). — Rotativo: Escuela de sirenas, Coqueta y Capitanes intrépidos.

DIECROCHO (83778). — Rotativo: Dejada en prenda, Ti llanero y El intruso adorado.

EL GOLF (488 y 257). — Vermuth y noche: La marca del gorila.

ESMERALDA (84303). — Rotativo: El signo de la muerte, Jassy la hechicera, El tigre de Kumson y Serial.

FLORIDA (31289). — Matinée, vermuth y noche: El malhechor.

HOLLYWOOD (42388). — Vermuth y noche: El Truhán, Las aventuras y Pasiones que enloquecen.

IMPERIAL (92188). — Rotativo: Pelota de trapo, Esplendor salvaje, Romance de los 7 mares y Serial.

LAUTARO (Carmen Mena 902). — Rotativo: Cuando los padres se quedan solos, Soledad y Serial.

LO AVALLÉ (253). — La Clistera. — Rotativo: Fiel a tu recuerdo, Después de medianoche y Corazón intrépido.

LUX (87639). — Rotativo de 11 horas: Dueña y Señora y Agregados.

MANUEL RODRIGUEZ (88858). — Rotativo: Follinero. Una hora de vida, Jassy la hechicera y Serial.

MAJESTIC (50151). — Rotativo: Los contrabandistas y El hombre en la Torre Eiffel.

MARCONI (42867). — Vermuth y noche: Balalaika y Romance en alta mar.

IRAI (92188). — Rotativo: La hechizada, La dama del velo y Pelota de trapo.

METRO

(83361). — Matinée, vermuth y noche: Cumbres de soberbia.

M I A M I (83815). — Rotativo: de 11 horas: Viva China y Agregados.

MINERVA (91464). — Rotativo: El justiciero, Barrio de pasiones, Desgraciadas y Serial.

MIRAFLORES (30909). — Rotativo: Escuela de sirenas y Arenas movidas.

MONUMENTAL (91555). — Rotativo: La malquerida, Simbad el marino, La pasión manda y Serial.

NACIONAL (93568). — Rotativo: El signo de la muerte, Jassy la hechicera, El tigre de Kumson y Serial.

NORMANDIE (87749). — Matinée, vermuth y noche: Cupido de vacaciones y El pecado de Madeleine.

OPERA (30176). — Rotativo, de 11 horas: La ciudad del crimen y Agregados.

S U O A (43152). — Rotativo: Escuela de sirenas, Capitanes intrépidos, La hechizada y Serial.

NOVEDADES

(94594). — Rotativo: Una hora de vida, Los amantes, El diamante del Marahajá y Serial.

O'HIGGINS (88059). — Rotativo: Escuela de sirenas, La danza de la fortuna y Capitanes intrépidos.

ORIENTE (91451). — Vermuth y noche: El Rey.

PLAZA (84718). — Matinée, vermuth y noche: Arenas de Iwo Jima y Agregados.

PORTUGAL (34816). — Rotativo: El Truhán, Acochada, Pasiones que enloquecen y Serial.

PRINCESA (83515). — Rotativo: Escuela de sirenas, La danza de la fortuna y Capitanes intrépidos.

PRINCIPAL (30811). — Rotativo de 11 horas: Noticias, Cortos Descriptivos, Dibujos y Serial.

PROVIDENCIA (44073). — Rotativo: Todo el mundo lo hace, Entre dos amores, y Capitanes intrépidos.

RECORTA (88714). — Rotativo: Pelota de trapo, Esplendor salvaje, Romance de los 7 mares y Serial.

REAL (8835). — Rotativo: vermuth y noche: Don Juan.

REPUBLICA (8835). — Rotativo: Barrio de pasiones, El justiciero y Serial.

REX (3143 y 3144). — Vermuth y noche: El Rey.

RIALTO (8881). — Rotativo: Escuela de sirenas, La danza de la fortuna y Capitanes intrépidos.

SAN MIGUEL (8881). — Rotativo: Solo en la noche, Solo en la noche, Solo en la noche y Serial.

SANTA LUCIA (8881). — Rotativo: Solo en la noche, Solo en la noche, Solo en la noche y Serial.

SANTIAGO (8881). — Rotativo: Solo en la noche, Solo en la noche, Solo en la noche y Serial.

SELECTA (8881). — Rotativo: Entre dos amores, Entre dos amores, Entre dos amores y Serial.

VALENCIA (8881). — Rotativo: Entre dos amores, Entre dos amores, Entre dos amores y Serial.

VICTORIA (8881). — Rotativo: Entre dos amores, Entre dos amores, Entre dos amores y Serial.

